A LA CARTE

Annonces classées	34 à 36
Décès	37
Finance	28 et 29
Horoscope	16
Mots croisés	19
Pages féminines	8 et 9
Patrons	8 et 9
Spectacles	32 et 33
Sport	21 à 26
Télévision	4

L'ÉVÉNEMENT

100e ANNEE — No 7 QUEBEC, LUNDI 23 MAI 1966 PRIX SEPT CENTS

LA METEO

Ensoleillé, très chaud.
Min. et max. à Québec : 45 et 75.

(Voir détails en page 2)

Un nombre record de 419 candidats

(Par Fernando Lemieux et Antoine Ladouceur)

Les jeux sont faits, rien ne va plus!

Le corps électoral du Québec aura à choisir entre 419 candidats, le 5 juin, pour élire son prochain Parlement qui comptera 108 députés pour la première fois dans son histoire. Il s'agit là d'un nombre record de candidats.

Hier, jour de l'inscription officielle des candidats, les quatre formations politiques que sont le parti libéral, l'Union nationale, le RIN et le RN ont présenté 379 candidats.

Les autres candidats, au nombre de 40, appartiennent à des partis politiques qui ne sont pas reconnus comme tels au sens de la nouvelle loi électorale. Ces candidats seront identifiés par l'inscription "indépendant" sur le bulletin de vote.

Dans quelques cas, cependant, le parti communiste par exemple, les candidats ont demandé, comme c'est leur droit, que l'inscription "indépendant" n'apparaisse pas sur le bulletin de vote.

Le parti libéral et l'Union nationale présentent tous deux 108 candidats. Le RIN en aura 73, le RN 90. Par ailleurs, le parti conservateur du Québec aura trois candidats, les communistes trois également, tandis qu'un autre sera étiqueté sous la dénomination "parti de la démocratisation économique".

Dans le dernier Parlement qui comptait 95 députés, la répartition des sièges était la suivante lors de la dissolution des Chambres, le 18 avril: libéral, 63, Union nationale, 28, indépendant, 1. Ce dernier est M. Frank Hanley qui brigue à nouveau les suffrages cette année dans le comté de Montréal-Sainte-Anne.

De plus, trois sièges étaient inoccupés: ceux de MM. Antonio Talbot, UN, qui a résigné ses fonctions, Germain Caron, UN, décédé ainsi que Jean-Baptiste Crépeault, libéral, qui a démissionné après avoir été nommé juge municipal à Ville-Laval.

Présentement, les listes électorales comptent 3,190,-904 électeurs. Ce nombre sera cependant modifié par suite de la revision officielle des listes qui doit être terminée pour le 28 mai.

LES COMTES

Aucun candidat n'a été élu par acclamation, hier.

Dans 10 comtés, il y aura des candidats du parti libéral et de l'Union nationale seulement.

Dans 27 comtés, la lutte se fera entre trois adversaires.

Il y aura quatre candidats dans 43 comtés tandis que 22 comtés auront 5 candidats. Cinq comtés en auront 6 et celui de Dorion en aura 7.

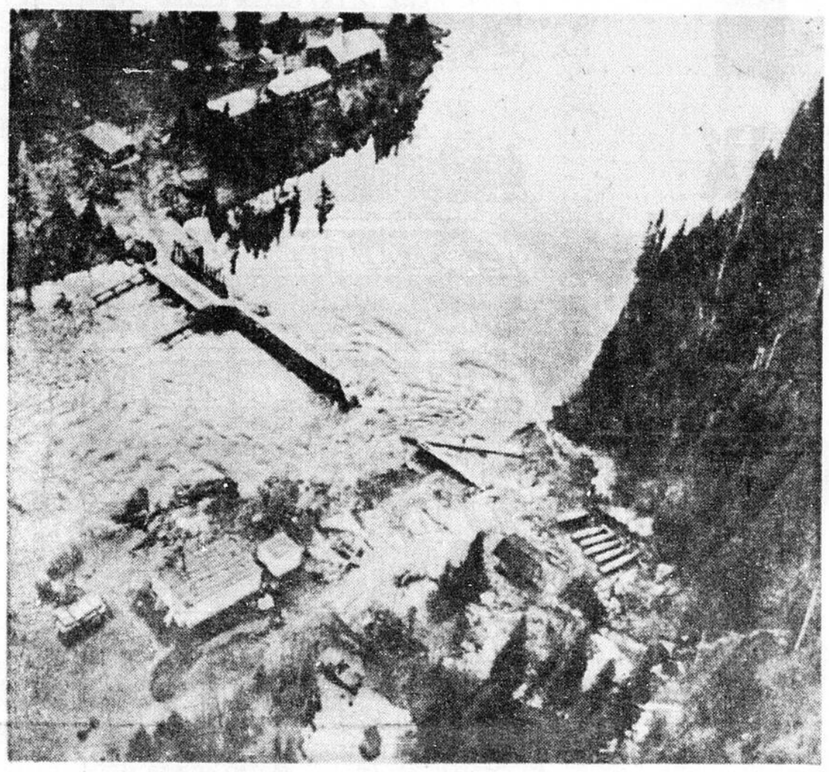
Surtout dans ces derniers cas, il faudra s'attendre à ce que plusieurs candidats voient leur cautionnement de $200 confisqué. Le cautionnement d'un candidat est confisqué quand il n'a pas réussi à obtenir la moitié du nombre de voix obtenues par le candidat élu.

LES FEMMES

La gent féminine sera largement représentée au cours de cette élection. On compte en effet 11 candidats du sexe féminin dont Mme Yvon Dupuis, épouse de l'ex-ministre fédéral, qui brigue les suffrages dans le comté de Saint-Jean. Dans le comté de Limoilou, on relève une candidate du parti communiste du Québec, Mlle Denise Grégoire, 26 ans.

L'élection du 5 juin bat tous les records si l'on tient compte du nombre de candidats sur les rangs. Le précédent record remonte à 1944 alors que 337 personnes briguaient les suffrages. A la dernière élection, on en comptait 226, soit 193 de moins que cette année.

Liste des candidats, à la page 38



LE BARRAGE CEDE EN PARTIE — L'eau s'est précipitée par cette brèche dans le vieux barrage du lac Neilson pour inonder des terres et menacer un moment la ville de Saint-Raymond de Portneuf, à une quarantaine de milles de Québec.
(Téléphoto PC)

Brèche dans un barrage

Saint-Raymond connaît des heures d'inquiétude

par Denis Tremblay et Gérard Rochette

La population de la ville de Saint-Raymond, dans le comté de Portneuf, a vécu des heures d'inquiétude, samedi, devant un danger d'inondation existant à la suite de l'effondrement d'une partie du barrage du lac Neilson qui se jette dans la rivière Bras du Nord, à environ 35 milles au nord de cette municipalité.

Sous la pression des eaux printanières et des pluies diluviennes des derniers jours, ce barrage en bois a été éventré sur une largeur de 20 pieds laissant libre le passage des eaux. Cette brèche a occasionné un coup d'eau haussant sensiblement le niveau de la rivière du Bras du Nord laissant planer un danger d'inondation, surtout à l'embouchure de cette rivière qui se déverse dans la rivière Sainte - Anne, à l'ouest de la ville de Saint - Raymond.

L'alerte a été donnée vers 8h 45 samedi matin, par Mme Nora Elwood, propriétaire du Fief Hubert où se trouve le lac Neilson, Celle - ci a été témoin de l'effondrement du barrage et elle a communiqué immédiatement avec les autorités de la ville de Saint - Raymond. Devant le danger d'inondation qui s'annonçait, le maire Albert - Edouard Cloutier, accompagné du coordonnateur de la zone 411 du Service de la protection civile du comté de Portneuf, a pris immédiatement les mesures d'urgence pour faire face à la situation.

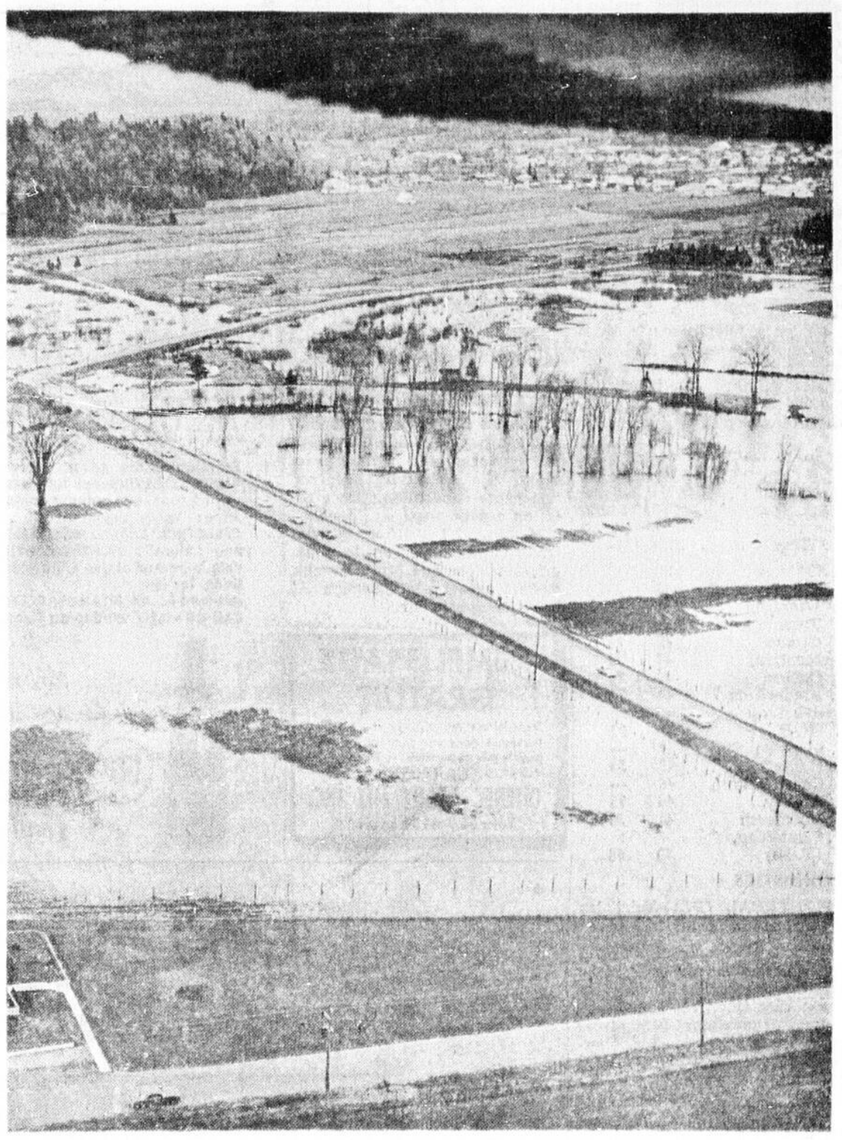
La ville de Saint - Raymond étant sujette à des inondations depuis déjà une cinquantaine d'années, le Service de la protection civile du Québec, de concert avec les autorités municipales, a mis sur pied, il y a trois ans, un plan bien précis pour assurer la protection nécessaire à la population, en cas de désastre de ce genre.

Aussitôt la nouvelle parvenue à l'hôtel de ville, les mesures nécessaires ont été prises pour la mise en application de ce plan d'urgence. Celui - ci prévoit l'évacuation des familles dont les propriétés sont situées à proximité de la rivière du Bras du Nord et voisines de la rivière Sainte - Anne, assure le transport du matériel nécessaire en cas d'inondation et voit à l'entrée en service d'un réseau de communication ainsi que des avions de secours, des camionnettes, etc. Ce service prévoit également des logis pour les familles dont les foyers doivent être évacués devant la menace des eaux.

Les premières mesures prises furent d'aviser les familles des avenues Notre - Dame, Saint - Louis, Saint - Jacques et des

(Suite à la page 4, 1ère col.)

Autres nouvelles et photos à la page 30



Terres inondées près de Saint-Raymond de Portneuf

Lesage retient le bras vengeur de Me Wagner

(Johnson)

ROUYN (D'après PC) — Le chef de l'opposition, M. Daniel Johnson, a accusé, hier, le premier ministre Jean Lesage d'empêcher Me Claude Wagner, ministre de la Justice, de travailler à la création d'une enquête royale sur le crime organisé dans la province.

Parlant, à Rouyn, en faveur du candidat de l'UN, Antonio Flamant, M. Johnson, a déclaré: "M. Wagner, c'est un bon garçon, c'est celui qui, sur le banc, lorsqu'il était juge, se conduisait comme un ministre et qui, une fois devenu ministre, se comporte comme un juge." Le chef de l'Opposition répondait à une question d'un partisan qui lui avait demandé de parler de Wagner.

M. Johnson a affirmé que, sur le banc, Me Wagner réclamait une enquête royale sur le crime organisé à l'échelon provincial, mais devenu ministre, il en réclame une à l'échelon fédéral.

"Je vous dis que son bras vengeur est retenu par M. Lesage et ses souscripteurs de la caisse électorale en 1960", a soutenu, le député de Bagot.

Il a, par ailleurs, noté que le présent ministre de la Justice a été l'un des avocats à s'opposer à ce que le procès de M. André Lagarde, appréhendé dans l'affaire des "faux certificats", eût lieu avant le jour de votation.

M. Johnson a précisé qu'il y a quatre ans qu'il demande à Me Wagner et à ses prédécesseurs, de faire la lumière une fois pour toutes sur ce scandale. "La raison pour laquelle, dit-il, le ministre de la Justice n'a pas donné suite à ma requête est, qu'encore là, il est retenu par M. Lesage." Il ajouta que, si son parti était porté au pouvoir, il dépolitisera la justice.

"UNE BOMBE"

Parlant à Mont-Laurier, le chef de l'Union Nationale a déclaré que le parti libéral du Québec s'apprêtait à "lancer une bombe", cette semaine.

"Quand les libéraux vont lancer cette bombe, dit-il, pensez aux faux certificats."

M. Johnson qui parlait en faveur du député sortant de charge dans Labelle, M. Fernand Lafontaine, a dit que, selon lui, les libéraux sont tellement désespérés, qu'ils sont prêts à payer n'importe quel prix, n'im-

(Suite à la page 4, 2e col.)

La campagne électorale, à la page 18

Sur une colonne

Début de négociations

DANANG — D'après UPI, AFP — D'après des informations officielles, les leaders militaires rebelles ont entamé aujourd'hui des négociations avec des représentants du gouvernement sud-vietnamien en vue d'un cessez-le-feu au centre Vietnam et notamment à Danang, huit jours après le début de l'épreuve de force.

D'après les rapports parvenus de Danang et Hué, environ 150 personnes, la plupart des civils, auraient été tuées depuis le début du conflit où troupes gouvernementales et rebelles se sont affrontées particulièrement autour des pagodes bouddhistes où les rebelles se sont retranchés.

Nouvel appel du Pape

CITE DU VATICAN — PA — UPI — Le pape Paul VI, parlant du Vietnam pour la première fois en plusieurs mois, a déclaré hier pendant sa bénédiction dominicale que le nouveau conflit civil ne doit pas "causer plus de tourments et de souffrances à cette nation déchirée." De sources vaticanes, on apprend que le Souverain Pontife suit les faits nouveaux au Vietnam, de minute en minute, au moyen de rapports de presse et par des messages reçus de ses diplomates.

Plus tôt dans la journée, parlant devant 15,000 travailleurs venus de 35 pays du monde, le Pape a rejeté l'idéologie marxiste en rappelant que "l'Eglise n'a pas adhéré et ne peut adhérer à des mouvements sociaux, idéologiques et politiques qui, tirant leurs origines et leur force du marxisme ont conservé les principes et les méthodes négatives de ce dernier, du fait de la conception incomplète, propre au marxisme, radicale et par conséquent fausse, de l'homme, de l'histoire et du monde."

Professionnels de l'Etat

Reprise des négociations cet après-midi

C'est cet après-midi que doivent reprendre les négociations entre les professionnels fonctionnaires en grève et les négociateurs du gouvernement, apprend-on de source bien informée.

Les négociations se dérouleront dans notre ville dans un endroit qui n'avait pas encore été déterminé hier soir.

Editorial

La découverte de Bathurst

La baie Nipisiguit est une échancrure de la baie des Chaleurs au fond de laquelle dort une ville pittoresque du Nouveau-Brunswick, Bathurst. Celle-ci vient d'être projetée au premier plan de l'actualité par la découverte de ce qu'on croit être le plus important gisement de plomb et de zinc au monde.

L'histoire se continue; le Canada va de découvertes en découvertes, c'est le cas de le dire, surtout dans le domaine des richesses naturelles. On peut dire qu'il se fait des relevés géophysiques et des forages au diamant depuis plus de quinze ans au Nouveau-Brunswick sur des gisements de plomb et de zinc.

Les Acadiens vont se réjouir aujourd'hui des résultats obtenus et avec eux tous les Canadiens, d'un océan à l'autre. Surtout célèbre depuis longtemps pour son charbon et sa tourbe ou sphaigne, cette province cherche à augmenter sa production de gaz naturel et de pétrole et elle encourage les découvertes de minéraux suffisants pour être exploités sur une grande échelle. Le plomb et le zinc viendront ajouter à son expansion économique.

Pour l'histoire du Nouveau-Brunswick, c'est un jalon auquel elle s'attend depuis plusieurs années. Elle a d'ailleurs un droit d'aînesse dans l'exploitation des mines, puisque la première exportation de houille de l'Amérique du Nord est partie du Nouveau-Brunswick, plus précisément de Minto, sur le lac Grand, au nord de la grande ville du sud, Saint-Jean. C'est maintenant le nord de la province avec Bathurst qui connaîtra un nouvel essor et constituera un nouveau pôle économique d'attraction pour cette province.

Le français aura la priorité au Québec

(Lesage)

Par Normand Girard

SAINT-GEORGES (De notre envoyé) — Le chef du parti libéral du Québec, poursuivant hier après-midi sa campagne électorale dans la Beauce, l'un des coins les plus franaçis du Québec, a profité de son passage à Saint-Georges-Ouest pour annoncer une série de mesures que son gouvernement entend prendre s'il est réélu pour assurer la priorité de la langue française dans la province.

Devant un auditoire réceptif et chaleureux d'au moins 1,500 personnes, dont un grand nombre sont demeurées à l'extérieur en raison de la chaude température, n'ayant pu trouver place à l'intérieur de la salle, le premier ministre a expliqué que le programme de son parti propose au sujet de la langue française des modes d'action qui agiront sur la qualité de notre frnçais, sur son utilisation chez nous et sur le visage français du Québec. Il a parlé pendant 80 minutes.

Parmi ces mesures, découlant il n'y a aucun doute du livre blanc des Affaires culturelles que Me Pierre Laporte n'a jamais rendu public, l'on remarque la constitution d'un Conseil consultatif de la langue française. Ce conseil groupera des participants venant du milieu industriel, des sociétés de commerce, des centrales syndicales, des groupes de consommateurs, du milieu de l'enseignement et des organismes bénévoles intéressées à l'avenir de la langue.

Les autres grandes lignes de cette politique sont les suivantes: Accent sur l'éducation afin d'améliorer à la base notre langue parlée; amélioration de l'enseignement du français, comme langue maternelle pour les Québécois d'expression française et comme langue maternelle pour les Québécois d'expression française et comme langue seconde pour les Québécois d'expression anglaise; solide connaissance du français comme condition d'emploi dans la fonction publique.

DANS LE QUEBEC

Les autres grandes lignes font état du développement accentué des services de l'Office de la Langue française en lui fournissant un personnel accru, en lui accordant un budget plus élevé et en lui conférant toute l'autorité nécessaire pour améliorer le vocabulaire parlementaire et administratif québécois et pour diffuser l'usage du français dans tous les domaines de l'activité économique.

L'on se propose également d'appuyer fermement la campagne entreprise depuis quelques années par le syndicat des ouvriers en vue de permettre aux travailleurs québécois de gagner leur vie en français, notamment par la publication et la diffusion de glossaires spécialisés pour les différents métiers, professions, l'activité commerciale et industrielle.

De plus, lorsque la majorité des travailleurs intéressés est de langue française, les conventions collectives de travail seront rédigées en français, soit en français et en anglais, mais en donnant la priorité au texte français pour fins d'interprétation.

Il en sera de même, lorsque la majorité des travailleurs intéressés est de langue française, pour les publications, les instructions, et l'affichage ayant trait au travail ou aux condi-

(Suite à la page 36, 6e col.)

Non-objection de l'Etat à la vente de Québec Téléphone

RIMOUSKI (De notre envoyé) — Le gouvernement du Québec n'a pas l'intention de s'objecter à la vente de la compagnie "Québec-Téléphone" à la "Anglo Canadian Telephone Company", une compagnie américaine, a révélé samedi soir à Rimouski le premier ministre Jean Lesage.

Devant un auditoire de quelque 1,200 personnes, le chef du parti libéral a annoncé que des audiences publiques devant la Régie des Transports du Québec auront lieu mercredi, le 25 mai, afin de permettre à tous ceux qui ont l'intention de faire des représentations de se présenter devant la Régie en toute liberté.

La vente des intérêts Brillant dans la compagnie de téléphone du Bas-Saint-Laurent avait provoquée, le printemps dernier, l'inter-

(Suite à la page 4, 3e col.)

L'objectif de la campagne pour la santé mentale est fixé à $20,000

La campagne annuelle de l'Association canadienne pour la santé mentale sera ouverte demain par Mme Hugues Lapointe, femme du lieutenant-gouverneur de la province. A cette occasion, elle se verra remettre le premier pavillon portant le symbole de l'organisme.

Quant au grand public, c'est vendredi, le 3 juin, qu'il sera invité à faire sa part en mettant à exécution le slogan "Semez un grain de bonheur".

Le pavillon sera vendu non seulement à Québec et dans toute la banlieue mais dans plusieurs régions avoisinantes, y compris la Rive-Sud: Charny, Sainte-Germaine de Dorchester, Montmagny, Saint-Georges de Beauce et autres.

M. Louis-Marie Lavoie est le président actuel de l'association alors que Mme Félix Huot assure la direction du comité féminin qui, on le sait, joue un rôle de premier plan dans cette association jeune mais très active.

L'Association canadienne pour la santé mentale a été instituée en 1962 et incorporée l'année suivante.

Son but était et continue d'être le suivant: aider au bien-être et au réconfort de la personne atteinte d'une maladie mentale, contribuer à faire l'éducation du public afin que disparaissent à tout jamais les vieux préjugés qui font énormément de tort à cette catégorie de malades.

L'activité des membres de ce groupement — environ 400 personnes, hommes et femmes — se ramène à ceci: visites régulières à l'hôpital Saint-Michel-Archange, aide au salon de coiffure mis sur pied par l'association, campagne du cadeau à Noël (on a distribué, au dernier Noël, 4,492 cadeaux), et, enfin campagne du printemps.

A ce sujet, on lance un pressant appel pour obtenir la participation de bénévoles. Jusqu'à ce jour, on compte quelque 400 personnes mais on voudrait en rejoindre 1,000. Ce nombre considérable s'explique par le fait que cette campagne s'étend bien au-delà de Québec même.

L'objectif, cette année, est de $20,000. Là, encore, on est plein d'espoir puisque le montant de $15,000. visé l'an dernier a été atteint à quelques dollars près.

Déjà, le 1er mai, une souscription par la poste a été lancée. La journée du 3 juin porte le titre de "campagne-éclair" car une seule journée doit couvrir tout ce travail dans une aussi grande étendue de territoire.

Tous les membres de l'Association canadienne pour la santé mentale, sauf deux secrétaires, travaillent bénévolement.

Le slogan, le même que l'an dernier, "Semez un grain de bonheur", vise tout particulièrement à créer, pour ces malades ou à ces personnes dont l'état s'est améliorée au point de pouvoir retourner à la vie ordinaire, une atmosphère familiale et sociale qui les aidera à se réadapter.

D'ailleurs, il est de plus en plus question de fonder une sorte de centre de réadaptation qui agirait comme lien entre l'hôpital, la famille et la société. Cet endroit serait un lieu de convalescence et permettrait à ces personnes de se réhabituer à vivre comme tout le monde.

Jusqu'à cette année, l'association n'a pas eu d'aide financière du gouvernement mais en février, elle s'est vue décerner une petite subvention. De ce côté, on espère aussi en l'avenir.

M. Marcel Laurin est le principal organisateur de la souscription alors que Mme Annette Robert assume la direction de la campagne-éclair.

Incendie dans une maison de rapport

Une maison de rapport de trois étages a été endommagée par un incendie, samedi soir. Elle est située au 37 avenue Sainte-Geneviève et elle appartient à M. Bertrand Voyer, de la même adresse.

Le feu a éclaté dans le divan de l'appartement de Mlle Monique Boulet, au troisième étage. Il s'est propagé dans le mur, le plafond et sur le tapis du plancher. Mlle Boulet était absente.

Le temps

Villes	Min.	Max.
Dawson	30	48
Vancouver	45	59
Winnipeg	61	83
Toronto	51	68
Ottawa	47	74
Montréal	48	76
Québec	40	74
Fredericton	40	71
Saint-Jean, (N.-B.)	37	67
Moncton	42	—
Halifax	43	59
Charlottetown	46	—
Sydney	46	75
Yarmouth	41	56
Saint-Jean, (T.-N.)	40	68

PRONOSTICS

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo.

Régions de Montréal, Ottawa, Québec, Cantons de l'Est, Laurentides, Mauricie et du Lac-St-Jean: ensoleillé, très chaud. Minimum et maximum à Montréal 50 et 75; Ottawa, Québec, Sherbrooke et Ste-Agathe 45 et 75; Chicoutimi 40 et 70.

Régions de Baie Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept Iles: ensoleillé, plus chaud. Minimum et maximum à Baie Comeau, Rivière du Loup et Mont Joli 40 et 65; Sept Iles et Gaspé 40 et 60.

Rapport prochain sur le problème de la tuberculose

Un rapport sur le problème de la tuberculose en 1966 dans le Québec sera présenté bientôt au ministère provincial de la Santé par le Comité provincial de défense contre la tuberculose.

Cet organisme a tenu sa conférence annuelle en fin de semaine à la maison Montmorency et les conclusions des travaux en commissions feront partie de ce rapport.

Une soixantaine de médecins, infirmières et autres personnes intéressées à la lutte antituberculeuse et à la réadaptation du tuberculeux se sont divisés en six commissions pour étudier le taux d'incidence et de mortalité en prévision des cinq prochaines années, le dépistage de la tuberculose, les traitements, les structures des services antituberculeux, l'éducation vis-à-vis de la tuberculose et la réadaptation du tuberculeux.

Le secrétaire du comité, le Dr Fernand Moisan, a rappelé que la lutte contre la tuberculose doit être très vigilante, car parmi les maladies contagieuses, c'est la tuberculose qui est la plus transmissible. Il a dit que si jamais il y avait une relâche dans la lutte antituberculeuse, elle devra être basée sur des données strictement scientifiques.

Le congrès se déroulait sous la présidence du Dr Camille Lessard, directeur de la Ligue antituberculeuse de Québec.

EN EUROPE...
AVEC LES FAMILLES POULIN
du 15 sept. au 6 oct. 66
PARIS... ROME... 6 PAYS
Prix: $678.
21 jours tout compris
POUR RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER A:
J.-PHIL. POULIN
2015 Jeanne-Mance, Québec 3 - 522-6146
OU
SABENA
lignes aériennes belges
500 Grande-Allée Est, Québec - 529-8144

Aussi fraîche que Célestins

Rafraîchissante aussi, parce que légère et pure, L'EAU DE VICHY CÉLESTINS est une eau diététique appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes.
Aidez votre digestion en buvant quotidiennement VICHY CÉLESTINS. Légèrement thérapeutique, l'eau minérale alcaline naturelle VICHY CÉLESTINS apporte à l'organisme des sels minéraux et des oligo-éléments qui contribuent aux digestions faciles.
IMPORTÉE DE FRANCE, CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

Méfiez-vous des imitations,
Exigez toujours
59¢ CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

AL aflamme INC.
SPECIALISTES
EN TAPIS
PRELART
TUILES
PEINTURE
TENTURES
SERVICE DE DECORATIONS
3148 CHEMIN ROYAL
GIFFARD
661-8497

Une autre adepte de
Peter Jackson
GAGNE
$1000

Mme Yvette Janvier, 8920, rue Foucher, Montréal 11, P.Q., reçoit de M. Pierre Mailloux, représentant de Peter Jackson, le prix Peter Jackson de $1,000 en argent. Des certificats de $1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetez-en aujourd'hui. Vous aussi vous pouvez gagner $1,000. W-143

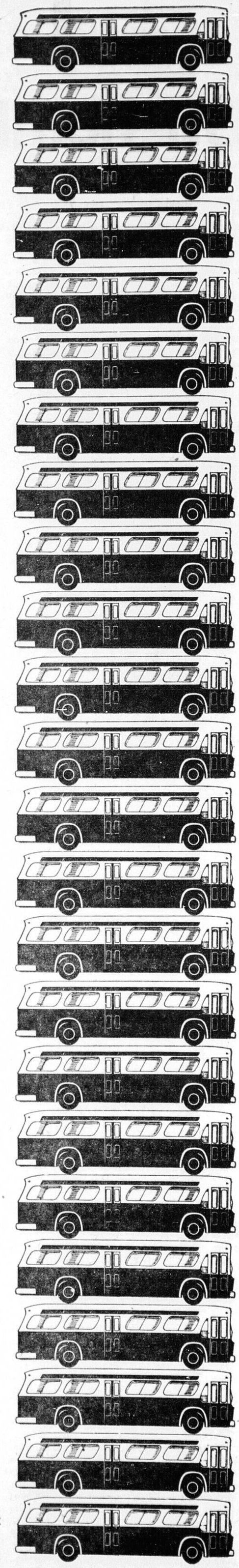
pour plaire à ceux qui ont du flair! Peter Jackson
KING SIZE

24
nouveaux autobus au service des québecois

Afin de toujours mieux répondre aux besoins de son public voyageur QUEBEC-AUTOBUS vient d'acquérir, au coût de $750,000, 24 nouveaux véhicules répondant aux plus hauts standards de confort et de sécurité.

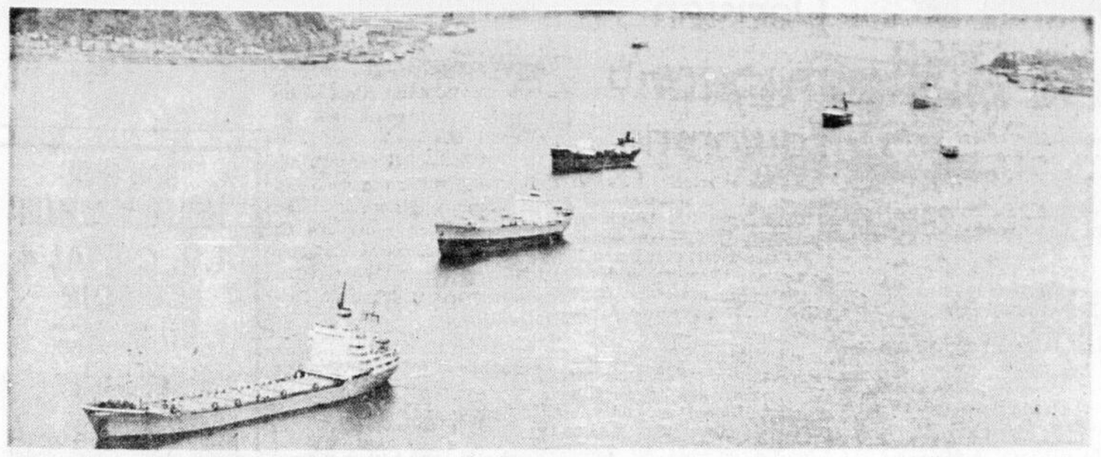
Répartis sur 12 circuits, les véhicules de QUEBEC-AUTOBUS transportent jusqu'à 105,000 passagers par jour et parcourent quotidiennement plus de 10,000 milles.

Cette modernisation de l'équipement s'inscrit dans le cadre d'une politique permanente et indique bien que QUEBEC-AUTOBUS ne recule devant aucun effort pour assurer aux Québécois un service sans cesse plus efficace, plus sûr et plus confortable.



QUEBEC-AUTOBUS Ltée

QUÉBEC-AUTOBUS, Ltée



ET LES NAVIRES ATTENDENT TOUJOURS — Il y a un embouteillage dans le Saint-Laurent, en face de Québec, depuis le début de la grève des débardeurs. Le problème existe ailleurs, à Montréal, Trois-Rivières, et dans d'autres ports. Durant la fin de semaine, le procureur de l'Association internationale des débardeurs, Me Phil Cutler, a déclaré qu'il en revient au Parlement canadien de trouver une solution à cette grève. Il a affirmé que la médiation que poursuit depuis trois jours le juge René Lippé n'est qu'une "imposture", parce qu'il se heurte aux réticences obstinées de la Fédération des armateurs, laquelle refuse toujours de faire une offre ferme en vue de la conclusion d'une convention collective.

Annexer et fusionner: un impératif évident

(le maire G. Lamontagne)

Par Gérald OUELLET

M. Gilles Lamontagne, maire de la ville de Québec, qui ne voit rien de surprenant à ce qu'il donne sa conception du futur Québec métropolitain, a affirmé, hier, devant les membres des Chambres de commerce de Québec, Montmorency, Portneuf et Charlesvoix réunis en congrès à Beauport, qu'il était justement question, depuis longtemps, de faire du Québec métropolitain une seule grande ville.

"Les annexions ou les fusions de territoires m'apparaissent comme un impératif évident sur une certaine période d'années. Mais, d'ajouter M. Lamontagne, je préfère plutôt attendre les résultats des études importantes qui ont été entreprises au niveau du bureau provisoire du Québec métropolitain, avant de mieux me prononcer dans ce domaine complexe."

M. Lamontagne a attaqué le problème de front en rappelant sa déclaration récente en rapport avec le regroupement municipal: "Ma déclaration originale n'avait pas pour but de soulever la controverse; elle avait un double objectif: le premier, celui d'énoncer une conception de ce que pourrait être éventuellement le Québec métropolitain, le second, de susciter un réveil et surtout une expression d'opinion plus ouverte de la part des autorités municipales du Québec métropolitain."

A propos des démarches actuelles en vue du regroupement du "Grand Charlesbourg", M. Lamontagne a dit que, loin d'en être désappointé, il se réjouissait de cette décision, et qu'il s'inquiéterait plutôt de ne pas la voir se réaliser le plus rapidement possible.

Le maire de Québec a ensuite dénoncé cette conception fausse, selon laquelle toute municipalité qui a des velléités d'annexion soit celle qui en récolte tous les avantages dans l'immédiat. "Sous certains aspects,, dit-il, certaines municipalités pourraient se dire qu'elles peuvent se suffire à elles-mêmes, disons que c'est le cas de Sillery et de Charlesbourg qui sont essentiellement des villes-dortoir. Au strict point de vue de l'intérêt personnel du contribuable d'une ville-dortoir, il n'y a pas à vrai dire profit ou intérêt pour ce contribuable d'être annexé à une agglomération quelconque ou d'annexer d'autres territoires."

Parlant des sacrifices d'ordre pécuniaire qui peuvent résulter d'un regroupement de municipalités, M. Lamontagne a affirmé que ceux-ci peuvent être compensés par la force qu'un tel apport territorial donne à l'unité urbaine qu'elle constitue: "C'est ainsi, dit-il, que je conçois que Québec jouera pleinement son rôle de deuxième pôle d'attraction économique de la province."

M. Lamontagne a dit qu'il voulait surtout susciter l'intérêt des citoyens d'une façon nouvelle, leur faire sentir qu'il y avait chez eux une révolution tranquille sur le plan régional, mais qu'il ne fallait surtout pas que cela soit tellement tranquille qu'on en oublie la révolution même: "Donnons à notre région un nouveau départ du concept de régionalisation", a ajouté le maire de Québec, "et laissons derrière nous ce genre de jansénisme, de puritanisme municipal où certains mots comme annexion et fusion sont tabou et où il faut penser en cachette et en petits comités."

Pour M. Lamontagne, l'autonomie bien comprise est celle qu'on partage avec ses voisins, et il ne faut pas hésiter à employer tous les moyens à sa disposition, si le bien de la collectivité le demande. "Sur le plan du territoire, dit-il, il est évident qu'il nous faudra envisager des annexions, des fusions. Il est possible que cela se fasse volontairement, c'est toujours plus avantageux. Dans certains cas, s'il n'y a pas d'autres moyens, cela pourra vouloir dire fusion forcée."

Après s'être prononcé en faveur d'une forme convenable d'autorité métropolitaine, M. Lamontagne a terminé en incitant les autorités municipales et tous les citoyens à considérer le regroupement municipal non pas dans une perspective individualiste ou chauvine, mais plutôt dans un contexte plus élevé, de telle sorte que la collectivité tout entière puisse en profiter.

GESTION ET REGIONALISATION

M. Jean-Paul Gravel, économiste, devait mettre une note plus technique dans toute l'affaire: après avoir comparé et distingué gestion municipale et régionalisation municipale, M. Gravel a élaboré sur les modifications profondes des structures municipales, en n'oubliant pas d'en faire ressortir à l'occasion toutes les implications sociales et humaines.

Pour sa part, Me Yves Prévost, bâtonnier général de la province, a voulu exposer brièvement la nature de notre système municipal, pour en mieux saisir tous les problèmes qu'il peut poser aujourd'hui.

Rappelant que notre système municipal, qui date d'un peu plus de 100 ans, avait été établi pour épouser en quelque sorte notre système paroissial, Me Prévost esquissa rapidement de quelle façon ce système s'était développé: tantôt dû au hasard, tantôt en raison de certains transferts de responsabilités (au gouvernement provincial, pour la voirie, par exemple), ce développement dut bientôt faire face à des exigences nouvelles, à des tâches toujours plus nombreuses et plus complexes.

Faisant allusion aux nouvelles régionalisations sur les plans économiques, administratifs et surtout scolaires, Me Prévost croit que notre système municipal peut difficilement échapper à cette régionalisation: "Il n'y a aucun doute, dit-il, que les institutions municipales sont trop nombreuses dans le Québec." En effet, sur les 4,446 municipalités de toutes sortes que comprendrait le Canada on en possèderait 1,753 au Québec contre 978 en Ontario.

"Il faut regrouper les municipalités", a affirmé Me Prévost, "mais est-il toujours nécessaire de les unifier? Il faut éviter deux extrêmes: la grande agglomération, qui devient de plus en plus impersonnelle, et, par ailleurs, la petite municipalité qui manque de moyens. Affirmant que toute solution doit reposer sur les facteurs suivants: coordination, efficacité, diversité et économie, Me Prévost a mis en relief le besoin de coordonner les services des municipalités avoisinantes: "Il n'y a rien", d'affirmer enfin Me Prévost, "de plus ridicule que nos systèmes municipaux qui voisinent sans être coordonnés."

Le maire Gilles Lamontagne et Me Camille Blier, sous-ministre adjoint des Affaires municipales au congrès régional des Chambres de commerce.

Eliminer le dédoublement des services municipaux (Me C. Blier)

"Le gouvernement provincial peut-il permettre encore longtemps de financer l'inefficacité, le gaspillage, le dédoublement de services?" C'est par ces paroles du ministre Pierre Laporte, équivalant presqu'à une injonction, que le sous-ministre-adjoint aux Affaires municipales, M Camille Blier, a souligné toute l'importance que le gouvernement provincial attachait aux problèmes complexes de la régionalisation municipale, devant les convives du 8e congrès régional des Chambres de commerce de Québec, Montmorency, Portneuf et Charlevoix, tenu hier à Beauport, qui avait pour thème "régionalisation municipale".

Poursuivant dans la ligne de pensée du ministre, M. Blier a démontré comment l'urbanisation remettait en question toute l'administration municipale:

"Devant nous, vont se poser les problèmes de regroupement de services, de régionalisation, de représeentation au conseil, de pouvoirs additionnels, ect . . ."

Après une émunération des services qu'un citoyen était en droit d'exiger aujourd'hui d'une administration municipale, le sous-ministre adjoint a insisté sur la multitude et la diversité des devoirs des conseils municipaux et, par ricochet, du ministère des Affaires municipales.

M. Blier a posé la question, à savoir si la municipalité qui s'éveille à ces problèmes et à ces nouvelles responsabilités est capable, dans le contexte d'une région, d'agir seule et, si tel est le cas, s'il est logique qu'elle le fasse.

Ainsi par exemple, de demander le sous-ministre-adjoint: "Est-ce qu'une municipalité peut dresser un plan d'urbanisme sans consultation préalable avec ses voisines? Ne risque-t-on pas d'aboutir à des situations préjudiciables pour les citoyens de toutes les municipalités? Est-il logique de concevoir un secteur industriel sans penser aux voies rapides qui relieront toutes les municipalités d'une même agglomération?"

Visant ensuite le fonds industriel à une échelle trop restreinte, M. Blier a demandé s'il était nécessaire que chaque municipalité fasse une petite guerre avec ses voisines pour attirer une industrie qui tout compte fait, si elle était installée, profiterait à la région: "Ceux qui supportent l'établissement de zones industrielles, dit-il, en sont-ils les seuls bénéficiaires?"

Quant aux limites souvent arbitraires des municipalités contiguës, le conférencier s'est demandé si elles permettaient aux forces policières, par exemple, de protéger suffisamment les citoyens.

Toujours sur le ton de l'interrogation, M. Blier a poursuivi: "Est-ce qu'une municipalité peut bâtir une usine d'épuration des eaux sans s'occuper de ses voisines alors que l'on sait que les limites de nos municipalités sontillogiques, souvent invraisemblables, et qu'en matière d'épuration des eaux c'est le bassin naturel qui compte?"

"Devons-nous par exemple laisser construire dans deux municipalités contiguës, deux stations de filtration d'eau alors qu'avec une seule usine nous arriverions à la même efficacité, au même rendement, mais en supprimant les dépenses d'un tiers ou d'un quart?"

Selon le sous-ministre adjoint, la municipalité de 1966 ne serait pas capable de fournir seule tous les services avec efficacité sans s'occuper de ses voisines.

Citant M. Carl Goldenberg, qui lors de sa conférence récente devant les membres de la Chambre de commerce du district de Québec, fondait la solution démocratique des problèmes d'une région métropolitaine sur les besoins de la communauté métropolitaine globale, et non pas sur les seuls désirs des intérêts particuliers de cette communauté, M. Blier a pour sa part montré l'interdépendance étroite qui existe entre les municipalités d'une région économique.

"Le bonsens et la logique, d'affirmer M. Blier, demandent que les municipalités non seulement aient des contacts fréquents dans l'élaboration de certains projets, mais prennent leurs décisions ensemble pour le plus grand bien de toute une population; cette régionalisation cette urbanisation, ces questions de regroupement municipal, de fusion des services sont les conséquences de l'évolution de notre monde moderne."

Rappelant enfin qu'ignorer les problèmes n'était pas les résoudre, mais simplement les reculer et les compliquer un peu plus, le sous-ministre-adjoint a terminé en soulignant l'importance que le ministère des Affaires municipales attache à des journées d'étude comme celle-ci qui montre l'intérêt des Chambres de commerce envers la chose municipale. La Chambre de commerce constitue selon lui, l'un des meilleurs groupes intermédiaires capables de faire le lien entre contribuables et conseil municipal, entre administration et administrés.

Onze victimes de la route

Par Lucien LATULIPPE

La route a fait 11 morts dans l'Est du Québec au cours de la première partie du long congé de la fête de la Reine. La PP rapporte de plus une noyade dans le lac Saint-Joseph et un accident de travail sur une ferme.

La dernière tragédie est survenue vers 6h, hier soir, sur la route 15 entre Rivière-Pentecôte et Pointe-aux-Anglais. Une auto a capoté dans le fossé et son seul occupant a perdu la vie. La victime est identifiée comme étant Francis Mapelli, 41 ans, de Sept-Iles.

DANS LA REGION DE QUEBEC

Trois personnes ont été tuées et une quatrième repose dans un état grave à l'hôpital Laval quand l'auto qu'elles occupaient s'est engouffrée sous l'arrière d'un camion de bois, vers 3h samedi matin, sur le boulevard Henri IV, à Sainte-Foy.

Les trois morts sont Ghislain Boucher, 33 ans, du 420 rue Anna, Jean Gauvin, 34 ans, du 185, 22e rue, et Mlle Louise Bolduc, 26 ans, du 2079 rue Desroches, tous de Québec. La blessée est Mlle Jeannette Grondin, 32 ans, du 797 rue des Frênes est, Québec.

Quinze minutes plus tard, une auto tamponnait le parapet du pont Lavigueur, à l'extrémité nord de la rue Dorchester, à Québec. L'un de ses occupants a été tué et deux autres ont été blessés. C'est la troisième tragédie semblable à se produire à cet endroit depuis un an.

Gilles Dassylva, 22 ans, du 112 rue de la Rivière, à Lorettville, était mort à l'arrivée de la police. L'ambulance Bouchard a transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, Pierre Clavet, 22 ans, 40 rue Caron, Loretteville, et Bruno Parent, 19 ans, du 249 boulevard Bastien, à Neufchâtel.

DANS PORTNEUF

Le comté de Portneuf a également enregistré quatre morts, trois sur la route et une noyade. Une auto et une camionnette se sont heurtées de face, vers 11h de la matinée, samedi, à l'entrée est du village de Deschambault.

Mme André Lavigne, 26 ans, et Mlle Yolande Daigneault, 25 ans, de Montréal, ont connu une mort instantanée. M. André Lavigne, 26 ans, de la Métropole, et M. Paul-Victor Paré, de Deschambault, sont dans un état grave dans deux hôpitaux de Québec. Ils ont été transportés par l'ambulance Benoît, de Donnacona, après avoir reçu les soins du Dr. R. Plamondon et du Dr A. Dussault.

Une auto a pris une embardée, vers 7h hier matin, à un mille du village de Saint-Raymond, soit près du pont où la rivière Bras-du-Nord inonde les terrains bas. Elle a heurté un poteau et elle a capoté.

Robert Frenette, 20 ans de Neuville, a perdu la vie. Son compagnon, Gilles Rouleau, 21 ans, du même endroit, a été transporté à l'hôpital du Saint-Sacrement par l'ambulance Plamondon. M. l'abbé Gingras et le Dr Denis se sont rendus sur les lieux de la tragédie. Les deux jeunes gens s'étaient rendu voir l'inondation. Leur auto a raté une courbe vers la droite.

Marc Houde, 21 mois, enfant de M. et Mme René Houde, du 187 rue des Patios, à Ville de Duberger, s'est noyé dans le lac Saint-Joseph, samedi après-midi. Il aurait trompé la vigilance de ses parents qui avaient une roulotte à la plage Germain et il s'est avancé dans l'eau. Il a été aperçu par ses vêtements qui flottaient encore. Un médecin était non loin de là. Il est accouru et il a fait transporter l'enfant à l'hôpital de Saint-Ambroise de Loretteville. Il a été impossible de ranimer le bambin malgré des soins intensifs.

SUR LA RIVE-SUD

Deux tragédies routières se sont produites dans la région de Montmagny, hier. Une autre a eu lieu à Saint-Bernard de Dorchester.

M. Zéphir Coulombe, 79 ans, de Montmagny, a été tué par une auto conduite par un jeune homme de 18 ans, vers 8h du matin, en face du Manoir des Erables, sur la route transcanadienne, à Montmagny. Le Dr A. Richard a constaté la mort du veillard à l'Hôtel-Dieu. Après l'accident, l'auto a pris le fossé et ses trois occupants s'en sont tirés avec des contusions. La victime est à la morgue Normand.

A la suite d'un dérapage, une auto a heurté un mur de béton, vers 3h hier matin, à Saint-Jean-Port-Joli. Mme Huguette Fitzback, 32 ans, de Montréal, a été mortellement blessée. M. Patrick Flynn, de la Métropole également, est à l'hôpital de Saint-Jean. La morgue Dubé a recueilli la victime.

Un jeune homme de Charny a perdu la vie, hier après-midi, quand sa voiture a capoté sur la route 1 à Saint-Bernard de Dorchester. Bernard Guay, 23 ans, fils d'Achille Guay, du 1024, 4e avenue, était sans vie à son arrivée à l'hôpital de Charny dans l'ambulance Mercier, de Saint-Marie de Beauce.

Un adolescent a été broyé sous un tracteur de ferme, samedi, à Notre-Dame-de-Lourdes, dans le comté de Mégantic. La PP l'identifie comme étant Michel Frenette, 18 ans, de cette municipalité.

Trois personnes ont été tuées, une quatrième a été blessée grièvement, à Sainte-Foy.

Adoption d'une dizaine de voeux

Le 8e congrès régional des Chambres de commerce de Québec, Montmorency, Portneuf et Charlevoix a adopté hier matin, avec de légers amendements, une dizaine de voeux proposés par les différentes Chambres représentées.

La Chambre de commerce de Sainte-Foy a présenté une série de propositions en vue d'améliorer la sécurité routière. La Chambre de l'Ancienne - Lorette a visé surtout le prêt aux particuliers, la taxe sur les matériaux de construction et le commerce local. Courville a proposé que le gouvernement oblige et encourage la construction d'incinérateurs; Giffard et Beauport ont toutes deux présenté des résolutions visant à l'application intelligente d'une politique de regroupement municipal, tandis que Sainte-Foy attaquait la loi des référendums.

Le reste de la matinée a été employé pour l'élection du nouvel exécutif: les élus sont: président, Gérard Berlinguette, i.p., de Sainte-Foy; premier vice-président, Antoine Parent, de Loretteville; deuxième vice-président, Robert Legaré, de Portneuf; troisième vice-président, Victor-B. Lorrain, i.p., de Giffard, et secrétaire - trésorier, Emilien Pelchat, c.a., de Duberger.

Le banquet de fermeture a été précédé d'une réception à l'hôtel de ville de Beauport; c'est le Dr Gaston Tremblay, maire de cette municipalité qui a fait les honneurs de cette réception.

Ville Vanier

Bénédiction d'une nouvelle église

Son Exc. Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec, a procédé hier après-midi à la bénédiction et à l'inauguration de la nouvelle église de Notre-Dame -de-Recouvrance, à Ville Vanier (anciennement Québec-Ouest), construite dans un style sobre et de bon goût. Les voûtes et les fenêtres, d'architecture ogivale, donnent à ce temple une très belle expression. L'autel est très simple, comme le veut la tendance religieuse contemporaine, et l'intérieur de l'église est clair. L'ameublement est d'un modernisme de bon aloi.

Mgr Audet, qui a prononcé l'homélie, a rappelé que l'église est sous le même vocable qu'une chapelle du même nom consacrée à Québec en 1632 par décision du premier gouverneur de la Nouvelle-France, Samuel de Champlain, qui avait voulu célébrer par là le retour de la colonie naissante à la France, après une cession momentanée à l'Angleterre. C'est, dit le prélat, un temple digne de Celui et de Celle qu'il abrite. Votre paroisse est représentée par une très belle église, de lignes pures et sobres.

L'évêque auxiliaire de Québec a rendu hommage à l'ancien curé, M. le chanoine J.-Alfred Côté, qui exerça durant 32 années son ministère dans la paroisse de Québec-Ouest; au curé actuel, M. l'abbé Nelson Roberge, et aux marguilliers, qui ont conçu les plans de la nouvelle église et ont rendu possible sa construction.

Mgr Audet a célébré la messe pontificale, assisté de M. l'abbé Roberge et de M. Léon Boisvert, ancien vicaire à Québec-Ouest, aumônier du Foyer de Saint-Tite-des-Caps.

Dans le choeur avaient pris place les religieuses du couvent, le supérieur des Pères Oblats du collège Saint-Vallier, les frères du collège des Maristes, Mgr Donat Gendron, curé des Grandes Bergeronnes (Charlevoix), M. l'abbé Raymond-Marie Tardif, ancien vicaire à Québec-Ouest, M. l'abbé Lucien Pageau, vicaire de la nouvelle église, le maire de Ville Vanier, M. Jean-Paul Nolin, et plusieurs conseillers municipaux, M. Francis Boudreau, député du comté à la Législature provinciale, le curé de Saint-Eugène de Québec-Ouest, les six marguilliers de la nouvelle paroisse. Une chorale d'hommes et de jeunes filles a assumé la partie chantée de la cérémonie.

Machines à BAR-B-Q
ROTISS-O-MAT
Victor Butchers' SUPPLY INC.
775 COTE D'ABRAHAM
QUEBEC - TEL.: 522-4934

LE BATONNIER
JEAN-PAUL GALIPEAULT, C.R.
JEAN GALIPEAULT, LL.L.
L'hon. A. GALIPEAULT, C.R.
"CONSEIL"
AVOCATS
580 Grande-Allée est,
suite 50
Tél.: 525-4621

JEUNESSE DE ST-SAUVEUR
Votons LEO PAQUET
Candidat libéral
Comité central
313, rue Ste-Thérèse
Tél.: 525-7510
525-7288
Annonce publiée par Armand Bruneau
324, Ste-Agnès
Québec 8. Agent officiel.

LE FIACRE inc.
SALLES POUR REUNIONS D'AFFAIRES, MARIAGES, ETC...
RENSEIGNEMENTS: 653-4055
STEAK
À SON MEILLEUR !

ON NE SAIT JAMAIS QUOI OFFRIR POUR LA "FETE DES PERES"...
(le dimanche 19 juin)
C'était mon problème. Heureusement que je m'y suis prise d'avance et que les experts de chez Roger De Blois étaient là pour guider mon choix... Et je suis très fière de mon achat: une si belle robe de chambre! Papa reconnaîtra mon bon goût, lui qui ne se fit qu'à Roger De Blois.
tailleur fashionable
Roger De Blois
Carré d'Youville
AU CARREFOUR DES MEILLEURES MERCERIES
936 ST-JEAN -
TEL.: 522-2587

Brèche dans un . . .

(Suite de la première page)

rues Monseigneur Vachon et Saint - Emilien, soit environ une centaine de foyers, du danger qui existait. La plupart de celles - ci ont vidé le sous - sol de leur demeure et quelques - unes ont quitté les lieux.

Par la suite, on est entré en communication avec les dirigeants du Service de la protection civile à Québec, pour les avertir de la situation et solliciter leur aide. Ces derniers, avant de se rendre à Saint - Raymond faisaient les démarches nécessaires auprès du ministère des Transports et Communications de la province, pour obtenir les services d'un hélicoptère et d'un avion de type Beaver qui ont surveillé la crue des eaux durant toute la journée. De plus, on nous informait que la Sûreté provinciale avait mis à la disposition du service d'urgence, deux avions Cessna.

REEL DANGER

Au début, on s'attendait vraiment au pire. A cette période, les eaux des rivières Bras du Nord et Sainte - Anne atteignent un niveau de beaucoup supérieur à la normale, dû aux crues du printemps. Selon le maire Cloutier, le niveau des deux cours d'eau a haussé de trois pieds environ au cours des dernières semaines. Cette crue est normale à ce temps de la saison et il n'y avait pas de danger d'inondation avant l'effondrement de ce barrage. Il est à remarquer que depuis l'an dernier, la ville, en collaboration avec le ministère des Richesses naturelles et la compagnie Saint - Raymond Paper, a aménagé une vanne dans le barrage du Chute Panet situé en aval de la municipalité. Cette vanne de 17 pieds de hauteur et 12 pieds de largeur était ouverte ce qui a considérablement aidé pour éviter les inondations qui se produisaient régulièrement au printemps.

LA SITUATION

Le barrage du lac Neilson a cédé sous la force des eaux vers 8h samedi matin. Construite il y a plusieurs années, cette écluse, d'une largeur de quelque 200 pieds et haute d'une douzaine de pieds, retenait les eaux des lacs Neilson, Hélène et de plusieurs autres. Depuis septembre dernier, les quatre vannes étaient ouvertes ce qui n'a pas empêché, en ces derniers jours de voir monter les eaux du lac au point de dépasser le sommet du barrage de deux pieds environ.

Le coup d'eau occasionné par l'effondrement a entraîné avec lui trois ponceaux, inondé plusieurs maisons d'été, les champs et une partie de la route.

A 1h30 de l'après - midi, à environ une quinzaine de milles du centre de la ville de Saint - Raymond, la route du "Petit Saguenay" était bloquée par l'eau. Trois pêcheurs qui se trouvaient à ce moment au lac Hélène ont pu regagner leur domicile, grâce aux avions de secours du ministère. Ils ont laissé leur véhicule à leur campement. Il en fut de même pour Mlle Anne Elwood qui a été transportée à Saint - Raymond par hélicoptère.

Vers 5 heures, la situation s'était grandement améliorée, les secouristes constatant que les eaux se déversaient dans les terres basses à une quinzaine de milles en amont de la ville, plutôt que de suivre le cours régulier de la rivière du Bras du Nord. Malgré tout, le niveau de la rivière a monté de quelques pouces à son embouchure, mais sans causer de dégâts. A 7h samedi soir, le maire Cloutier et le coordonnateur du Service de la protection civile annonçaient que tout danger était écarté et que la situation semblait vouloir revenir à la normale. Une équipe de surveillants est demeurée quand même au poste pour prévenir toute éventualité. Il faudra encore quelques jours avant que la situation ne se rétablisse.

Lesage retient . . .

(Suite de la première page)

porte quoi à n'importe quel homme.

"Ca va arriver huit jours avant l'élection du 5 juin, comme dans l'affaire des faux certificats," a-t-il ajouté, sans toutefois fournir plus de précisions sur la nature de la bombe.

Selon des rapports non officiels, la bombe à laquelle M. Johnson a fait allusion, a trait à la publication d'un livre écrit par un ancien chef de l'Union nationale. La publication porterait sur une activité interne du parti au cours des dernières années précédant l'avènement du gouvernement Lesage.

DU CHANTAGE

Le chef de l'opposition s'est par ailleurs élevé contre le gouvernement qui, selon lui, procède actuellement à la revision des demandes de bourses d'étude.

"Pourquoi en pleine campagne électorale, le ministère de l'Education revise-t-il les demandes de bourses aux étudiants. C'est du chantage."

M. Johnson a affirmé que les plafonds des bourses étaient toujours les mêmes depuis 1960, bien que le coût de la vie ait augmenté de plus de 12 pour cent. Il a accusé le gouvernement d'avoir voulu "bureaucratiser" même la pédagogie.

Parlant du "fouillis indescriptible" qui règne dans l'éducation, M. Johnson s'est dit d'avis qu'on était en train de sacrifier toute une génération "pour plaire à quelques technocrates, tel le sous-ministre Arthur Tremblay, dont j'ai déjà demandé la démission".

Selon lui, il aurait été bien plus logique dans certains cas de faire voyager les professeurs aux écoles plutôt que de transporter en autobus, matin et soir, des centaines d'élèves sur des distances de plusieurs dizaines de milles.

LE RAPPORT PARENT

Au sujet du rapport Parent, M. Johnson a soutenu que le premier ministre M. Lesage "n'est pas capable de faire une déclaration ministérielle qui serait acceptée d'emblée par certains de ses ministres", déclaration qui, selon lui, rassurerait les Québécois catholiques d'expression française.

Il a ajouté que partout où il va dans la province, "il y a de ces foules qui sont inquiètes, qui en ont assez de ces gens à fausses promesses."

Non objection de l'Etat . . .

(Suite de la première page)

vention de la Législature provinciale. Un projet de loi avait été présenté dans l'intention d'annuler la transaction qui avait été bâclée au coût d'environ $28 millions, et de permettre l'audition des corps intermédiaires de cette région qui prétendaient avoir des représentations à faire.

L'annonce de cette nouvelle, à l'effet que des auditions auraient lieu cette semaine et que le gouvernement du Québec n'avait pas l'intention d'y être représenté non plus que de constituer un obstacle à l'industrialisation de Rimouski, a été accueillie par des applaudissements nourris.

Succès important

NEW YORK — (UPI, PA) — Une femme de Brooklyn était bien éveillée, alerte et en appétit, hier, ont déclaré ses médecins, cinq jours après qu'un "coeur auxiliaire" eut été placé dans sa poitrine, instrument qui fait 50 pour cent du pompage de son coeur. Le ventricule gauche mécanique a été implanté mercredi dernier dans Mme Louise Ceraso, âgée de 63 ans.

Le Dr Adrian Kantrowitz a déclaré, hier, au cours d'une conférence de presse, que l'appareil, à la mise au point duquel il a collaboré, avait un mécanisme réglé sur le pouls de la patiente et fonctionnait à temps partiel.

Rien de neuf

OTTAWA (PC) — Le ministre des Mines et des Relevés techniques, M. Jean-Luc Pépin, a déclaré hier aux Communes qu'il n'y avait rien de neuf au sujet de l'aide éventuelle à apporter aux mines d'or de la région du nord-ouest du Québec.

Répondant à une question du chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, M. Pépin a dit qu'il avait alerté les autorités provinciales du Québec à ce sujet mais qu'il ne lui appartenait pas de prendre une décision à leur place.

MACHINISTE DEMANDE

Homme voulant améliorer sa position et possédant de 3 à 6 ans d'expérience sur les tours, demandé pour atelier de mécanique. Ouvrage à l'année, bon salaire et bonnes conditions de travail.

Ecrire dépt 2296 Le Soleil

La présentation officielle des candidats soulève peu d'intérêt

Par Denis Tremblay

Autant la magnifique journée ensoleillée d'hier invitait à l'évasion, autant la présentation officielle des candidats aux élections provinciales du 5 juin aura été terne et sans histoire.

On peut déjà présumer que si le soleil se fait aussi radieux le 5 juin qu'hier, le pourcentage des votants s'en ressentira; les routes des campagnes pourraient être plus achalandées que les bureaux de scrutin.

La grande majorité des candidats avaient pris les dispositions nécessaires pour faire parvenir leur bulletin de présentation aux bureaux des présidents d'élections, et dans la plupart de ces bureaux, pas une personne n'a franchi la porte d'entrée entre midi et 2 heures, hier.

"Rien à signaler, tout est calme; nous n'avons pas vu un chat..." Cette observation d'un président d'élections que nous avons interrogé montre combien peu mouvementée a été cette journée consacrée à la présentation officielle des candidats.

Il y avait loin de l'atmosphère d'hier à l'esprit d'antan où des centaines de partisans accompagnaient leur candidat au bureau du président d'élections pour ensuite assister, enthousiastes et parfois violents, à ces assemblées contradictoires dont les plus vieux se souviennent avec nostalgie peut-être.

Comme très peu de personnes se sont rendues aux bureaux des présidents d'élections dans chaque comté de la province, il va sans dire que quelques minutes seulement après 2 heures, tout est redevenu vide. Le personnel de chaque bureau s'est immédiatement mis à l'oeuvre pour corriger les bulletins de présentation et rendre officielle la liste des candidats.

Au bureau général des élections, on aurait dit que c'était une journée comme une autre. Le président, M. François Drouin, a déclaré que rien de spécial n'a été signalé au cours de la journée.

Chaque président des bureaux de comté a fait parvenir, par téléphone, la liste des candidats et on procédera durant les prochaines heures aux vérifications de tous les bulletins de présentation.

Il est possible que ce soir même, le président général des élections ait une liste officielle de tous les candidats dans la province.

Décision reportée à l'automne

La décision relative à l'appartenance ou non-appartenance à la Corporation des instituteurs et institutrices catholiques (CIC) que devait prendre en fin de semaine l'Association des directeurs généraux des écoles (ADGE) a été reportée à l'automne.

Les délégués ont opté pour cette décision après avoir pris connaissance des rapports de deux comités qui ont étudié des problèmes entourant cette question. Selon certains, les conclusions des deux comités ne se rejoignaient pas et les congressistes désiraient avoir le temps d'y réfléchir encore une fois.

On a expliqué que tout le problème réside dans le fait que les directeurs généraux des écoles sont appelés à conseiller et les commissions scolaires et les maîtres.

Toutefois, le comité qui a étudié de façon toute spéciale l'appartenance de l'ADGE à la CIC a recommandé que la première association reste affiliée à la seconde.

CHARBON de BOIS BRIQUETTES, ETC.

BOISEC ENR.
1120, 2e Ave — 523-9522

Agrandissement

OTTAWA (PC) — La Commission des services hospitaliers de l'Ontario vient d'approuver l'agrandissement de l'hôpital Grace, à Ottawa. Il s'agit d'un hôpital général, administré par l'Armée du Salut, qui compte actuellement 73 lits. La construction d'une aile de six étages permettra d'ajouter 123 lits et coûtera $2,500,000. Les travaux doivent débuter à l'automne.

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci!

En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
487 est, boul. Charest
Dépt 50

BON HIER MEILLEUR DEMAIN
T.V. CANAL 4 CE SOIR
de 11 heures 25 p.m.
à 11 heures 35 p.m.

Isidore Deschesnes
Candidat Libéral
Comté Limoilou

Annonce publiée par: Nap. Côté, agent officiel 1850, Benoît XV, Québec 3.

à la **T.V.**

encyclopédies Flash marabout guides du savoir pratique

LUNDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Horaire commenté
12.05 Causerie politique
12.15 Causerie politique
12.20 Nouvelles
12.25 Editorial
12.26 Météo
12.30 De tout de tous
1.10 Palmarès
1.30 TV Bingo
2.00 Féminité
2.30 La sieste :
"La kermesse rouge" avec Jean Tissier
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Furie
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial
7.00 Mr ED
7.30 Des ombres sur le soleil
8.00 Ma Sorcière Bien-Aimée
9.00 Grand Prix Musical
9.30 Alors raconte
10.00 Relevez les manchettes
10.30 Détective international
11.00 Nouvelles
11.11 Editorial
11.12 Météo
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où ?
11.25 Informations politiques
11.35 Heure exquise :
"Gaspard de Besse" avec Raimu
12.59 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

9.30 Test patern and music
9.58 Opening
10.00 Ivanhoe
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.50 CBC-TV News
2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take 30
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Spring edition
6.35 F. Troop
6.55 Voting instructions
7.00 Bewitched
7.25 Political telecast
7.30 Don Messer
8.00 The Fugitive
9.00 Show of the week
10.01 T.B.A. : Cariboo country: "One man crowd"
10.30 Jack Benny
11.00 CBC-TV News
11.20 Late scores and editorial
11.26 Penthouse 5 :
"Live fast, die young"

CBVT-TV — Canal 11

9.00 Mire
10.30 Mire et musique
11.28 Aujourd'hui à CBVT
11.30 Long métrage :
"Le cavalier à l'armure d'or" avec Giana Maria Canale
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage :
"Belle de Moscou" avec Fred Astaire et Cyd Charisse
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Courrier du Roy
5.30 Atomes et galaxies
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.45 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Les belles histoires
8.30 Face à la musique
9.00 Bras dessus, bras dessous
10.00 Entre ciel et terre
10.30 Elections
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin de la météo
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Cinéma :
"Les eaux troubles" avec Ginette Leclerc et Mouloudji
1.00 FIN DES EMISSIONS

MARDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Causerie politique
12.20 Nouvelles
12.25 Editorial
12.26 Météo
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous
1.10 Palmarès
1.30 TV Bingo
2.01 Féminité
2.30 La sieste : "Le loup des malveneurs avec Pierre Renoir
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Les quatre justiciers
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial
7.00 Denis, la petite peste
7.30 Surboum
8.30 Cré Basile
9.00 Tentez votre chance
9.30 Destination Danger
10.30 Théâtre des étoiles
11.00 Nouvelles
11.11 Editorial
11.12 Météo
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où ?
11.25 Informations politiques
11.35 Heure exquise :
"Héros de la Marne" avec Raimu

CKMI-TV — Canal 5

9.30 Mire et musique
9.58 Opening
10.00 Canadian Schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.50 CBC-TV News
2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take 30
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Spring edition
6.35 After 6 : "The kettles on old MacDonald's farm"
8.00 The Red Skeltom Hour
9.00 Front Page Challenge
9.30 The Dick Van Dyke Show
10.01 News Magazine
10.30 Free time political telecast
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.25 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

9.30 Mire
10.30 Mire et musique
11.28 Aujourd'hui à CBVT
11.30 Long métrage :
"Armando le mystérieux"
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage :
"Le capitaine Fracasse" avec Fernand Gravey et Mona Goya
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boite à surprises
5.00 Robinson Crusoé
5.30 Ti-Jean Caribou
6.00 Hebdo-Sport
6.30 Téléjournal
6.43 Supplément régional
6.48 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 7e Nord
8.30 Route 66
9.30 De 9 à 5
10.00 Le sel de la semaine
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin météorologique
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Cinéma : "L'homme aux cent visages" avec Vittorio Gassman et Peppino de Filipo

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

ORGANISATION M. FRANCIS BOUDREAU

COMTE ST-SAUVEUR

COMITES

FRANCIS BOUDREAU

candidat de

L'UNION NATIONALE

COMITE CENTRAL
365, De Mazenod, 529-5141

SACRE-COEUR
374, St-Mathias, 522-8687

SAINT-SAUVEUR No 1,
365, De Mazenod, 524-1408

SAINT-SAUVEUR No 2,
365, De Mazenod, 529-4775

SAINT-SAUVEUR No 3,
365, De Mazenod, 529-4775

N.-DAME DE GRACE
402, Christophe Colomb, 529-7451

SAINT-JOSEPH,
591, Kirouac, 527-8258

SAINT-MALO,
730, Des Oblats, 681-9166

N.-DAME DE PITIE,
150, Père Arnaud, 527-7458

QUEBEC-OUEST,
Comité des hommes, 294, Proulx, 527-0886

QUEBEC-OUEST,
Comité des dames 188, Giguère, 527-1513

VILLE DUBERGER,
6, rue Duberger, 527-8072

VILLE LES SAULES,
1322, Boul. Masson, 527-6086

Publiée et payée par J.-Marc Gignac, Agent officiel 553, Rue St-Sauveur, Québec 8.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTERE DE L'EDUCATION

ECOLE DES BEAUX-ARTS de Québec

575, rue Saint-Amable

EXAMENS D'ADMISSION AU COURS REGULIER

Le 21, le 26 ou 28 mai 1966
à 9 heures du matin

Cet examen dure une journée

Frais d'inscription $3.00 (matériel compris)

N.B. Les candidats ayant des travaux personnels sont priés de les présenter.

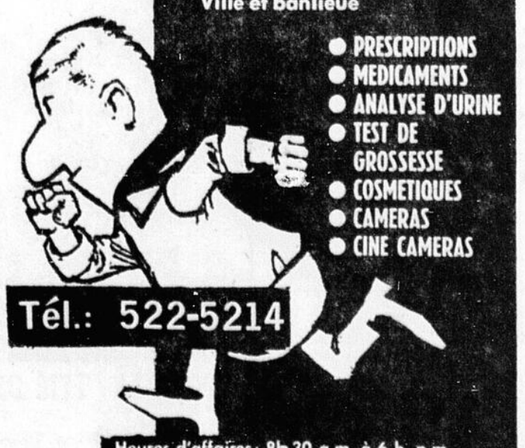
L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme A.-M. Fortin Tél.: 661-4471
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

Livraison
ULTRA . . . RAPIDE
Ville et banlieue



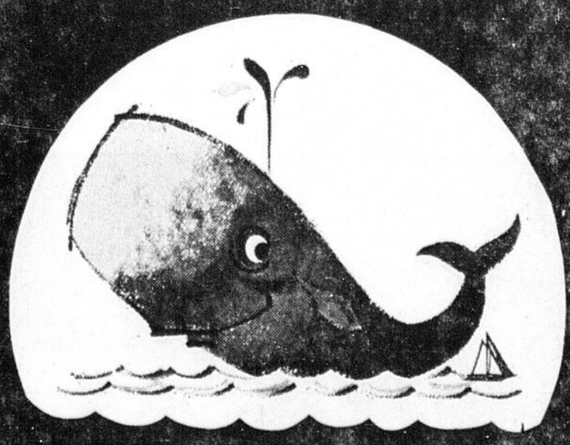
- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- ANALYSE D'URINE
- TEST DE GROSSESSE
- COSMETIQUES
- CAMERAS
- CINE CAMERAS

Tél.: 522-5214

Heures d'affaires: 8h.30 a.m. à 6 h. p.m.
VENDREDI: 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m.
SAMEDI: 8h.30 a.m. à 5h. p.m.

PHARMACIE **Livernois**
1200 rue St-Jean

"Cétacé !" Dit la baleine...
J'en ai avalé des choses,
même un JONAS!
Mais les bas prix de chez FOURNIER,
C'EST DUR A AVALER!
Des voitures NEUVES ou d'occasion,
à des prix pareils,
c'est fantastique!



CHRYSLER
PLYMOUTH
SATELLITE
BARRACUDA
VALIANT

Fournier AUTOMOBILES

ROND-POINT
LEVIS
TEL.: 837-2411

GROS LOT

d'une valeur de

$1,500.

Chaque dollar d'achat vous donne droit à une chance de gagner le gros lot.

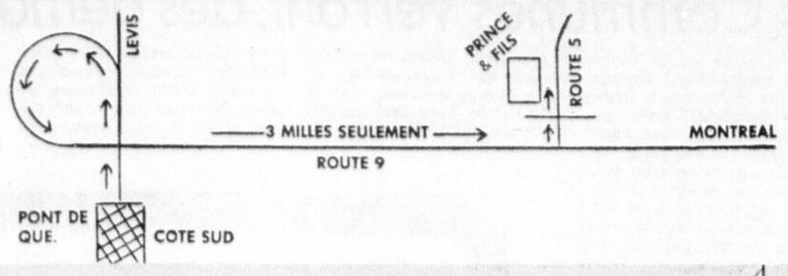
OUVERTURE D'UN NOUVEAU MAGASIN DE MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

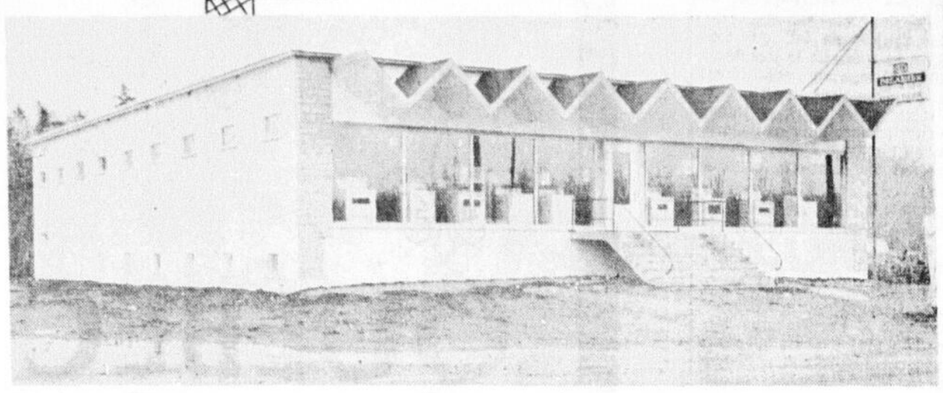
PRINCE & FILS LTÉE

A ST-REDEMPTEUR (près du Pont de Québec)

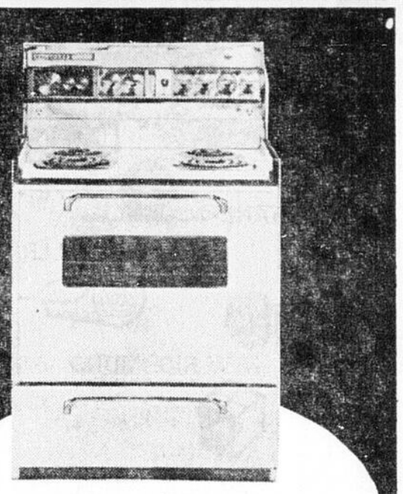
JONCTION DES ROUTES 5 et 9

La vente d'ouverture aura lieu du 23 mai au 1er juin!



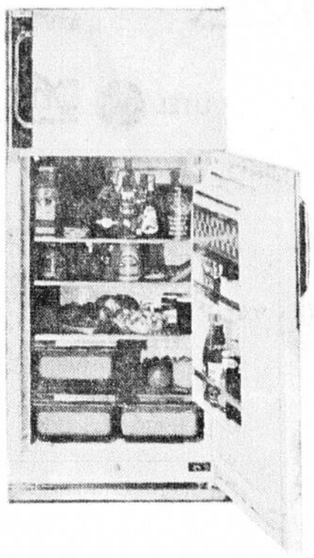


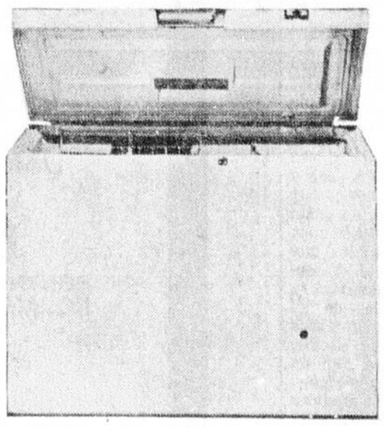
MAGNIFIQUES PRIX DE PRESENCE SERONT ATTRIBUES TOUS LES JOURS DURANT CETTE VENTE A NOTRE NOUVEAU MAGASIN: FAUTEUILS BERCANTS, ACCESSOIRES ELECTRIQUES, etc.

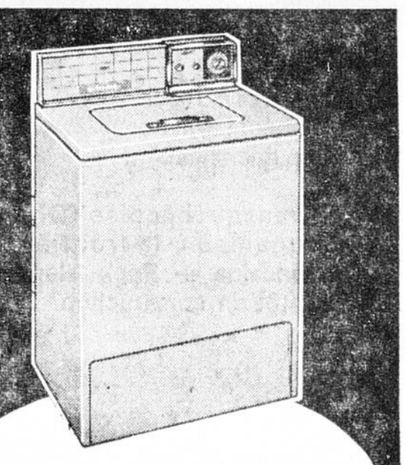


Une magnifique
'CUISINIERE Bélanger'

BELANGER 1966

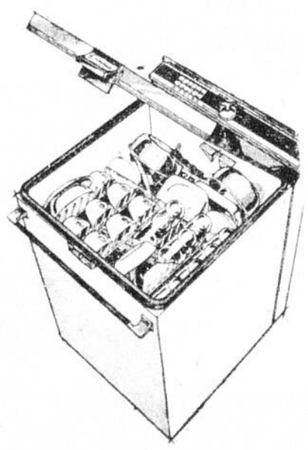


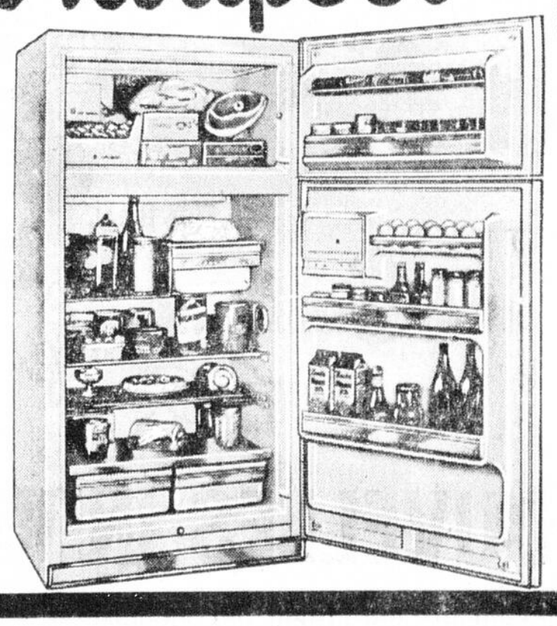




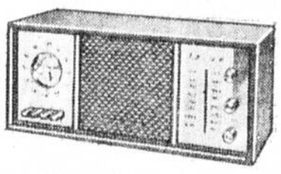
Une merveilleuse
LESSIVEUSE AUTOMATIQUE "RCA WHIRLPOOL"

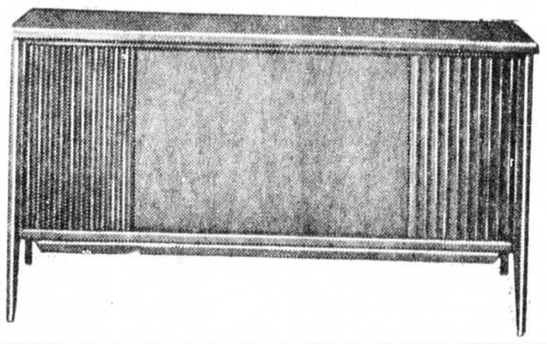
RCA Whirlpool

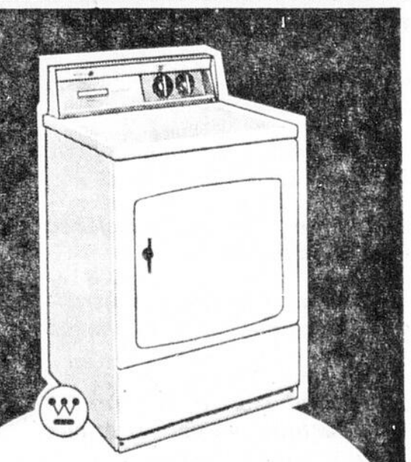




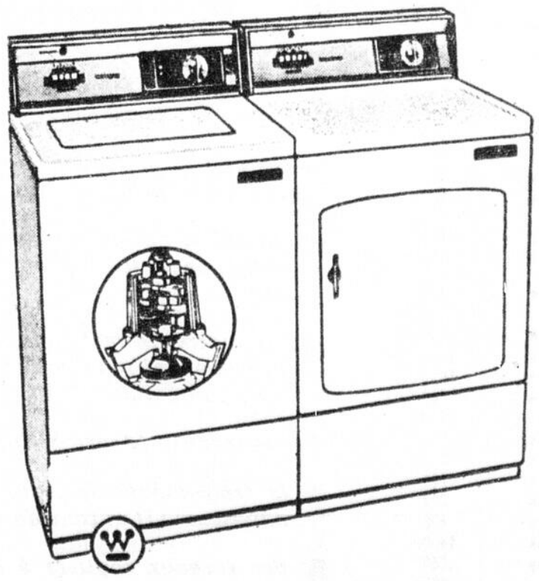
RCA VICTOR



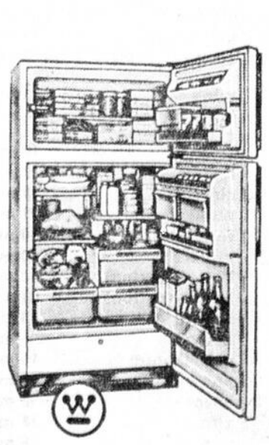


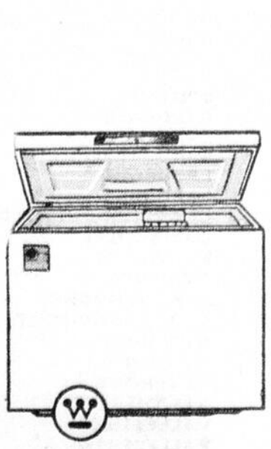


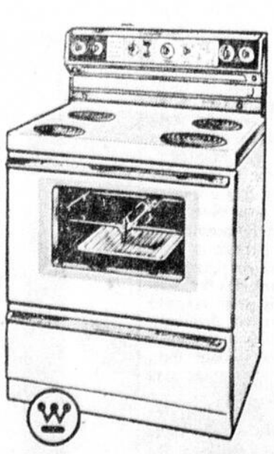
Une extraordinaire
SECHEUSE AUTOMATIQUE WESTINGHOUSE



Westinghouse







Un confortable
ENSEMBLE DE CHAMBRE "DROUIN"
et plusieurs autres prix

PRINCE & FILS LTEE

MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

ST-REDEMPTEUR 832-4070 **ST-AGAPIT 269-3925**

Les Communes verront, dès demain, à donner un aspect nouveau à la fonction publique

OTTAWA (PC) — Au terme d'un long week-end qui, comme le veut une malheureuse tradition sera vraisemblablement assombri par de nombreux accidents mortels la Chambre reprendra mardi ses travaux sessionnels en procédant à l'examen de trois projets de loi qui visent à donner un aspect nouveau à la fonction publique fédérale.

Ces projets de loi, qui sont rendus au stade de la deuxième lecture donneront notamment aux fonctionnaires fédéraux le droit de grève sous certaines réserves en introduisant dans la fonction publique fédérale le régime de négociations collectives.

Une fois qu'ils auront subi la deuxième lecture ces projets de loi seront soumis à l'examen d'un comité parlementaire mixte.

Les Communes procéderont également à la deuxième lecture d'un projet de loi qui réorganise certains ministères fédéraux créant le nouveau ministère de la Main-d'oeuvre qui doit être confié à M. Jean Marchand, actuellement ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a fait savoir qu'il a entrepris d'établir, avec les leaders parlementaires des autres partis aux Communes, le programme législatif qui occupera les députés fédéraux d'içi les vacances parlementaires de l'été. Un projet de nature prioritaire, qui devrait être adopté avant les vacances, selon le premier ministre M. Lester B. Pearson, est celui qui concerne le régime d'assurance-santé. En vertu de ce régime, qui entrera en vigueur le 1er juillet 1967 indépendamment du nombre de provinces qui voudront y adhérer, le gouvernement fédéral assurera la moitié du coût moyen national du régime. Ce coût a été établi à $35 par année par citoyen. Il ne fait pas de doute à ce stade-ci que le Québec aura mis au point d'içi peu les modalités de son régime d'assurance-santé et qu'il demandera aux autorités fédérales de lui verser sa contribution sous forme d'une indemnité fiscale. Selon une étude faite par un comité d'experts québécois, cette indemnité devrait produire pour la première année de la mise en vigueur du régime à compter du 1er juillet 1967 la somme de $100,000,000.

VOL

Par ailleurs durant le débat qui a précédé l'adoption d'un projet de loi autorisant le gouvernement fédéral à verser annuellement $8,000,000 à la province de Terre-Neuve, M. Réal Caouette, chef du Ralliement des créditistes, a affirmé que cette province retient le Labrador comme produit "d'un vol perpétré contre le Québec".

Parce que le Québec a été victime d'un vol en ce qui regarde le Labrador, les citoyens québécois, a soutenu M. Caouette, ne peuvent consentir à l'octroi de cette subvention à Terre - Neuve aussi longtemps que le Labrador ne leur sera pas restitué.

L'argumentation de M. Caouette n'a eu aucun effet sur les députés québécois des autres partis qui ont voté contre son objection lors de la mise au scrutin du projet de loi.

Les Communes ont également procédé à la première lecture d'un projet de loi destiné à favoriser le recyclage des travailleurs. Ce projet de loi, qui porte le numéro C-186 et qui est piloté par M. Jean Marchand, futur ministre de la Main-d'oeuvre, prévoit des ententes entre le gouvernement fédéral et les provinces. Ce programme fédéral de formation technique et professionnelle assurerait des allocations allant jusqu'à $90 par semaine aux travailleurs qui retournent en classe. M. Jean Marchand a noté que, de façon générale, ces travailleurs toucheraient un minimum de $1.25 l'heure durant la période de leurs cours.

RAPPORT THOMPSON

Le ministre des Transports M. Jack Pickersgill a d'autre part déposé aux Communes le rapport d'une commission fédérale d'enquête présidée par un avocat de Winnipeg, M. D.A. Thompson, qui appuie la décision d'Air Canada d'abandonner ses ateliers d'entretien de Winnipeg au profit de ses ateliers de Dorval, près de Montréal. Cette décision d'Air Canada, qui a été annoncée il y a quatre ans, a provoqué une vive controverse soulevant la crainte au Québec que des pressions politiques du Manitoba ne privent la région de Montréal des avantages d'une décision prise compte tenu de sains facteurs économiques. La publication du rapport Thompson semble devoir indiquer que ces craintes n'ont plus aucun fondement.

L'enquête Spence sur l'affaire Munsinger, qui est entrée dans la phase de représentations des avocats, reprendra mardi pour entendre la plaidoirie de Me Jules Dupré, procureur de M. Pierre Sévigny, ex-ministre associé de la Défense et personnage-clef de l'affaire.

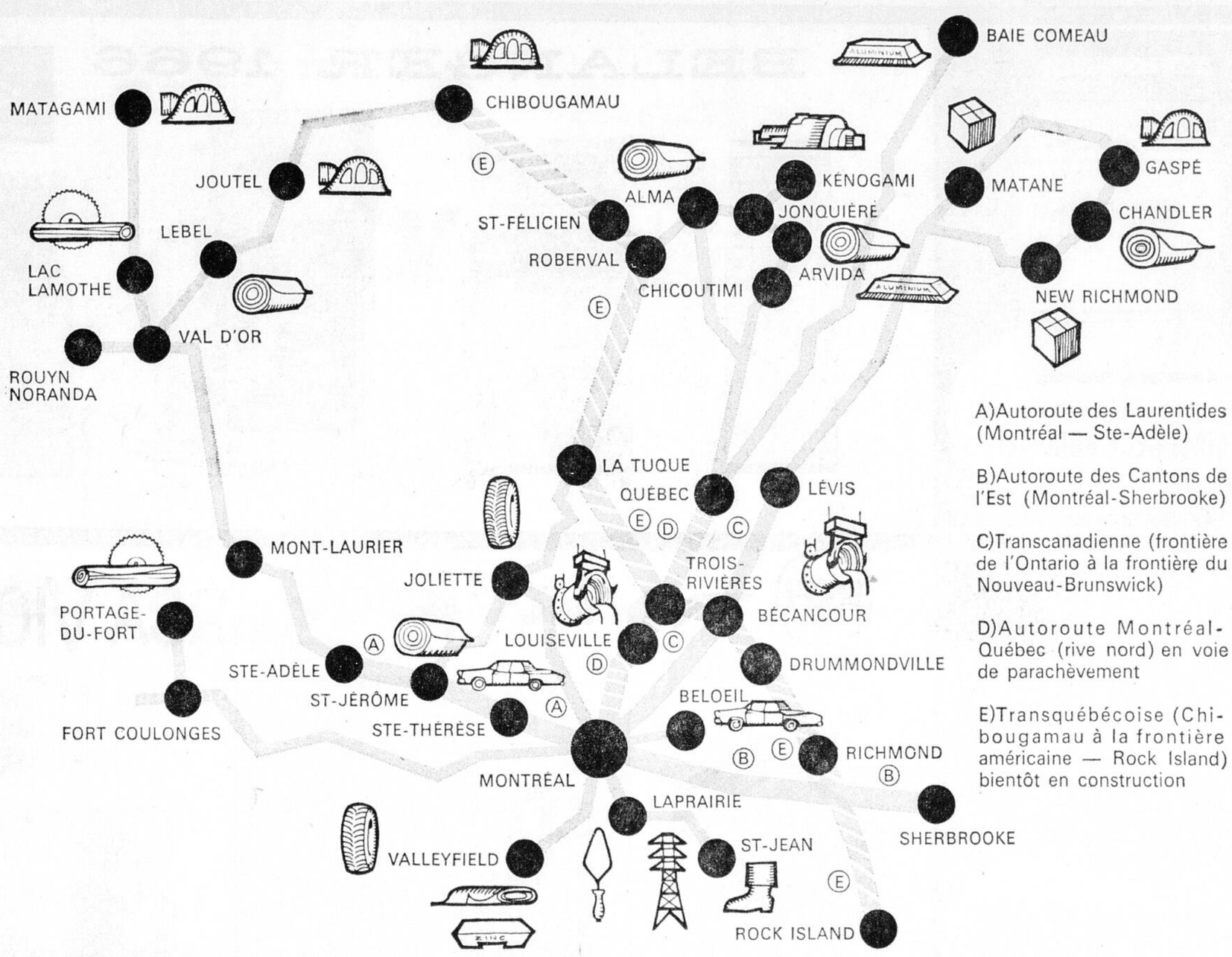
Dans leurs observations, le procureur de la commission, M. J.L. O'Brien et le procureur de M. Lucien Cardin, ministre de la Justice, sont tombés d'accord pour critiquer la conduite de l'ancien gouvernement conservateur dans ce qui est devenu l'affaire Gerda Munsinger.

ASSASSINAT POLITIQUE

De leur côté, les avocats représentant les intérêts du parti conservateur n'ont pas présenté de plaidoirie, informant la commission que leurs clients, M. Davie Fulton, ex-ministre de la Justice et M. John Diefenbaker, ex-premier ministre, les avaient priés de se retirer. MM. Diefenbaker et Fulton ont expliqué au cours d'une conférence de presse qu'ils avaient donné ces instructions à leurs avocats en raison de la manière dont le juge Wishart Spence de la Cour supérieure du Canada, conduit l'enquête. M. Diefenbaker a affirmé qu'il n'entretient plus de doute sur le fait que la commission Spence a été instituée dans un but "d'assassinat politique" des adversaires du gouvernement actuel.

Au comité parlementaire de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts, M. Marc Thibault, directeur des émissions d'affaires publiques au réseau français de Radio-Canada s'est élevé contre ce qu'il a décrit comme la pusillanimité de la haute direction de Radio-Canada devant les protestations d'hommes politiques. "La moindre protestation politique crée la panique chez la haute direction", a-t-il dit.

QUÉBEC en marche!



A)Autoroute des Laurentides (Montréal — Ste-Adèle)

B)Autoroute des Cantons de l'Est (Montréal-Sherbrooke)

C)Transcanadienne (frontière de l'Ontario à la frontière du Nouveau-Brunswick)

D)Autoroute Montréal-Québec (rive nord) en voie de parachèvement

E)Transquébécoise (Chibougamau à la frontière américaine — Rock Island) bientôt en construction

3562 NOUVELLES INDUSTRIES DEPUIS 1960

Nouveaux investissements qui créent des emplois

ENDROIT	INDUSTRIE	CAPITAL INVESTI	NOUVEAUX EMPLOIS
ALMA	papier	18 millions	300
BAIE COMEAU	aluminium	40 millions	950
BÉCANCOUR	acier*		
CHANDLER	papier	1.6 millions	845
CHIBOUGAMAU	mine	3 millions	100
GASPÉ	cuivre	12.5 millions	650
JOLIETTE	pneus	13 millions	300
JONQUIÈRE	séchoir (papier)	3 millions	100
JOUTEL	mine	13 millions	100
KÉNOGAMI	turbo générateurs et chaudières	4 millions	100
LAC LAMOTHE	scierie	10 millions	400
LAPRAIRIE	isolateurs	1 million	100
LAPRAIRIE	ciments	35 millions	200
LEBEL-SUR-QUÉVILLON	papier	71 millions	1400
LOUISEVILLE	fonderie	10 millions	1000
MATAGAMI	mine	40 millions	400
MATANE	boites (carton)	12 millions	150
NEW-RICHMOND	boites (carton)	37 millions	900
PORTAGE-DU-FORT	scierie	50 millions	500
ST-BRUNO	autos	3.5 millions	150
ST-JEAN	caoutchouc	10 millions	200
ST-JÉRÔME	papier	7.5 millions	150
STE-THÉRÈSE	autos	75 millions	1600
VALLEYFIELD	zinc	18 millions	200
VALLEYFIELD	pneus	6 millions	125
VALLEYFIELD	textiles	16.5 millions	300

*En voie d'élaboration

Quelques-unes des mesures que nous réaliserons ensemble...

- *la création de dix grandes régions, qui donneront naissance à des "pôles de croissance" partout au Québec*
- *un nouveau ministère du développement économique pour stimuler l'expansion de notre industrie secondaire*
- *un conseil de la recherche scientifique pour que le Québec accède au premier rang dans le domaine industriel*
- *un office de parcs industriels pour encourager la décentralisation des industries et créer de nouveaux emplois dans chaque région*
- *un centre de recherche industrielle pour mettre au point les procédés les plus rentables — utile surtout aux petites et aux moyennes industries*
- *l'autoroute Montréal-Québec sur la rive nord*
- *la transquébécoise, qui reliera Chibougamau à la frontière américaine (Cantons de l'Est)*
- *des réseaux routiers à circulation rapide reliant entre elles toutes les régions*

Pour un Québec fort... gardons le Québec en marche!

VOTONS QUÉBEC VOTONS LIBÉRAL

Message d'intérêt public publié par M. Jean Morin, 905 rue Pratt, Montréal 8, agent officiel du Parti Libéral du Québec.

Créer un ministère et un conseil du Loisir

(M. Jean-Marie Poitras)

"Nous ne pourrons aspirer à une structuration logique des loisirs et à un degré de compétence voulue de la part des responsables en ce domaine que par le rapprochement sans réticence des organismes déjà existants et par la création d'un ministère du Loisir, ministère duquel dépendrait un Conseil supérieur du loisir, où siégeraient des représentants d'organismes de loisirs et des familles."

C'est ce que déclarait samedi, le président de la compagnie La Laurentienne, M. Jean-Marie Poitras.

"Développer l'esprit chrétien dans l'éducation dans la famille, à l'école et dans les loisirs," tel était le thème que les congressistes de la Fédération canadienne des amicales maristes ont discuté en fin de semaine, à Lévis, alors qu'ils étaient réunis pour leur 17 e congrès.

Le Père Maurice Couture, s.v.p., a traité de l'aspect chrétien dans la famille et à l'école, tandis que M. Jean-Marie Poitras a prononcé une conférence sur l'esprit chrétien de l'éducation dans le domaine des loisirs.

Après avoir rappelé la place de plus en plus importante prise par les temps libres dans notre civilisation, M. Poitras a déclaré que le loisir d'inspiration chrétienne était atteint lorsqu'il était pratiqué "pour se refaire et non pour se briser, pour se retrouver et non pour se fuir".

Le loisir doit créer un climat de détente que favorise une activité libre et spontanée... "par la chaleur de l'amitié, dialogues parlés ou dialogues de silence en communion d'idées et de sentiments; par l'ouverture du beau dans le retour à la nature".

M. Poitras a dit aussi: "Le créateur, dans sa sagesse, nous propose ses lois: TU VIVRAS; vivre ce n'est pas seulement exister, vivre implique un sens de vitalité, de grandissement, d'épanouissement moral, intellectuel et physique. TU FERAS FRUCTIFIER TES TALENTS; le loisir est souvent l'occasion unique de remplir ce devoir de justice; mettre nos talents au service de la communauté, donc au service de Dieu; TU ADORERAS; c'est là la dimension la plus élevée du loisir, qui ne doit pas seulement apporter un repos corporel, psychologique ou moral, mais qui doit atteindre le surnaturel, d'où sa valorisation."

C'EST UN DROIT POUR TOUS

M. Poitras, à plusieurs reprises, a insisté sur le fait que le loisir était un droit attaché à la personne humaine qui ne doit pas être attaché à la possession de richesses matérielles.

Après avoir mentionné à qui les loisirs s'adressaient (enfance, adolescence, âge adulte, et ... troisième âge), le conférencier a fait la distinction entre les diverses formes de loisirs possibles qui, selon lui, pourraient se résumer ainsi: délassement, distraction, domaine artistique, loisirs intellectuels, recherche, travail social bénévole.

"Il y a à la fois, trop et trop peu d'organismes de loisirs", de reprendre M. Poitras. Trop si l'on considère la pénurie de gens qualifiés pour remplir les cadres et d'autre part, l'absence de planification; mais trop peu, si l'on considère les innombrables urgences en la matière."

Congrès de la fédération des amicales maristes

La foi nous donne comme une vision nouvelle du monde (Mgr Laurent Noël)

Par Michel Chauveau

"L'esprit chrétien est, par nature, un esprit de service dans l'Eglise, dans la vie familiale, la vie professionnelle, la vie civique."

C'est ce qu'affirmait samedi soir, à Lévis, Mgr Laurent Noël, évêque auxiliaire de Québec, alors qu'il prenait la parole devant près de 500 personnes, réunies à la Maison provinciale des maristes, à l'occasion du 17e congrès de la fédération canadienne des Amicales maristes.

Voulant définir le plus exactement possible ce qui caractérise le véritable esprit chrétien, Mgr Noël s'est basé sur un passage de l'encyclique "Pacem in terris", du pape Jean XXIII, qui exhortait ceux qui font profession d'esprit chrétien, à faire en sorte que "toute leur activité soit pénétrée de la lumière de la foi et du dynamisme de l'amour".

LA LUMIERE DE LA FOI

"Tout d'abord, il y a la lumière de la foi, de dire Mgr Noël, ce qui constitue la base. La foi nous donne comme une vision nouvelle du monde."

Faisant le parallèle entre de grands esprits de l'antiquité, qui, tels Aristote, Platon et Socrate reconnaissaient au terme de leur vie qu'ils ne possédaient que des bribes de connaissance, et un jeune enfant, de nos jours, qui, à la veille de faire sa première communion, est capable de comprendre, bien qu'imparfaitement, le but de la vie, Mgr Noël a dit que cette différence venait du fait que l'enfant de six ou sept ans, déjà, possédait la vérité, car il avait la foi. "Il a accepté la parole de Dieu, de là lui vient sa sagesse."

Pour permettre à la foi de vivre et de s'épanouir, en même temps que de manifester ses richesses encore convient-il que l'on soit en contact avec la parole de Dieu, d'où elle vient.

"C'est pourquoi le concile a rappelé l'importance de la Révélation et a introduit des réformes dans la liturgie. Ainsi nous pouvons plus facilement être en communication avec Dieu."

LE DYNAMISME DE L'AMOUR

"C'est tout simplement la charité, de poursuivre Mgr Noël, que ce deuxième élément caractéristique de l'exprit chrétien."

Et l'évêque auxiliaire de Québec a rappelé qu'il ne suffisait pas, dans un tel domaine, d'avoir un amour théorique et platonique pour son prochain, mais que l'amour authentique demandait à être traduit dans des gestes concrets.

"Le dévouement, certes, ne se rencontre pas seulement chez les chrétiens, mais ces derniers, normalement, devraient être les apôtres les plus ardents, dans la recherche et la construction d'un monde meilleur, plus humain et plus fraternel."

Quatre personnalités sont nommées commandeurs des amicales maristes

Quatre personnalités ont été nommées commandeurs des amicales maristes, lors du 17e congrès de la Fédération canadienne des amicales maristes, qui s'est déroulé en fin de semaine, à Lévis.

MM. Carrier Fortin, ministre du Travail du Québec, M. Albert Dumontier, juge des Sessions de la paix, M. Maurice Bourget, sénateur, et M. Gilles Tremblay, joueur de hockey au club Canadiens de Montréal, ont reçu des mains de M. Frédéric Dorion, juge en chef de la Cour supérieure, insignes, certificats et statues symboliques, attestant de leur appartenance au groupe des commandeurs des amicales maristes, dont le maître est le Dr Charles Laflamme.

Le juge Dorion a évoqué l'oeuvre éducative des maristes et a déclaré que si l'instruction était indispensable, elle ne suffit sait cependant pas.

C'est le sénateur Bourget qui a offert les remerciements des quatre nouveaux commandeurs.

Le ministre Carrier Fortin, n'ayant pu être présent à cette manifestation, était représenté par M. René Saint-Pierre, ministre des Travaux publics, commandeur lui-même.

YEUX ROUGES

OPTREX soulagera rapidement le malaise des yeux rougis, endoloris, fatigués par la télévision, le vent, le soleil ou la fumée. OPTREX apporte un soulagement rapide et durable.

Aussi COMPRESSES OPTREX POUR LES YEUX

Chez votre pharmacien

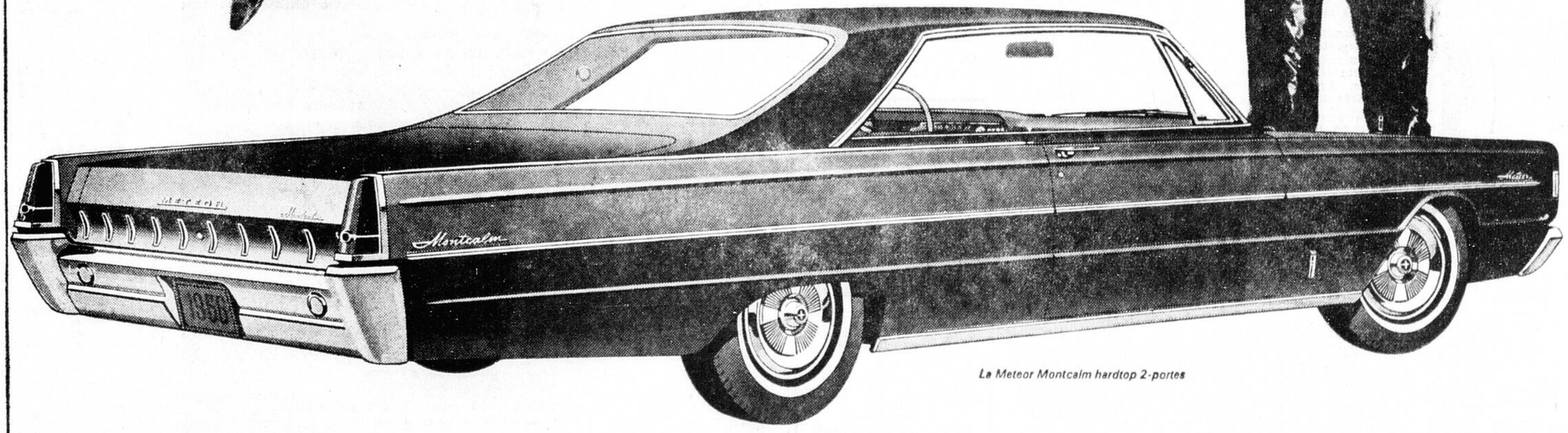
OPTREX

"le bien-être des yeux"

OP-66

CHEZ LES VENDEURS METEOR-MERCURY DE QUÉBEC CITY!

AUBAINES À GO·GO



La Meteor Montcalm hardtop 2-portes

LA PLUS GROSSE VOITURE AU PRIX LE PLUS BAS À QUÉBEC CITY! Des aubaines À GO·GO ... la METEOR vous les offre!

N'hésitez plus! La Meteor est la grosse voiture dont vous rêvez. Elle vous donne plus—plus d'espace, plus de puissance, plus de luxe—que toute autre voiture à prix raisonnable!

Actuellement, les vendeurs Meteor-Mercury de Québec City vous proposent 14 modèles Meteor aux prix les plus bas tout en vous offrant la plus haute "valeur de reprise" pour votre vieille voiture.

Voyez... Comparez... Economisez À GO·GO!

Jamais encore les voitures Meteor, Mercury et Comet ne se sont vendues en aussi grand nombre. Grâce à cet énorme volume de ventes nous réalisons des économies dont nous vous faisons bénéficier en vous offrant nos voitures neuves aux conditions les plus avantageuses qu'ait connues Québec City.

Epargnes À GO·GO sur la fougueuse COMET!

La Comet Cyclone GT hardtop 2-portes

Aubaines À GO·GO sur la splendide MERCURY!

La Mercury Park Lane hardtop 4-portes

Les aubaines À GO·GO sont sensationnelles chez les vendeurs Meteor-Mercury. Profitez-en!

QUE VOUS DÉSIRIEZ ACHETER OU LOUER UNE VOITURE, VOYEZ UN VENDEUR MERCURY

MONTCALM AUTOMOBILES INC.
901, 1ère Avenue - Québec - Tél.: 529-2131

ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.
61 rue St-Henri - Lévis - Tél.: 837-3681

RAYMOND COTE AUTOMOBILES INC.
Pont de Québec - St-Nicolas - Tél.: 832-4621

Ford MERCURY

Pile ou face pour le manteau

PARIS (AFP) — Quoi de neuf pour le printemps "66" des manteaux? — Rien de vraiment très nouveau, sinon le retour en force des réversibles, ce qui offrira à chacune le plaisir de jouer son manteau à pile ou face. La ligne est généralement droite, mais il y a aussi des manteaux évasés. Les cols sont le plus souvent absents, mais il y a quand même encore des petits cols rabattus et des cols "debouts". Les martingales se promènent dans le dos, des omoplates jusqu'au-dessous des hanches. Quant au double boutonnage, tellement en vogue la saison dernière, il se fait un peu plus rare. Les manches sont longues et montées plutôt que raglan.

1.— Madeleine de RAUCH : Manteau réversible beige naturel et marine.

3.— Pierre CARDIN : Manteau en natté double face pure laine jaune safran.

Donc pas de caractéristiques réelles pour le printemps; la diversité des styles et des genres montre qu'être à la mode ce n'est pas porter un uniforme.

N'oublions pas par contre que "66" met les genoux à l'honneur et que tous les ourlets devront les découvrir.

Madeleine de Rauch signe ce manteau (fig. 1) qui réussit l'étonnante performance de revêtir à volonté quatre aspects différents. En effet le tissu est un beau lainage réversible beige naturel et marine. Le long plastron peut être utilisé sur ses deux faces car il est amovible.

Le voici sur ce modèle en beige naturel sur bleu marine. Il peut être aussi marine sur beige naturel, ou marine sur marine, ou encore beige sur beige. Il est de ligne "tube" assoupli par son plastron à double boutonnage. La taille est juste indiquée par une ceinture-martingale. Le col est rabattu et les manches sont longues et montées. A noter: la petite calotte inclinée sur le front et spirituellement ornée d'un noeud plat qui cache l'oeil.

Carrure élargie comme celle d'un joueur de football chez

4.— Jacques HEIM : Manteau en gabardine mastic. Boutons carrés.

5.— Philippe VENET : Manteau style blouse de paysanne, en shetland réversible bleu persan et bleu.

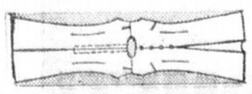
de boutonnage prolongée en pointe sur le côté. Le boutonnage cependant se fait sur le milieu devant du manteau. L'encolure est ras du cou, les manches longues et montées. Ce manteau a été réalisé en natté double face pure laine jaune safran. Un calot cubique incliné vers l'arrière de la tête complète la tenue (fig. 3).

Ligne en V inversé chez **Jacques Heim** et découpes en X. Le géométrie est bien présente, mais elle s'est adoucie et féminisée sur cet élégant manteau en gabardine pure laine mastic.

Elle fait les épaules et le buste menus, la jupe souple et ample. Le col "debout" rappelle le style "officier". Il est surpiqué, ainsi que les deux découpes en X qui sillonnent les deux faces du manteau. Détail: les petits boutons sont carrés (fig. 4).

Philippe Venet s'inspire des blouses de paysannes pour réaliser ce manteau très féminin, coupé dans un splendide shetland pure laine de Moreau, réversible en bleu et bleu persan. L'empiècement fait froncer doucement l'emmanchure et le devant du manteau. Il se prolonge par un petit col droit. Boutonnage simple sur le devant, et grandes poches plaquées carrées (fig. 5).

4971
12½—22½



Patron-mode

Ligne amenuisante

Voyez comme il sera facile d'être élégante, cet été! Confectionnez simplement cette robe seyante dans de la toile ou du coton. Légèrement ajustée et enjolivée de boutons.

Patron numéro 4971: demi-tailles 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2. La taille 16 1-2 nécessite 2 5-8 verges de tissu de 39 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les cheques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

2.— Jeanne LANVIN : Manteau en piqué de lainage beige de Gérondeau.

Jeanne Lanvin, imaginée par Jules-François Crahay et illustrée par ce manteau en piqué de laine beige de Gérondeau. Le profond enpiècement, comportant le double boutonnage, se prolonge sur les manches et accentue l'importance des épaules. Les manches sont longues et montées. Des poches discrètes s'ouvrent sur les hanches dans le prolongement des coutures (fig. 2).

La note **Pierre Cardin,** la voici sur l'épaule gauche de ce manteau: c'est la petite patte

L'action de la femme doit aller au-delà de la cellule familiale

"La femme qui ne s'occupe que de son foyer ne remplit pas son rôle intégralement. Son action doit s'étendre bien au-delà de la cellule familiale. Elle doit être partout où l'on en a besoin."

C'est ainsi que s'exprimait Soeur Sainte-Adélaide, a.m.a., devant les membres du District no 1 du Club Altrusa, réunis en congrès à Québec, en fin de semaine.

Parlant de la femme dans le monde contemporain, la conférencière a rappelé à son auditoire les lourdes responsabilités de la femme, dans un monde où la misère et la faim accomplissaient des ravages dont on ignore souvent la portée.

Au même titre que l'homme, l'élément féminin doit contribuer au soulagement de la misère humaine, en apportant sa collaboration aux mouvements mondiaux organisés en vue d'apporter une solution aux problèmes de l'heure.

"Le degré de sa participation doit être en relation étroite avec la compétence dont elle fait preuve, de souligner Soeur Sainte-Adélaide. Peu importe le sexe, ce n'est pas en tant que femme qu'elle agira, mais en tant que personne désireuse d'exercer la charité envers ses frères."

Adoptant comme thème les paradoxes du monde où nous vivons, la conférencière a brossé un tableau du monde actuel, en faisant ressortir les situations paradoxales qui le caractérisent.

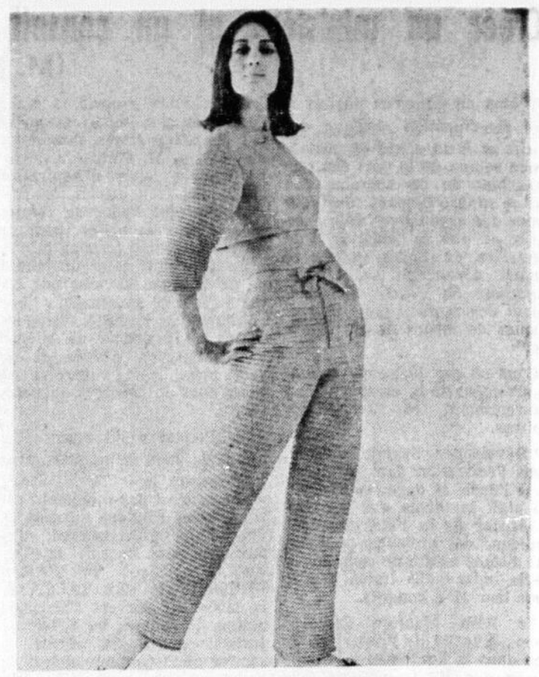
D'une part, a-t-elle dit, nous vivons dans un monde qui se rétrécit de jour en jour, puisque les communications rapides abattent les barrières qui nous isolaient récemment encore, et d'autre part, l'univers prend chaque jour des proportions plus étendues si nous songeons aux expéditions spatiales qui nous ouvrent de nouveaux horizons.

"Nous devenons beaucoup plus responsables du tiers-monde, maintenant que sa misère s'étale à nos yeux, chaque jour, rappelle-t-elle.

Un autre paradoxe se présente à l'esprit de celui qui observe le moindrement le comportement humain actuel.

"Ce sont les mouvements de masse qui sont les plus efficaces, aujourd'hui. Des grandes centrales syndicales aux mouvements d'action sociale à l'échelle mondiale, les hommes se groupent par milliers pour faire entendre leur voix. Pourtant, on constate à chaque jour un respect accru de la personne humaine en tant qu'individu."

Ce ne sont là que deux exemples illustrant la complexité de l'humanité, mais là ne s'arrête pas le paradoxe. On pourrait se demander comment il se fait que le tiers du genre humain s'efforce de ne pas trop engraisser alors que les deux autres tiers meurent de faim . . .



ETE 1966 — Pantalon et boléro en toile orange de Jacques Griffe. Réalisés en plissé dynamique. Le corsage ferme par trois boutons dans le dos.

FUTURS MARIES
VOTRE PLUS BEAU SOUVENIR
FAITES FILMER
VOTRE MARIAGE
par un cineaste d'experience, incluant: titres — montage.
Tél.: 626-1010

HOTEL-MOTEL Château Bonne Enfente
3400 CHEMIN STE-FOY
NOS SPECIALITES
• DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
• CONVENTIONS
• BANQUETS
• RECEPTIONS DE TOUT GENRE.
Réservations: 653-5221

ELUE
Vous serez l'élue de son coeur en sachant bien danser du
STUDIO VALENTINO.
827 rue St-Jean-Tél.: 523-2400

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

HANCHES FORTES?

ne cédez pas! Essayez Relax-A-cizor!

Que peut faire une fille aux "hanches fortes"? Elle peut améliorer les muscles de sa "ceinture pelvienne".
Comment? Le plus souvent au moyen d'exercices.
Mais c'est très fastidieux?
Non, pas si vous utilisez Relax-A-cizor. Relax-A-cizor est un moyen "sans effort". (En vous reposant . . . chez vous!) (Aucune perte de poids!)
Plusieurs dames souffrent d'atonie musculaire due au manque d'exercice.
Relax-A-cizor procure un exercice concentré et sans effort aux muscles des hanches, taille, cuisses et abdomen. Un usage regulier provoque une réduction appreciable en ces endroits dans la mesure ou vos muscles souffrent d'atonie due au manque d'exercice. Plus vos muscles sont atones, plus ils s'amenuisent.

RelaxAcizor.

GRATIS!
Relax-A-cizor of Canada, Ltd.
Dept. 10-59-07
Suite 316, 57 Bloor St. West
Toronto, Ontario.
Veuillez me poster tôt et gratis tous details sur le moyen de réduire hanches, taille, abdomen et cuisses... "Your Figure" par Burton Skiles. Sans frais ni obligation. Sous pli non identifié.
☐ Mme ☐ Mlle ☐ M.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....
ZONE ..... TEL: .....
☐ J'ai plus de 18 ans.
☐ J'ai moins de 18 ans.
60523 66-11-1C

ENTREPOSAGE DE FOURRURES
Réparation — Transformation
Echange
TEL.: 524-3747
VAILLANCOURT & FRERE
246 des Oblats
35 ans d'expérience

PIERRE Beaulieu d. o.
VERRES de CONTACT
LUNETTES
529 Boul. Charest-Est, Qué.
(Face à la Cie Paquet)
Téléphone : 529-9351

GRANDS SPECIAUX DU PRINTEMPS
LES SALONS Jane Gauthier ENR.
COIFFURE STYLE
PRIX COUPÉS SUR PERMANENTES
Réguliers $20.00 pour $15.00
$15.00 pour $12.50
$10.00 pour $ 7.50
MISS CLAIROL RAYETTE
Spéciaux aussi sur nos teintures par notre nouvelle technicienne en teinture
POSTICHES PRESTIGE DE FRANCE Tel. 623-5125 PERRUQUES
Le plus chic salon de coiffure à Québec
CENTRE D'ACHAT PLACE DES CHÊNES OUEST, QUÉBEC
Paroisse Ste-Odile, 141 Des Chênes Ouest

INSTITUT CLINIQUE DE BEAUTÉ COIFFURE
LES SALONS Jane Gauthier ENR.
COIFFURE STYLE
GRANDS SPECIAUX DE PERMANENTES
Aux Protéines, A l'huile de vison aux algues Marines
$20.00 pour $15.00 • $15.00 pour $12.50 • $12.50 pour $10.00
Bain Sauna, Sun Tan, Massage du corps, Traitements du buste
Coiffure, teinture permanentes, mèches soleil, grises et beiges.
Traitements des pellicules et chutes.
POSTICHES Esthétique complet, masque, choc, maquillage. PERRUQUES
Spécialité: acné, manucure professionnnel.
Cure de rajeunissement et de beauté.
1104, Raymond-Casgrain, app. 2, tél. 683-9330
Saint-Sacrement, Québec 6.

MAINTENANT DANS UN NOUVEAU LOCAL A 2120 BOUL. STE-ANNE
(Voisin du Steinberg)
Créations Chantal
Tél.: 661-9962
CONFECTION POUR DAMES, SPECIALITE EN DEMI-TAILLES
(autrefois à 1890 Mailloux)
3 JOURS DE SPECIAUX:
300 ROBES DE PRINTEMPS grandeurs 16 à 20 ans - 12½ à 24½ EN VENTE 2 POUR 1
100 PAIRES DE PANTALONS SPORT EXTENSIBLES Grandeurs 38 à 44 - Rég. $14.98 POUR SEULEMENT $7
credico
Visitez notre SUCCURSALE à Place Fleur de Lys Tél.: 529-5428
• Nouvelle ligne de VETEMENTS DE BASE POUR LES PERSONNES DE FORTE-TAILLE.
• Ligne complète de VETEMENTS DE DEUIL
L'accroissement de la demande et notre intention de fournir à notre clientèle grandissante un plus vaste choix de marchandises, nous ont mis dans l'obligation de nous agrandir. Un local plus spacieux nous permettra de perfectionner notre service et nous serons en mesure, dès le 23 mai de vous faire profiter de ces améliorations.
Nous espérons que vous apprécierez hautement les avantages de notre nouvel emplacement. Nous vous attendons d'ici là et souhaitons que vous resterez une de nos clientes satisfaites.
Toujours dans l'intérêt de sa clientèle.
Mme L. Malenfant Prop.

Haute-couture

Une collection d'idées nouvelles et de secrets de couture par les plus grands couturiers

Aujourd'hui Dale Cavanagh

L'angle des ciseaux

Anthony Blotta qui produit quelques-uns des vêtements les mieux faits de New York s'avère traditionaliste lorsqu'il s'agit de la perfection dans la confection.

Dans ses ateliers, il veille à ce que les coutures à l'intérieur d'un vêtement soit coupées avec beaucoup d'attention.

Même si ces coutures demeurent cachées lorsque le vêtement est terminé, la façon dont on les taille contribue à donner une apparence impeccable à un tailleur ou une robe.

La paramenture qui est jointe au devant d'une jaquette et que se combine à l'entre-doublure offre un bon exemple de coutures cachées qu'il faut tailler avec une certaine vigilance.

Afin d'obtenir des bords égaux et lisses, chaque épaisseur du vêtement doit être coupée séparément. La couture de l'entre-doublure que vous taillerez en premier, sera coupée aussi près que possible de la couture proprement dite.

L'épaisseur qui recouvre l'entre-doublure, c'est-à-dire le tissu du vêtement lui-même, sera coupé à 1-8 ou 3-8 pouce dépendant du matériel employé. Plus le tissu est épais, plus la couture doit être large.

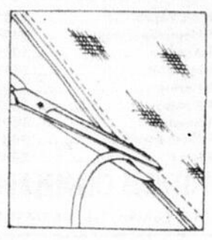
Il reste la paramenture qui devra être plus large que les deux autres coutures. Encore une fois, la largeur peut varier entre 1-4 pouce et 5-8 pouce. Elle peut même demeurer intacte, excepté les coins qu'il faut toujours raser.

Dans les tissus duvetés ou rugueux, les coutures rasées de trop près donnent un aspect bosselé aux bords du vêtement.

Il est un autre point important que l'on a tendance à négliger. Celui de l'angle dans lequel on tient les ciseaux lorsqu'on taille une couture.

Si vous tenez les ciseaux à plat sur le tissu, au lieu de former un angle droit vous obtiendrez des résultats plus satisfaisants, spécialement s'il s'agit d'un tissu rugueux et épais.

L'angle plat des ciseaux amincit le bord de la couture.



Après avoir essayé cette façon de procéder, vous constaterez une amélioration sensible dans la confection de vos vêtements. C'est un détail mais la perfection dans la confection s'obtient au prix de menus détails qu'il faut observer minutieusement.

UN PRINCE COWBOY — Le prince Charles, héritier du trône britannique fait pirouetter sa monture alors qu'il aide à rassembler de jeunes bêtes dans le ranch de bestiaux de son hôte, Barnet Joyce, à Eidsvold en Australie, où il est en vavances.

L'école ne convient pas à l'Indien

TORONTO (PC) — La fondatrice et présidente du Centre indien du Canada à Toronto, a exprimé l'opinion que le système scolaire au pays n'est pas approprié pour les écoliers indiens.

Au cours d'une conférence, Mme Douglas Jennings a dit qu'on devrait manifester une meilleure compréhension pour calmer les craintes de la mère indienne dont l'enfant fréquente une école non-indienne.

S'adressant aux membres de la Ligue féminine internationale pour la paix et la liberté, Mme Jennings a souligné que la vie de la réserve devient étrangère à un tel enfant mais que l'Homme Blanc refuse de l'accepter dans son milieu.

Selon Mme Jennings, on doit chercher à établir par l'éducation, une meilleure compréhension entre l'Homme Blanc et l'Indien du Canada.

Travail à l'aiguille

Pour les quatre saisons

Enfilez ce confortable cardigan avec votre pantalon ou votre robe — il est ravissant et de confection peu coûteuse.

Pas d'assemblage! Tricotez ce cardigan, agrémenté de tresses, d'une seule pièce, depuis l'encolure jusqu'au bas, y compris les manches. Patron 913: instructions pour tailles 32-34; également 36-38.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 1 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Mousseline et dentelle pour l'été

MONTREAL (PC) — Certains tissus ayant connu une grande vogue au cours d'époques révolues, reviennent sur la scène de la mode pour les tenues estivales.

La dentelle et la mousseline sont particulièrement populaires. On dit que les fabricants de dentelle travaillent actuellement à temps supplémentaire pour répondre à la demande.

Les modélistes utilisent ce tissu léger non seulement pour la lingerie et les robes du soir, mais aussi pour les costumes de la section sport, et même pour des modèles de souliers.

La mousseline diaphane est également un tissu-mode pour des robes très élaborées comme pour le style tailleur.

Le voile de soie ou de coton sert à la confection de vêtements sports et pour les petites robes d'après-midi.

Tous ces tissus sont à la page sous le soleil d'été 1966.

Les postiches sont populaires auprès des adolescentes

MONTREAL (PC) — Certains postiches offerts à présent à des prix abordables, obtiennent un immense succès auprès des adolescentes qui en achètent tant et plus.

Ces nouvelles créations, réalisées en cheveux artificiels, ressemblent beaucoup à de véritables cheveux.

En plus de la populaire "queue de cheval", un maître-coiffeur a imaginé un ensemble comprenant deux postiches reliés par un clip de velours noir fixé à la vraie chevelure.

Ils sont offerts dans un vaste choix de 50 couleurs en teintes légèrement différentes. On peut les laver et les recoiffer sans avoir à suivre d'indications précises.

Aide-maman

Si vous avez l'occasion de coucher un soir dans une maison étrangère, veillez à la sécurité de vos enfants quand vous les mettez au lit. Chaque porte conduisant à un escalier doit être fermée, de préférence fermée au verrou ou avec un crochet. Rassemblez les jouets égarés dans le passage et laissez une lumière allumée si possible.

Le Citron et la Beauté

Pour garder votre peau claire et belle, il vous faut les qualités naturelles purifiantes et décolorantes du citron. Demandez à votre pharmacien une bouteille de Jelvyn au citron, le plus récent genre de rafraîchissant épidermique qu'utilisent maintenant les jolies dames du monde entier. Jelvyn au citron tonifie et conditionne la peau et lui confère une ravissante nouvelle texture claire et fine; ses excellentes propriétés tonifiantes aident à éliminer les particules rebelles, productrices de taches et obstruant les pores et à adoucir la peau en lui donnant une magnifique clarté. Jelvyn au citron est idéal pour nettoyer rapidement le teint et, si vous en ajoutez deux pleins bouchons à votre rinçage final après le shampooing, votre chevelure acquerra un éclat scintillant. Jelvyn au citron est indispensable à la beauté du teint.

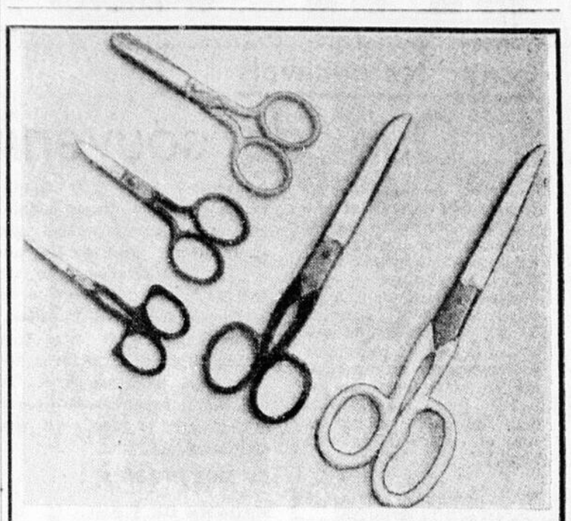
Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 1-19



Pour la ménagère moderne...

un ensemble indispensable de 5 CISEAUX de premier choix, fabriqués à Solingen, en Allemagne de l'Ouest. Cet ensemble comprend: 1 - 7" pour la couture, 1 - 6" pour dames, 1 - 4" de poche, 1 - 3½" pour ongles, 1 - 3½" pour broder.

Valeur $8.99 SPECIAL **$5.99**

LA LORRAINE IMPORTATIONS ENR. C.P. 1992, Québec 2, P.Q.

Commandez dès maintenant
LA LORRAINE IMPORTATIONS ENR, C.P. 1992, Québec 2, P.Q.
J'inclus $5.99 plus 6% de taxe ☐
Je paierai sur livraison, C.O.D. ☐
Nom .....
Adresse .....
Ville .....

POILS SUPERFLUS
définitivement enlevés par électrolyse à ondes courtes
CONSULTEZ
JEANNETTE AJMO
TECHNICIENNE DIPLOMEE
1595, 4e Ave, Que. - Tél.: 524-9185

524-4603 **DISQUES** 524-4604
Lavigueur & Hutchison Ltée
1085 rue St-Jean - Québec
10% DE RABAIS
LUNDI - MARDI et MERCREDI

MAL DE DENTS
Ne souffrez pas le martyr. En quelques secondes, obtenez un soulagement durable avec ORA-JEL. Sa formule à action rapide le fait agir instantanément pour arrêter la douleur lancinante du mal de dents; si sûr que les médecins le recommandent pour la dentition.
COMMENDED BY PARENTS MAGAZINE
ora-jel

REPRISES DE FINANCE
offertes pour balance de compte
Payables $10.00 par mois
- Stéréos
- Téléviseurs
- Tourne-disques
- Enregistreuses
- Machines à écrire
- Machines à coudre

MOBILIERS DE CHAMBRE
MOBILIERS DE SALON
MOBILIERS DE CUISINE
POELES
REFRIGERATEURS

AMEUBLEMENT COMPLET — 3 pièces **$589** $4.00 par semaine

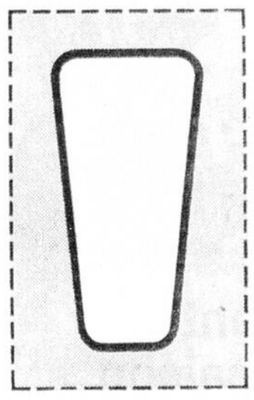
TEL.: 661-8434

POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS
Onyx
530 RUE ST-JEAN Québec TEL.: 524-8220
Infirmières spécialisées à votre disposition.
CLINIQUE D'EPILATION PAR ELECTROLYSE
TEL.: 524-8220

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-6179

LE PEELING ANNA PEGOVA
exclusif dans le monde entier
Efficacité absolue dans les cas de:
- Acné et trace d'acné
- Relâchement des muscles du visage et du cou
- Vieillissement prématuré
- Rides, ridules, double menton, etc.

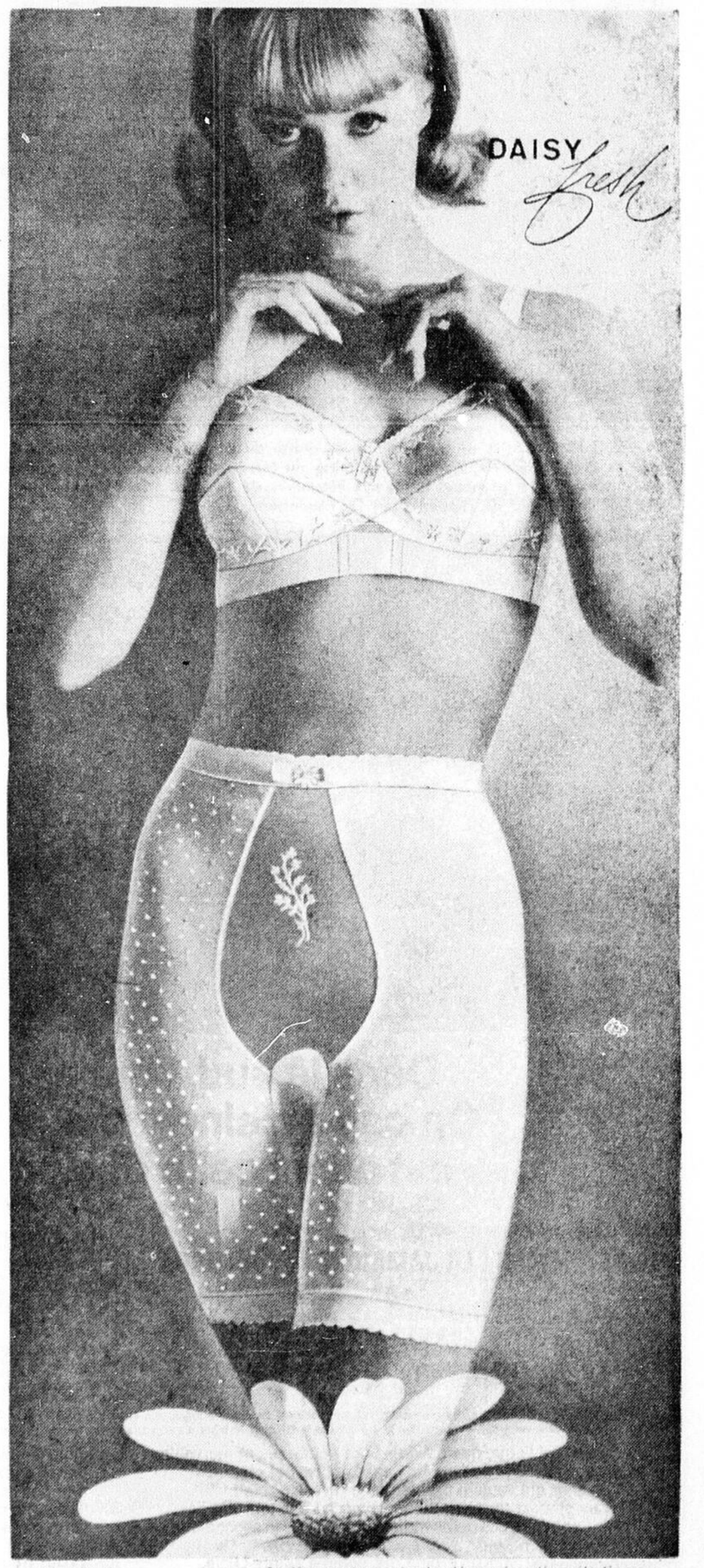
MME BOECK
du STUDIO PARISIEN ENR. de Montréal
sera à notre institut à compter du 23 mai
pour appliquer le célèbre "PEELING" ANNA PEGOVA
Institut François de Courval LTEE
Château St-Louis, Suite 2e
135 Grande-Allée Ouest, Québec
Inscription dès maintenant
Pour rendez-vous — Tél.: 523-0319
Conditions faciles de paiement si désiré



est-ce une forme qu'on peut améliorer?

Nous ne le croyons pas. Les Confidets ont une coupe exclusive, mise au point scientifiquement pour épouser la forme du corps. Mme R. V. de Québec nous écrit ceci: "Elles sont douces, absorbantes et leur forme nous donne un confort insurpassé puisqu'elles restent toujours en place, ce que nous ne connaissions pas auparavant." La Confidet est vraiment de tout repos! Elle est plus épaisse et 60% plus absorbante dans la zone vitale du centre. Sa pellicule intérieure est parfaitement imperméable. De plus, c'est une serviette discrète. Pas de bourrelets révélateurs! Nous sommes convaincus que la forme amenuisée de la Confidet est la coupe idéale pour une serviette féminine. Des centaines de femmes ont découvert le confort de la Confidet et elles pensent comme nous!

Nouvelles Confidets Scott®
LA PREMIERE SERVIETTE FÉMININE DE FORME RATIONNELLE.



®MARQUE DÉPOSÉE

Soutien-gorge en coton brodé avec insertions élastiques sous les bras. 30-36AA, 32-36A, 32-38B, 32-40C. # 2911. $2.50.

Gaine-culotte en power net et satin Lastex® brodé de marguerites jaunes. P, M, G, XG en trois longueurs. Moyenne: # 6902, $5.00. Longue, # 6912, $7.00. Extra Longue: # 6922. $9.00.

Enfilez une "Daisy" (vous y serez fraiche comme une fleur!)

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET
QUEBEC, MONTRÉAL, TORONTO, VANCOUVER

UN CADEAU A LA NOUVELLE MARIEE

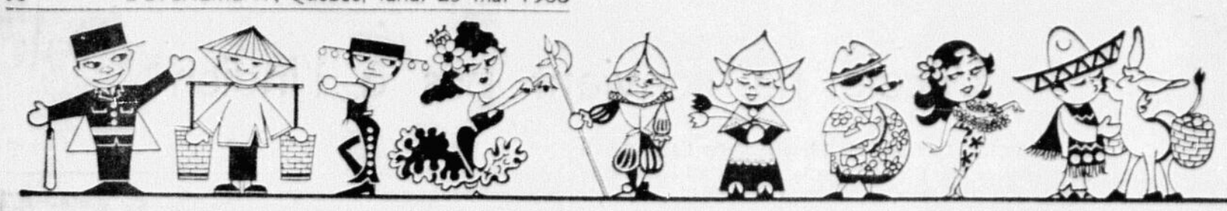
Pour la Mariée de 1966 (1er janvier au 31 déc.)

En nous faisant parvenir cette formule avec les renseignements demandés et une confirmation de votre mariage, vous recevrez un cadeau de la part de votre magasin Dominion.

NOM .....
DATE DU MARIAGE .....
Adresse ..... Ville ..... Prov. .....

Faites parvenir à: Mlle Rita Martin, C.P. 451, Snowdon Montréal 29, P.Q.

Vous recevrez votre cadeau après votre mariage. (Ce coupon sera valide jusqu'au 31 décembre 1966.)



VACANCES VOYAGES

Contrastes genevois

Que de souvenirs dorment dans les rues et ruelles de Genève!

Genève est bien connue comme lieu de maintes rencontres internationales et comme siège d'organisations et d'entreprises mondiales. Sa richesse en bâtiments anciens est moins notoire, et surtout l'étranger ne sait pas combien de souvenirs intimes et charmants sont liés à ces beaux édifices. Suivez le professeur genevois Henri de Ziégler, dans une promenade par les rues et ruelles de sa ville natale!

La grande artère commençante de Genève, sur la rive gauche du Rhône, ce sont les "rues basses". Pourquoi ce pluriel, puisque je ne parle ici que d'une seule? Pour cette simple raison que, sans dévier jamais, elle porte successivement des noms divers: rue Centrale, rue de la Confédération, rue du Marché, cours de Rive, rue de la Terrassière, route de Chêne. La physionomie de cette très longue voie est, à quelques détails près, toute moderne. On dira même assez banale. Ce qui la distingue le plus c'est son animation.

DU MOYEN-AGE A MADAME DE STAEL

Mais regardons-y de plus près. Nous voici rue de la Confédération, devant la maison qui porte le numéro 20. Entrons. Nous faisons quelques pas dans un couloir et nous débouchons dans une courette humide, les yeux écarquillés sur les murs branlants de maisons du XVe siècle, jolies et désolées. On ne peut en approcher: une barrière nous en empêche et un écriteau nous avise qu'"on n'assume pas la responsabilité des accidents".

Nous regagnons la grande voie élégante et en quelques minutes, par la place des Trois-Perdrix (le pittoresque de Genève est aussi dans les noms) et une ruelle sordide, nous atteignons un lieu qui vraiment fait mes délices. De très hautes constructions limitent de deux côtés une place exiguë, en face desquelles s'en voit une autre, également du XVe siècle, admirablement restaurée, avec plusieurs galeries aux charmants balustres de bois. Au bas d'un immeuble vétuste, s'est gîté un bric-à-brac, et quelques statues frileuses complètent le décor. L'impression que fait ce coin perdu est saisissante.

Mais sommes-nous dans un cul-de-sac et devrons-nous revenir sur nos pas? Nullement. Prenons sous ce passage voûté. Une minute suffira pour être à la maison de Saussure, opulent joyau du siècle des lumières. Je ne la décris pas et ne rappelle à son propos qu'un souvenir. Madame de Staël habita cet hôtel patricien. C'était dans le temps où, délaissée et mélancolique, elle fut sensible à l'ardeur timide, mais vive, du jeune Albert de Rocca. Centaure sentimental, il gravissait la rue de la Tertasse, couverte de Verglas, et faisait caracoler son cheval sous les fenêtres de Corinne. C'était sa manière de faire sa cour.

A L'OMBRE DE LA CATHEDRALE

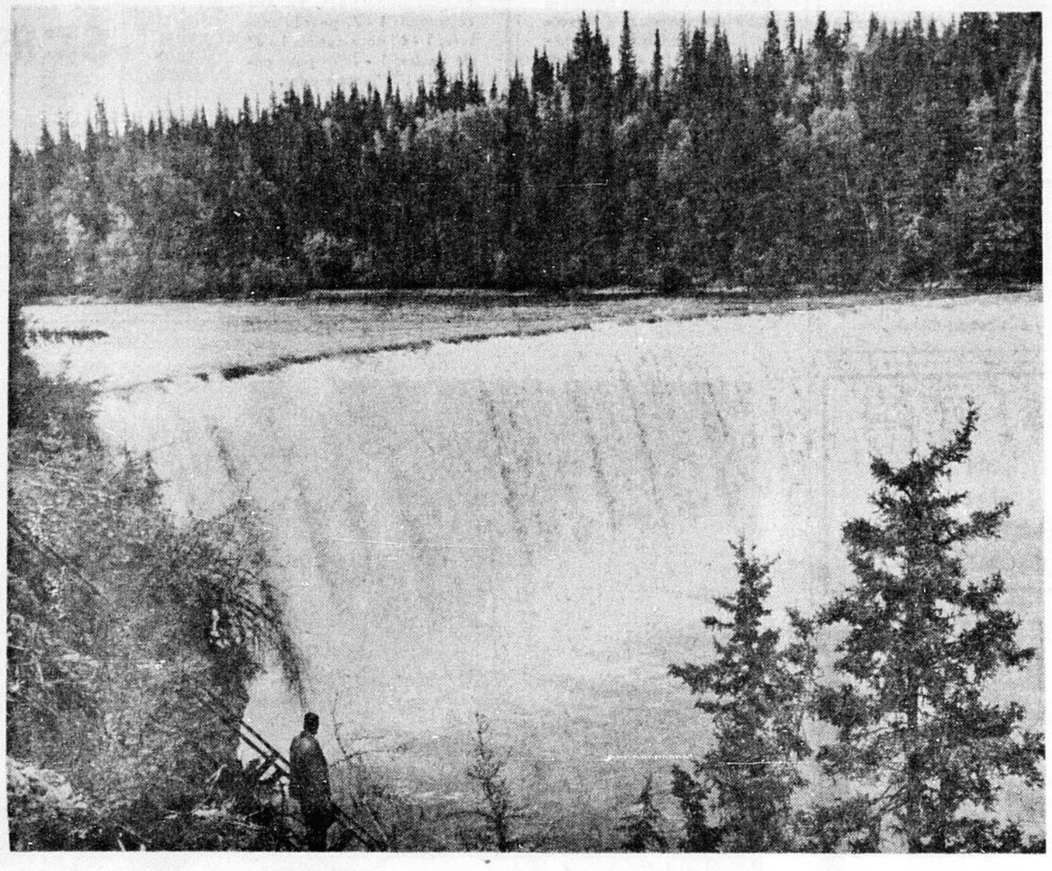
De là, nous allons tout d'une traite jusqu'au Bourg-de-Four. On sait déjà ce que cela veut dire: le Four, c'était le Forum, le coeur du vieil oppidum romain. Autre place, de forme biscornue et de relief égal, partiellement ombragée d'arbustes, très animée et très gaie. La cathédrale la domine. Pour l'atteindre, nous avons deux moyens: on prendra par la Taconnerie, autre place, d'une exquise élégance, on grimpera les Degrés - de - poule, qui sont un interminable escalier ouvert. Vous ne craignez pas de vous fatiguer? Bon, nous prendrons par là. Mais n'allons pas trop vite. Regardez d'abord ces deux maisons. Elles datent de l'avant-dernier siècle. Celle-ci, qu'agrémentent de beaux fers forgés, sans en avoir l'air, est une église, et luthérienne; celle-là, plus monumentale, où vous voyez des gens entrer et sortir, n'est rien de moins que le Palais de Justice. Anciennement, c'était l'Hôpital, et il avait une chapelle. Pour complaire à sa belle-mère, anglaise et anglicane, Lamartine y fit bénir son mariage selon le rite protestant, alors qu'il avait été déjà célébré à Chambéry, selon celui de Rome (sa femme étant secrètement convertie au catholicisme).

Le contraste se retrouve à Saint-Pierre, roman et gothique, avec un porche imité de celui du Panthéon d'Agrippa, vers 1750, par le marquis Alfieri, oncle de l'illustre dramaturge. De plus, si la tour du midi conserve son aspect ancien, celle du nord, en grande partie, a été refaite. Sur notre cathédrale, je n'ajouterai rien. Je l'admire, n'étant pas l'ennemi du composite. Mais je lui préfère la Cour Saint-Pierre, place sur laquelle il s'ouvre. Peu d'endroits, à Genève, ont autant de poésie et de charme que cet espace clos, plus discret accord de pavés provinciaux, de colonnes, de branches, de coins d'ombre et du ciel clair, de silence et de carillons. C'est un décor ancien, que d'anciennes gens l'esprit repeuple.

DU "TEMPLE UNIQUE" A SACRE-COEUR

De nouveau, le Bourg-de-Four. Remontons la vieille rue

(Suite à la page 18, 1ère col.)



VISITONS LE CANADA — Les magnifiques chutes de Lady Evelyn, comparables à celles du Niagara, se trouvent près de Fort Providence, dans les Territoires du Nord-Ouest canadien. Vous améliorerez les photos des chutes en plaçant au premier plan des sujets aux vêtements de couleurs. Cela donnera une variation de couleurs désirable, ainsi qu'un élément de rapport dans les dimensions.

VACANCES EUROPÉENNES avec CITROËN

UNE CITROËN NEUVE VOUS ATTEND EN EUROPE AU PRIX USINE HORS-TAXES

Faites tous les arrangements ici avant votre départ.

Vous pouvez

- soit l'acheter avec possibilité de rapatriement
- soit la louer pour la durée de votre séjour en Europe.

Pour plus de détails venez ou téléphonez à

CITROËN CANADA LIMITÉE
1792 BOUL. HAMEL, RTE 2,
QUÉBEC, P.Q., TÉL.: 681-7393

ou consultez votre agence de voyage, ou postez le coupon ci-dessous dès aujourd'hui.

CITROËN CANADA LIMITÉE,
Service Outre-Mer,
4010 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal, P.Q.
tél.: 937-7411

Veuillez me renseigner, sans obligation de ma part, sur la livraison outre-mer d'une Citroën neuve directement de l'usine.

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....TÉL.....

8412F

TOURS
ORGANISES
AVEC GUIDES, HOTELS, ASS.

Las Vegas	$299.
Nouvelle-Orléans	$199.
Antilles	$399.
HAWAII	$699.
Floride	$199.
Europe	$399.
Brazil	$699.
Guatemala	$649.
Israël	$849.

VOYAGES CHAMPLAIN
781, Colline, Tél.: 653-8593

Villa Bellevue
DANS LA REGION DE MONT-TREMBLANT
VILLA BELLEVUE — SUR LES BORDS DE L'INCOMPARABLE LAC OUIMET. BENEFICIEZ DE NOS DIFFERENTS PLANS.
1) Semaine de vacances régulière (Plan américain - 3 repas par jour)
2) Semaine Lune de Miel (Plan américain modifié 2 repas)
3) Semaine Familiale.
4) Semaine de Golf.
Passez vos journées sur notre terrasse ou notre plage sablonneuse. Dîner au grand air, Tour de Bateau, excursion sur le Mont Tremblant, Ski nautique, equitation, spectacles et orchestre en saison. N'oubliez pas notre boutique souvenir "Au Coin du Québec." Pour de plus amples informations: ecrivez
Villa Bellevue, St-Jovite, 222, P.Q.
TEL.: REGION 819: 425-2734

VACANCES
- ILES ST-PIERRE-MIQUELON
- ILES DE LA MADELEINE
- CROISIERE Côte Nord-Labrador

Diapositives et films sur les ILES Le 26 mai, Salle ONF. Palais Montcalm.

Voyages QUEBEC AMERIQUE inc.
Ste-Claire P.Q.
INF. QUE. 523-3063

Taux minimes spéciaux en été
EXCURSION
en bateau et repas gratuits pour nos hôtes — Paradis pour les nouveaux mariés. Notre personnel parle français.
J.-Roger Laferrière, gérant
HER MAJESTY HOTEL
6620 Indian Creek Dr. — Miami Beach, Floride

dans "La Suisse des Laurentides"
Voyage de Noces
VACANCES
HOTEL "MOTEL" CHALETS
LUXUEUX
situé sur une peninsule du lac Archambault
PISCINE
2 Plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, excursion en montagne, pique-nique, appareil de TV, pêche à la truite, GOLF, equitation, excursion en bateau à moteur, etc. Danse avec orchestre, mascarade, soirées d'amateurs et jeux de société. Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte.
Ecrire pour dépliants en couleurs ou réservations
Château du Lac
ST-DONAT-DE-MONTCALM, P.Q.
André Gagné, prop.
TEL.: (819) 424-2111
- Ouvert à l'année
- Renommé pour sa cuisine
- Membre du "Dinner Club"

Dans le sud, l'été est "dans l'vent".
On ose à peine y croire: la belle saison
est aussi celle des prix les plus bas!

Un séjour d'une semaine pourra vous coûter aussi peu que:

LES BAHAMAS	LA JAMAIQUE	ANTIGUA	LA GUADELOUPE ET LA MARTINIQUE	LA BARBADE	LA TRINITÉ ET TOBAGO
$66* par personne	$48* par personne	$64* par personne	$54* par personne / $71* par personne	$66* par personne	$63* par personne
PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $180	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $225	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $225	PLUS passage aller-retour, classe économique, tarif "Excursion 21 jours", Air Canada et compagnie correspondante, depuis Québec: La Martinique: $247 La Guadeloupe: $225	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $256	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $276

Tour IT-JTB-6A

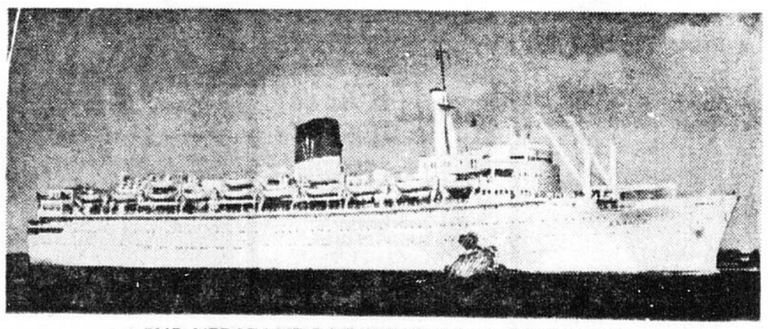
*Les frais de séjour sont exprimés en devises américaines. Ils comprennent une chambre double pour 7 jours et 6 nuits, 2 repas par jour, et le transport de l'aéroport à l'hôtel. Renseignez-vous sur les tours IT-ACS-1 à 13. Les tarifs pour le billet d'avion sont exprimés en devises canadiennes; ils sont en vigueur du 15 avril au 15 décembre 1966.

Ce ne sont là que quelques-uns des nombreux et merveilleux voyages dans le Sud qu'Air Canada offre, cet été, aux gens qui veulent profiter de la vie et du soleil. Vous pourrez aussi en profiter pour faire le tour des îles. Air Canada et des compagnies aériennes correspondantes vous emmèneront visiter des îles exclues des circuits touristiques ordinaires, comme Sainte-Lucie, Saint-Vincent, la Dominique, Grenade, etc. Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages sur le tour des îles, "Voyages tout-compris" et notre plan "Voyagez maintenant — payez plus tard". Ou réservez votre place sur un de nos vols "Club Calypso" en nous appelant à 692-0770 (Vous pouvez aussi nous appeler à Chicoutimi à 543-7788 Le soleil vous attend.

AIR CANADA

INSCRIPTIONS SANS FRAIS
québec-monde
agence voyage 18 STE-ANNE, QUÉBEC 4, CANADA / 529-2547
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS REPRESENTATIVE
quebec travel bureau
ASTA

EUROPE



SUR L'EPATANT PAQUEBOT DE LA GREEK LINE
ARKADIA
20,650 tonnes — 19 noeuds
quittant Montréal les 11 juin - 1 juillet - 27 août pour*
COBH- LE HAVRE - LONDRES - AMSTERDAM - BREMERHAVEN

"ROUTE ENCHANTEE" VERS LA MEDITERRANEE
OLYMPIA - QUEEN ANNA MARIA
CROISIERES TOUT COMPRIS
avec les principaux organisateurs de croisières au monde - le programme le plus complet encore offert sur l'eau.
EXCURSIONS SPECIALES
Les 22 juillet et 20 septembre, départ de New York croisière et tournée de 31 jours, à partir de $599
JOIGNEZ-VOUS A UN GROUPE VOGUANT SUR LA GREEK LINE
26 départs de New York
épargnez jusqu'à 25%

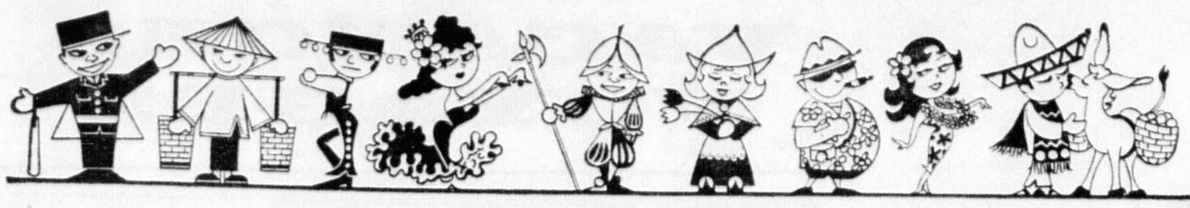
Une croisière par la "Route Enchantée" de la Greek Line vous assure plus d'hospitalité, de confort et de service. A bord de l'élégant ARKADIA, vous vous régalerez d'une cuisine continentale savoureuse, servie dans la salle à manger à air climatisé. Les commodités sont ravissantes et vous profiterez de musique, danse et soirées de gala, de 14 salles de réceptions, d'une des plus grandes piscines intérieures sur l'eau. Inscrivez-vous maintenant...profitez des taux de la saison économique*.

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE
GREEK LINE
400 ouest, rue Craig, Montréal
89 est, rue King, Toronto
470, rue Granville, Vancouver

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRES DE VOTRE AGENCE
VOYAGES LAURIER INC.
PLACE LAURIER — STE-FOY
TEL.: 653-9277

RENSEIGNEMENTS & INSCRIPTIONS SANS FRAIS
VOYAGES & TOURISME INC.
1174 ST-JEAN, QUE.
TEL.: 524-4616

RESERVATIONS ET INSCRIPTION SANS FRAIS
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100 D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981 - 400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 543-0844



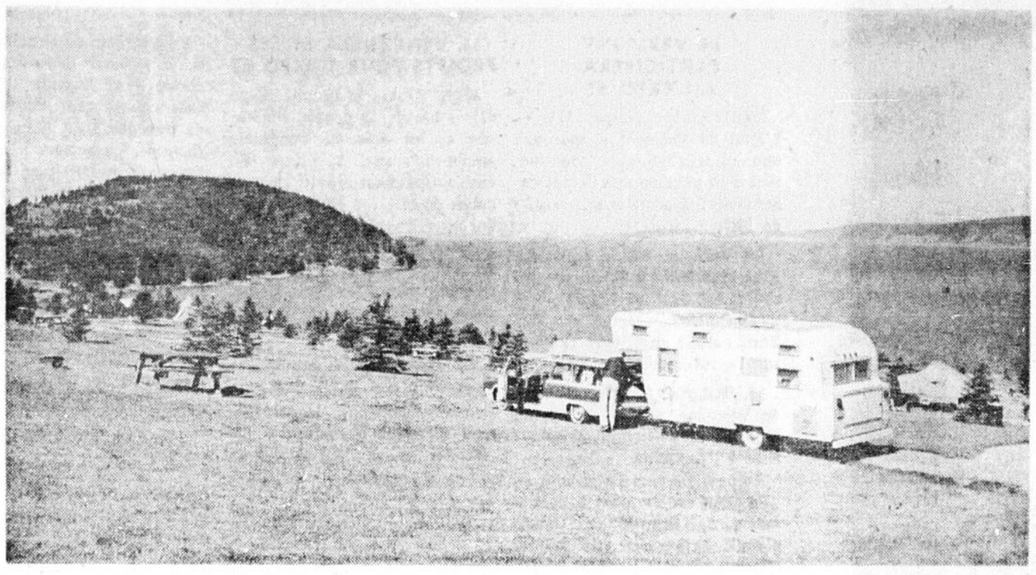
VACANCES VOYAGES

La Nouvelle-Ecosse offre de nombreux terrains de camping et parcs de roulottes

L'appel de la nature est universel. Il s'adresse à tous, sans considération de classe sociale ou économique. Chacun l'entend un jour ou l'autre.

De plus en plus, à mesure que l'homme s'enferme dans des murs de verre ou d'acier, il ressent le désir et le besoin des grands espaces, de la paix et de la tranquillité de la nature.

Le parfum frais d'une forêt de pins, le fumet d'un bon repas cuisant lentement sur un feu de bois, le léger bruissement de la brise du soir parmi les grands arbres ou la tranquille symphonie des vagues venant mourir sur le rivage, tous ces plaisirs deviennent des réalités lorsque vous campez en Nouvelle-Ecosse.



Répartis ici et là dans la province, on trouve des terrains de camping et des postes de relais, dont une centaine sous contrôle privé et une douzaine sous contrôle provincial. Variant en étendue d'un acre à 1000 acres, ces terrains offrent un confort agréable aux campeurs. Pour ceux qui préfèrent limiter leur vie en plein air au jour seulement, le "Paradis maritime du Canada" met à leur disposition maints endroits, où l'on peut pique-niquer et de nombreux postes de repos routiers.

Tous les terrains de camping et les parcs pour roulottes fournissent de l'eau fraiche, qu'on peut tirer d'un puits ou simplement prendre au robinet. Ils sont aussi équipés d'installations sanitaires. La majorité des emplacements de camping sont pourvus de provisions alimentaires, de prises de courant, de tables de pique-nique et de foyers, et l'on peut y pêcher et se baigner. La plupart sont situés le long des grandes routes ou de la trans-canadienne.

Que vous aimiez pratiquer la pêche ou la natation en eau salée ou dans un des milliers de lacs de la Nouvelle-Ecosse, ou tout simplement vous détendre sous des cieux ensoleillés, vous êtes assuré de trouver un terrain de camping à votre goût et à celui de votre famille, dans cette province baignée par la mer qu'est la Nouvelle-Ecosse.

Contrastes genevois . . .

(Suite de la page 16)

des Belles-Filles, jusqu'à celle de Tabazan. Là, vous ne risquez pas de vous faire écraser. Les passants sont rares. Vous y verrez un autre temple protestant, précédé d'une vaste cour rêveuse. Mais savez-vous qui était Tabazan ? Vous dites: quelque insigne théologien, quelque bibliothécaire de mérite, un professeur, un magistrat ? Vous n'y êtes pas: Tabazan fut, voici des siècles, très différemment, le bourreau. N'admirerez-vous pas cet électisme ?

Où porterons-nous maintenant nos pas ? Si elle présentait un intérêt architectural, je proposerais d'aller voir l'église du Sacré-Coeur, tout près de la vieille Plaine de Plainpalais, qui me paraissait immense jadis, en voie, hélas, de se transformer en parc à voitures. Que je la trouvais belle, avec les grands ormes qui l'entouraient, quand, d'un bout à l'autre, elle n'était qu'une pelouse! Non, il n'est pas indispensable d'aller jsuqu'au Sacré-Coeur .Je me limite à vous dire quelque chose de son origine.

Après l'adoption de la Réforme, la cathédrale de Saint - Pierre - aux - Liens, les églises de Saint-Germain, de la Madeleine, des Saint-Gervais et Pratois étaient devenues des temples, comme d'autres qui ont disparu plus tard. La ville s'accroissant ét tendant, après 1815, à devenir mixte en matière de religion, on vit sortir de terre des temples nouveaux et nombre d'églises romaines. L'une de ces dernières naquit vraiment d'un coup de baguette, puisqu'elle occupa un ex-temple maçonnique, dit Temple unique. Elle est aujourd'hui le Sacré-Coeur.

Dans l'agglomération genevoise, il y a Carouge, cédée à la Suisse en 1815 par le royaume de Sardaigne, à la condition de conserver sa physionomie et son administration particulière. Cela n'a pas empêché qu'elle ne soit dominée actuellement par plusieurs gratte-ciel. Dernier contraste: un peu en oval de la cité, vous irez voir le confluent du Rhône suisse et de l'Arve Savoyarde. Est-ce un mariage d'amour ? Je ne sais. Il est limpidement bleu, elle est opaquement grise. Mais il devient gris à son tour, ce qui confirmerait le vieil adage: "ce que femme veut, Dieu le veut."

VACANCES de MILLIONNAIRES
à prix modiques
$4 par jour, argent canadien
en mai - juin - septembre
HEART of WILDWOOD MOTEL
3915 Ocean Ave., Wildwood, N.J.
Tél.: 609-522-4090
Sur la plage et promenade
Au coeur des attractions

RENDEZ-VOUS CANADIEN À NEW YORK
HOTEL George Washington
★ Air climatisé ★ T.V. géante
★ Tarifs spéciaux pour famille et groupes
★ Restaurant ★ Cocktail lounge
★ Garage
Emile J. Belleau, Gérant
AAA Argent canadien accepté au pair
LEXINGTON AVE. AT 23rd ST. • GR 5-1920

VACANCES FAMILIALES en AUBAINE!
Sur le bord de l'océan
TAUX DEPUIS $5.00 PAR PERSONNE 2 PAR CHAMBRE
• CUISINETTES DISPONIBLES
• STATIONNEMENT GRATUIT
• TV GRATUITE
Ecrire ou téléphoner pour réservations
BEACH FRONT GARDENS MOTEL
Dept. QS-5 Boardwalk & Massachusetts Ave.
ATLANTIC CITY, N.J.
Tél.: 344-0444 ou 344-1863

Vacances pour la famille aux WILDWOODS
NORTH WILDWOOD Demandez guide de vacances GRATIS
WILDWOOD VACATION PLANNING CENTER Boardwalk & Schellenger Ave
WILDWOOD CREST (Mentionner zone postale) (Ecrire en majuscules)
Pointer genre de logement préféré ☐ Motel ☐ Chambre ☐ Hôtel ☐ App.
LA MEILLEURE PLAGE SURE AU MONDE

GRATIS !

Suggère où aller, quoi voir et faire.
Ecrire au: Maine Vacation Planner
717 Gateway Circle
Portland, Maine 04112
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Province ..... Zone .....

C'EST GRATUIT
C'EST NOUVEAU
VOUS DEVRIEZ DÉJÀ L'AVOIR !
LA BROCHURE
"NEW YORK STATE VACATION LANDS"
88 MAGNIFIQUES PAGES EN COULEUR SUR TOUT CE QU'IL FAUT VOIR ET VISITER DANS L'ÉTAT DE NEW YORK
Département du Commerce de l'État de New York, Casier postal 9900, Montréal 2, P.Q. QLS-8
Nom:
Adresse:
Ville:
Province:

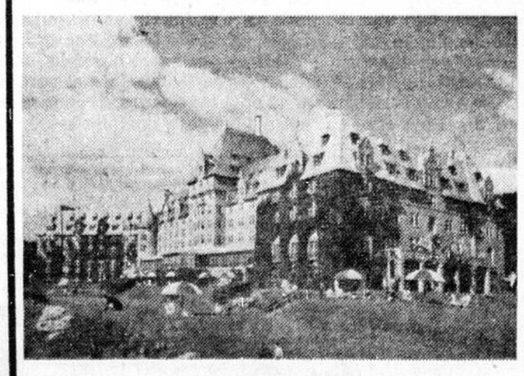
Postez ce coupon aujourd'hui même

Old Orchard Beach Maine

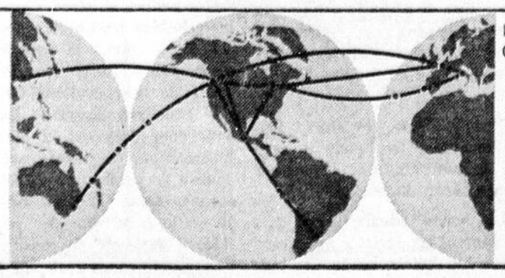
"Où deux Nations se récréent"
L'endroit le plus propre, le plus sûr en Nouvelle-Angleterre pour les bains de mer.
Plusieurs milles de plage sablonneuse de renommée mondiale ● Jetée sur la mer ● Centres de divertissement ● Cinémas ● Clubs de nuit ● Quilles, patinage à roulettes, golf, tennis, galets, pêche côtière et hauturière, lancer dans les brisants. Boutiques de cadeaux ● Nombreux restaurants. Courses de pur-sang et d'autos de série à proximité.
Motels, hôtels, chalets, parcs de camping et de roulottes en bordure de l'océan. Facilités de logement pour tous budgets.
Ecrire pour recevoir GRATIS livret illustré en couleurs, annuaire du logement et calendrier des evenements. Mentionner date de vos vacances, nombre de personnes et genre de logement désiré et nous pourrons alors mieux vous renseigner.
Ecrire à: CHAMBER OF COMMERCE, Old Orchard Beach 7, Maine.

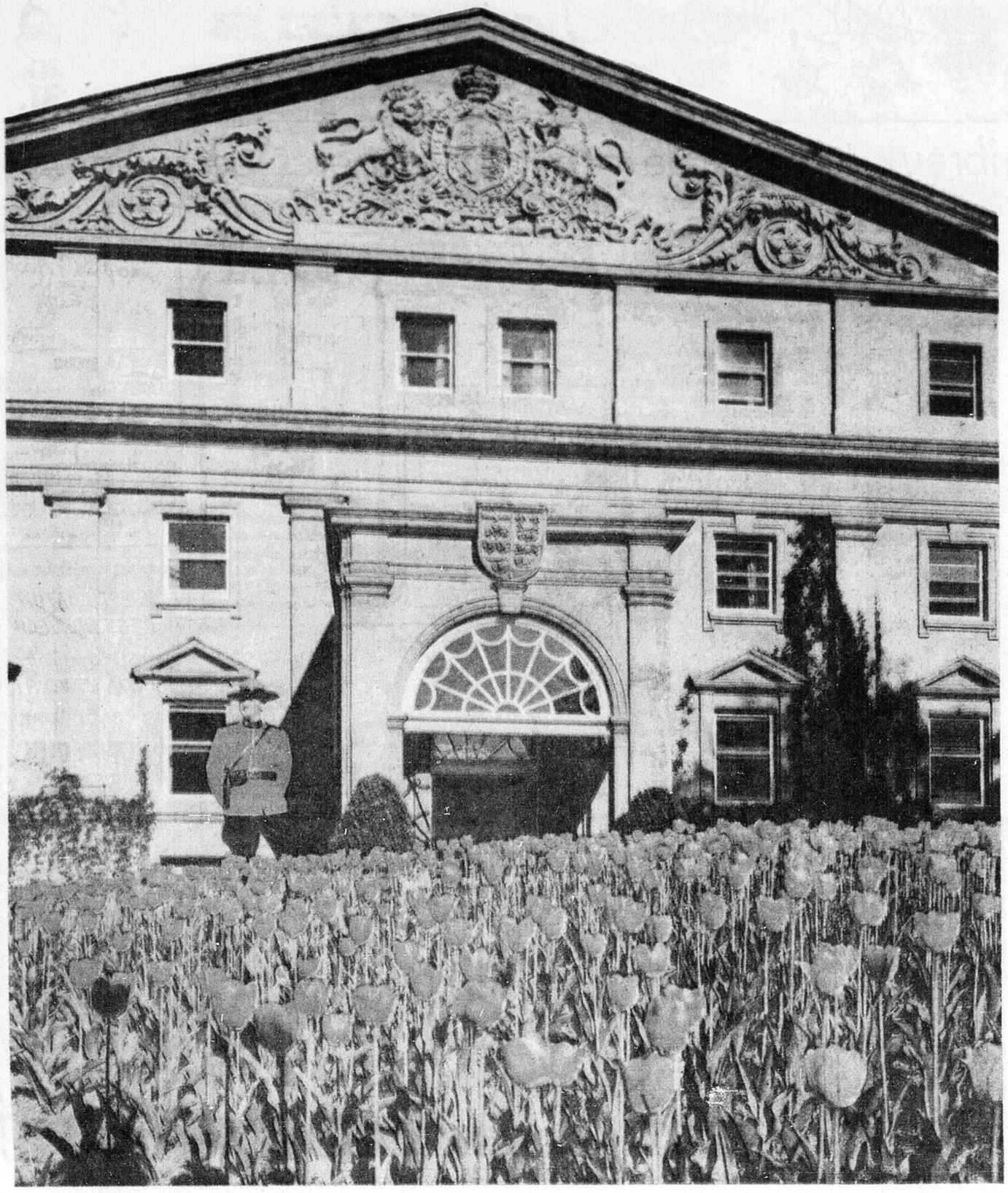
DECOUVREZ L'AMERIQUE
Massachusetts
où tout a commencé
Foulez le sol sacré où s'est écrite notre histoire glorieuse... suivez les sentiers tranquilles de Longfellow, Hawthorne et Thoreau... déambulez sur les ponts imposants du Mayflower. Ecoutez les échos de l'histoire, qui retentissent dans le monde entier; le martellement des sabots sur le pavé des rues. Profitez des vastes étendues de plages au sable doux, des ruisseaux de montagne aux eaux pures, l'animation et l'éclat des chics théâtres d'été, les célèbres symphonies et la délicieuse et appétissante cuisine. Tout le Massachusetts est traversé par des autoroutes neuves, modernes, larges et sûres. C'est une expérience que vous chérirez toujours... savourez déjà le plaisir de vos vacances, en vous procurant gratuitement cette brochure de 40 pages entièrement en couleurs.

6-521
Massachusetts Dept. of Commerce and Development, State Office Building, 100 Cambridge St., Boston, Massachusetts 02202, U.S.A.
Veuillez m'envoyer gratuitement la brochure de 40 pages "Visit Mass."
Je suis surtout intéressé par ☐ Les Berkshires ☐ Cape Cod ☐ Le Massachusetts central ☐ Martha's Vineyard ☐ Nantucket ☐ L'historique comté d'Essex ☐ Pioneer Valley ☐ Mohawk Trail ☐ Plymouth ☐ Le Boston historique.
Genre de logement préféré: ☐ hôtel ☐ motel ☐ pension de famille ☐ chalet.
Nom .....
(en lettres moulées, s.v.p.)
Adresse .....
Ville ..... Zone ..... Prov.....

Faites du golf, de l'équitation, de la pêche, de la nage, ou du tennis.
Vous aurez du mal à vous arracher du terrain de golf du Manoir Richelieu: même pour les experts, c'est un défi. Mais vous n'oublierez tout de même pas la piscine d'eau de mer, les tennis, les lacs pleins de truites, les sentiers et les pistes. Et le soir, vous danserez au rythme d'un des meilleurs orchestres en Amérique du Nord. Venez en voiture, en train, en avion. Confort luxueux, cuisine remarquable, à compter de $22 par jour, repas compris. Taxe en sus.
MANOIR Directeur: Lewis P. Beers
Richelieu
LA MALBAIE, POINTE-AU-PIC, P.Q.

Dépliants et réservations: chez votre agent de voyages, ou à la
CANADA STEAMSHIP LINES
759, carré Victoria, Montréal/Tél.: (514) 288-0231

ROME
c'est les jolies femmes,
le Colisée,
le vin rouge,
les terrasses des cafés
c'est aussi le carrefour
de l'Europe et le tremplin
vers Athènes, Beyrouth et
Tel-Aviv.

CPA
c'est le chemin
qui mène à Rome.
Dites à votre
agent de voyages
que vous voulez aller
directement* au coeur
de l'Europe méridionale.
De Montréal
$419, aller-retour,
tarif excursion,
14-21 jours.
*sans escale à partir du 9 juin
LIGNES AÉRIENNES Canadien Pacifique
CANADIEN PACIFIQUE—TRAINS/CAMIONNAGE/BATEAUX/AVIONS/HÔTELS/TÉLÉCOMMUNICATIONS—LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE
CPA
sillonne les cieux du monde

Les Lignes aériennes Canadien Pacifique desservent
Hong-Kong, Tokyo, Sydney, Auckland, Fidji, Honolulu, Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal, Windsor, Mexico, Lima, Santiago, Buenos Aires, Santa Maria, Lisbonne, Madrid, Rome, Amsterdam



Le festival des tulipes bat son plein, à Ottawa

Ottawa peut rivaliser avec n'importe quelle capitale, grâce à la majesté de ses nombreux monuments et à la magnificence du style néo-classique des édifices du Parlement. Mais surtout, elle doit son charme particulier à l'aspect pittoresque de ses canaux et de ses cours d'eau et au calme champêtre de ses vastes étendues boisées, des parcs et des ilôts de verdure. Ce cadre magnifique est présentement rehaussé par un événement annuel, le Festival des tulipes, qui se terminera le 31 mai, après avoir attiré une fois de plus des milliers de visiteurs dans la capitale canadienne.

VACANCES VOYAGES

ECHOS DE L'EXPO '67

LE VERMONT PARTICIPERA A L'EXPO 67

MONTREAL (Expo 67) — L'Etat du Vermont a approuvé une loi relative à la construction d'un pavillon sur l'emplacement de l'Exposition universelle de 1967, à Montréal.

Le Vermont est le troisième Etat américain à annoncer officiellement sa participation à l'Expo 67. Le Maine et New York auront aussi leur pavillon sur l'emplacement de l'Expo.

M. Philip H. Hoff, gouverneur du Vermont, a signé la loi qui autorise la participation de cet Etat à l'Exposition universelle.

Le pavillon portera le nom de "Pavillon du Vermont à la mémoire de Samuel de Champlain". Erigé sur l'Ile Sainte-Hélène, entre le pavillon du Japon et celui de l'Association des Brasseries du Canada, il coûtera $400,000.

Le commissaire G. Moulton, de "Vermont Development Corporation", l'agence chargée par l'état du Vermont de l'exécution du projet, a laissé savoir que les dernières recommandations se rapportant au plan du Pavillon, ont été approuvées.

UNE 'PLACE PUBLIQUE' EN AMIANTE A L'EXPO '67

MONTREAL (Expo 67) — L'Association des mines d'amiante du Québec a annoncé qu'elle commanditera la construction d'une place publique, sur l'emplacement de l'Expo 67, à proximité du pavillon du Canada.

Cette place sera construite presque entièrement d'amiante provenant des mines du Québec. Environ 40 pour cent de l'approvionnement mondial en amiante provient de onze mines exploitées par huit compagnies, toutes membres de l'Association.

L'intérêt principal de la place sera une sculpture taillée à même un bloc d'amiante de couleur naturelle, gris verdâtre. La sculpture, qui aura 20 pieds de haut, sera installée dans un bassin de 25 pieds carrés.

Un jeu de lumières sera projeté sur la sculpture, créant l'illusion d'une pièce flottante plutôt que rivée au sol. Des jets d'eau, du genre gargouille, également en amiante, seront dirigés vers la sculpture et formeront une fontaine.

Sur la place, se trouveront également des bancs, des pots à fleurs, etc., tous fabriqués d'amiante, afin d'illustrer quelques-uns des 3,000 usages de l'amiante dans l'industrie.

LE VENEZUELA ET SES PROJETS POUR L'EXPO 67

MONTREAL, le 16 mai (Expo 67) — La vie, le peuple, l'industrie et les arts du Vénézuela seront illustrés, à l'Expo 67, dans un pavillon réparti en trois cubes de 45 pieds (13,7) de côté, qui couvriront une superficie de 27,041 pieds carrés (2,512 mètres carrés) de terrain. L'édifice sera situé dans l'île Notre-Dame, entre les pavillons de la Tchécoslovaquie et du Maroc.

En expliquant les grandes lignes du projet de la présentation vénézuélienne, le Dr Manuel Silveira, commissaire général intérimaire de la participation du Vénézuéla à l'Expo 67, a précisé que chacun des trois cubes abritera des éléments d'exposition qui offriront tous les aspects de la vie au Vénézuela: son peuple, son folklore, sa végétation.

"La tâche de présenter le Vénézuela au monde, dans si peu d'espace et en si peu de temps, a été confiée à M. Carlos Raul Villanueva, que nous considérons comme l'architecte le plus remarquable du pays. La visite des trois secteurs du pavillon, qui seront reliés entre eux, prendra environ une heure et sera un peu comme une longue conversation sur notre pays".

Pour illustrer le Vénézuéla, on utilisera surtout le film. Dans une salle qui occupera entièrement le premier cube, plusieurs écrans montreront, sans interruption, l'aspect géographique du Vénézuela, la vie des Vénézuéliens, jeunes et adultes, leur façon de se cultiver, de se récréer. D'autres films montreront en même temps les rues et les villes où ils vivent. Sur d'autres écrans défileront sans arrêt les panoramas du Vénézuéla: ses montagnes, ses plages, etc.

D'autres films illustreront la croissance industrielle du pays et ses échanges commerciaux avec le Canada, qui vient au deuxième rang parmi ses clients.

A l'intérieur du deuxième cube, le visiteur découvrira l'intensité avec laquelle le Vénézuélien puise dans son folklore: sa musique, ses danses, ses chansons. Ce secteur aura trois étages. Au premier, un des plus grands orchestres du pays, la Compagnie de ballet du Vénézuéla et des groupes de danseurs et de chanteurs folkloriques donneront tour à tour des spectacles. Les deuxième et troisième étages seront occupés par les loges des artistes, un bar-salon et les bureaux d'administration du pavillon.

Le troisième secteur sera consacré à la forêt tropicale et aux oasis. Au milieu d'une sorte de jardin d'hiver constitué d'arbres tropicaux, de fleurs, de chutes d'eau et de fontaines, le visiteur pourra s'asseoir quelques moments sur des pierres ou dans des anfractuosités pratiquées dans des troncs d'arbres.

Selon les auteurs du pavillon, la simplicité de la forme géométrique a pour but de créer un contraste avec les pavillons voisins. Par ailleurs, l'usage de couleurs comme le jaune, le noir, le vert, le bleu et le rouge, sur les surfaces, tendra à donner de l'animation et de la gaieté. Les parois extérieures du pavillon seront polies comme un miroir et ne présenteront aucun joint visible.

Les contrats de construction du pavillon et d'aménagement de ses éléments d'exposition n'ont pas encore été adjugés.

La formation hôtelière est devenue une science

Comme le développement des voyages par avion permet à un nombre croissant de personnes de parcourir pendant leurs vacances a des distances plus grandes que jamais, beaucoup de pays peuvent s'attendre à recevoir des quantités de touristes à la recherche d'un changement de décor.

L'argent qu'apportent ces touristes peut être d'une réelle utilité pour l'économie d'un pays.

Mais pour qu'un pays puisse vraiment bénéficier du tourisme, il faut que ses hôtels soient confortables, bien organisés, et en mesure d'offrir une bonne table à leurs hôtes.

Cela revient à dire que le personnel des hôtels doit avoir appris à fond son métier.

La formation des gens destinés à travailler dans l'hôtellerie est devenue une science.

Il fut un temps où, en Grande-Bretagne, peu de personnes se souciaient d'apprendre ce métier, mais il existe à présent dans le pays 140 établissements s'occupant de formation hôtelière.

Deux de ces écoles, une à Londres et une en Ecosse, font partie d'universités nouvelles. Ces universités sont les premières d'Europe à organiser des cours aboutissant à des diplômes en administration hôtelière.

Tout en se chargeant de l'instruction de leurs élèves, les professeurs de ces établissements s'appliquent à trouver des moyens d'améliorer l'industrie hôtelière. Ils recherchent surtout le moyen d'utiliser dans l'hôtellerie, les méthodes scientifiques d'administration, employées dans d'autres industries.

Il arrive souvent que les personnes qui dirigent ces écoles soient invitées à se rendre à l'étranger au cours de leurs vacances, afin de donner des conseils et de faire des recommandations.

Au cours de ces dernières années, le directeur de la Scottish Hotel School (école écossaise d'hôtellerie) s'est rendu dans plusieurs pays d'outre-mer, pour y faire des recommandations relativement à des programmes de développement de l'industrie hôtelière, lancée sous l'égide du gouvernement.

Des cours d'instruction hôtelière, élaborés dans les écoles britanniques, sont donnés aujourd'hui dans divers pays d'outre-mer.

A la Barbade, par exemple, il existe une école hôtelière britannique. Un des résultats de l'instruction scientifique que donnent les écoles hôtelières est que les postes principaux de certains hôtels, situés en différents points du monde, sont occupés à présent par des Britanniques ou par des personnes d'outre-mer formées d'après les méthodes britanniques.

Dans deux des principaux centres britanniques de tourisme, l'Ecosse et la Galles du Nord, les élèves se rendent pendant l'hiver dans des hôtels qui seraient normalement fermés. On utilise ces hôtels pendant la morte saison pour permettre aux élèves d'y suivre des cours pratiques de formation hôtelière.

Pendant l'été, les élèves travaillent dans les hôtels et dans les restaurants afin d'acquérir l'expérience du métier.

La bonne cuisine n'est pas seulement un facteur important dans les hôtels et les restaurants, elle est importante aussi dans les hôpitaux, dans le service des repas scolaires, dans les cantines d'usines et dans les forces armées.

En Grande-Bretagne, le service des repas scolaires est la plus grande organisation du genre dans le pays. Chaque jour de classe, le repas de midi est servi à 4,000,000 d'enfants.

Dans les grands centres industriels tels que Manchester et Birmnigham, les cours de formation hôtelière sont organisés surtout à l'intention des cantines d'usines, où les services prennent leurs repas.

Il y a à l'heure actuelle 20,000 entreprises qui servent des repas, et certaines d'entre elles en servent jusqu'à 5,000 par jour.

UN TELEPHERIQUE AU CERVIN ?

ZERMATT — Naturellement, il n'est point ici question du plus célèbre des sommets suisses, mais bien de son voisin, le Petit-Cervin. Maintenant que le "Trockener Steg" est facilement accessible à tout un chacun grâce au téléphérique partant de Zermatt et qui fait partie de l'entreprise du "Téléphérique Zermatt-Lac Noir S.A." ayant son propre service de pistes, d'avalanches et de sauvetage, il est prévu de construire une quatrième section de cette ligne de transport aboutissant au Petit-Cervin. Elle ouvrirait de nouvelles et pour ainsi dire inépuisables possibilités pour le ski d'été, dont la popularité s'est énormément accrue au cours de ces dernières années. La troisième section Furgg-Trockener Steg est le premier téléphérique du monde qui soit pourvu de cabines pour 100 personnes. Cette section, ouverte au trafic à la fin de février 1965, a déjà été en mesure de transporter en un seul jour 4,472 personnes.

Les Tours Eurotrip avec guide vous font profiter au maximum de votre temps et de votre argent en Europe!

Choisissez simplement le tour qui vous intéresse et vous convient quant au temps et au coût, et laissez les experts s'occuper du reste. Ils organisent tous les détails du tour. Vous voyagez avec un groupe de gens aux goûts semblables, sous la direction d'un courrier expérimenté. Le tout dans des autocars confortables spécialement conçus pour le voyage.

La catégorie Métropolitaine—Elle vous offre des tours à partir de $157, plus le tarif aérien. Vous séjournez dans des hôtels modestes, mais soigneusement choisis. Vous pouvez passer 12 jours à visiter des pays européens tels que les Pays-Bas, l'Allemagne, l'Autriche, l'Italie, la Suisse et la France, ou prolonger votre tour à 15 jours afin d'inclure une visite en Grande-Bretagne et/ou en Irlande. Cette catégorie offre également des tours de 19 jours au cours desquels vous visitez sept pays, et de 22 jours au cours desquels vous visitez neuf pays.

La catégorie Royale—Elle vous permet de séjourner dans des hôtels européens bien connus de classe standard; la plupart du temps, vous avez une chambre avec baignoire et douche sans coût additionnel. Cette catégorie inclut une grande variété "d'extras", tels que cocktails, dîners dans de célèbres restaurants et sorties organisées pour les soirées. Et vous avez le choix entre plusieurs itinéraires—19, 22, 29, 33 jours, à partir de $337, plus le tarif aérien.

La catégorie Impériale—Elle vous offre le maximum au point de vue confort et qualité. Cette catégorie comprend le séjour dans quelques-uns des principaux hôtels de l'Europe, avec le luxe d'une salle de bains privée. Les points saillants de cette catégorie de luxe sont les divertissements spéciaux qui ont été prévus pour le jour et pour la soirée—concerts, dîners, boîtes de nuit. 15 ou 22 jours de visite dans six et sept pays. A partir de $463, plus le tarif aérien.

Voyez votre agent de voyages—Il peut vous faire économiser du temps, des soucis et de l'argent, vous assurer les meilleures vacances possibles. Et il vous expliquera en détail les avantages des Tours Eurotrip de KLM pour visiter l'Europe.

Pour renseignements additionnels, voyez votre agent de voyages, communiquez avec le représentant du bureau KLM le plus rapproché ou postez ce coupon à:

Service de renseignements aux voyageurs, KLM, Lignes Aériennes Royales Néerlandaises, 625 ouest, boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

Veuillez m'envoyer les dépliants gratuits:
☐ Tours Eurotrip avec guide par autocar
☐ Guide de vacances pour le printemps & l'été 1965

CG

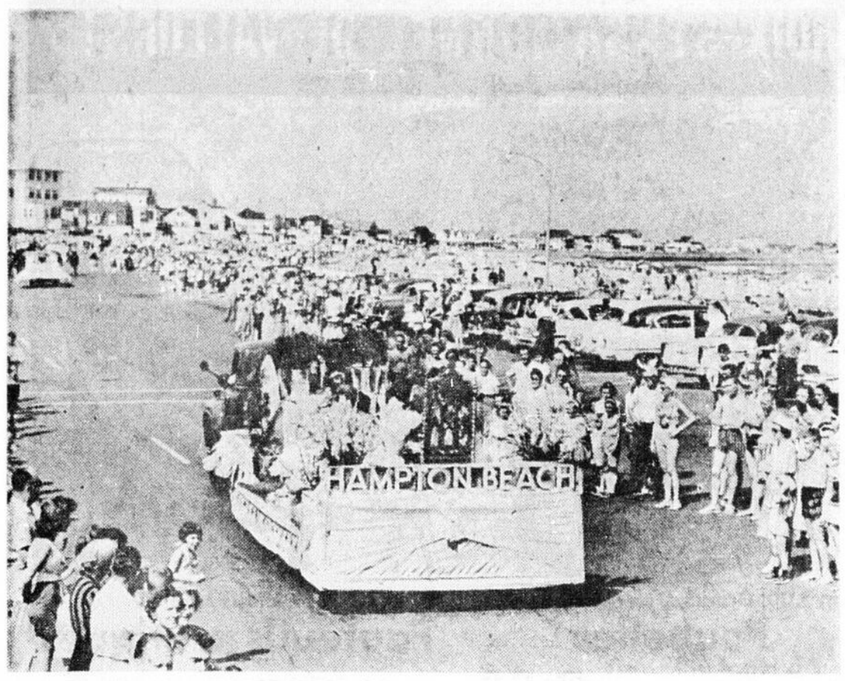
M.
Mme
Mlle (en lettres moulées)
Adresse
Téléphone
Mon agent de voyages est

KLM
LIGNES AÉRIENNES ROYALES NÉERLANDAISES
76NF

Les ailes de KLM vous mèneront vers un monde merveilleux!

VACANCES VOYAGES

Un calendrier chargé d'événements de toutes sortes à HAMPTON BEACH



DES PARADES, des concours de beauté, des concerts, des feux d'artifice . . .

On entrevoit à Hampton Beach "une saison qui surpassera toutes les autres", déclare le président de la Chambre de Commerce, monsieur James Fallon, prédiction qui a d'ailleurs été corroborée par les commissaires du district, messieurs John Foley, Ralph Harris et Perley George. Non seulement, vient-on juste de terminer un vaste programme de réaménagement de la plage elle-même, ainsi que des facilités pour la pêche et la navigation de plaisance, mais un imposant calendrier d'événements a été élaboré, pour la présente saison, devant s'ouvrir officiellement le 7 juin, à l'occasion du Banquet annuel.

Une légion de beautés paradera en maillots de bain dans la salle de bal du Casino, le 4 août, lors du Concours de beauté qui sera clôturé par la cérémonie du couronnement sur la scène de l'Auditorium, le 5 août.

Le Jour des enfants, le 17 août, constituera une journée de gala, comprenant le Concours des châteaux de sable, la Parade des enfants, de la crème glacée pour tous, du plaisir et des prix, sans oublier le couronnement du roi et de la reine des jeunes d'Hampton Beach. Il y aura des milliers de parents heureux ce jour-là.

Tous les lundis, du 27 juin au 29 août, les concours d'amateurs à l'ordre du jour entre 7 et 8 heures p.m. On pourra assister à des concerts de fanfare, sous l'habile direction de Stanley Bednarz, tous les jours, sauf le lundi et la semaine du Festival, pour le divertissement de tous; ceci à compter des 25 et 26 juin, puis du 2 juillet jusqu'à la Fête du travail.

Une charmante demoiselle dirigera les exercices de culture physique sur la plage, tous les jours de la semaine à 10 heures 30 a.m., du 5 juillet au 26 août . . . Papa sera de la partie . . . pour regarder, évidemment!

Les sons entraînants de la musique d'orgue envahiront la place, à l'occasion des récitals quotidiens, du 27 juin au 3 septembre. Du 6 juillet au 24 août, jeunes et vieux ne voudront pas manquer les magnifiques feux d'artifice, qui éclaireront le ciel d'Hampton Beach, tous les mercredis soirs.

. . . .ET LA PLACE, la populaire plage, qui fait la célébrité d'Hampton Beach.

Le roi Neptune fera son apparition sur la scène et règnera en maître les 19 et 20 août, sceptre en main, annonçant hautement les cinq jours de festivités présentés par l'Association des hôtels, du 23 au 27 août.

Le fameux Casino d'Hampton Beach mettra en vedette dans sa salle de bal toute une pléiade d'artistes, et ce pendant toute la saison, de sorte qu'il est permis de présager un été des plus intéressants à Hampton Beach, la "joyeuse station balnéaire" du New Hampshire.

ébats familiaux...en tout temps

Hampton Beach
NEW HAMPSHIRE

Encore mieux cette année...

Rien n'égale Hampton Beach pour l'agrément familial, à toute heure du jour. Des vagues modérées envahissent la plage inondée de soleil.

Une promenade accueillante vous conduit à de sympathiques magasins s'échelonnant sur plusieurs milles de plage au climat vivifiant. D'excellents restaurants vous offrent de succulents produits de mer et les épatantes facilités de logement vous assurent tout le confort désiré. Danse, feux d'artifices, défilés, concerts quotidiens de fanfare et attractions spéciales rendent Hampton Beach l'endroit préféré de la famille durant toute la saison.

Demandez dépliant gratuit... vous indiquant où loger, tout ce que vous pourrez y faire et les endroits à visiter.

CHAMBER OF COMMERCE, 105 Ocean Blvd.
HAMPTON BEACH, N.H. ("Sur l'Atlantique azuré")

Nom.....
Adresse.....
Ville.....

Je suis intéressé par: ☐ Cottage ☐ Immeuble ☐ Hôtel ☐ Pension de famille ☐ Motel ☐ Parc de roulottes ☐ Chalet.

Nombre de personnes..... Fournir taux spéciaux de sept. ☐

LAURENTIAN
Hôtel & Motel
14-24 ASHWORTH AVE.
HAMPTON BEACH, N.H.
Tél.: 926-5565

- Chambres modernes
- Motels chauffés avec ou sans cuisinette, accommodant 2 à 6 personnes
- Stationnement gratuit
- T.V. en couleurs
- Au centre de toutes commodités

PISCINE PRIVEE

"Prix spéciaux pour groupes"
Pour réservations ou brochure, écrire ou téléphoner à: Lucille et Jean-Louis Drolet, (prop., de la ville de Québec)

HOTEL SPRINGFIELD & SAND MOTEL
& Apartments
EN BORDURE DE L'OCEAN
89 Ocean Blvd.
En face de la MEILLEURE section de la plage pour le bain et près de toutes les attractions. 35 chambres modernes et 2 appartements, plusieurs avec vue sur l'océan. Salon avec TV en couleurs et foyer. Stationnement de l'autre côté de la rue.
Tél.: 603-926-5505

32 Ashworth Ave.
au pied de la rue 'B', en plein centre de la plage.
38 unités, quelques-unes avec cuisinette. TV dans le hall. Stationnement gratuit et cubes de glace fournis.
Frank Morrisette, gérant
Tél.: 603-926-2431

Nous parlons français
M. et Mme Francis Jacques (Mme Jacques est une ex-Canadienne)
HAMPTON BEACH 3, NEW HAMPSHIRE

Hampton Beach CASINO
OÙ S'ARRETENT LES PLUS GRANDES VEDETTES
Venez voir ces artistes "dans le vent"

*MERC.	29 JUIN	—THE YOUNG RASCALS
*VEND.	8 JUIL.	—THE SUPREMES
*SAM.	16 JUIL.	—SIMON & GARFUNKEL (Vedettes des disques Col.)
*SAM.	23 JUIL.	—PAUL REVERE & les RAIDERS
*SAM.	30 JUIL.	—THE KINGSMEN
*VEND.	26 AOUT	—PETER, PAUL AND MARY

et une pléiade d'autres grandes vedettes.

HOLLINGWORTH HOTEL & MOTEL
Centre de villégiature le plus complet à Hampton
- Piscine chauffée
- Stationnement gratis
- Emplacement central
- Restaurant
- Divertissements
- Motel, vestibules et salon chauffés

Pour réservations ou brochure, écrire ou téléphoner

2 "A" St. — Hampton Beach, N.H. — Tél.: 926-9106

SEA GATE
LE PLUS RECENT MOTEL D'HAMPTON BEACH
Maintenant ouvert — Taux réduits d'ici le 1er juillet
- 18 logis ultra-modernes — les meilleurs sur la plage, accommodant 2 à 6 personnes chacun. Tapis mur à mur, salles de bains et douches en tuile céramique.
- TV, air climatisé et chauffage dans chaque logis.
- Restaurant ● Magasin de nouveautés ● Arcade
- Magasin de vêtements de plage ● Danse en soirée.

Pour réservations, écrire ou téléphoner: 926-8310
9 avenue Ashworth — Henry Dupuis, George Cahill, prop.

TIDES
HOTEL
123 Ocean Blvd.
Hampton Beach, New Hampshire
Face à l'océan, à un coin du Casino et du kiosque à musique. Vis-à-vis la plage de sable blanc. Des vérandas de l'hôtel, on peut surveiller la plupart des attractions. Chambres avec bain privé. Deux grands halls, avec TV.
Ecrire pour dépliant gratuit
Al & Joan McCartney
gérants
Tél.: 926-2384

MOTEL
Corner Ashworth Avenue & H ST.
Hampton Beach, New Hampshire
A 100 verges du meilleur endroit de natation de la plage, au centre des attractions. 25 nouvelles unités modernes. Tapis mur à mur. Chauffées, TV gratis; salles de bains en tuile avec douche, cubes de glace gratuits. Stationnement à la porte.
Ecrire pour dépliant gratuit
Harold and Harriet McCurdy
Tél.: 926-2384

MARTIN'S MOTEL
AT THE NORTH BEACH
Passez vos vacances au motel Martin comptant 26 unités modernes. Les unités peuvent accommoder de 2 à 6 personnes, quelques unités possèdent cuisinettes. Profitez des avantages suivants: piscine, jeu de galets, badminton, ballon à la volée et fours extérieurs. Douches privées avec eau chaude et froide. Stationnement à la porte de l'unité. 10 minutes de marche pour se baigner à la mer. Réservations: Mme C. M. Martin, 454, Winnacunnet Rd., Tél.: 926-2771, Hampton Beach, N. H.

BEACH VIEW HOTEL
Coin Boul. Océan et Rue 1
SUR LA TERRASSE
Chambres et appartements avec bain privé et douche en céramique. Au centre de toutes les activités. Taux spéciaux d'avant et d'après saison.
Paul et Claire Surprenant
Tél.: Hampton Beach 926-9147

Moulton Hotel
145 Boul. Océan
HAMPTON BEACH, N.H.
Au CENTRE de toutes les activités
Plage sablonneuse
Divertissements multiples — TV
Chambres modernes. Restaurant.
Ecrire pour documentation.
TEL.: 603/926-2951
EN BORDURE DE L'OCEAN

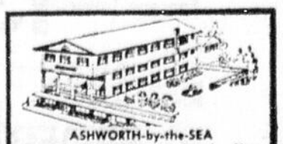
HOTEL ALLEN
387 Ocean Blvd., Hampton Beach, N.H.
Maintenant en face d'une magnifique nouvelle plage. Cuisine succulente, chambres épatantes. L'un des plus grands hôtels sur la plage. En bordure de l'océan. A proximité de toutes les facilités. Nous parlons français!
TAUX SPECIAUX:
avec vue sur l'océan: $39.95
aussi $49.95 et $69.95
Pour brochure,
écrire ou téléphoner: 926-2961

THE LANGLEY HOTEL
22 "B" Street - Hampton Beach, N.H.
Tout près de l'océan et de la promenade. 25 chambres, 3 avec petite salle de bains, les autres à eau courante et baignoires communes. Ameublement simple mais confortable.
Taux: seul, $3 - 8.00, deux pers., $6 - 9.00, trois, $7 - 11.00, quatre, $12.00.
Nouveau prop.-gérant
Charles Perkins. Tél.: 926-3182

AQUA RAMA
UNITES MODERNES SUR L'OCEAN
● Piscine privée ● Stationnement gratis
Excellent restaurant sis dans une grange datant de 175 ans. Mets très succulents et hospitalité vraiment typique de la Nouvelle-Angleterre.
PAS DE TAXE DE VENTE NI SUR CHAMBRES
Ecrire pour brochure
235 Ocean Blvd. North - Hampton Beach N.H.
Tél.: 926-2587

REDWOOD APARTMENTS
EN BORDURE DE L'OCEAN
Nouveaux appartements accommodant de 4 à 8 personnes. Bains privés. Toutes les commodités. Près de toutes les attractions. Ecrire pour réservations.
Mr & Mrs. Roland Jacques, Prop
85 Ocean Blvd. Hampton Beach, N.H.

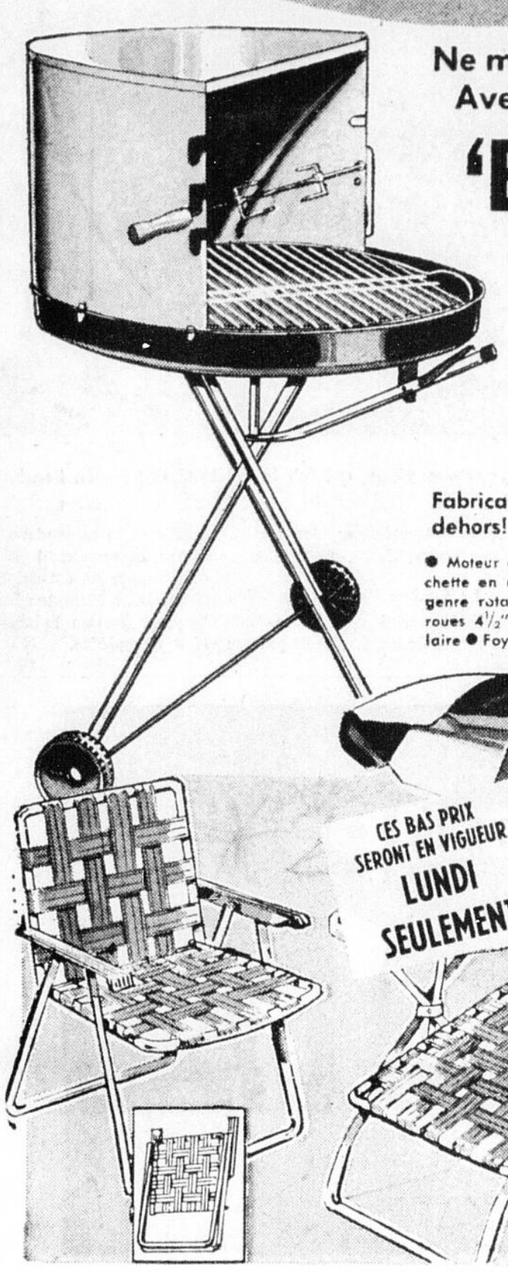
OCEAN HOUSE
Face à l'océan. Eau courante chaude et froide à chaque chambre. Vérandas spacieuses donnant sur la plage et le kiosque à musique. Près du Casino, des églises et restaurants. Taux raisonnables. Plan européen.
MODERNE - BIEN SITUE
CONFORTABLE
ECRIRE POUR BROCHURE
HAMPTON BEACH, N.H.



ASHWORTH-by-the-SEA
Ocean Blvd, Hampton Beach, New Hampshire. L'hôtel le plus gros et le plus renommé d'Hampton. Terrasse spacieuse. Les chambres avec salle de bain particulière ont vue sur l'océan. Favorable aux activités. Cuisine de qualité supérieure. $20 à $40 par semaine par personne. Spécial! du 3 au 15 septembre $6 par jour (dans chambre à deux), repas compris (2).
Paul et Norman Grandmaison
Tél.: 926-3854

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

PROFITEZ-EN LUNDI!.. LA GRANDE VENTE D'UN JOUR
OFFRE UN VASTE CHOIX SENSATIONNEL DE VALEURS!



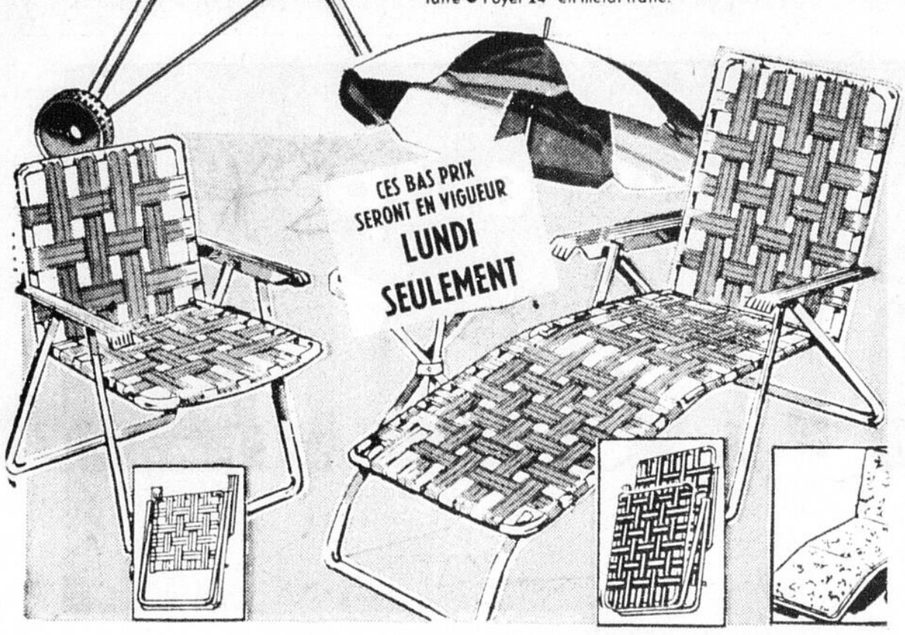
Ne manquez pas cette Valeur!
Avec Pieds Pliants et Hotte!

'Barbecues'
24 pouces, à moteur

Prix 'Grande Epargne' Towers **12.88** ch.

Fabrication de qualité pour la cuisson au dehors!... Ces grilloirs comportent:

● Moteur approuvé CSA ● Hotte peinturée en vert ● Brochette en métal chromé à trois positions ● Grille plaquée genre rotatif avec réglage de hauteur à cliquet ● Deux roues 4½" en plastique ● Pieds pliants, en métal tubulaire ● Foyer 24" en métal traité.



Grandes! En Aluminium Reynolds!

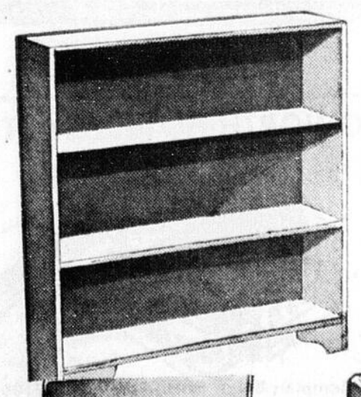
Chaises de parterre
Cadre d'aluminium modelé (18½" larg., 16½" prof. et 31" haut. hors tout) Se replient à plat. Accoudoirs plats 2" de largeur. Sangles Polypropylene en bleu, vert ou jaune. Epargnez sur cette belle offre de valeur!

Prix "Grande Epargne" Towers **2.94** ch.

70"! 5 positions! Pliantes!

Chaises longues
Cadre robuste en aluminium Reynolds, 70" long., avec accoudoirs plats. Reglage a 5 positions. Se replient à plat. Sangles Polypropylene en vert, jaune ou bleu, de support confortable.

Prix 'Grande Epargne' Towers **6.44** ch.



Prêtes à Peindre! 4 Rayons !

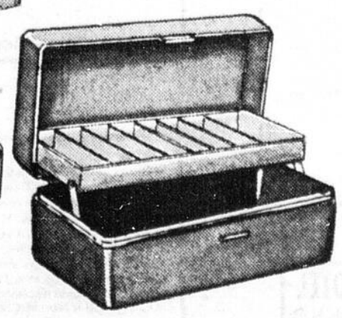
Bibliothèques non peinturées
Valeur 9.95 ! Prix 'Grande Epargne' Towers **5.99** ch.

Sablées...et prêtes à finir à votre goût ! Bibliothèques solides (36" haut., 36" larg., 9" prof.) bien fabriquées en "Platewood" massif, avec quatre tablettes. Epargnez 3.96 !

'Coleman' à 2 Brûleurs !

Poêles de camp
Prix 'Grande Epargne' Towers **13.77**

En acier épais au fini à l'émail vert. 2 brûleurs d'acier ● Déflecteurs de vent réglables ● Régulateur en fonte ● Réservoir amovible.



'Old Pal' en Plastique !

Coffres à attirails
Prix 'Grande Epargne' Towers **1.67** ch.

Fabrication tout plastique! Ne craquelera, ne fendillera, ni ne s'écaillera. Dimensions: 12½ x 6½ x 5". Avec plateau simple à 6 compartiments.

'Canada Cup' Spalding!

Balles de golf
Prix 'Grande Epargne' Towers **1.50** paq. de 3

Ces balles de golf 'Canada Cup' sont très rebondissantes. Fini grenu blanc et centre en caoutchouc massif. Paquets de 3.

Semi-porcelaine! Gain 1.40 !

Service de 20 pièces
Prix rég. 4.37 ! Prix 'Grande Epargne' Towers **2.97** ens. 20 pces

Choix de deux motifs!.. 'Blue Willow' ou 'Pink Rose'. Services à déjeuner en semi-porcelaine comprenant 4 de chaque - grandes assiettes, assiettes à pain et beurre, bols à céréales, tasses et soucoupes. Gain 1.40 !

Gain 1.00! Grandes, en Plastique !

Poubelles
Prix rég. 4.97! Prix 'Grande Epargne' Towers **3.88** ch. avec couvercle

Epargnez 1.00 sur le bas prix Towers régulier! Poubelles de grande contenance (22 gallons) en plastique flexible, à côtes cannelés et couvercle étanche. Grise, à couvercle beige. Achetez plus d'une de ces poubelles indispensables!

Gain 1.78 ! Plastique Moulé !

Fauteuils pratiques
Prix rég. 5.77 ! Prix 'Grande Epargne' Towers **3.99** ch.

Pour l'intérieur ou l'extérieur !... Modèles, en Polypropylène moulé, flexible, à pieds cuivres auto-niveleurs. Choix de gaies couleurs d'été. Epargnez 1.78 sur le bas prix régulier Towers.

A Brosses Jumelées !

Polisseuses Eureka '690'
Valeur 39.95 ! Prix 'Grande Epargne' Towers **27.88** ch.

Puissantes et nouvelles pour 1966 ! Polisseuses a 2 brosses avec ● Moteur 1/4 c.v. ● Entrainement a vis sans fin ● Guidon blocable ● Brosses pratiques ● Carter en métal incassable ● Largeur 12" ● Parechocs en vinyle tout autour.

Bes à Action Double !

Aspirateurs Eureka '500'
Valeur 59.95 ! Prix 'Grande Epargne' Towers **39.95** ch.

Le modele Eureka '500' à bec à action double comporte: Succion puissante ● Moteur a eventail 1⅛ c.v. ● Interrupteur au bout du pied ● Boyau en nylon incassable ● Reglage de puissance ● Sac à jeter après usage ● Couvercle à pression ● Parechocs en vinyle.

Eureka Super '95' !

Balais électriques
Valeur 36.95 ! Prix 'Grande Epargne' Towers **29.95** ch.

Cet appareil leger fait le travail d'un balai, d'une vadrouille et d'un aspirateur ● Avec Bec nettoyeur rotatif ● Moteur puissant ● Interrupteur d'acces facile ● Trappe a soletes ● Sac a jeter après usage.

DISQUES L. J. en Mono! ou Stéréo!

AU CHOIX

3 pour 2.50 (ou 97¢ ch.)

Des disques à profusion et Plus Encore !... Microsillons en mono ou stéréo a votre choix. Titres et noms d'artistes trop nombreux à énumérer. Chansons!... Musique d'orchestre!.. Danse!.. Pour Enfants!.. Western!.. et bien d'autres! Achetez-les maintenant au très bas prix d'épargne Towers !

'Standard' de Marque Connue !

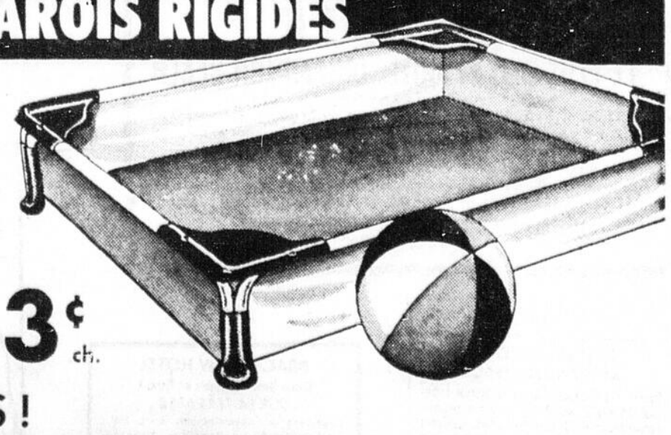
Ukulélés
Valeur 5.98 ! Prix 'Grande Epargne' Towers **3.98** ch.

Amusez-vous avec un ukulele.. epargnez 2.00 ! Ces ukuleles de marque connue sont de fabrication tout bois, avec chevilles en métal et cordes en nylon. Format, standard (21 x 6½").

PISCINES 'Reliable' 6' à PAROIS RIGIDES

Du plaisir pour tous les enfants!.. Grande piscine de 6' long., 42" larg., et 15" prof. Comprend: côtés en vinyle épais ● 4 pieds robustes, en plastique ● 4 sièges en plastique, à visser ● Bouchon de vidage au fond ● Cadre en métal rigide.

Prix 'Grande Epargne' Towers **7.97** ch.



Ballons de plage 22" !
En vinyle aux couleurs multiples vives. Fabrication en 6 panneaux.

Prix 'Grande Epargne' Towers **33¢** ch.

PROFITEZ DES VALEURS-SENSATION TOWERS POUR PLUS D'EPARGNES !

TOWERS PLACE LAURIER STE-FOY BOULEVARD SIR WILFRID LAURIER EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

ACHETEZ SUR COMPTE... credico

OUVERT TOUTE LA JOURNEE LUNDI, le 23 MAI

10 AM à 10 PM

DES ARTICLES POUR TOUS A PRIX DE 'GRANDES EPARGNES'!

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

Style d'été pour Dames!

Sandales en Cuir

Valeur 2.98!
Prix 'Grande Epargne' Towers **1.97** pre

Fraîches pour l'été! Epargnez plus de 1.00 la paire. Modèle croisé, à lanière réglable au talon, talons compensés bas, fausses cousinées, semelles en composition. Tan ou Blanc. Point.: 5-9, en ½.

Nuances de Printemps et d'Eté!

Bas de Nylon

Prix 'Grande Epargne' Towers
4 paires 1.00

Ils sont toujours en demande!... et, cette sélection de bas de qualité en micro-filet sans couture, 400 aiguilles, 15 deniers, sont à prix d'épargne! Choix de nuances populaires: Lolita, Eden Rock et Sirocco. Pointures: 8½-11.

Coton Pimpant pour Dames!

Blouses Guingan

Valeur 1.50!
Prix 'Grande Epargne' Towers **1.00** ch.

Achetez plus d'une de ces pimpantes blouses sans manches, en guingan de coton bon teint, de lavage facile. Choix de gais quadrillés. Bel assortiment pour vos toilettes d'été. Bustes: 32-38.

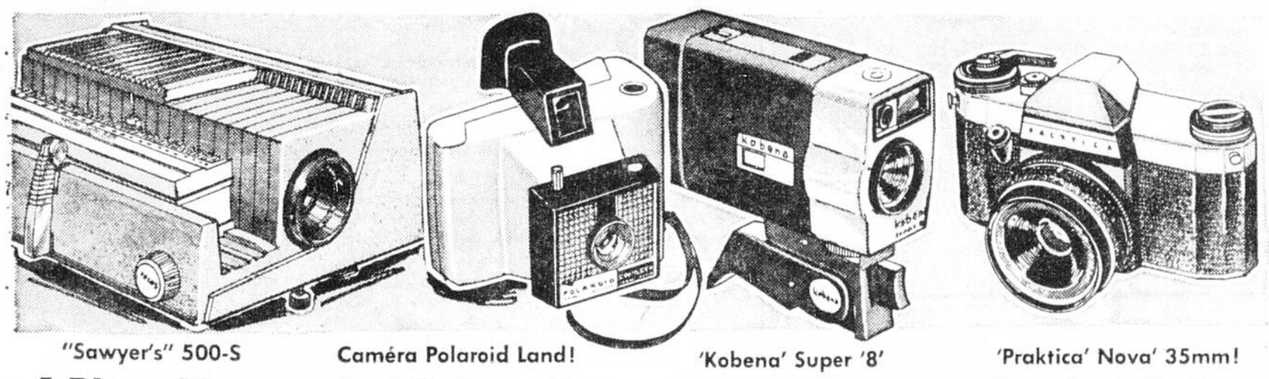
Variété de Trois Modèles!

GUINGAN de coton pour l'été

Valeurs à 5.98!
Prix 'Grande Epargne' Towers
3.77 ch.

Ravivez votre garde-robe avec ces gais guingans en trois modèles en vogue, dont le chemisier!

Achetez-en plus d'une parmi ce choix exquis — à carreaux!... Rayures!... et Petit Point!... en Bleu, Rose pâle ou Jaune. Tailles: 10-18, 16½-24½.



"Sawyer's" 500-S

A Diapositives

Prix 'Grande Epargne' Towers **52.88** ch.

Projecteurs pratiques par "Sawyer's" comportant 4 systèmes changeurs de diapositives — Roto-Tray!... Easy Edit!... Stack Loader!... ou plateaux Universels! Avec étui autonome et plateau 'Easy Edit'.

Caméra Polaroid Land!

La "Swinger"

Prix 'Grande Epargne' Towers **19.88** ch.

La nouvelle intéressante camera Polaroid Land à un nouveau bas Prix!... La 'Swinger' pose à l'intérieur et à l'extérieur, avec lampe-éclair incorporée, et procure des photos en blanc et noir en 10 secondes seulement!

'Kobena' Super '8'

Ciné-Caméras

Prix 'Grande Epargne' Towers **54.88** ch.

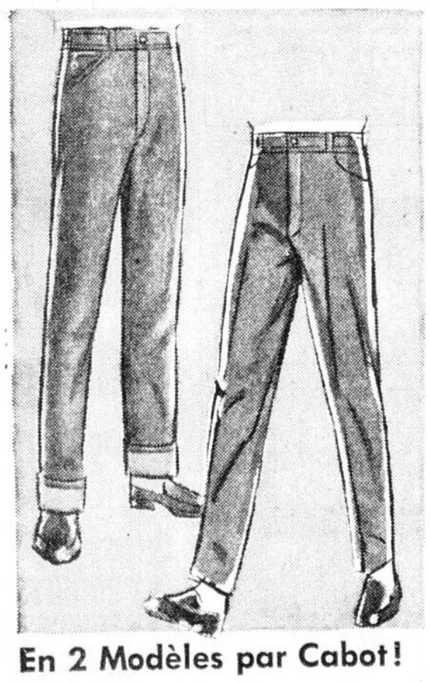
Cette ciné-caméra Super '8' comporte — chargement instantané à cartouche. Réglage d'exposition automatique. Posemètre CDS à oeil électrique. Poignée-pistolet escamotable. Garantie 1 an. Bas prix Towers!

'Praktica' Nova' 35mm!

Caméras Reflex

Prix 'Grande Epargne' Towers **89.95** cn.

Meilleur achat en fait de 'reflex' à lentille simple! Avec — Objectif Tessar F:2.8 (50mm) de mise au point à 18". Miroir-retour instantané. Obturateur focal. Viseur à image divisée. Montage universel pour lentille accessoire.



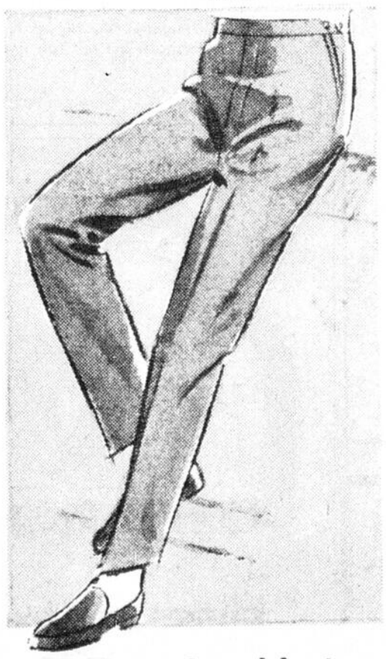
En 2 Modèles par Cabot!

Jeans de Garçons

Valeur 2.59!
Prix 'Grande Epargne' Towers **1.50** ch.

Coupe pour 'garçons' en deux tissus robustes! Croisé de coton en Poudre, Noir, Olive noire et Blé! Denim Bleu marine - envers Blanc.

MI-BOXEUR... à genoux doubles, grosse glissière, passants de ceinture, quatre poches. Tailles: 7-12. 'WESTERN'... à jambes étroites, passants de ceinture, cinq poches, glissière devant. Tailles: 7-16.

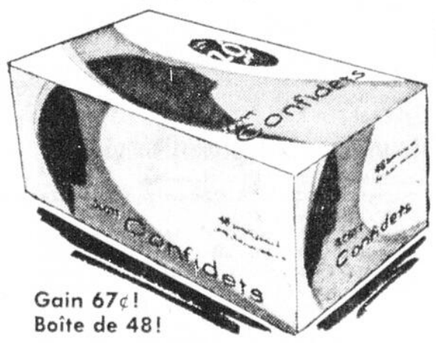


En Tissus Lavables!

Pantalons d'Hommes

Valeurs 2.99 et 4.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers **2.00** ch.

Profitez des épargnes sur ce choix de pantalons de ville ou tout aller pour hommes.
TOUT ALLER CHINO DE COTON... Style Continental sans plis, à jambes étroites. Maïs, Poudre ou Noir. Tailles: 28-38.
DE VILLE, EN FLANELLE RAYONNE... Style Continental ou ordinaire à plis, en Fusain, Noir, Oxford ou Olive. Tailles: 28-40.



Gain 67¢!
Boîte de 48!

Confidets

Douces, absorbantes et hygiéniques! Epargnez sur ces fameux articles 'personnels' féminins.

Valeur 1.86!
Prix 'Grande Epargne' Towers
1.19 bte de 48

Format 7¼ oz!

'Skin Bracer' par MENNEN

Valeur 1.25! **79¢** ch.

Revigorez votre peau avec cette lotion après rasage Mennen.

Total de 22 oz!

Shampooing VO-5

1.33 ch.

Ordinaire ou pour cheveux secs! Vous obtenez une bouteille de 15 oz plus une bouteille-boni de 7 oz.

En Coton! Pour Fillettes!

Ens. Culottes 2-Pces

Culottes courtes seyantes aux couleurs unies, à glissière au côté. Blouse sans manches assortie en 'Seersucker' ou quadrillés genre Madras. Tailles: 7-14.

Prix 'Grande Epargne' Towers
1.77 ens.

Pour les Bambines!

Blouses Tailleur

Blouses seyantes, de coupe diminuée, longues et à manches courtes. Col claudine ou boutonné au choix. Nuances estivales diverses. Tailles: 3-6x.

Prix 'Grande Epargne' Towers
2 pour 1.50

'Très en Vogue' pour Dames!

Costumes de Bain 'HELENCA'

Valeur 10.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers **6.97** ch.

Modèles des plus récents pour les 'plaisirs d'été'... dans cette variété de costumes de bain en tissu 'Helenca'... Choix du modèle seyant une pièce ou du coquet deux-pièces court... en une myriade de couleurs. Tailles: Une pièce - 10-16. Deux-pièces - 8-16.

Satisfaction Garantie ou votre Argent Remis! Ouvert tous les Jours 10 AM à 10 PM.

TOWERS PLACE LAURIER STE-FOY BOULEVARD SIR WILFRID LAURIER EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

ACHETEZ SUR COMPTE... credico

Il faut un grand mouvement familial dans la province

(Jacques Magnan)

Parland aux couples réunis à Sainte-Anne de Beaupré hier, lors de la clôture des journées d'étude du Service d'orientation de foyers, M. Jacques Magnan, conseiller technique au ministère de la Famille et du Bien-être, a insisté sur la nécessité de jeter les bases d'un grand mouvement familial dans la province.

L'idéal d'un ministère comme le n-tre, a dit M. Magnan, serait d'assurer la protection, la santé, le strict nécessaire à toutes les familles de la province. Pour arriver à de telles fins, selon M. Magnan, un mouvement familial fort et représentatif aiderait grandement le ministère, par son travail responsable et ses expériences passées, afin de mieux discerner les problèmes de nos familles.

Il faut dans l'avenir, tout en espérant des argents du fédéral et de d'autres sources, avoir une assiette fiscale qui nous permettra d'agir auprès de la famille moyenne, soit celle qui paie le plus d'impôts, a continué. M. Magnan. Notre travail sera alors de s'occuper des premières nécessités, puis de s'attaquer aux revenus qui forcent les salariés moyens à faire chaque jour des actes d'héroisme. Les deux autres mesures importantes seront d'aider les services sociaux et de donner à la famille les moyens de vivre et d'exister normalement.

Ces journées d'étude du SOF étaient dirigées par M. et Mme Marcel Giguère, présidents diocésains de Québec, et par M. et Mme Jean-Louis Cambron, présidents au niveau national. Son Em. le cardinal Maurice Roy était représenté dimanche par Mgr Laurent Noël.

C'est sous le thème "Prise de conscience" que le service a tenu, en fin de semaine, ses journées d'étude nationales à Sainte-Anne de Beaupré.

Des représentants de plus de 21 diocèses, dont quelques-uns de l'Ontario et du Nouveau - Brunswick, ont ainsi échangé leurs idées sur la nature de leur service, ses objectifs et son champ de travail.

En plus de redéfinir leur tâche d'éducation des foyers, qui est un peu un service social, les quelques 100 couples qui étaient présents à cette prise de conscience ont réfléchi sur les problèmes de régie interne du SOF, afin de mieux se connaître et d'offrir aux foyers des travailleurs son message de salut en ce qui concerne leur vie conjugale et familiale.

De cette synthèse, les couples ont discuté de quatre questions importantes, déterminant ainsi les programmes de ces deux journées d'études.

Différents comités ont étudié la mission du SOF, son champ de travail, son rôle dans l'effort de l'Eglise pour apporter au monde son message de salut. D'autres se sont interrogés sur les exigences posées tant aux couples meneurs à la base qu'aux responsables sur le plan diocésain et national pour une action efficace.

Ainsi, d'après les études de commissions spéciales sur la pédagogie de l'action du SOF, la majorité des membres présents a formulé le désir que les services soient surtout basés sur les cercles d'étude, plutôt que sur les conférences. Cette ligne de conduite aura pour but d'aider de façon plus concrète la restauration de la condition sociale. Une telle mesure ne peut être efficace que si les familles n'ont pas d'elles-mêmes une appréciation noble et vraiment chrétienne de l'amélioration de leur sort.

Fête en l'honneur de Dollard des Ormeaux

Sous la présidence de M. l'abbé Pierre Gravel, curé de Boischatel, un groupe formé de membres de la Société Saint-Jean-Baptiste de Boischatel, des voyageurs laurentiens, de paroissiens et d'amis, ont rendu hommage, hier soir, à notre héros national Dollard des Ormeaux, ainsi qu'à la jeune héroine française, sainte Jeanne d'Arc.

Qualifiant ces deux héros de chevaliers du patriotisme, M. l'abbé Gravel a rappelé, après le souper d'honneur, que Jeanne d'Arc était, après le Christ, la personne sur laquelle on avait écrit le plus de livres, soit environ 4,000.

Revenant à Dollard, le curé de Boischatel a ensuite raconté aux convives, comment, au parc Lafontaine, en 1919, M. l'abbé Lionel Groulx, qui était alors professeur d'histoire, a fait du 24 mai, fête de la reine Victoria, la fête de Dollard des Ormeaux, qui est aussi celle des jeunes.

Alors qu'il rappelait de mémoire quelques traditions et anecdotes de jeunesse, M. l'abbé Gravel a dit qu'il y aurait moins de problèmes avec nos jeunes, aujourd'hui, si l'on faisait appel à leur générosité de coeur et d'esprit.

Puis, après avoir fait chanté quelques chansons aux convives présents, M. l'abbé Gravel a rappelé les grandes célébrations qui auront lieu le 24 juin. Cette fête commémorera le 325e anniversaire de l'arrivée de Macé Gravel, ancêtre de la famille, et sera en même temps un hommage à tous les chefs de familles de la Côte de Beaupré. A cette occasion, a dit M. l'abbé Gravel, une parade sera organisée. Elle partira de la chute Montmorency, s'arrêtera à la maison Charles-Léon Cauchon, pour ensuite continuer jusqu'à la chapelle Gravel, à Château-Richer. Une veillée à la salle de Boischatel clôturera cette fête et les danses et chansons canadiennes seront à l'honneur.

Broyé à mort

CLARENVILLE (PC) — Un homme de 47 ans, M. James Lester Jeans, est mort samedi à Clarenville, à Terre-Neuve, lorsqu'il a été broyé sous les roues d'une remorque tirée par un tracteur. M. Jeans a tenté de ramener sur la route le véhicule qui avait pris une embardée.

Un étudiant de Lévis remporte la palme au concours oratoire Optimiste

Un étudiant du Collège de Lévis, Jean Bernard, a remporté la palme d'un concours oratoire organisé par les 47 clubs Optimiste du Québec et de l'est de l'Ontario, hier à Québec, au cours du congrès qui s'est terminé ce matin.

Le vainqueur étudie en méthode; il participera au concours international qui aura lieu les 20 et 21 mai à Baltimore.

Le jury, formé de MM. Hector Verret, maire de Charlesbourg, Adolphe Roy, greffier de la ville de Québec; Jean-Marie Beaulieu, président de la Jeune chambre de Loretteville, et de M. Gilles Bourget, a accordé les deuxième et troisième places à Gilles Toupin, de Pointe-aux-Trembles, en banlieue, de Montréal, et à Pierre Langlois, de Ville Vanier, en banlieue de Québec.

Les participants à la finale, au nombre de huit, étaient tous âgés de moins de 16 ans. Ils avaient à développer le thème de l'optimisme, une qualité essentielle à la jeunesse. Le concours était sous la responsabilité de MM. Marcel Beaudoin, de Québec, et Marc Desroches, de Montréal.

ADMINISTRATEURS ELUS

A l'issue de ce congrès, qui a permis aux dirigeants des clubs de repenser leur action auprès des "petits gars", M. René Caron, de Montréal, accédait à la fonction de gouverneur du groupe de 47 clubs québécois et ontariens. Il succède à M. Claude Auger, de Québec.

Les administrateurs élus pour chacun des districts, avec le titre de lieutenant-gouverneur, sont MM. Maurice Bilodeau, de Québec; Antonio Dubreuil, de Grand-Mère; Artley Graham, de Lennoxville; Marc Malouin, de Boucherville; Jean Dubois et Jean Duchesneau, de Montréal, et Ben Parent, d'Eastview.

Horoscope

par Francesco Waldner

LUNDI, 23 MAI 1966

BELIER (21 mars - 19 avril) Ne rendez pas tout si confus. Les choses du coeur semblent fort prometteuses et vous devriez essayer de tirer parti le plus possible de cette situation.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) N'oubliez pas d'inviter une certaine personne qui se sent présentement très seule. En général les perspectives semblent très bonnes et vous êtes capable de faire de très grands progrès.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Vous avez besoin d'un changement Cela vous apportera beaucoup de satisfaction personnelle et l'expérience que vous aurez acquise sera des plus profitables.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Soyez plus souple et adoptez une attitude plus généreuse. Les influences sont extrêmement favorables en ce moment.

LION (21 juillet - 22 août) Vous êtes enclin à commettre des erreurs, mais rappelez-vous vos affaires personnelles semblent très prometteuses et ce serait regrettable que vous gâchiez tout par votre esprit trop critique.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Vous serez très insatisfait durant l'avant-midi et vous ne vous sentirez pas très bien. Ne vous inquiétez pas, tout ira pour le mieux plus tard.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Au début tout progressera normalement mais les choses ralentiront un peu plus tard dans la journée. Ayez confiance et surveillez votre santé.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Des perspectives très brillantes en tout, mais il existe une possibilité de vous trouver au centre d'une chaude polémique.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Une compagnie fort stimulante avec laquelle vous pourrez discuter de sujets nouveaux qui vous apporteront ur élargissement de votre horizor.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Un peu de difficulté à avoir l'assentiment de votre famille. Vous devez vous plier aux circonstances ou bien faire cavalier seul. Un peu de tension à votre travail.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Restez calme et ne faites pas d'erreurs inutiles. Une belle proposition vous sera faite concernant une question personnelle Vous pouvez maintenant dresser des plans pour vos vacances d'été.

POISSONS (19 février - 20 mars) La matinée vous verra nerveux et irritable, mais les choses tourneront pour le mieux plus tard et si vous faites preuve de confiance en vous-même, une question personnelle s'arrangera pour le mieux.

LEGENDRE
LAFRENIERE
LOUBIER
AVOCATS
580 Est, Grande-Allée
suite 260, Tél.: 529-8435

OFFRE D'EMPLOI
Jeune homme demandé
(de préférence de Lauzon)
avec expérience bancaire. Faire applications à la Caisse Populaire de Lauzon, 284 St-Joseph, Lauzon.

COLLEGE DE VICTORIAVILLE
- Pensionnat et externat. Affilié à l'Université Laval.
- COURS SECONDAIRE classique d'Eléments latins à Belles-Lettres inclusivement.
- Cours COLLEGIAL régulier avec options (Laval), après la Belles-Lettres ou la 12e C.P.E.S.
- Passage facile du cours collégial SANS option, au cours collégial AVEC options.
- Cours collégial d'EXTENSION, et cours d'été pour adultes.
- Demandez le prospectus à :

Le Directeur du Secondaire, ou
Le Directeur du Collégial, ou
Le Directeur de l'Extension,
Collège de Victoriaville,
Victoriaville, Qué.

Téléphone : 819 - 752-5681

Tirez parti des avantages offerts aux diplômées de
L'ÉCOLE DES
INFIRMIÈRES PRATIQUES
DU QUÉBEC
- MAISONS DE CONVALESCENCE
- CLINIQUES PRIVÉES
- SOINS À DOMICILE
- INSTITUTIONS POUR VIEILLARDS
- MAISONS DE REPOS
- BUREAUX DE MÉDECINS
- SOINS DES ENFANTS
- ENFANTS INFIRMES
- SOINS D'URGENCE DANS LES USINES
- HÔPITAUX PRIVÉS

Aujourd'hui, on demande instamment des infirmières pratiques diplômées dans tous ces domaines. Obtenez tous les renseignements relatifs à une carrière d'infirmière pratique en demandant notre BROCHURE GRATUITE.

ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC QC-7-5
Édifice Medical Towers
3405, chemin Côte-des-Neiges, Montréal — Tél.: 937-6328
Veuillez m'envoyer sans obligation votre brochure gratuite (en français ☐ en anglais ☐) sur les moyens de devenir une INFIRMIÈRE PRATIQUE.
NOM _____ ÂGE _____
ADRESSE _____
VILLE _____ Tél. _____

COSETTE

Pour tous vos besoins en papeterie
- PAPETERIE
- ARTICLES DE BUREAU
- ARTICLES DE CLASSE
- RECOMPENSES SCOLAIRES

J.-E. RICHARD INC.
290 est, St-Vallier - Tél.: 525-9061

SORTEZ DE CE CERCLE VICIEUX
GRÂCE À L'UNIQUE
Niagara
CYCLO MASSAGE à "CHALEUR RADIANTE"

Aide à soulager les muscles perclus ou endoloris—atténue la fatigue—apaise la tension nerveuse simple—favorise la circulation sanguine—encourage à la détente et au sommeil paisible—sans médicaments.
CLINIQUEMENT ÉPROUVÉ
Pourquoi continuer à souffrir? N'ATTENDEZ PLUS POUR VOUS VENIR EN AIDE, DÈS MAINTENANT! Éprouvez le soulagement dont des millions de gens dans le monde entier se félicitent.

Postez ce coupon AUJOURD'HUI MÊME pour obtenir GRATIS la brochure "Comment sortir d'un cercle vicieux"

NIAGARA CYCLO MASSAGE
(DE QUEBEC) TEL.: 692-1708
46, COTE DE LA MONTAGNE
Des millions de gens—des milliers de médecins ont découvert ce nouveau concept dynamique des soins corporels. Vous pouvez maintenant vous documenter à titre GRATUIT.
NOM.....
RUE.....
VILLE..... PROV.....

ACADÉMIE DE QUÉBEC
EXAMENS D'ADMISSION:
MAI: 21, 28
JUIN: 4, 11, 18, 25
JUILLET: 2

A) Cours du secteur préuniversitaire
1-BACCALAUREAT ES ARTS ET PRECOMMERCE
Niveau collégial
COLLEGE III (15e année)
COLLEGE II (14e année)
COLLEGE I (13e année)
Niveau précollégial
2-SECONDAIRE V (12e année) classique et spécial
Ces cours sont offerts aux élèves, garçons et filles, qui ont terminé leur classe de Versification, de 11e scientifique ou du C.P.E.S.

B) Cours du secteur professionnel
1-COMMERCE (15e, 14e, 13e, 12e années)
2-ADMINISTRATION et SECRETARIAT (15e, 14e, 13e, 12e années)
3-MECANOGRAPHIE:
PROGRAMMEUR-ANALYSTE (15e, 14e, 13e, 12e années)
PROGRAMMEUR-OPERATEUR (14e, 13e, 12e années)
4-INITIATION AUX AFFAIRES ET VENTE (13e et 12e années)
Ces cours sont offerts aux élèves, garçons et filles, qui ont terminé leur classe de versification ou de 11e année.
Inscription: du 14 mai au 31 juillet

BUREAU DES ADMISSIONS
ACADEMIE DE QUEBEC
2410, chemin Sainte-Foy, Québec (10e) 681-7751

COMITE LIMOILOU - CANDIDAT LIBERAL

Isidore Deschesnes
BON HIER
MEILLEUR DEMAIN
LISTE DES COMITES

COMITE CENTRAL, 280, 12e rue. Tél.: 524-6523

SAINT-ESPRIT, 280, 12e rue. Tél.: 522-4693.
SAINT-FRANCOIS, 280, 12e rue. Tél.: 522-4828.
SAINT-FIDELE, 280, 12e rue. Tél.: 522-5466.
SAINT-PASCAL NORD, 1945 de Grandville. Tél.: 661-8767.
SAINT-PASCAL SUD, 1945 de Grandville. Tél.: 661-8675.
SAINT-PIE X, 2345 de la Ronde. Tél.: 524-6891.
SAINT-CHARLES, 387, 4e rue. Tél.: 524-6993.
SAINT-PAUL APOTRE, 2000 - 4e avenue. Tél.: 522-2676.
SAINTE-CLAIRE, 2115, 1ère avenue. Tél.: 522-2482.
SAINT-ALBERT, 3186, 1ère avenue. Tél.: 626-6893
SAINTE-ODILE, 3186, 1ère avenue. Tél.: 626-6752.
STADACONA, 288 rue Papineau. Tél.: 525-7232.

Annonce publiée par: Nap. Côté, agent officiel de l'Organisation libérale, 1850, boul. Benoit XV, Québec 3.

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
43 Trans-Canada Ouest, Lévis. (Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381

CHALET A VENDRE

Situé à Ste-Flavie-sur-mer, à ¼ mille passé l'église, via Métis. Terrain 120 x 80.
Ce chalet est bien meublé et comprend: grande salle de séjour, très belle cheminée, petit vivoir, chambre à coucher avec 2 garde-robes, cuisine bien organisée (entrée 220v), salle de toilette. A la mezzanine, 3 chambres à coucher (avec g.r.), 1 salle de bains, chauffe-eau Cascade 40. L'acheteur pourra occuper ce chalet immédiatement.
Pour renseignements, écrire à: J.-A. LANDRY 110, Grande-Allée Ouest, Québec 6 Tél.: 524-9835

UNIVERSITÉ LAVAL
Cité Universitaire — Québec 10e

EXAMEN D'ADMISSION A LA FACULTE DES LETTRES

La Faculté des lettres admet en première année de licence les étudiants pourvus du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie, a condition qu'ils subissent avec succès un examen d'admission de culture générale.

Peuvent aussi se présenter à cet examen les étudiants qui termineront en juin prochain la scolarité du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie.

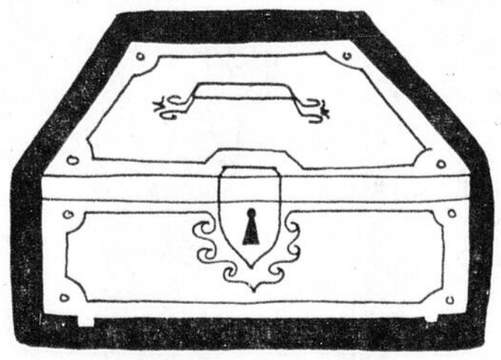
L'examen d'admission est fixé au SAMEDI 28 mai, à 8h.30, à l'Amphithéâtre OB du Pavillon des Sciences humaines, Cité Universitaire, Québec 10e.

Les intéressés sont priés de s'inscrire par écrit au Secrétariat de la Faculté des lettres. Les frais d'examen sont de $5.00 et sont payables lors de l'inscription; ils ne sont pas remboursables.

L'Institut de géographie admet en première année de licence les étudiants qui ont accompli, dans des conditions jugées satisfaisantes, une scolarité de quatorze années d'études réussies, pourvu qu'ils subissent avec succès l'examen d'admission dont il est question plus haut.

Les titulaires du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie sont admissibles à la licence de géographie sans être obligés de subir d'examen d'entrée.

En aucun cas ne sont tenus de se présenter à l'examen d'admission pour être admis aux études de licence:
- les titulaires du baccalauréat ès arts,
- les titulaires du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie qui ont fait une rhétorique régulière.



laissez votre argent où il est

Profitez des plans de crédit du CN
Pourquoi attendre? Ce voyage dont vous rêvez, vous pouvez le faire dès maintenant, en choisissant parmi les trois plans de crédit que vous offre le CN.

1. Voyage à crédit
Pas de déboursé initial. Jusqu'à 36 mois pour payer. Minimum de $50. Le plan comprend: transport, repas, places de voiture-salon et voiture-lits, hôtels du CN.

2. "Partez maintenant, payez plus tard"
Tout est porté à votre compte: transport, repas, places de voiture-lits et voiture-salon, hôtels du CN, voyages organisés. Versement initial de 10%. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Minimum de $100.

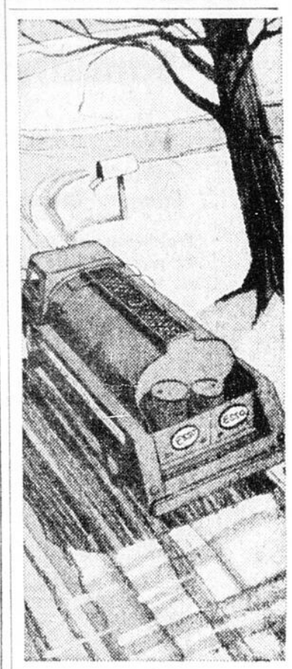
3. Carte de crédit CN
Tous les services sont portés à votre compte . . . même les télégrammes, la location de voiture et les hôtels du CN. Un relevé de compte vous est envoyé chaque mois. Pour tous renseignements, consultez le CN.

CN

DR ADRIEN TREMBLAY
médecin oculiste
Examen de la vue - Lunettes
Bureau ouvert du lundi au vendredi, de 9h. a.m. à 9h. p.m.
1895, Ave du Monument
(coin Boul. Ste-Anne) Giffard
Tél.: 663-6242

IMPRESSION A LA SOIE
GRENIER
653-5038

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir= effet demain matin
CONSTIPATION



CULTIVATEURS!
Appelez

J.-Guy Bélanger
St-Jean-Port-Joli, P.Q.
qui vous offre:
- PRODUITS
- SERVICES
- CONSEILS

Compter sur votre agent Esso, c'est compter sur toutes les ressources de l'Imperial Oil

Esso
Tél.: Bureau 135
Rés.: 280-W

Recensement (1)

Jean Talon a été le plus célèbre des recenseurs de la Nouvelle-France

Par Gaston L'HEUREUX

Premier d'une série de 5 articles consacrés au recensement du Canada qui débutera le 1er juin prochain. Dans ce premier article, nous verrons l'origine du recensement et ses raisons d'être.

Par Gaston L'Heureux

Le 1er juin, quelque 30,000 agents recenseurs sillonneront le Canada tout entier, afin de faire l'inventaire périodique des ressources humaines dont dépend, en définitive, toute forme d'activité au sein du pays et en fonction duquel il convient d'élaborer nos politiques sociales et économiques.

Le dernier recensement effectué au Canada date de 1961. C'est en 1956 que la nécessité de procéder à un nouveau dénombrement après cinq ans seulement s'est fait sentir. En présence des changements démographiques impressionnants au cours d'une période de 10 ans, les autorités gouvernementales ont décidé de mettre en application ce nouveau système quinquennal.

HISTOIRE

Le recensement n'est pas une innovation dans la société moderne; il remonte à l'aube même de la civilisation; l'histoire nous rapporte qu'au cours des âges de nombreux peuples de l'antiquité ont procédé à la tenue de recensements.

Des documents très anciens montrent clairement qu'en l'an 3,800 avant J.-C. à Babylone, en l'an 3,000 avant J.-C. en Chine, et en l'an 2,200 avant J.C. en Egypte, des énumérateurs officiels, désignés pour représenter les monarques des civilisations antiques, ont procédé à la tenue de recensements démographiques et agricoles.

La Bule nous apprend d'ailleurs que Moise a dénombré les enfants d'Israël et qu'en 1,017 avant le Christ, le roi David a donné ordre à Jacob de faire le dénombrement des hommes aptes au combat.

D'autre part, le Bréviaire de Charlemagne qui date de l'an 808 et le Domesdat Book (1086) de Guillaume le Conquérant où sont énumérées toutes les terres d'Angleterre sont sans doute des exemples parmi les plus connus de recensements médiévaux. Par la suite, le recensement a disparu de l'Europe pendant plusieurs siècles.

Tous les recensements antiques avaient pour but principal de dénombrer les hommes aptes au service militaire, de permettre aux dirigeants d'établir un régime réglementé d'imposition, de vérifier la situation politique de l'autorité régnante et de déterminer la main-d'oeuvre disponible pour les besoins de l'Etat.

Bref le recensement a toujours contribué à structurer les pays et les Etats en faisant un bilan de leur capital humain.

AU CANADA

Le Canada, chose curieuse pour un pays qui n'a que trois siècles d'existence, a été le premier pays du monde à procéder à un recensement pour des raisons économiques et sociales. Le premier des recensements "modernes" est en effet celui qui fut tenu, dans la petite colonie de la Nouvelle-France (Québec) par le grand intendant Jean Talon. D'ailleurs Talon est le plus célèbre des agents recenseurs qui exécuta personnellement une partie importante de ce recensement. "Il alla lui-même de porte en porte dans toutes les habitations de Mont Réal, de Trois-Rivières, du Cap-de-la-Madeleine et de tous les endroits en amont de Québec", raconte la chronique.

On avait alors dénombré 3,215 personnes et recueilli des détails comme le nom, le sexe, l'état conjugal et la profession. Un nouveau recensement eut lieu en 1667 et on y posa d'autres questions sur le bétail et sur les superficies de culture. A venir jusqu'à 1739, il y eut 37 recensements complets et neuf recensements partiels.

C'est ainsi qu'à chaque nouveau recensement, on demandait plus de renseignements et que l'on obtint des détails sur les récoltes, sur le nombre des bestiaux et que l'on dénombra les immeubles publics, les églises, les moulins à mouture, les scieries, de même que les armes à feu et les épées.

Sous l'occupation britannique, les recensements étaient moins élaborés et avaient lieu à des intervalles irréguliers, ne portant souvent que sur certains domaines d'information, jusqu'à ce que le recensement décennal actuel soit finalement établi en 1871.

L'exemple du Canada ne devait pas être suivi immédiatement par les autres pays. En Europe, ce n'est qu'un demi-siècle après notre premier recensement que la Prusse procéda à son premier recensement soit en 1719. Elle fut suivie 50 ans plus tard par la Suède (1748), le Danemark et la Norvège (1769) et enfin l'Espagne en 1787.

Ce n'est qu'en 1801 que la France et l'Angleterre tinrent leur premier recensement. Quant aux Etats-Unis, le premier recensement général eut lieu en 1790. C'était alors un dénombrement des familles afin de déterminer surtout la représentation électorale. Depuis cette date les Etats-Unis procèdent à un recensement décennal en vertu de la Constitution.

On peut donc dire ou presque que c'est la colonie primitive de la Nouvelle-France qui a institué ce qui est aujourd'hui l'un des principaux instruments d'administration publique chez toutes les collectivités civilisées puisque de nos jours, les recensements couvrent périodiquement environ les deux tiers de la population du globe.

De plus, de nombreuses organisations internationales se fondent particulièrement sur ces recensements nationaux dans l'élaboration de leurs politiques économiques et sociales. Par exemple, les Nations unies et l'UNESCO comptent parmi les organismes qui font grand usage des données très sûres que constituent les statistiques du recensement.

Le deuxième article qui sera publié demain rappellera des lois du recensement et expliquera ce qu'est le recensement démographique.

Chartier inhumé à Wainwright

WAINWRIGHT, Alberta (D'après PC) — Une centaine d'habitants de cette petite ville du centre de l'Alberta ont assisté samedi aux funérailles de Paul-Joseph Chartier, tué dans l'explosion d'une bombe au Parlement mercredi.

A part les membres de la famille et quelques amis, peu de personnes ont participé à l'inhumation. La petite ville de Wainwright compte 3,800 habitants.

Quelques journalistes ont fait le voyage de 125 milles depuis Edmonton jusqu'au lieu de la sépulture. Les photographes n'ont pas été admis à l'intérieur de l'église du Saint-Sacrement — 300 sièges — où se déroulaient les obsèques.

Selon le révérend F. Stemphle, de l'Eglise catholique, la cérémonie funèbre, qui a duré 30 minutes, s'est déroulée comme toute cérémonie analogue, sans incident.

Congrès des professeurs des sciences d'éducation

Formation d'un comité spécial qui sera chargé de collaborer avec le ministère de l'Education

L'Association des professeurs des sciences d'éducation du Québec formera un comité spécial qui aura pour mission de "déterminer les moyens pour assurer une collaboration étroite avec le ministère de l'Education du Québec."

Ce voeu a été adopté, à l'unanimité, samedi, lors du premier congrès de cette nouvelle association tenu à l'université Laval.

Reconnaissant la nécessité de cette collaboration, l'assemblée la voit efficace que dans la mesure où des membres mandatés travailleront à étudier les bases théoriques et les moyens d'action.

D'autre part, un second voeu a pour but de faire accepter l'idée de mesures qui viseraient l'établissement et la poursuite de relations avec les divers organismes d'éducation, notamment la CIC.

Ces deux idées viennent de la priorité que l'on doit accorder, aujourd'hui, à tout ce qui concerne l'éducation.

Cinq ateliers s'étaient partagés les travaux de samedi: en plus de celui que nous venons de mentionner, citons un deuxième qui touche la didactique des professeurs, un troisième sur les stages d'enseignement, un quatrième concernant la recherche et, enfin, un cinquième et dernier qui visait les relations professeurs - étudiants - groupes.

Au sujet de la didactique des professeurs, les délégués, considérant le petit nombre des professeurs, le grand nombre d'étudiants, l'importance des études, du travail personnel et de la recherche, ont proposé "que des efforts tout particulier soient tentés pour doter les diverses facultés d'Education de centres de documentation, d'organisations extra-facultés et d'un plus grand nombre de professeurs.

L'assemblée a ratifié cette recommandation comme elle devait le faire pour manifester son intention de ne pas craindre l'utilisation de méthodes nouvelles et adaptées aux besoins présents, méthodes qui, d'autre part, peuvent paraître inusitées à d'autres personnes."

Les professeurs participeront de plus en plus à l'évolution du système scolaire québécois (M. Gilles Dussault)

par Monique duval

"Les professeurs des facultés des Sciences de l'Education du Québec ont contribué, dans le passé, et sont appelés à le faire encore davantage dans l'avenir à orienter et à éclairer l'évolution du système scolaire québécois," a déclaré, samedi, M. Gilles Dussault, secrétaire de la faculté des Sciences de l'Education de l'université Laval et président de l'Association des professeurs d'éducation du Québec, lors du premier congrès de cette association.

"Ayant le devoir de jouer, en milieu scolaire, le même rôle que joue l'Université dans la société, les professeurs d'éducation demandent de participer à tous les aspects de la vie scolaire. Cela, tout particulièrement, au sein des principaux comités du ministère de l'Education et avec tous les organismes intéressés à l'éducation tant sur le plan provincial que national et international," a-t-il poursuivi.

L'UNIVERSITE ET LES MAITRES

Sous le titre général de l'"Université et la formation des maitres", des représentants des universités Laval, McGill, Bishop, Sir George Williams, Sherbrooke et Montréal, sont venus exposer, devant les congressistes la nature du travail qui se faisait dans leur institution respective et dans les divers départements.

A LAVAL

En ce qui concerne l'université Laval, c'est le doyen, M. Maurice Barbeau, qui s'est chargé d'étudier le cas de la faculté qu'il dirige et qui compte, aujourd'hui, huit départements.

"La vie intense de la faculté nous amène à penser un certain nombre de problèmes dans une perspective d'intégration," déclara-t-il tout d'abord.

"Cette situation", continue-t-il, "commande le genre et l'étendue de la collaboration à établir avec des organismes de l'extérieur. Par l'intermédiaire de l'un ou l'autre de ses départements, la faculté est amenée à des échanges à peu près permanents avec des organismes professionnels tels que Corporation des conseillers en orientation, Association des psychologues et autres. De plus, comme pour toutes les autres facultés, nous devons entretenir des relations étroites et constantes avec le ministère de l'Education et certains organismes."

Abordant ensuite le problème de la didactique, M. Barbeau pose une question: "Y a-t-il vraiment une didactique du professeur en science de l'éducation".

"Il me semble," répond-il, "que l'une des responsabilités les plus impérieuses, sous l'angle de l'organisation pédagogique des universités, consiste, précisément, dans une revision des voies de communication entre professeurs et étudiants et dans la façon, pour l'étudiant, d'accéder à la communication."

Selon le représentant de l'université Laval, il est nécessaire, aujourd'hui, d'amorcer un renouveau didactique "dans le sens d'une autonomie beaucoup plus grande de l'étudiant dans son cheminement vers la connaissance et d'une disponibilité plus considérable du professeur pour la recherche et pour la direction intellectuelle de l'étudiant."

En ce qui concerne la formation pratique des futurs maitres, M. Barbeau établit "que sa faculté a beaucoup plus d'espoirs et de projets que de réalisations concrètes . . ."

AVIS IMPORTANT

Par la suite d'une décision des Conseils Municipaux de la Ville de Neufchâtel et de la cité de Loretteville sanctionné par le Ministère des Affaires Municipales et de la Commission Municipale de Québec, le corps de police de la Cité de Loretteville assure maintenant le service de protection sur le territoire de la Ville de Neufchâtel.

En conséquence, toutes personnes qui auraient besoin de ce service sont priées de communiquer au numéro de téléphone suivant: 842-3564.

Paul-A. Cantin, Sec.-Trés.,
Cité de Loretteville.

GAGNANTE "SICO"

MLLE GEORGETTE RATTE

du 100 de l'avenue Bélanger, Québec, est l'heureuse gagnante d'un des téléviseurs en couleurs GE gracieusement accordés par le Concours "ETIQUETTES-TRESOR SICO" offrant $50,000.00 en cadeaux. Mlle Ratté avait acheté sa peinture SICO chez PIERRE CHS GRENIER INC., 182 avenue Plante, Québec-Ouest. Des milliers de cadeaux sont encore cachés sous les Etiquettes-Trésor Sico.

COMITES PAUL-A. CHAPUT

candidat de L'UNION NATIONALE dans le comté JEAN-TALON

COMITES — PAUL-A. CHAPUT

CENTRAL ET BELVEDERE
830 Moncton - 683-4431 - 32

ST-SACREMENT
828 Marguerite Bourgeois 527-6756

ST-JEAN-BAPTISTE
475 Richelieu — 523-2706

ST-ROCH - JACQUES-CARTIER - NOTRE DAME DE LA PAIX
541 Boul. Charest - 523-2910

QUARTIER LATIN
77 d'Auteuil — 523-3046

NOTRE-DAME-DES-VICTOIRES
76 St-Pierre — 692-1832

UN HOMME QUE VOUS POURREZ RENCONTRER

Annonce publiée par Louis-Benoit Bouchard agent officiel, 850 rue Eymard, Québec 6, P.Q.

VOICI POURQUOI
LES VENTES O'KEEFE MONTENT
TOUJOURS

UNE BIÈRE DOUCE

UN AGENT ACTIF

GEORGES LABRECQUE

DE PLUS EN PLUS DE GENS EXIGENT O'KEEFE!

66-67F

BOLENS

POUR L'ENTRETIEN COMPLET DES PELOUSES ET JARDINS à l'année longue !

TRACTEUR BOLENS HUSKY - Offre plus d'équipement standard que toute autre marque de tracteurs compacts. Grand choix d'accessoires pour parterres et jardins. 3 modèles: 6 à 10 c.v.

BOLENS "GRAND DOMAINE" - Nouvelle conception dans la fabrication de tracteurs compacts. Châssis à deux sections pivotantes pour les virages compliqués. Attachements pour l'entretien à l'année longue. Moteur de 7 c.v. à l'arrière du siège.

AUTO-TONDEUSE SUBURBAN - Deux modèles à lame de 24 ou 26 pouces avec contrôle manuel à votre portée.

POUR LA PELOUSE - Nouveau type de tondeuse. Rase dans un rayon de 16 po. Tondeuse rotative de 32 po., 6 c.v. avec volant.

BECHOIR BOLENS MUSTANG - Deux modèles: Mustang 3½ c.v. Super Mustang 4 c.v.

TONDEUSE ORBIT-AIR - Coupe aérodynamique exclusive. Lame de 22 po. Aucun sac collecteur nécessaire. 2 modèles: manuel ou auto-propulsé.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA PROVINCE
MORIN ÉQUIPEMENT inc.
2075 Branly, Québec 10, P.Q. Tél. 418 681-7741

MARCHANDS BOLENS

ROBERVAL
REUL BOIVIN
261 Boul. Marcotte Tél.: 275-2502

CHICOUTIMI
LEO AUTOMOBILES LTEE
280 Hôtel de Ville Tél.: 543-0743

ALMA
ANDRE FORTIN
359 Boul. Pie XII Tél.: 662-6140

RIVIERE-DU-LOUP
LAVOIE TRACTEUR
248 Chemin Témiscouata Tél.: 862-4381

LEVIS
BENOIT BILODEAU
Rond-Point Tél.: 837-3686

ST-PASCAL DE KAMOURASKA
JEAN MOREAU
Tél.: 492-2824

ST-FELICIEN, CTE ROBERVAL
TALBOT & POTVIN
Tél.: 679-1751

VILLE ST-GEORGES, CTE BEAUCE
BELANGER EQUIPEMENT
Tél.: 228-3532

Gérin-Lajoie annoncerait la création d'une école de techniciens en loisirs

par Jacques CIMON

RIVIERE - DU - LOUP — Pour compléter les entailles des options offertes annuellement par l'Université populaire des Loisirs, affiliée à l'Association canadienne des Centres de Loisirs, à Rivière - du - Loup, le ministère de l'Education autoriserait la création, pour septembre prochain, d'une école de techniciens en loisirs intégrée à la Cité des jeunes de Rivière - du - Loup. Cette école serait la première du genre au Québec.

On a appris de source fiable que le projet, dont tous les détails ont déjà été arrêtés, recevrait la sanction du gouvernement mercredi, et qu'il ferait alors l'objet d'une annonce du ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie.

Le cours aura pour but de former des techniciens en loisirs capables de collaborer à l'activité sociale, culturelle et sportive, et d'assumer, sous la juridiction d'un professionnel, une part des responsabilités dans l'organisation et l'animation d'un service de loisirs. Il sera dispensé par l'école de métiers de Rivière - du - Loup, en collaboration avec le foyer-patro, coeur de la Cité des jeunes.

Les possibilités d'emploi du technicien en loisirs sont multiples; son champ de travail se situe notamment dans les secteurs de la récréation municipale, commerciale, industrielle, hospitalière, des camps de jeunesse, des colonies de vacances, des établissements touristiques, des clubs privés, des centres de loisirs, etc.

LE COURS EN LOISIRS

La durée du cours sera de deux ans, quoiqu'une troisième année de spécialisation soit d'ores et déjà envisagée, pour répondre éventuellement aux besoins du marché du travail. Chaque année académique comprendra 35 semaines de cours. Pendant l'été, entre la première et la deuxième année, les étudiants devront faire un stage de 8 semaines dans les services de loisirs.

Tous les élèves de l'école de loisirs auront à effectuer un total de 250 heures de stage dans les divers secteurs de l'activité sportive, culturelle et sociale, pendant les deux années du cours. Ces stages se feront dans les organismes de loisirs et seront contrôlés par l'école.

L'élève ayant terminé avec succès les deux années du cours, se verra décerner un certificat de "technicien en loisirs", par le ministère de l'Education. Le cours sera à caractère mixte, c'est-à-dire qu'il sera offert aux garçons et filles qui ont mérité un certificat d'étude secondaire après la 11e année. L'âge minimum pour y être admis sera de 17 ans.

La première et la deuxième années comprendront chacune 1,050 heures de cours communs, connexes et spécialisés. Il serait trop long d'en donner l'énumération, mais il convient de mentionner, parmis les cours spécialisés et les stages, l'apparition d'une matière nouvelle au Québec: l'animation sociale.

LE TECHNICIEN EN LOISIRS

Selon la définition donnée par l'école même de ce nouveau spécialiste, le technicien en loisirs pourra mettre en application un programme de loisirs, maîtriser et communiquer une ou quelque activité de loisirs, et assumer certaines responsabilités dans l'organisation et l'animation de l'activité sociale, culturelle et sportive.

1,000 étudiants en loisirs

RIVIERE-DU-LOUP — Pour la 6e année consécutive, l'Université populaire des Loisirs accueillera plus de 1,000 personnes dans la cité des jeunes de Rivière-du-Loup, du 24 juin au 30 octobre de cette année. Parmi les divers stages de formation offerts aux étudiants, aux moniteurs et aux éducateurs durant cette période, s'inscrira la quatrième clinique nationale de l'Association canadienne des centres de loisirs, donnée en collaboration avec le ministère fédéral de la Santé et du Bien-Etre social.

Cette clinique, réservée aux directeurs et aux membres des centres de loisirs, réunira, à Rivière-du-Loup, des représentants des 10 provinces canadiennes, du 28 août au 3 septembre. La clinique, dont le but est la formation du personnel des centres de loisirs, aura pour thème, cette année: "Notions Philosophiques, psychologiques, sociologiques et physiologiques du loisir, en rapport avec l'adolescent".

L'an dernier, la clinique avait étudié ces notions en rapport avec l'enfant, et l'on sait déjà qu'elle les abordera de nouveau l'an prochain, cette fois en rapport avec l'adulte.

Les autres stages de perfectionnement offerts par l'UPL sont un cours de moniteurs et monitrices, première et deuxième années (du 24 au 30 juin); des cliniques en art plastique, cyclotourisme, athlétisme et ciné-club pour étudiant (du premier au 5 juillet); la clinique provinciale des équipes de gymnastiques (du 24 au 29 juillet); une session d'art dramatique pour étudiants et adultes (du 18 au 23 août); une session de ciné-club pour éducateurs (du 23 au 28 août); une clinique d'arbitres et de juges de boxe amateur (du 2 au 4 septembre), et une autre de loisirs et de danses (du 28 au 30 octobre).

Enfin, à l'intérieur de la période du 24 juin au 30 octobre, l'UPL dispensera, à l'intention des éducateurs, un stage SEMEA, un stage de perfectionnement pour l'enseignement spécialisé et un stage de perfectionnement pour les maîtres du cours secondaire.

Visite à Terre-Neuve

SAINT-JEAN (PC) — Le gouverneur général et Mme Vanier sont arrivés hier à Saint-Jean, Terre-Neuve, pour une visite de deux jours à cet endroit au cours de laquelle ils recevront des doctorats honorifiques de l'université Memorial. Le vice-roi et son épouse ont également fait une visite officielle à une école de réhabilitation pour sourds.

Vous avez un GARAGE A LOUER
UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES...

Vote de grève dans 5 usines

CORNER BROOK (PC) — Les syndicats de travailleurs des pâtes et papiers de cinq moulins de Bowaters Newfoundland ont pris en fin de semaine un vote de grève, par suite d'un litige sur une clause relative à la caisse de retraite.

Les 1,800 travailleurs veulent bénéficier de façon cumulative du plan de retraite privé, administré par la compagnie, et du plan du gouvernement fédéral. Ils paieraient pour chacun des plans séparément et recevraient les bénéfices des deux, à leur retraite.

Un tribunal de conciliation avait approuvé le projet de la compagnie d'intégrer les deux plans, mais le rapport majoritaire du tribunal a été rejeté par les syndiqués.

Leurs officiels ont dit qu'ils avaient accepté, par une majorité de 91.6 pour cent, la décision de faire la grève, prise au cours d'un vote secret vendredi soir. La date de cette grève n'a pas été déterminée.

Campagne électorale

Les compétences doivent devenir un actif pour le Québec

"Il faut que les connaissances et l'instruction que nous aurons données à nos enfants, au prix de tant d'argent et tant de sacrifices, ne soient pas perdues pour la province et pour la nation canadienne-française. Pour ce, il faut alors rehausser la valeur des secteurs économiques et industriels afin d'éviter que nos hommes de tête émigrent vers les pays voisins".

C'est ce qu'a déclaré, hier, M. Marcel-R. Plamondon, candidat de l'Union nationale dans le comté de Portneuf, lors d'une assemblée à Portneuf.

Québec sera traitée comme une capitale provinciale

M. Paul-A. Chaput, candidat de l'Union nationale dans le comté Jean-Talon, a commencé sa campagne électorale en disant qu'il traiterait la ville de Québec comme une capitale provinciale: "Cela veut dire d'abord lui accorder toute l'attention qu'elle mérite, lui faciliter ses moyens. Même si nous avons déjà eu deux premiers ministres demeurant au coeur de Québec, ils nous ont laissé le dépotoir de la rivière Saint-Charles et les ruines de l'aire no 3.

Créer un ministère de la Jeunesse et des Loisirs

Il faut viser la création d'un ministère de la Jeunesse et des Loisirs qui relèvera d'un Haut commissariat des sports", a déclaré, M. Jean-Marie Morin, candidat de l'Union nationale dans Lévis. Le candidat parlait à un groupe de jeunes réunis à l'école Notre-Dame de Lévis.

Politique agricole et forestière

Le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, a porté la parole, hier soir, à Sainte-Germaine de Dorchester en faveur de son candidat dans ce comté, le député sortant Francis O'Farrell. Quelque 750 personnes s'étaient massées dans la salle de l'institut Lamenais pour entendre le chef libéral. Celui-ci a parlé de sa politique agricole et forestière de même que d'éducation. Il en était à son quarantième comté depuis l'ouverture de sa campagne électorale, le 1er mai dernier. Aujourd'hui, le chef libéral visitera le comté de Portneuf. Il sera à Donnacona à 9h45, ce matin, où il s'arrêtera à l'hôtel de ville. A 10h45, il sera à Saint-Raymond où il sera reçu au collège de l'endroit et où il s'adressera aux étudiants. A 11h30, il sera à Cap Santé et à deux heures cet après-midi, il se rendra à Saint-Marc-des-Carrières. Ce soir, le chef libéral sera dans la capitale de l'électricité, Shawinigan. A cet endroit il tiendra une assemblée en la salle du Collège supérieur.

ANNONCE

NOUVEL ESPOIR POUR LES ARTHRITIQUES

Montréal, Québec, 21 mai. - Afin de vaincre l'ARTHRITE et le RHUMATISME, ces ennemis redoutables, les hommes de science sont sans cesse à l'oeuvre pour découvrir de nouvelles méthodes.

Grâce aux recherches et aux milliers de tests faits. Il a été établi que l'arthrite et les conditions associées au rhumatisme ne sont pas des maladies en elles-mêmes, mais bien plus les symptômes douloureux et déformants de désordres qui affectent tout notre système.

Afin de venir en aide aux personnes qui souffrent d'arthrite et de rhumatisme, la S.R.E. fera parvenir, GRATUITEMENT, à tous ceux qui en feront la demande, une intéressante brochure de 40 pages.

Faites un premier pas important vers la santé en demandant votre exemplaire gratuit dès aujourd'hui.

Société de Recherches Educatives, Dept. 210 Boîte Postale 12, Station "Rosemont" Mtl.

ELECTIONS PROVINCIALES
ELECTEURS DE LA CITE ET DE LA REGION DE QUEBEC

REVISION DES LISTES ELECTORALES

(SECTIONS URBAINES)

AVIS

VOUS DEVEZ DEPOSER VOS DEMANDES *en inscription, en radiation ou en correction, à l'un des endroits suivants: (le plus près de votre domicile)*

BUREAUX OUVERTS DU LUNDI 16 MAI AU JEUDI 26 MAI 1966 de 8 heures a.m. à 10 heures p.m.

BEAUCE

Pour les électeurs des endroits suivants seulement:

1) à SAINT-GEORGES
233, 2e Avenue
(Bureau du président d'élection)
M. Archelas Roy
2) à SAINT-GEORGES OUEST
2680, 1ère Avenue
3) à SAINTE-MARIE
Chez monsieur Léo Morissette,
Rue Saint-Jean

CHARLEVOIX

Pour les électeurs des endroits suivants seulement:

1) à BAIE SAINT-PAUL
29½, Saint-Jean-Baptiste
2) à CLERMONT
Chez monsieur Cyprien Gaudreault, Des Erables
3) à LA MALBAIE
30, De la Gare
(Bureau du président d'élection)
M. J.-A.-Rodolphe Lamoureux

CHAUVEAU

Pour les électeurs des endroits suivants seulement:

1) à l'ANCIENNE-LORETTE
2526, Notre-Dame
2) à CHARLESBOURG
5260, 3e Avenue Ouest
(Bureau du président d'élection)
M. Roger Dumas
3) à GIFFARD
3253, Saint-Victorien
4) à LORETTEVILLE
193, boulevard Bastien
5) à NEUFCHATEL
30, Belle-Meunière Sud
6) à NOTRE-DAME-DE-LORETTE
1407, Saint-Paul
7) à NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES
3, De l'Eglise
8) à ORSAINVILLE
3016, boulevard Du Jardin
9) à SAINT-MICHEL-ARCHANGE
2487, De la Canardière

DORCHESTER

Pour les électeurs de SAINT-PROSPER seulement:

Chez madame Jean-Baptiste Larochelle

JEAN-TALON

1) 1126, Chemin Sainte-Foy
2) 374, Des Franciscains
3) 227½, Saint-Jean
4) 729, Déligny
5) 71, rue Saint-Louis
6) 360, Dorchester
7) 228, Saint-Cyrille Ouest
(Bureau du président d'élection)
M. Maurice Giguère

LEVIS

Pour les électeurs des endroits suivants seulement:

1) à CHARNY
299, 7e Avenue Ouest
2) à LAUZON
365, Saint-Joseph
3) à LEVIS
3, Guenette
4) à SAINT-ROMUALD D'ETCHEMIN
35, Des Bouleaux
(Bureau du président d'élection)
M. Charles-H. Saint-Hilaire

LIMOILOU

1) 603, 4e Avenue
2) 2235, Champfleury
3) 1350, Villebon
4) 356, 17e Rue
5) 77, De l'Espinay
6) 60, Godbout
7) 801, 4e Rue, chambre 312
(Bureau du président d'élection)
M. Emery Fournier

L'ISLET

Pour les électeurs des endroits suivants seulement:

1) à SAINT-JEAN-PORT-JOLI
Chez monsieur Euclide Chouinard, rue Verreault
2) à SAINT-PAMPHILE
Chez monsieur Conrad Bois, rue Principale

LOUIS-HEBERT

Pour les électeurs des endroits suivants seulement:

1) à QUEBEC
180 ouest, Grande-Allée
1080, Turnbull
(Bureau du président d'élection)
M. Joseph-French Després
2) à SAINTE-FOY
794, Des Talus
833, De Mons
1067, Du Longsault
2991, Larochelle
3) à SILLERY
1221, Charles Huot

MONTMAGNY

Pour les électeurs de la Cité de MONTMAGNY seulement:

86, de l'Anse
(Bureau du président d'élection)
Mme Robert Morin

MONTMORENCY

Pour les électeurs des endroits suivants seulement:

1) à BEAUPORT
17, Monseigneur Desiel
2) à CHATEAU-RICHER
5, De la Salle
3) à COURVILLE
81, Saint-Victor
4) à MONTMORENCY
127, Ruel

PORTNEUF

Pour les électeurs des endroits suivants seulement:

1) à DONNACONA
132, Pleau
2) à SAINT-RAYMOND
Edifice Delanro, 220, Rue Saint-Joseph
(Bureau du président d'élection)
Me Jean-Paul Roux
3) à SHANNON
Centre Communautaire,
Rue Rochon,
Section résidentielle,
Camp Valcartier

SAINT-SAUVEUR

1) à DUBERGER
2083, boul. Père Lelièvre
2) à LES SAULES
1300, Marivaux
3) à QUEBEC
275, De Jumonville
384, Montmagny
379, Hermine
287, Saint-Vallier Ouest
(Bureau du président d'élection)
M. Georges-Edouard Zicat
4) à QUEBEC-OUEST
209, Proulx

POUR LES AUTRES DISTRICTS CONSULTEZ LE QUOTIDIEN DE VOTRE REGION

N.B. Tout électeur peut demander par écrit et sous serment l'inscription de son nom sur la liste électorale de même que celui de ses proches parents domiciliés dans une section urbaine du même district électoral.
Dans la cité de Québec, l'identité de la personne qui fait une telle demande doit être attestée sous serment par au moins un témoin ayant la qualité d'électeur dans le même district électoral (art. 104-2)

PUBLIEE PAR LE PRESIDENT GENERAL DES ELECTIONS
François Drouin, c.r., 417 boul. Valcartier, Loretteville.

Lévis Sauvé

Il doit exister une collaboration à tous les niveaux de l'enseignement

Devant plus d'une centaine de délégués très enthousiastes de l'Association des directeurs généraux des écoles du Québec, de présidents de commissions scolaires, M. Lévis Sauvé, président de la Fédération des commissions scolaires du Québec, a déclaré samedi que:

— Tout l'émoi créé autour du contenu de la dernière tranche du rapport Parent est "une tempête dans un verre d'eau".

— Ces deux derniers volumes "nous ont quelque peu bousculés".

— Des démagogues ont pris cette dernière tranche et "s'adonnent à leurs services à travers la province".

— Toute décision dans le domaine scolaire doit être axée uniquement sur le bien de l'enfant.

— Le gouvernement ne peut pas faire disparaître les commissaires d'écoles comme "ça" parce qu'il perdrait ses "boucliers de taxes".

— Il a dénoncé la spécialisation prématurée dans les écoles secondaires.

— A affirmé que beaucoup trop d'associations de parents considèrent les commissaires d'écoles comme des "politicailleurs".

— Il a souhaité une réunion des fédérations de commissions scolaires, d'instituteurs et institutrices, des principaux d'écoles, directeurs généraux, etc.

— S'est dit d'avis que "nous sommes voués à l'échec" s'il n'y a pas interdépendance au niveau de l'école.

— Il a enfin affirmé que le plus grave danger actuellement, c'est de tout remettre entre les mains de "technocrates"; "et ça viendra s'il n'existe pas une collaboration étroite à tous les niveaux de l'école", a-t-il ajouté.

RAPPORT PARENT

Outre ses deux principales affirmations touchant la dernière tranche du rapport Parent, M. Sauvé a expliqué que les deux derniers volumes sont des "suggestions" et qu'on devra les étudier avant de les mettre en application.

En ce qui a trait à une recommandation du 4e volume du rapport Parent voulant que les commissions scolaires locales disparaissent, le conférencier a précisé que la Fédération aura quelque chose à dire "dans cette affaire".

Il a par ailleurs précisé que la loi actuelle permet à des commissions scolaires locales de passer leurs pouvoirs à des commissions scolaires régionales.

Affirmant entre autres choses "qu'on doit donner tous les services à l'enfant, même l'éducation physique, il a désigné ce dernier secteur comme le "parent pauvre de l'éducation".

Selon lui, les commissaires d'écoles ne doivent pas avoir de sentimentalité au détriment de l'enfant et l'administration scolaire doit être en fonction de la pédagogie, soit de l'enfant, et non pas vice versa.

Touchant la spécialisation prématurée dans les écoles secondaires, le président de la FCSCQ a dit "qu'on n'enseigne pas à des troupeaux mais à des groupes".

Il a en outre déclaré de façon catégorique que les écoles polyvalentes ne sont pas possibles actuellement parce qu'il n'y a pas d'administrateurs.

LES PARENTS

Après avoir révélé que beaucoup trop de parents considèrent les commissaires d'écoles comme des "politicailleurs", M. Sauvé a poursuivi en disant que le manque de relations entre les parents et les commissaires freine la revalorisation de la tâche de ces derniers.

Répondant à un souhait émis vendredi par l'Association des directeurs généraux des écoles voulant qu'il y ait une réunion des paliers législatifs (commissions scolaires), administratifs (principaux d'écoles, secrétaires-administrateurs et directeurs généraux) et exécutants (maîtres), le conférencier s'est déclaré entièrement en faveur d'une telle initiative.

"On veut que vous (directeurs généraux) collaboriez et avec les commissaires d'écoles et avec les maîtres; ce n'est pas de la haine mais une entente franche et honnête qu'il faut, et cela pour le bien de l'enfant", a affirmé M. Sauvé.

LE PROGRES

Faisant allusion au progrès très rapide dans le domaine scolaire, il a déclaré qu'il ne faut pas en avoir peur parce que c'est tout à fait nécessaire. "Depuis 10 ans seulement que nous avons des écoles secondaires", a-t-il expliqué.

En ce qui a trait à la spécialisation hâtive des élèves qu'il a dénoncée, il s'est dit d'avis qu'il faut avant tout "leur apprendre à vivre".

Affirmant que le monde de l'avenir sera celui du monde scientifique, M. Lévis Sauvé a affirmé que "nous produirons tous, pour tous, et en fonction de l'enfant".

"Chacun a une tâche précise dans nos écoles et c'est ce que nous voulons", a-t-il dit, pour insister sur la nécessité vitale du sens social des commissaires d'écoles, des directeurs généraux, des maîtres, etc.

En terminant sa causerie, le président de la FCSCQ a affirmé que "la collaboration et la foi (contraire du scepticisme) doivent régir nos vies".

Les directeurs d'écoles demandent de hâter la publication du programme du cours primaire

Par Gilbert ATHOT

Parmi les voeux approuvés en fin de semaine par l'Association provinciale des directeurs généraux des écoles, l'un demande que le ministère de l'Education publie dans le plus bref délai possible un programme couvrant le cours primaire dans son entier.

Selon les explications données, ce programme réclamé du ministère veut que ce dernier fasse connaître de façon précise le minimum requis pour être inscrit au cours secondaire proprement dit, question d'âge mise à part.

Par ailleurs, les directeurs généraux des écoles demandent:

1) Que toutes les personnes qui dirigent une école privée soient soumises à la même réglementation que l'école publique.

2) Que chaque élève ait un dossier académique complet qui commence à la première année et se complète d'année en année jusqu'à l'entrée au secondaire.

3) Que les commissions scolaires reconnaissent la nécessité de retenir les services de psychologues scolaires.

4) Que la Fédération des commissions scolaires fasse pression pour que le nombre de 2,500 élèves soit la norme provisoire minimum pour obtenir un psychologue.

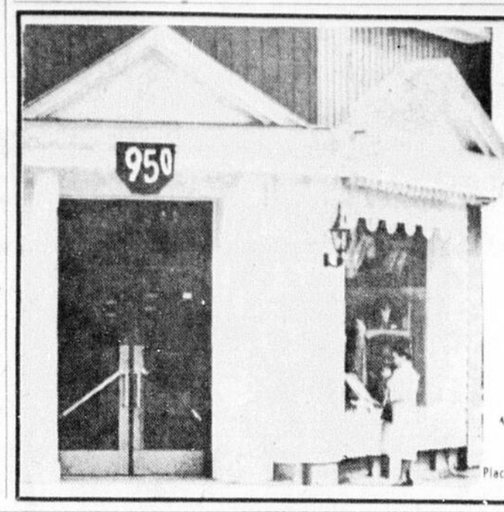
5) Que la direction générale des écoles ne tente pas de suppléer au retrait des examens par le ministère en recréant ce système d'examens dans leurs propres cadres.

Jeune homme mort de ses blessures

Un accident de la circulation survenu le 6 mai dernier a eu des suites funestes. M. Adrien Lemieux, 22 ans, de Saint-Antonin de Rivière-du-Loup, a succombé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, hier. L'accident avait eu lieu à Saint-Alexandre de Kamouraska.

Tannerie détruite lors d'un incendie

L'ancienne tannerie Gingras, située sur la rue Morissette, à Loretteville, a été détruite par le feu, vendredi soir. Le vieux hangar en bois a été une proie facile pour l'élément destructeur. Les pompiers de cette ville ont été alertés vers 11h et ils ont travaillé jusqu'à 2h samedi matin. Le bâtiment incendié était loin des autres constructions les plus proches et celles-ci n'ont subi aucun dommage.



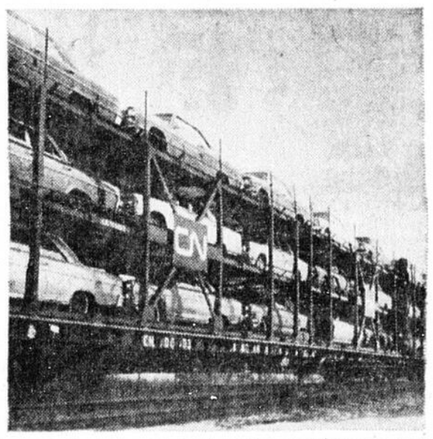
Nouvelles lignes de la
MODE 66

Veston croisé six boutons ajusté à la taille, revers hauts, hanches décollées, ouvert par des fentes de chaque côté. Poches à rabats. Pantalons: coupe à ligne très ajustée et bas évasé. C'est une exclusivité signée:

LA MAISON JEAN DERO INC.
950 RUE ST-JEAN — 525-7040
Place d'Youville ... au Carrefour des grandes marques pour hommes

Pourquoi attendre 1967, 68, 69?

LES VENTES RECORD D'AMERICAN MOTORS EN MARS ET AVRIL LE PROUVENT: C'EST MAINTENANT QUE LES CANADIENS VEULENT LA QUALITÉ GÉNÉRALE!



Ensemble, les ventes de mars et avril constituent, pour American Motors, un record impressionnant. C'est la preuve que les Canadiens apprécient la qualité générale que leur offre American Motors, grâce à des caractéristiques d'avant-garde que les autres voitures ne posséderont pas avant des années. Nous disons: "Pourquoi attendre 1967, 68, 69? Plus de Canadiens sont d'accord avec nous que jamais auparavant. Vous le serez, vous aussi, lorsque vous constaterez ce qui fait la qualité American Motors.

Construction monocoque. Le châssis et la carrosserie de toutes les voitures American Motors forment un tout soudé ensemble. Résultat: une voiture d'une solidité et d'une sécurité remarquables, exempte de grincements.

Freins à double sécurité. Nos voitures possèdent *deux* systèmes de freinage. Si l'un fait défaut, l'autre continue de fonctionner. (Depuis 1962 nous offrons, en exclusivité, les freins à double sécurité sur tous nos modèles, sans frais supplémentaires. Certains fabricants viennent d'annoncer qu'ils ont l'intention de faire la même chose ... mais seulement en 1967.)

Système d'échappement à revêtement de céramique. Le métal est recouvert de céramique, tout comme le nez d'une fusée. La céramique résiste à la chaleur et à la corrosion en toute saison.

Caractéristiques luxueuses. Quel choix! Toutes les servo-commandes que vous désirez; changement de vitesse au plancher; tapis épais à poil rasé; voiles de roue à rayons métalliques; panneaux de noyer à l'intérieur; tissu pied-de-poule; nouveaux motifs du vinyle. Les nouveaux modèles Ambassador DPL, Rambler Rogue et Rambler Rebel sont particulièrement luxueux.

Les moteurs standard les plus puissants de leur catégorie. Des six cylindres nerveux, à sept paliers. De puissants V8. Choisissez.

Le plus vaste choix de sièges qui soit. Luxueux sièges inclinables. Sièges baquet. Appuis-tête et appuis-bras. Des ressorts en spirale dans *tous* les sièges de *tous* les modèles. (Il n'y a qu'une seule voiture nord-américaine qui offre de tels sièges ... et c'est une voiture de luxe.)

Isolant de plafond en fibre de verre et doubles bourrelets autour des portières. Une grande amélioration par rapport aux plafonds de tissu et aux simples bourrelets. La voiture se trouve insonorisée et protégée contre les courants d'air.

Attention aux détails. Quelques exemples seulement: panneaux de protection intérieure en plastique sur les portières; tablette en métal sous la fenêtre arrière; cendriers montés sur coussinets. Ce ne sont que des détails, mais ils ajoutent à la *qualité générale.*

Le meilleur traitement antirouille du monde. Toutes nos voitures prennent un "bain". Elles sont plongées jusqu'au toit dans six différents bains d'antirouille. Elles sont ensuite plongées dans un bain d'apprêt, puis elles reçoivent une autre couche d'apprêt par vaporisation. Enfin, nous cuisons sur la voiture trois couches d'émail Lustre-Gard, résistant au sel et à la corrosion. Il en résulte un fini superbe et une protection durable contre les ravages de la rouille.

Qualité des voitures neuves. Nous croyons que ce qui fait la qualité, c'est ce qui entre dans la construction ... pas ce qu'on y ajoute. Nous prenons le temps de construire ce qu'il y a de mieux, dès le début. C'est ce que nous avons toujours fait; c'est ce que nous continuerons de faire.

Qualité des voitures d'occasion. Les caractéristiques avantageuses des voitures American Motors en font des voitures d'occasion recherchées.

VOYEZ L'AMBASSADOR, LA RAMBLER CLASSIC ET LA RAMBLER AMERICAN, FABRIQUÉES PAR

AMERICAN MOTORS (CANADA) LTD.

MARS 66: VENTES RECORD DÉPASSANT CELLES DE FÉVRIER DE 69%

PAVILLON RAMBLER
2025 Ouest Boul. Charest — Tél.: 681-4631

J.-A. BEGIN LTEE
10 Trans-Canada, Rond-Point, Lévis—Tél.: 837-9363

Clermont — **Garage Benoit Hudon Enr.**
L'Isletville — **J.-Ronald Caron**
St-Joseph de Beauce — **Garage Economie Enr.**
Pont-Rouge — **Garage Vaugeois Enr.**
St-Georges de Beauce — **Garage Noël Lessard Inc.**
Ste-Germaine Lac Etchemin — **La Cie Ferland & Bégin Ltée**
St-Raphaël — **Garage Jean-Paul Beaulieu**

Mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2					■				■			
3				■		■				■		
4			■				■					
5		■						■				
6	■								■			
7		■				■				■		
8			■								■	
9				■				■				■
10					■				■			
11						■				■		
12					■							

HORIZONTALEMENT

1—Fosse où l'on fait croître les cressons.
2—Ordre prescrit des cérémonies religieuses — Nouveau — Dénué d'esprit.
3—Prénom féminin — Obtenus — Adv. de lieu.
4—Pron. pers. — Gaz qui sort du fondement — Liqueur formée de sucre.
5—Folie partielle — Pleinement repu.
6—Ouverture du nez — Pièce du jeu de golf.
7—Contraction convulsive de certains muscles — Chemin de ville — Coup de baguette.
8—Term. d'inf. — Imprégnera d'alun.
9—Etendue d'eau — Dans la rose des vents — Ville de Belgique.
10—Oignons à forte odeur — Interj. signifiant regarde — Préf. sign. égalité.
11—Un des Etats des Etats-Unis — Epoque — Deux, chiffres romains.
12—Sous-genre de casse — Devenir très maigre.

VERTICALEMENT

1—Matière grasse qui s'élève au-dessus du lait — Equipe de remplacement.
2—Bord d'un fleuve — Qui résiste à la flexion.
3—Lettre grecque — Terme au jeu d'échecs — Tribu écossaise ou irlandaise.
4—Pron. pers. — Homme dédaigné — Elle, en anglais.
5—Nom vulgaire de l'arroche puante.
6—Pron. ind. — Pièce de bois pour soutenir les tonneaux — Fit usage.
7—Venue au monde — Comm. de Belgique.
8—Pron. pers. — Du verbe suer — Gros perroquet.
9—Situé — Légumineuses — Se suivent dans sec.
10—En les — Viande rôtie — Petite pomme rouge.
11—Teindre avec du rocou — Une des cinq parties du monde.
12—Chevalet d'ardoisier — Se suivent dans soir.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	R	A	V	O	N	S	■	A	R	G	O
2	R	A	V	I	■	I	T	E	■	A	A	R
3	A	M	E	■	E	C	A	R	T	■	I	L
4	N	E	■	G	R	E	L	E	A	U	■	E
5	S	■	A	R	E	■	I	B	N	■	L	A
6	I	N	N	E	■	A	N	E	■	P	I	N
7	R	■	A	V	A	R	E	■	A	R	E	S
8	A	S	■	E	R	G	■	A	M	E	N	■
9	N	I	E	■	T	U	I	L	E	S	■	F
10	I	N	R	I	■	S	O	I	N	■	A	I
11	E	G	O	U	T	■	N	O	T	A	G	E
12	N	E	S	S	U	S	■	S	E	M	E	R

Pour le maximum de confort au foyer, appelez

THOMAS GARNIER

Paspébiac, P.Q.

votre agent Esso Imperial

l'entendre TOUJOURS UN PLAISIR

avec **MAICO**
le nom le plus réputé dans le domaine des appareils auditifs.

Retrouvez la joie d'entendre les sons agréables de la vie quotidienne avec MAICO, le nom reconnu depuis 30 ans en matière de prothèse auditive. Il existe un appareil auditif Maico de qualité pour chacun des défauts d'ouie les plus fréquents. Consultez sans tarder un expert MAICO ou encore, postez le coupon ci-dessous à l'adresse suivante:

Sans obligation de ma part, S.V.P. me faire parvenir plus de renseignements sur les appareils auditifs MAICO.

NOM.....

ADRESSE.....

.....

SERVICE AUDITIF MAICO INC.
Centre Médico-Dentaire
815, Côte d'Abraham, Québec 4

Compter sur votre agent Esso, c'est compter sur toutes les ressources de l'Imperial Oil

Esso

Pour les meilleurs produits, services et conseils, téléphonez à

752-2456 ou 2345

Cas Nelson: le ministère de la Défense s'explique

OTTAWA (PC) — L'ajournement du service militaire pour l'officier cadet, Robert Nelson, président de l'Association générale des étudiants du Québec, serait "discriminatoire" et une "rupture" du programme régulier d'entrainement des officiers, a déclaré le ministère de la Défense.

Des groupes d'étudiants et des personnes en particulier avaient protesté contre la décision du ministère de la Défense de refuser l'ajournement du service militaire de Nelson d'une durée de trois ans, suivant le terme de ses études en polytechnique à l'université de Montréal.

Selon le service d'entrainement, le ministère de la Défense paie les études universitaires d'un étudiant jusqu'à ce qu'il gradue, à la condition qu'il serve durant trois ans, comme officier dans les forces armées, immédiatement après sa graduation.

Le ministère de la Défense a payé environ $9,000 à Robert Nelson pour ses frais de scolarité, ses livres, etc, durant les cinq années de ses études.

Dans un télégramme adressé aux personnes qui ont fait des démarches sur le cas Nelson, le ministre de la Défense, M. Hellyer, a expliqué que les officiers cadets peuvent annuler leur engagement en "remboursant l'argent des contribuables qu'ils ont reçu".

Selon son programme, le ministère accorde un ajournement "seulement dans les cas où l'officier cadet reçoit une bourse pour continuer à se spécialiser dans un secteur qui augmenterait ses connaissances pour l'armée."

"Toute exception à ce programme conduirait à une sérieuse rupture de la politique du ministère et serait de la discrimination en autant que les obligations des cadets sont concernées".

"J'espère que M. Nelson choisira de servir dans les forces armées, parce qu'il est jeune et qu'il est capable d'apporter une contribution remarquable" a affirmé M. Hellyer.

Concurrence industrielle

Le Québec doit multiplier ses efforts (Drury)

LUCERNE, Québec (PC)—Le ministre de l'Industrie, M. Charles M. Drury a déclaré samedi soir que le Canada doit multiplier ses efforts par trois en ce qui a trait à la recherche et au développement industriels s'il veut être en mesure de soutenir la concurrence des autres nations industrielles sur le marché mondial.

Notre développement industriel "marque un grave retard", a-t-il déclaré devant l'Association des ingénieurs polonais du Canada. Et le pays n'exploite pas à fond le potentiel de recherches que lui offre le gouvernement et les universités.

Il a noté également qu'il faut donner plus d'ampleur à l'industrie manufacturière et au commerce d'exportations en vue de remplacer les industries tirant profit de nos richesses naturelles, dont la contribution à l'économie nationale "est en baisse constante".

L'industrie manufacturière doit accroitre son activité pour la bonne raison que les richesses naturelles n'apportent "qu'une solution partielle aux problèmes économiques du Canada.

A son avis, l'industrie canadienne devra soutenir une concurrence de plus en plus vive sur les marchés domestique et mondial au fur et à mesure que s'abaisseront les barrières du commerce mondial.

PRIORITE

Cette concurrence ne pourra être soutenue que par des innovations et une supériorité technique, a-t-il ajouté.

Il faudra également trouver le moyen d'augmenter l'effectif technique en vue de posséder la main-d'oeuvre requise.

"De toute évidence, nous ne pouvons nous contenter d'affecter les scientifiques et les ingénieurs à d'autres tâches sans tenir compte des besoins des autres secteurs de l'économie".

Le Canada ne peut plus compter sur l'immigration pour obtenir les scientifiques requis de sorte qu'il devra s'en remettre à ses propres institutions en vue de satisfaire ce besoin.

La Fondation des universités canadiennes prévoit que le nombre des scientifiques et ingénieurs au Canada atteindra 200,000 vers 1975, soit plus du double de ce qu'il était l'an dernier.

En conséquence, M. Drury est d'avis qu'il faut donner la priorité aux universités et autres maisons d'enseignement si l'on veut posséder dans l'avenir le nombre des ingénieurs et scientifiques dont nous aurons besoin.

Il estime qu'il y aura 11,500 scientifiques et ingénieurs à l'emploi des universités vers 1975, soit un nombre égal au total des professeurs actuellement en fonction dans toutes les universités.

L'accroissement du triple de la recherche et du développement industriels ne sera atteint qu'en 1971, a-t-il ajouté.

STEINBERG MIRACLE MART

ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ

VENTE D'UN JOUR

LUNDI, 23 MAI

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT A TOUT MOMENT DE LIMITER LES QUANTITES SUR CHAQUE ARTICLE !

POUR FEMMES

Gants en "kidskin" non doublés — Rég. 4.97 à 12.97 — 2.97 paire
Beaux gants en chevreau, nombreux importés d'Europe. Nous les offrons en quantités limitées à 2.97 la paire. En NOIR, BRUN, ROUGE, BEIGE, BLANC, MARINE, OS, et autres coloris. Pointures 6 à 8. Accessoires-mode pour dames

Gants nylon, dentelle et autres — Rég. 97 à 1.97 — 77c paire
Gamme complète de gants en tous genres. Dentelle Rochelle, dentelle nylon extensible, coloris et longueurs les plus variés. Textures diverses. Ramenés à ce prix modique pour un jour seulement. Accessoires-mode pour dames

Pyjamas classiques pour dames — Rég. 2.77 — 1.97 ch.
Modèle à veste classique en beau coton "Lavage sans Repassage (Drip-Dry). Confection canadienne. Lavables, ils sont traités contre le retrécissement. Impressions diverses: fleuries ou rayées. Coloris au choix. TAILLES: 32-34-36-38. Lingerie pour dames

Combinés culottes-bas en couleurs — Rég. 2.27 — 97c ch.
Très commodes pour l'été, car ils permettent d'éliminer les gaines inconfortables pendant la chaleur. Belles teintes pour l'été. Le prix est minime pour un article de si belle qualité. Ils sont lavables et sèchent aussi rapidement qu'une paire de bas. Accessoires-mode pour dames

Chemisiers classiques en coton — Rég. 1.95 — 1.00 ch.
Grand choix de modèles sans manches. Cotonnades "Drip-Dry" (Lavage sans repassage). "Sanforized". Modèles se portant à l'intérieur ou extérieur de la jupe. Nombreuses impressions. Cols à pattes boutonnées, Bermudien ou courants. TAILLES: 10 à 20. Vêtements pour dames

Combinaisons et jupons en "Arnel" — JUPON 97c ch. — COMBINAISON 1.77 ch.
Grand choix de combinaisons et de jupons en tricot d'"Arnel". Panneau opaque devant. Haut et bas ornés de broderie. EGALEMENT: Jupons pour assortir avec panneau opaque devant. Longueur: "Femme petite". TAILLES: P.M.G. BLANC SEULEMENT. COMBINAISON: tailles 32 à 40. BLANC SEULEMENT. Lingerie pour dames

Culottes moulantes en nylon — 2 pour 87c
Petites culottes pratiques, forme moulante. Nylon opaque. Lavable sans repassage. Jambe élastifiée. Impressions fleuries en ROUGE, ROSE, BLEU, Noir sur fond blanc. Lingerie pour dames

Fuseaux extensibles en coton — Spécial 1.99 ch.
Coupe classique, confection soignée. Coton extensible, texture genre shantung. Pli piqué devant. Modèle commode, confortable que vous porterez avec plaisir. Permet de varier les ensembles chandails et blouses. COLORIS: NOIR, MENTHE, VERT, BLEU. TAILLES: 10 à 18. Vêtements pour dames

Robes-tige satinette ou en piqué — Val. rég. 5.95 - 6.95 — 3.77 ch.
Les petites robes commodes pour le patio ou la campagne. En satinette coton, pique de coton, coloris unis. Aussi en satinette de coton fleuri. Cols et encolures variés. Coupe cloche, boutonnage devant, glissière ou dos, garnitures de croquet, noeuds ou autres. Sans manches. NOIR, ROUGE, TURQUOISE, ROSE, AQUA, BLANC, MARINE, JAUNE. P.M.G. Vêtements pour dames

Shorts et culottes jamaïque — Prix spécial — 99c ch.
Confectionnés en popeline de coton ou croisé coton, très facile à entretenir. Confortables pour l'été. Coupe flatteuse. COLORIS: NOIR, BLANC, BEIGE, BLEU, ROSE. TAILLES: 10 à 18. Vêtements pour dames

Sacs importés paille crochetée — Rég. 9.97 — 4.97 ch.
Très élégants modèles en paille "Visca". Faits au crochet, dessins fantaisie. Certains à poignées de bois, chaines, fermoirs recouverts, bandoulière réglable. COLORIS: BLANC, NATUREL, NOIR. 7 MODELES AU CHOIX. Accessoires-mode pour dames

POUR ENFANTS

Ensembles coton - modèles 2 pces — 1.27 ens.
Coquets ensembles pour le jeu ou la campagne. Shorts en coton si frais pour l'été. Motifs à rayures, petits pois ou couleurs unies. Haut pour assortir aux shorts. Couleurs mode. Provenant de séries beaucoup plus coûteuses. Les enfants n'en ont jamais assez l'été. TAILLES: 3-6x. Vêtements pour enfants

Chandails-T tricot extensible — 1.00 ch.
Chandails-T en tricot coton extensible si pratique pour l'été. Col roulé. Ils demandent si peu d'entretien. Se lavent en un clin-d'oeil. Sèchent aussi rapidement. COLORIS VARIES. Tailles: 3-6x. Profitez-en pour approvisionner les bambins pour l'été. Vêtements pour enfants

Shorts pour garçons et filles — 2 pour 1.87
Pour garçons: Shorts en gabardine "Tex-made" et autres tissus. Poches continentales. COLORIS: NEUTRES. TAILLES: 2-6x. **Pour fillettes:** Shorts en coton "Chino" et autres tissus. 2 poches. COLORIS: VIFS. TAILLES: 4-6x. Les deux sont à tailles élastiques, lavables à la machine, demandent peu ou pas de repassage. Vêtements pour enfants

Blouses coton imprimé ou uni — 97c ch.
Petites blouses d'été sans manches pour fillettes. Modèles se portant sur ou dans la jupe. Grand choix de cotons imprimés aux tons vifs ou tons pastel unis. Elles sont garanties lavables. TAILLES: 7-14. Confection soignée à prix très modique. Vêtements pour fillettes

Pull-overs acrylique fantaisie — 1.97 ch.
Indispensables pour l'été. Les pull-overs en tricot acrylique à maille fantaisie. Sans manches. Parfaits pour accompagner les pantalons fuseaux ou les shorts. Demandent peu d'entretien. COLORIS: BLANC, ROSE, BLEU. TAILLES: P.M.G. Vêtements pour fillettes

Pyjamas d'été à jambes courtes — 1.77 ch.
Pour garçons. Pyjamas à manches et jambes courtes, plus confortables pour l'été. Taille élastique. Impressions fantaisie. Tissus lavables faciles d'entretien. TAILLES: 8 à 16. FAITES EN PROVISION POUR LES CHALEURS QUI APPROCHENT. Vêtements pour garçons

Soyez pratique - Tondez électriquement !

Tondeuse électrique 'Sunbeam'

Rég. 66.97 — $57.97

- Tondeuse modèle RE 184A à moteur de 1½ CV.
- Pas de problème de démarrage, elle se met en marche instantanément en touchant un interrupteur.
- 2 lames à hauteur de coupe réglable de 1" à 3".
- Manche basculant permettant d'inverser la marche de la tondeuse. Evite d'avoir à la tourner pour repartir en sens inverse.
- Pas de mélange d'huile ni d'essence, toujours ennuyeux et malpropre.
- Carter en fonte d'aluminium évitant les vibrations.

Rayon de la quincaillerie

Veste à capuchon nylon bicolore — 1.97 ch.
Beau modèle pour fillettes. Veste à capuchon en nylon bicolore. Fermeture à glissière. Taille à gaîon coulissant. Poche sur la manche. Tout ce qu'il faut pour accompagner ces jupes ou pantalons. COLORIS: ROUGE-BLEU et ROSE-LIME. TAILLES: P.M.G. Vêtements pour fillettes

Dormeuses pour les tout-petits — Rég. 1.97 — 1.47 ch.
Dormeuses 2 pantalons. En crepon coton, frais et confortable, si facile à laver. Boutonnage au dos. Encolure arrondie. COLORIS: ROSE, BLEU, MAIS. TAILLES: 1-2-3. Le prix permet d'en acheter un de chaque couleur pour chacun des enfants. Le 2e pantalon augmente leur durée. Vêtements pour enfants

Pantoufles lavables corduroy — Rég. 1.97 — 1.57 pai.
Fabrication "Leisure Treads". Pantoufles lavables pour enfants. En velours côtelé d'excellente qualité. Semelles extra-robustes moulées sous pression. Elles sont lavables, ce qui les rend encore plus durables pour les mères de familles. COLORIS: ROUGE ou BLEU. POINTURES: 5 à 12, 13 à 3. OFFRE SPECIALE. Chaussures pour enfants

POUR HOMMES

Cravates soie et synthétiques — 2 pour 99c
Très belles cravates se vendant habituellement 2.00 ou 2.50. Ce qui se fait de mieux dans le genre. Motifs à rayures, dessins continus ou fantaisies originales. Soie, "Dacron" ou "Terylene". Vêtements pour hommes

Chandails-T en coton indémaillable — 99c ch.
Très beaux chandails-T en tricot 100% coton indémaillable. Manches longues, col roulé. Offre vraiment extraordinaire pour la qualité offerte. Coloris: MARINE, BLANC, NOIR mais pas dans toutes les tailles. TAILLES P.M.G. Vêtements pour hommes

12,000 paires de chaussettes — Rég. 1.27 — 2 paires 1.57
Laine Kroy et nylon et crêpe nylon extensible. Laine Kroy renforcée de nylon. Tricot à côtes 6 x 3, ornées de baguettes fantaisie, mailles gaufrées, motifs à rayures, dessins chinés ou ton sur ton. COLORIS: BLEU, GRIS, BRUN, HAVANE, IODEN, FUSAIN, NOIR, POUDRE, BOURGOGNE, TON OR, ROUGE, MARINE. POINTURES 10 - 12. Vêtements pour hommes

Chemises sport à manches courtes — Rég. 1.97 — 1.27 ch.
Elégant modèle pour garçons. Confectionnées en magnifique broadcloth de coton, tissage très serré. Col boléine. Manches à fentes, garnies de boutons. COLORIS: BLEU, MENTHE. TAILLES: 8 à 16. Vêtements pour garçons

Chemises sport en tricot coton — Rég. 1.97 — 1.47 ch.
Beau tricot coton peigné. Lavable à la machine, retrécissement contrôlé. Col double. Finition soignée. Fabrication canadienne. COLORIS: variés. DESSINS: Grosses rayures horizontales, rayures transversales, motifs fantaisie. TAILLES: 8 - 16. Vêtements pour garçons

Chandails-T en coton éponge — Rég. 3.77 — 1.99 ch.
En tissu éponge 100% coton lavable. Poignets, bas et décolleté matelot ornés de côtes. Poche poitrine style "Kangourou". Fabrication canadienne. COLORIS: BLEU POUDRE, BLANC ou MARINE. TAILLES: P.M.G. QUANTITES LIMITEES. Vêtements pour hommes

Coupe-vent "Golfer" en nylon — Bas prix — 3.77 ch.
Magnifiques coupe-vent pour hommes. Modèle "The Golfer" en coton égyptien, lavage sans repassage. Manches raglan, glissière devant, fauxempiècement au dos. 2 poches tendues. Tailles élastique. BLEU ou ANTILOPE. AUTRE MODELE en nylon léger, aérifié plus confortable. Empiècement au dos. 2 poches, glissière. BLEU CIEL, BEIGE, ROUGE. Vêtements pour hommes

POUR LA MAISON

Guitare espagnole format 3/4 — Rég. 12.95 — 9.99 ch.
Guitare espagnole format 3/4, marque Stella, style Efkay. Manche renforcé acier, cordier acier. Garde, tonalite mélodieuse. Devenez guitariste, c'est facile et peu coûteux. Rayon de la musique

Disques mono et stéréo l.p. — Val. Rég. 1.98 à 2.98 — 99c ch.
Grand choix de disques monauraux et stéréo 33⅓ L.P. Marque London. Orchestrations, enregistrements artistes favoris. Rayon de la musique

POUR LA MAISON

Couvre-lits en chenille coton — Rég. 5.47 - 5.97 — Spécial 4.97 ch.
Couvre-lits tout coton. Chenille lavable, motif ondulé. Franges en coton de même ton. Fabrication canadienne de première qualité. COLORIS UNIS: ROSE, BLANC, CAMELIA, PAON, VERT POMME, BLEU ETOILE, JAUNE. Dimensions: LIT DOUBLE et SIMPLE. Linge de maison

Coutil tissé "Avondale" 44/45" — Rég. 1.27 — 97c verge
Pour les vêtements de sport d'été. Qualité robuste et durable. 100% coton, largeur 44/45". Assortiment de rayures tissées en BLEU, ROUGE, BRUN, VERT. Peut servir aussi pour couvre-lits de campagne, tentures. Le prix vous permet de coudre à bon marché. Le denim est lavable et ses coloris grand teint. Tissus

Coton haute nouveauté en 35/36" — 87c verge
Très beau choix pour vos robes et blouses, shorts et vêtements d'enfants. Tissus tout coton, largeur 35/36". TONS UNIS: MELON, ROSE, MAIS, AQUA, SABLE, TURQUOISE, BRUN, etc. Toutes d'élégants interchangeables, des rideaux brise-bise. Peut convenir pour décoration intérieure. Qualité comparable à ceux vendus 98 la verge. Tissus

Draps et taies "Tex-made" imprimés — TAIES Rég. 1.77 à 1.97 — 1.27 pai. — DRAPS Rég. 3.67 à 4.67 ch. — 2.97 ch.
Coton qualité 136 fils. Fabrication canadienne "Homestead". Coloris unis et impressions. Taies d'oreillers 42" assorties. Draps plats et housses pour lit simple ou double. Linge de maison

Tasses et soucoupes porcelaine — Rég. 97c — 2 pour 1.57
Fine porcelaine importée d'Angleterre. Tasses et soucoupes en 12 décors différents, motifs fleuris tous plus jolis les uns que les autres. Vaisselle et verrerie

Pneus sans chambre à air. Rabais 20%! — Rég. 17.97 — 14.37 — Rég. 18.97 — 15.17
Fabrication "Super De Luxe", réputée pour son rendement. Garantie de 30 mois. Flancs noirs 750-14 775-14. Flancs blancs 750-14, 775-14. Autres pneus avec rabais de 20% sur prix réguliers. 250 timbres PINKY additionnels avec chaque pneu. Accessoires d'automobile

Sac de golf "Atlantic" — Rég. 12.77 — 11.77 ch.
Nouveau modèle "Keystone" en vinyle. Grande pochette à longueur sur le côté. Pochette pour balles, placée dans le haut et fermant à glissière. Pochette pour marqueurs de points. Sangle à parapluie. Belle garniture en "Mylar". Coloris variés. Articles de sport

Poussette de golf "Roll King" — Rég. 11.97 — 9.77 ch.
Modèle perfectionné présentant la nouvelle commande à bouton-poussoir. Supports à sac de golf coussine réglable haut et bas. Roues disque. Guidon entièrement ajustable. Articles de sport

Ensemble de golf "Spalding" — Rég. 37.77 — 34.77 ch.
Fabrication "Tru-Flyte". Pour droitiers ou gauchers. Bois à tête persimmon avec incrustations "Cycolac" rouges. Tiges chromées. Semelle plate plus durable. Fers avec nouvelle tête acier "Stelco" au carbone à surface dépolie. Bois et fers à poignée matière synthétique. Clubs Nos 1 et 3. Fers 3, 5, 7, 9 et Putter. Articles de sport

Fauteuil de jardin en tubulure — 2.88 ch.
Confortable fauteuil de jardin en tubulure d'aluminium combiné de plastique. Sangles plastique. Accoudoirs en plastique. Fabrication légère mais robuste. Rayon des meubles

Chaise-longue réglable aluminium — 5.88 ch.
Belle chaise longue réglable, si pratique pour les siestes d'été. Fabrication robuste en tubulure d'aluminium. Accoudoirs en plastique. Sangles attrayantes en plastique. Rayon des meubles

POUR LA MAISON

Bicyclettes de luxe 3 vitesses — Rég. 57.97 — 47.97 ch.
Pour hommes et femmes. Finies en ton or. Roues de 26" x 1⅜". Pneus à flancs blancs. Porte-bagages arrière. Générateur 3 pièces. Guidon à serpentins couleur. Garde-boue. Fabrication robuste et couvre-chaine chromés. Articles de sport

Pataugeuse ovale poly 48 gallons — 4.97 ch.
Fabrication moulée d'une seule pièce, donc sans joint. Ne demande pas de gonflage. Contenance 48 gallons. Forme ovale. Sièges moulés. Fera la joie des bambins qui pourront y patauger à leur aise. Peut aussi se transformer en sablière si désiré. Articles de sport

Articles pour allumage Barbecue — BRIQUETTES 1.57 ch. sac — "WIZARD" 67c ch. bidon
Sacs de 20 lb de briquettes de charbon de bois. Liquide pour allumer le charbon de bois, marque "Wizard", en bidon de 48 oz. Permet d'allumer rapidement les foyers de barbecue. Sans danger. Articles de sport

Barbecue motorisée de 24 pouces — Rég. 14.97 — 10.97 ch.
Grande barbecue à foyer de 24" à bordure à bourrelet. Pieds amovibles. Capot complet. Broche tournante à moteur approuvé (C.S.A.). Fourchettes. Gril à chromage épais, réglable par manivelle. Montée sur grosses roues. Articles de sport

Matelas pneumatique type gaufré — Rég. 7.77 — 5.77 ch.
Matelas en gros canevas robuste caoutchouté. Oreiller à même. Deux tons: rouge et bleu. Surface gaufrée. Gonflage facile par deux valves séparées. Dimensions dégonflé: 30" x 80". Très confortable. Fabrication de luxe. Articles de sport

Laque formule "77" Hazel Bishop — Val. Rég. 99c — 2 pour 1.17
Très commode pour maintenir les coiffures sans gommer, ni pellicule sur les cheveux. Convient pour tous genres de cheveux: normaux, secs ou gras, même oxygénés ou teints. Indispensable l'été, surtout par grands vents. Grand bidon aérosol de 11 oz. Rayon des cosmétiques

Eau dentifrice "100" de Colgate — Val. 99c — 2 pour 1.33
Pour l'hygiène de la bouche. Combat les bactéries et la mauvaise haleine. Rafraichit agréablement. Fabrication renommée de Colgate. En flacon de 14 onces. A ce prix vous voudrez certainement prévoir vos provisions familiales. Cosmétiques

Assiettes carton et serviettes — Rég. 99c ens. — 88c ens.
Pour pique-niques, repas de plein-air. Assiettes de carton couleur de 9" en paquet de 100. Emballée dans un sac de poly épais à galon coulissant pouvant resservir de sac de plage. Fabrication Canadian Keyes Film. 500 serviettes de papier (Rite Paper) en blanc seulement. Menus articles

Cirage liquide "Esquire" Scuff Kote — Rég. 55c — 2 pour 77c
Pour l'entretien des chaussures de cuir. Redonne leur surface. Nettoie tout en polissant. Tenace, il ne s'efface pas au frottement. Facile à appliquer, sèche rapidement sans polissage. COLORIS: BLANC, BRUN, NOIR. Menus articles

Bonnets de bains pour dames — Rég. 97c — 67c ch.
Modèles haute mode en caoutchouc avec bande intérieure de protection en caoutchouc également, les rendant étanches à l'eau. Grandeur pour tête normale. EN BLANC avec fleurs de polythène. Menus articles

Cintres plastique pour robes — Rég. 97c — 7 pour 67c
Cintres de 17" pour suspendre vos robes dans les penderies. Coloris pour harmoniser à tous les décors. Epaisseur moyenne. COLORIS: CRISTAL, ROSE, TURQUOISE, BLEU, ROUGE, JAUNE. Menus articles

Montres pendentifs à 17 rubis — Rég. 10.97 — 8.97 ch.
Mouvement suisse à 17 rubis, entièrement garantis. Grand choix de formes, de styles. Verre fantaisie. Métal jaune ou blanc. La mode est aux pendentifs, profitez-en pour acheter votre pendentif. Bijoux fantaisie

Bigoudis-rouleaux à brosse — Rég. 3.1.00 — 4 pour 1.00
Pour celles qui préfèrent se coiffer chez elles. Bigoudis-rouleaux à brosse intérieure qui maintiennent mieux les pointes des cheveux en place. Bouclent mieux les cheveux. Disponibles en toutes grandeurs courantes. Menus articles

Housses à vêtements antimites 54" — Rég. 3.47 — 2.37 ch.
Pour le rangement des vêtements d'hiver. En vinylite traitée au nylon, très épaisse, avec 18 onces de cristaux antimites compris, et contenus dans un récipient à capuchon à vis. Longue glissière. Contenance: 12 vêtements. Combat mites et leurs larves. COLORIS: MARINE SEULEMENT. Menus articles

Visionneuse-monteuse "Belle Vue" — Spécial — 12.97 ch.
Avec écran ultra-lumineux incorporé vous permettant de monter vos films 8 mm en plein jour. Prend des bobines de 400 pieds. Avec contrôle de mise au point et marqueur de film. Une offre difficile à égaler à ce bas prix. Appareils photographiques

PINKY Timbres Pinky avec tous vos achats.

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M.

Boul. LAURIER Ste-Foy

L'ÉVÉNEMENT

Québec, lundi 23 mai 1966

Les Sabourinades sportives

avec Roland Sabourin

UNE "POPULARITE" DE TRES COURTE DUREE

Dans les jours qui ont précédé son combat contre Henry Cooper, le champion mondial poids-lourd Cassius Clay a probablement pensé qu'il avait enfin trouvé un pays où il pouvait être populaire et enfin "accepté" comme champion du monde. Avec un calme inaccoutumé et des déclarations mieux choisies, Muhammad Ali avait réussi à conquérir les Anglais qui l'ovationnaient à chaque apparition en public.

Cependant, cette "popularité" aura été de très courte durée. Cassius a tout effacé avec le sadisme qu'il a montré dans la sixième reprise du match de samedi soir. Et les amateurs de boxe de Grande-Bretagne seront très heureux s'ils décident de retourner aux Etats-Unis par le prochain avion disponible.

Clay a beau prétendre qu'il n'aime pas voir le sang, mais nous refusons de le croire. Ce n'est certainement pas pour essuyer le sang et faciliter la vue de son adversaire qu'il s'est acharné à viser la blessure avec trois vicieuses droites bien préparées juste avant l'intervention décisive de l'arbitre. Le champion a fait preuve du même sadisme qu'il avait employé pour torturer Floyd Patterson.

Le combat lui-même n'a rien eu de très excitant. Clay s'est contenté d'attendre les ouvertures pendant que Cooper faisait preuve d'un très beau courage. Ce ne fut certainement pas une occasion pour augmenter son prestige et faire un pas dans le but de prouver qu'il est "le plus grand champion" de l'histoire, comme il se plaît à le crier et qu'il voudrait faire accepter aux amateurs de boxe.

Clay est tout simplement le meilleur d'un groupe fort médiocre et depuis le début de son règne il n'a rien fait pour l'avancement du sport qui est devenu son gagne-pain.

LES PISTARDS DONNENT SATISFACTION

Les 3es Six-Jours de Québec se poursuivent à une allure fulgurante, et les amateurs qui se sont déplacés pour encourager ces valeureux pistards n'ont certainement pas été désappointés. La classique de 1966 se compare avantageusement avec les deux premières, même si l'on n'y retrouve un "grand nom" comme celui de Rix Van Steenbergen.

Après la poussée qu'ils ont donnée dans la nuit de vendredi et samedi, Fritz Pfenninger et Sigi Renz semblaient vouloir donner raison à ceux qui les ont choisis pour gagner cette course. Cependant, le regain d'énergie de l'équipe Robert Lelangue-Emile Severyns a changé la situation.

Après quatre jours, nous croyons que les quatre équipes qui dominent le classement, ce matin, ont des chances égales de l'emporter. Il ne faut pas sous-estimer non plus les Français Roger Gaignard et Jean Raynal. Les autres duos n'ont pas l'expérience voulue pour espérer vouloir rivaliser de ruse avec les vétérans.

Même si le beau temps d'hier n'a pas été de nature à inciter les amateurs à se rendre au Colisée, les organisateurs sont très satisfaits de l'encouragement qu'ils ont reçu jusqu'ici. Ils croient que les choses s'amélioreront ce soir, alors qu'il n'y aura pas de courses sous harnais, et ils prévoient une assistance-record pour la dernière heure de mercredi soir.

Quant aux amateurs, nous croyons qu'ils sont très satisfaits. Maintenant plus familiers avec la marche d'une telle course, ils ont pris goût aux pistards et montrent avec plus de chaleur leur appréciation pour le travail accompli.

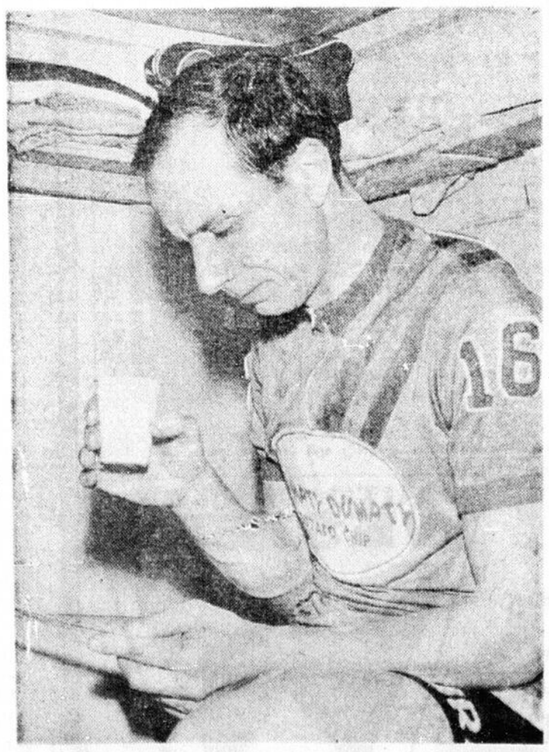
EN POTINANT PRES DU VELODROME . . .

Il y a lieu de se réjouir de l'élection de Pierre Alain comme président de l'Association Canadienne de Ski Amateur. . .Nous en profitons pour lui adresser nos plus sincères félicitations. . .Pierre, qui est natif de notre ville, a travaillé fort pour l'avancement du ski depuis quelques années, et nous croyons que l'ACSA continuera à faire un bond prodigieux avec Alain à sa tête . . .

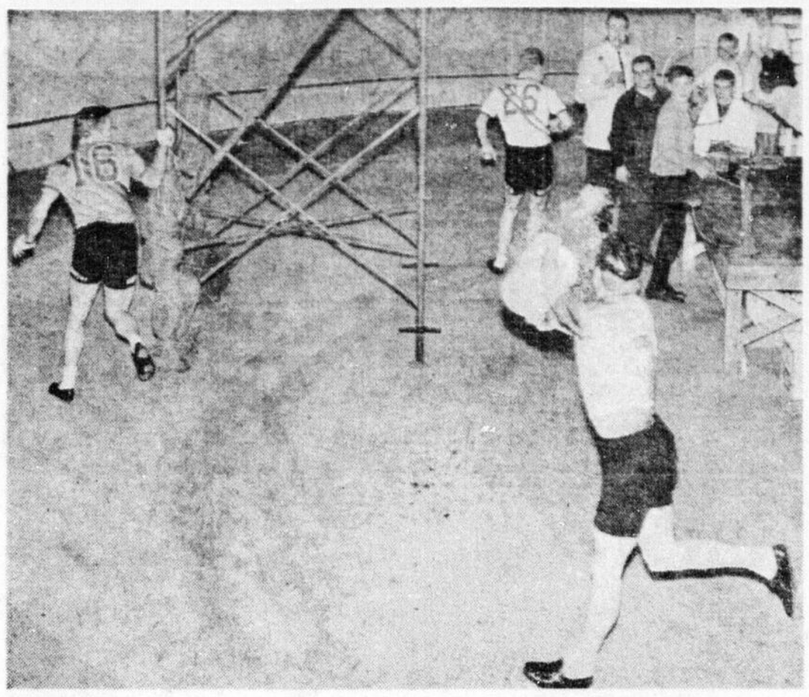
Maurice Richard a profité de sa chronique hebdomadaire pour discuter de la possibilité du retour comme joueur actif de Bernard "Boom-Boom" Geoffrion. . .Rappelons que notre journal a été le premier à prédire un tel geste de l'ancien instructeur des As, même avant la confirmation de sa démission avec notre équipe de la Ligue Américaine de hockey. . .

Les golfeurs André Tessier et Paul Pouliot n'ont pas manqué de nous conseiller samedi d'aller demander à Clermont Vézina et Fred Chouinard qui venaient de "collecter" dans le match qui nait de prendre fin. . . Le pharmacien Pouliot a démontré à cette occasion qu'il était en grande forme, jouant 69, trois sous la normale. . .Paul participera au "Spring Open" et prendra une journée cette semaine pour aller se familiariser avec le parcours du club Beloeil où ce tournoi aura lieu, le 3 juin. . .

Les partisans des Yankees de New York, muets depuis le début de la saison, commenceront certainement à sortir de l'ombre d'ici quelques jours, si les Bombardiers du Bronx continuent leurs succès. . .Il est difficile de croire qu'un changement de gérant puisse faire une aussi grande différence, mais il n'en demeure pas moins que le club a gagné 11 de ses 14 parties depuis le retour de Ralph Houk. . .Devant cette tournure, on peut croire que certains joueurs n'avaient jamais "accepté" la nomination de John Keane, et une telle attitude n'est pas à leur honneur. . .



IL SE RETIRE — Le vétéran Lucien Gillen, qui a confirmé samedi soir qu'il en était à la dernière course de six-jours, est vu au cours d'une période de repos durant l'après-midi d'hier.



UN PEU DE DETENTE — Les participants des six-jours cyclistes aiment se détendre même quand l'action continue. Furieux d'un tour que Palle Lykke (16) et Freddie Eugen (26) venait de jouer à son partenaire Sigi Renz, populaire Fritz Pfenninger a quitté la piste, hier après-midi, pour se lancer à la poursuite des deux coupables avec un seau d'eau. Il a manqué sa cible de plusieurs pieds.

Calendrier du pêcheur

Aujourd'hui: la pêche est bonne de 5 heures a.m. à 9 heures a.m.

Demain: la pêche sera bonne de 5 heures a.m. à 9 heures a.m.

Mercredi: la pêche sera bonne de 5 heures a.m. à 9 heures a.m.

(Il s'agit toujours de l'heure solaire.)

Calendrier sportif

BALLE-MOLLE

Ligue Molson Métropolitaine: Programme double, 7.00 p.m.

Ligue de Limoilou: Taverne Au Castor vs Caisse Populaire, 7.30 p.m. et garage McClish vs Réalda Tremblay, 9.00 p.m.

BASEBALL

Ligue Métropolitaine Junior: BOR Amadour vs Montmorency et Saint-Albert vs Québec-Ouest.

Depuis vendredi...

Wren Blair, qui était à l'emploi des Bruins de Boston depuis plusieurs années, est devenu directeur-gérant de la nouvelle équipe Minnesota dans la ligue Nationale de hockey, signant un contrat de 3 ans, vendredi.

Il a été confirmé que le Canada aura finalement une équipe au tour cycliste de Grande-Bretagne, du 28 mai au 11 juin, les difficultés financières ayant été surmontées.

Cardigan Bay a eu le meilleur sur Bret Hanover, avec un mille en 2 minutes, à la piste Yonkers, vendredi soir.

Stewart établit un record au Grand Prix de Monaco

MONACO (UPI) — L'as écossais Jackie Stewart a établi un record en remportant la victoire hier au 24e Grand Prix de Monaco. Le Grand Prix de Monaco est le premier événement d'importance en 1966 dans le monde des courses automobiles.

Stewart a négocié les 100 tours de piste en un temps record, couvrant les 198 milles en 2 heures, 33 minutes, 10.6 secondes pour une moyenne de 76.47 milles à l'heure.

Lorenzo Bandini d'Italie, a été le plus proche rival de Stewart quand il a abaissé le record pour un tour de piste trois fois dans les derniers 15 tours. Bandini était au volant de sa nouvelle Ferrari trois litres. Par contre, il a terminé plus de 15 secondes derrière Stewart.

Graham Hill, d'Angleterre, le gagnant de cette épreuve depuis trois ans, s'est contenté de la troisième place, au volant d'une nouvelle BRM, tandis que Bob Bondurant de Los Angeles, a conduit une autre BRM au quatrième rang du classement. Les deux ont terminé plusieurs tours en arrière du vainqueur.

Richie Ginther, aussi de Los Angeles, s'est classé cinquième et Guy Ligier de France au sixième rang. Les deux conduisaient des "Cooper-Maserati".

Seuls les quatre premiers conducteurs sur les 16 qui ont pris le départ se sont officiellement classifiés comme finissants.

Ginther, Ligier et Joe Bonnier de Suède, dont les autos étaient les seules à avoir franchi les trois quarts du parcours, n'avaient pas complété suffisamment de tours pour se qualifier.

Participaient à la course, les anciens champions du monde, John Surtees, d'Angleterre, dans une Ferrari et Jim Clark d'Ecosse dans une Lotus. Les deux ont été obligés d'abandonner après des efforts vains pour dépasser Stewart.

De fait, Surtees a gardé la tête du groupe pendant les premiers 15 tours de la course, mais il a dû se retirer à cause de défectuosités dans les amortisseurs.

La victoire de Stewart, est la deuxième pour le jeune conducteur de 27 ans, qui avait remporté la palme lors du Grand Prix de Monza en Italie, l'an dernier. Stewart a vraiment fait preuve d'une maîtrise de l'art du volant. Car même si Bandini a tenté du mieux qu'il le pouvait de dépasser Stewart, ce dernier semblait toujours assuré de la victoire.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

EQUIPEMENT DE CAMIONS

- Boite d'acier
- Rallongement de châssis
- Réservoir supplementaire
- Boscule hydraulique

J.-E. AUDET SOUDURES INC.
455, 1re AVENUE - QUEBEC - TEL.: 529-9541

TRI-BEC INC.
...Notre personnel connaît L'AIR CLIMATISE de A à Z!

C'est notre seule spécialité — leur seule spécialité. Ce ne sont pas des hommes de tous les metiers — ce sont des maitres dans leur métier. La ligne qu'ils connaissent de A à Z c'est Carrier, la compagnie qui se spécialise en air climatisé.

Lorsque vous nous consultez, que ce soit pour votre résidence ou votre commerce, vous pouvez compter sur la meilleure recommandation possible pour convenir à vos besoins. De l'équipement sur lequel vous pouvez vous fier, une installation experte, une surveillance et un service continuel, voilà ce que nous vous offrons de façon à vous donner un système operant parfaitement.

C'est de cette manière que nous avons fait notre réputation, et nous avons bien l'intention de la conserver ainsi, sur tout travail que vous nous confierez que ce soit sur un petit, un moyen ou un gros contrat. Venez nous voir ou téléphonez — Sans obligation.

Carrier Tri-Bec INC.
1075 Vincent Massey,
Québec 8.
Tél.: 527-3491

Plus de gens font confiance à la climatisation d'air Carrier qu'à toute autre marque.

Solide travail par le duo Pfenninger-Renz

Par Roland SABOURIN

La puissante équipe formée de Fritz Pfenninger et Sigi Renz, qui a enlevé la première position des Six-Jours de Québec à l'équipe Roger Gaignard-Jean Raynal au début de la nuit de vendredi à samedi, détenait encore la première position au classement à la fin de la soirée d'hier.

Si l'on fait exception pour une brève période, samedi, Pfenninger et Renz n'ont jamais cessé par après de figurer au haut du classement. Après la chasse de 10 heures, samedi soir, Freddie Eugen et Leandro Faggin, gagnants des deux dernières courses de Montréal, avaient réussi à devancer tout le monde avec un tour d'avance sur quatre équipes.

Cependant, au cours de la chasse la plus longue et la plus épuisante depuis le début de la classique, Pfenninger et Renz ont réussi à reprendre le dessus, ayant à leur tour un tour d'avance sur Faggin-Eugen pendant que deux autres duos accusaient un retard de deux tours.

Hier soir, les leaders étaient cependant égaux avec trois équipes dans le nombre de tours et deux autres équipes étaient un tour en arrière. Ils étaient considérés comme meneurs à cause de leur plus grand nombre de points, 366.

CHASSE ETOURDISSANTE

Mais revenons à la fameuse chasse de samedi soir, alors que Fritz et Segi ont accompli l'exploit extraordinaire de gagner deux tours successifs, chose qui se voit très rarement dans les Six-Jours modernes.

Le tout a commencé quand quelques sportifs, se cotisant entre eux, ont décidé d'offrir un montant de $150 à l'équipe qui réussirait à gagner deux tours successifs. Cette lutte a duré pas moins de 51 minutes et a étourdi les milliers de spectateurs qui étaient dans l'enceinte du Colisée, où la chaleur était insupportable.

On a voulu recommencer le même truc à 1 heure de la nuit, mais les athlètes n'en pouvaient plus et ont abandonné quand ils se sont rendus compte qu'il était impossible de répéter l'exploit. Le montant fut alors divisé entre les dix équipes.

Toutefois, les athlètes devaient se ressentir de cet effort de la veille et ont été plus prudents au cours de la journée d'hier, même si l'action n'a pas manqué durant l'après-midi et durant la soirée.

REVEIL DES BELGES

Le fait saillant de la journée d'hier a été la remontée assez spectaculaire de Robert Lelangue et Emile Severyns, qui ont comblé les tours en arrière et qui ont porté leur total de points à 291, augmentation sensible si l'on tient compte qu'ils étaient au dernier rang au début de la soirée de vendredi avec seulement 61 points en comparaison à 198 pour Pfenninger et Renz.

Eugen et Faggin avaient officiellement le second rang avec seulement cinq points de plus que les Belges, soit 296. Le quatrième rang appartenait à Lucien Gillen et Palle Lykke avec 275 points.

Même s'ils ont culbuté du premier rang au cinquième, les Parisiens Gaignard et Raynal avaient l'honneur d'avoir accumulé le plus de points, 373, première fois que Pfenninger et Renz se faisaient enlever cet honneur.

Le regain de l'équipe belge est attribuable au fait que le genou de Lelangue a pris beaucoup de mieux, à la suite de la série de traitements à la fin de la soirée de vendredi. Comme résultat, Severyns a retrouvé

(Suite à la page 26, 4e col.)

Assortiment complet
de MERCERIE
pour la belle saison . . .
— Ensembles de plage,
— Costumes de bain,
— Gilets en Bon-Lon de marque "Léon de Paris", etc . . .

jean coulombe Inc.
PLACE LAURIER, STE-FOY, TEL. 653-8094
CENTRE D'ACHATS, ROND-POINT, LEVIS, TEL.: 837-7306

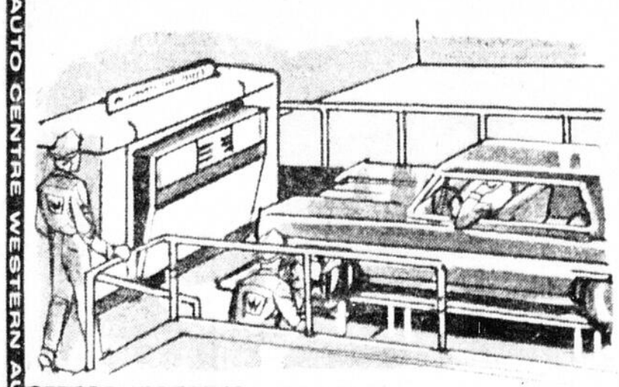
A VENDRE

RESTAURANT préfabriqué de fabrication "L'ISLET" - 58' x 20' — Excellente condition — Tout équipée avec cuisine, frigidaire, poêle, vaisselle, table chaude — Avec cabines et chaises — 2 portes d'aluminium. Venez faire votre offre.

LAHOUD AUTO INC.
Demandez Marc Gireux.
2145 Boul. Charest Ouest, Ste-Foy
681-6311 - Rés.: 626-1907

QUI PENSE A SA VOITURE PENSE A WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!
WESTERN AUTO CENTRE WESTERN
travail et matériaux completement garantis!
Nous nous engageons à donner qualité, service et satisfaction. Si le produit une panne due à un travail ou à des matériaux défectueux, nous remplacerons votre argent, promptement et volontiers. Satisfaction garantie.
★ DEMANDEZ AU GERANT DU SERVICE DE METTRE CA SUR VOTRE COMPTE!

ALIGNEMENT DU TRAIN AVANT

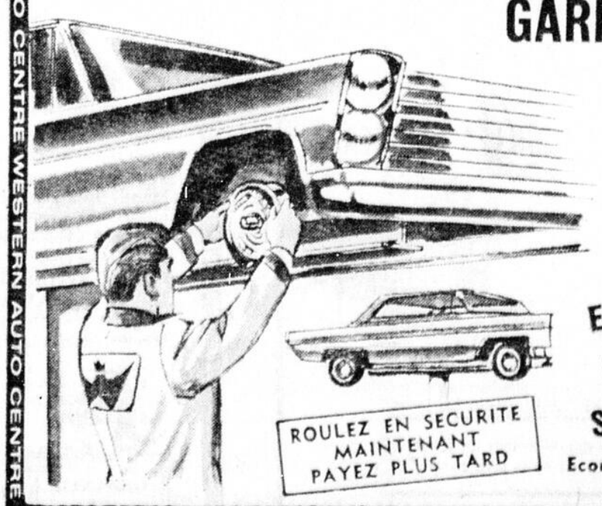


SOYEZ PRET POUR LA BELLE SAISON . . . LES TROUS CAUSES PAR L'HIVER ONT PROBABLEMENT DESALIGNE VOS ROUES.

L'usure excessive des pneus, les déviations, les pneus qui crient, le shimmy et le maniement difficile peuvent tous être causés par des roues mal alignées. Mettez votre auto sur le bon chemin.

★ 5.95 rég. 8.95

GARNITURE DES FREINS



Vos freins tirent? La pédale est molle? N'attendez pas qu'il soit trop tard! Nous regarnirons les quatre roues avec des garnitures aussi bonnes que celles des autos neuves; nous inspecterons les tambours et les cylindres pour redonner à votre auto la sûreté qu'elle possédait à sa sortie de l'usine.

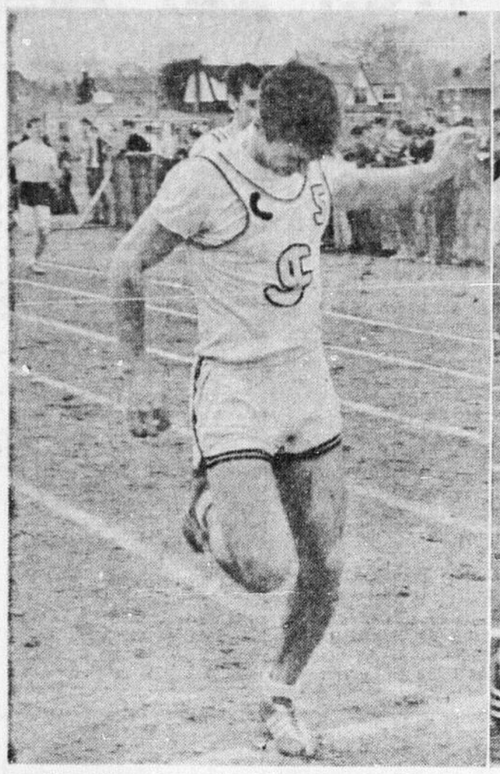
4 roues, avec échange
Epargnes
Sécurité
Satisfaction
★ 15.35 51-58 Chev. et Pont.
Economies semblables sur les autres modèles

ROULEZ EN SECURITE MAINTENANT PAYEZ PLUS TARD

NOUS POSONS TOUTES LES PIECES QUE NOUS VENDONS . . .
UN TRAVAIL D'EXPERT A DES PRIX TRES ECONOMIQUES . . .
METTEZ ÇA SUR VOTRE COMPTE

AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
66-35 Pour vous accommoder, le département de service de WESTERN est ouvert toute la journée du samedi.
BOUL. DES CAPUCINS — PRES DE LA CANARDIERE — TEL.: 529-0528
MAGASIN ET GARAGE — OUVERTS JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h.30 P.M.

WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE



AU CONCOURS ATHLETIQUE DES ETUDIANTS — Un porte-couleurs du collège des Jésuites, Pierre Morin, à l'extrême gauche, franchit le fil en gagnant la course midget de 220 verges lors du concours athlétique interscolaire. Sur la photo du centre, l'échange du témoin dans une course à relais. A droite, James Simons du Quebec High School, à l'oeuvre dans le saut à la perche.

Douze records sur 33 sont approuvés

Par Jacques ARTEAU

A cause du temps défavorable, fort vent qui tantôt renversait les haies ou pouvait favoriser les lancers dans les épreuves de pelouse, et de la pluie vers la fin de l'après-midi, seulement douze records sur une possibilité de trente-trois furent approuvés lors du 26e concours athlétique interscolaire, samedi, au collège des Jésuites. Deux autres faits marquants dans l'histoire du concours: le traditionnel trophée L.-D. Lachapelle a été remisé dans une chambre de débarras et, pour la première fois, on a fait état du désintéressement inquiétant de la gent étudiante pour ce concours annuel.

UN SEUL CLASSEMENT

Le retrait du trophée L.-D. Lachapelle a éliminé automatiquement, pour la première fois dans le concours interscolaire, le classement des équipes avec système de pointage pour déterminer la meilleure institution. Toutefois, les athlètes du collège des Jésuites n'ont pas moins dominé nettement le concours dans presque toutes les catégories, raflant un total de 75 médailles dont 34 médailles d'or pour des premières places. Le Quebec High School et le Séminaire de Québec furent les deux autres institutions parmi les neuf en lice qui ont récolté le plus de médailles avec 35 et 29 respectivement.

Selon le classement des médailles d'or, d'argent et de bronze, le Saint Lawrence College suit en quatrième place avec 12 médailles dont trois d'or et trois d'argent, l'Académie de Québec avec 15 médailles dont une d'or et sept d'argent, et l'école Sainte-Foy avec cinq médailles dont deux d'or et deux d'argent. L'école Saint-Esprit et l'école Normale Laval furent les autres institutions à décrocher des médailles, avec une chacune. L'école de Sillery était l'autre équipe participant au concours.

RECORDS REJETES

Trente-trois records ont été enregistrés non officiellement dans le concours, mais seulement une douzaine furent approuvés par les juges en se basant sur les conditions du temps lorsque les performances furent réalisées. Deux athlètes avaient éclipsé trois records chacun et Louis Gourdeau, du Séminaire, fut le seul des deux à voir un de ses records approuvé dans le lancer du poids junior-senior. Seulement trois des neuf records enregistrés dans cette catégorie furent reconnus. Pierre Mercier, des Jésuites, s'est vu refuser trois records, mais fut cependant élu le meilleur athlète junior-senior. Pour sa part, Gourdeau a abaissé le record du lancer du poids de 16 livres par 33.5 pouces avec un lancer de 37 pieds, 8.5 pouces.

MEILLEURS ATHLETES

En plus des trophées qui ont été attribués aux meilleures équipes de chaque catégorie de concurrents, alors que le collège des Jésuites a remporté la palme partout sauf dans la catégorie pee-wee gagnée par le QHS, des mentions ont également été données aux meilleurs athlètes. Outre la catégorie junior-senior, Sheldon Sadivant, du QHS, fut le meilleur athlète pee-wee; Luc Berlinguette, des Jésuites, dans la catégorie bantam; Jean Boisclair, du Séminaire de Québec, dans la catégorie midget, et Terry MacAuley, du QHS, dans la catégorie juvénile.

Des performances assez remarquables ont été réalisées dans la catégorie midget, notamment, ainsi que dans les trois milles courus en 17.33.2 minutes par Gilles Girard, de l'école Sainte-Foy, dans la catégorie junior-senior. Par ailleurs, un étudiant de l'université Laval, Frédéric Nodet, a brisé le record du mille dans la classe ouverte avec un temps de 4 minutes et 34 secondes, comparativement à 4:47.6 réussi l'an dernier.

DESAPPOINTEMENT

"Nous avons un beau concours, mais on réalise qu'il y a un manque d'enthousiasme et d'intérêt chez les étudiants." Ce sont les premiers commentaires d'un juge du concours athlétique interscolaire, M. Willie Madorin, faisant état du désintéressement inquiétant qui se manifeste chez la gent étudiante pour ce concours annuel. Samedi, il y avait à peine la moitié de l'assistance qu'attirait ce concours il y a moins d'une dizaine d'années, alors que le nombre d'institutions participantes pouvait atteindre plus que la douzaine.

M. Madorin, qui remplit la fonction de juge à ce concours depuis plus d'une douzaine d'années, est d'avis qu'il "y a un manque d'intérêt des étudiants, des institutions et des professeurs". Déplorant le peu de discipline dans le concours, il a cependant fait l'éloge de ceux qui s'occupent de sa préparation. "Mais on voit facilement qu'il y a un désintéressement inquiétant pour le concours", a-t-il conclu.

Classement des médailles					
Jésuites	34	24	17	Académie	1 7 8
QHS	15	9	11	Ste-Foy	2 2 1
Séminaire	7	13	9	St-Esprit	1 0 2
St. Lawrence	3	3	6	E.N.L.	0 1 1
				Sillery	0 0 2

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Kansas City à Washington (soir): Hunter (3-3) vs McCormick (3-3).

LIGUE NATIONALE

Atlanta à Cincinnati (soir): Fischer (1-2) vs Ellis (2-5).

Philadelphie à Houston (soir): Jackson (1-5) vs Giusti (4-2).

Pittsburgh à Los Angeles (soir): Cardwell (0-3) vs Koufax (6-1).

La victoire à Ralston

STOCKHOLM (UPI) — Dennis Ralston, de Bakersfield, Cal., l'un des meilleurs joueurs de tennis des Etats-Unis, a gagné hier le tournoi international de Stockholm en battant John Newcombe, d'Australie, par 9-7, 8-6.

TRUITES ET ORIGNAUX
Ouverture d'un meilleur club pour membre.
Ecrire à dépt 2295, Le Soleil

Jean-Marie Girard
représentant des ventes à
901, 1ère Avenue,
VOUS INVITE A SA FORMIDABLE
Vente-Aubaines A GOGO
VOICI SON SPECIAL...
METEOR 1963
Custom - 8 cylindres. Automatique, radio.
$1,575.
Votre garage de confiance
Montcalm Automobiles
901, 1ère AVENUE
TEL.: 529-2131
et 1175 ouest, boul. Charest
Tél.: 529-2135

A VENDRE
6 allées de quilles avec tout l'équipement
A prendre sur les lieux, dans la région de Québec. Prix très bas.
Tél.: 529-9511, M. Poulin
ou ECRIRE DEPT 2297, LE SOLEIL

AIR CLIMATISÉ
COMMERCIAL - INDUSTRIEL
RESIDENTIEL
"FEDDERS"
- SERVICE D'INGENIEURS ET DE TECHNICIENS COMPETENTS
- CHAUFFAGE ELECTRIQUE ET AIR CLIMATISE
- ESTIMES GRATUITS
"Les spécialistes du confort"
Greco Ltée
297 RUE DU PONT — QUEBEC 2 — TEL.: 525-4767

QUILLEZ ...pour votre plaisir!
au SALON de QUILLES LAURIER
Prenez rendez-vous avec vos amis
Heures disponibles tous les jours.
Ligue d'été actuellement en formation. Renseignez-vous sans tarder.
Salle de billard — 6 tables
Ouverte tout l'été en soirée.
AUX ORGANISATEURS DE LIGUES...
Faites votre réservation le plus tôt possible pour la prochaine saison.
Salon de Quilles Laurier Lanes
28 ALLEES GROSSES QUILLES — 20 ALLEES PETITES QUILLES
1145 AVE JEAN-DEQUEN - Ste-Foy — TEL.: 653-5247
Entre les 2 centres d'achats

AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE
ESSAYEZ CE PNEU à NOS FRAIS PENDANT 7 JOURS
Nous sommes tellement sûrs que ce pneu satisfera même l'acheteur le plus exigeant que nous vous invitons à en essayer un sur votre voiture durant une semaine complète! Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de son rendement, vous pouvez le retourner dans un délai de 7 jours pour obtenir un remboursement complet. Nous remonterons votre pneu d'échange sans qu'il vous en coûte un sou.
LE PLUS BEAU PNEU LUXUEUX AU CANADA À PRIX POPULAIRE!
LE NOUVEAU ET SPECTACULAIRE "OLYMPIC PREMIUM"
Nous pourrions faire toutes sortes de déclarations (et les prouver) au sujet des qualités exceptionnelles du pneu Olympic "Premium." Combien il est supérieur aux pneus fournis comme équipement original sur les autos neuves. Nous pourrions énumérer toute une liste de caractéristiques: 4 pleins plis en nylon DuPont, semelle 10% plus large, semelle avec 15% de plus de profondeur, meilleure résistance antidérapante, meilleure résistance aux chocs, durée plus longue, etc. Nous pourrions même mentionner qu'il a été mis au point et fabriqué conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus rigoureuses par le plus grand fabricant de pneus au monde. Ce sont là des faits et ils peuvent vous influencer ou non. MAIS CE NE SONT PAS LES AFFIRMATIONS DE L'ANNONCE QUI COMPTENT . . . C'EST LE RENDEMENT SUR LA ROUTE! Et c'est là que l'Olympic "Premium" excelle. Mille pour mille, voyage pour voyage et dollar pour dollar, le pneu Olympic "Premium" est la meilleure valeur de pneu au Canada, et il est appuyé par la garantie de pneu la plus solide au Canada.
1. ESSAI GRATUIT DE 7 JOURS — Si vous n'êtes par entièrement satisfait, votre argent vous est promptement remis.
2. REMPLACEMENT GRATUIT PENDANT 6 MOIS — Nous vous donnerons un pneu flambant neuf absolument gratuitement, si n'importe quel pneu Olympic "Premium" faillit à la tâche. (Aussi longtemps qu'il reste 15% de la semelle). Les crevaisons réparables sont réparées gratuitement.
3. GARANTIE À VIE ILLIMITÉE — Après 6 mois, vous êtes protégé par la meilleure garantie sur l'usure du pneu qui existe dans l'industrie.
GARANTIE DE SECURITE A TOUTE EPREUVE
NOUS NE VENDONS PAS CE PNEU DANS LE MAGASIN... IL SE VEND TOUT SEUL SUR LA ROUTE!
775/14 ÉCHANGE 32.95 VALEUR RÉG. 39.98
Jouissez de ce luxe dès maintenant, payez plus tard.
DEUX BEAUX MOTIFS DE FLANCS BLANCS SUR LE MÊME PNEU
AUTO-CENTRE WESTERN
LES PNEUS OLYMPIC 'PREMIUM' SONT EN VENTE SEULEMENT CHEZ WESTERN!
MAGASIN ET GARAGE OUVERTS JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9.30 P.M.
WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN
BOUL. DES CAPUCINS
Près de la Canardière. Tél.: 529-0528
Pour vous accommoder, le département de service de WESTERN est ouvert toute la journée du samedi.
AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

La base des Espoirs établie à Sherbrooke

Par Claude LAROCHELLE

Si l'Ouest du pays possède l'avantage immense de détenir la base de l'équipe nationale de ski, l'Est du Canada devrait pouvoir s'enorgueillir bientôt de posséder le site du camp d'entraînement des "Espoirs" qui se recrutent parmi les jeunes skieurs démontrant les meilleures possibilités pour l'avenir.

PIERRE ALAIN PRESIDENT — Pierre Alain a été élu en fin de semaine président de l'Association Canadienne de ski amateur. Administrateur de 33 ans originaire de la Vieille Capitale, Alain devient le premier Canadien français à présider aux destinées de cet organisme. Il succède à Bill Tindale de Montréal. On aperçoit de gauche à droite sur cec liché pris au cours de la convention de la fin de semaine au Château Frontenac: Bill Tindale, le président du fonds de l'équipe nationale, le Général Rockingham, Pierre Alain, et le vice-président de la CASA, Dennis Adkin de Saskatoon.

La question de l'établissement à Sherbrooke d'une base pour les "Espoirs" a été étudiée à fond en fin de semaine lors de la colossale convention de l'Association Canadienne de ski amateur, au Château Frontenac. La convention qui a mis aux prises les délégués avec une foule de problèmes prend fin aujourd'hui.

Jusqu'ici les "Espoirs" devaient se rendre en Colombie-Britannique passer l'hiver s'ils nourrissaient l'ambition de faire partie de l'équipe nationale. Les "Espoirs" et les membres de l'équipe nationale étant pour la majorité dans le même coin du pays, certaines compétitions de ski souffraient de l'absence de bons compétiteurs.

Si ce projet est définitivement adopté, les "Espoirs" quitteront leur base qui sera établie à Sherbrooke pour participer à deux compétitions dans l'Ouest, et les membres de l'équipe nationale remettront la politesse dans l'Est, rafermissant la valeur des épreuves dans toutes les parties du pays.

Un autre problème a été attaqué de front au cours de la fin de semaine par le coach de l'équipe nationale de ski Dave Jacobs. A l'heure actuelle les porte-couleurs de l'équipe de notre point de devenir des skieurs impeccables, parce qu'ils vont terminer leurs études à l'université.

La convention a suggéré la formation d'un comité charger de solliciter des compagnies qui fourniraient un emploi à ces jeunes skieurs, compagnies qui consentiraient à les libérer pendant la période de l'hiver. Des skieurs sur le point de devenir de féroces compétiteurs internationaux seraient ainsi conservés à l'équipe nationale.

Au cours du week-end, l'équipe nationale a également été formée. Chez les hommes, on trouve les noms de Peter Duncan, Rod Hebron, Scott Henderson, Wayne Henderson, Dan Irwin, Gerry Rinaldi, Keith Shepherd, Bob Swan, Curry Champman, Michel Lehmann, André Pomerleau, Jacques Roux, Bill McKay, Bert Irwin, et Robert Laverdure. L'équipe féminine est composée d'Andrée Crépeau, Karen Dokka, Nancy Greene, Garrie Matheson, Stephanie Townsend, Barbie Walker, Anne Rowley, Judi Leinwebber, Jill Fisk, et Emily Ringheim.

Dans les milieux québécois, on a été désappointé d'apprendre que Pierre Savoie n'avait pas été désigné sur l'équipe parce qu'il n'avait pas participé à un nombre suffisant de compétitions importantes. Pierre Lebrun de Québec a abandonné l'équipe de son plein gré.

Feront vraisemblablement partie de l'équipe canadienne se rendant au Chili en août pour le championnat mondial de ski: Duncan, Hebron, S. Henderson, W. Henderson, Irwin, Rinaldi, Shepherd, Swan, ainsi que Mlles Crépeau, Dokka, Greene, Matheson et Leinwebber.

Le président du comité alpin de la division du Québec, Jacques Desmeules, fera la sélection des "Espoirs" à l'aide d'un système mathématique, sélection qui sera connue avant le camp d'entrainement d'été.

Les dates des principales compétitions de ski devaient être révélées au cours de la convention, mais le choix de ces dates a été remis à plus tard. On attendra pour ce faire que les lieux et les dates de la compétition de base qu'est le du Maurier International soient définitivement choisis. Pour l'instant il est assuré que la seconde tranche du du Maurier aura lieu au Mont Orford.

En outre les points suivants ont attiré l'attention en fin de semaine:

1) Guy Rousseau de la Corporation des Jeux d'hiver s'est présenté devant la CASA. Le contact a été enfin établi entre les deux organismes. Il est entendu que les membres de l'équipe nationale ne participeront

(Suite à la page 26, 3e col.)

Les meilleurs skieurs au pays

Dorénavant les performances des meilleurs skieurs au pays seront gardées à jour grâce à la compilation par points de la Fédération Internationale de ski. Voici à la conclusion du dernier hiver la position des skieurs de l'équipe nationale de ski dans les trois différentes spécialités, slalom, slalom géant et descente.

SLALOM F.I.S.

1—	Peter Duncan	0.00
1—	Rod Hebron	0.00
3—	Scott Henderson	5.24
4—	Bob Swan	11.79
5—	Gerry Rinaldi	11.87
6—	Keith Shepperd	17.62
7—	André Pomerleau	20.80
8—	Michel Lehman	23.21
9—	Wayne Henderson	27.03
10—	Dan Irwin	28.20

SLALOM GEANT

1—	Scott Henderson	0.00
2—	Peter Duncan	.55
3—	Rod Hebron	4.27
4—	Michel Lehman	5.48
5—	Dan Irwin	8.91
6—	Keith Shepperd	9.72
7—	Bob Swan	10.58
8—	Pierre Lebrun	11.96
9—	Wayne Henderson	13.50
10—	Gerry Rinaldi	13.37

DESCENTE

1—	Scot Henderson	.58
2—	Peter Duncan	.60
3—	Gerry Rinaldi	5.41
4—	Wayne Henderson	8.55
5—	Rod Hebron	9.08
6—	Keith Shepperd	11.54
7—	Dan Irwin	12.12
8—	Michel Lehman	22.51
9—	Pierre Lebrun	24.95
10—	Bob Swan	27.74

pays quittent la grande compétition du ski à l'âge de 21 ou 22 ans, alors qu'ils sont sur le ski, l'est du Canada devrait pouvoir s'enorgueillir bientôt de posséder le site du camp d'entraînement des "Espoirs" qui se recrutent parmi les jeunes skieurs démontrant les meilleures possibilités pour l'avenir.

les radios d'autos on connaît ça !
VENTE et SERVICE
DROLET RADIO D'AUTO
495 RUE CARON, QUEBEC 2, P.Q. - 529-0301

PREMIER VENDEUR AU PAVILLON RAMBLER
2025 boul. Charest ouest
(pied de la côte Myrand)

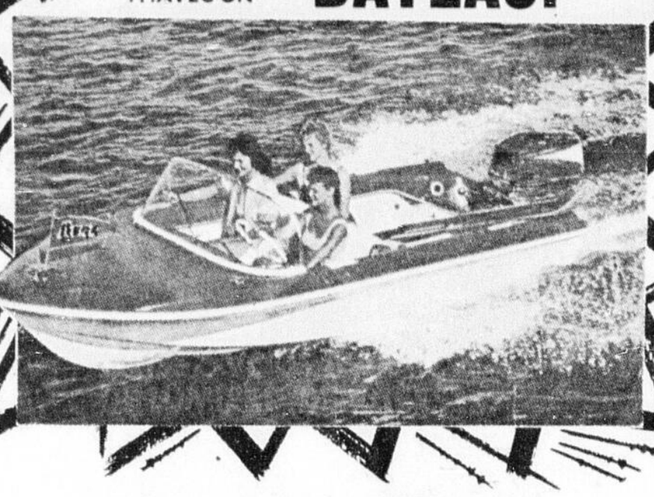
M. RAYMOND BRUNEAU

La direction de Pavillon Rambler a le plaisir d'annoncer que M. Raymond Bruneau s'est classé 1er vendeur pour le mois d'avril. M. Bruneau remercie tous ses clients et invite toutes les personnes intéressées par l'achat d'une bonne voiture a venir le consulter et voir les derniers modèles Rambler et Jeep.

Profitez de la vie avec Old Spice Lime...
C'est Irrésistible!

Eau de Cologne Old Spice Lime $2.50; Lotion Apres Rasage $2.00; Assortiments pour cadeaux de $3.00.
On n'y résiste pas.
Old Spice Lime
Le jour finit bien qui commence bien—avec les produits SHULTON

L'endroit idéal pour le choisir, c'est l'exposition unique que nous tenons à votre disposition.
GRISEZ-VOUS D'AIR, DE LUMIERE, DE VITESSE...
Profitez-en! ...AVEC UN BATEAU!



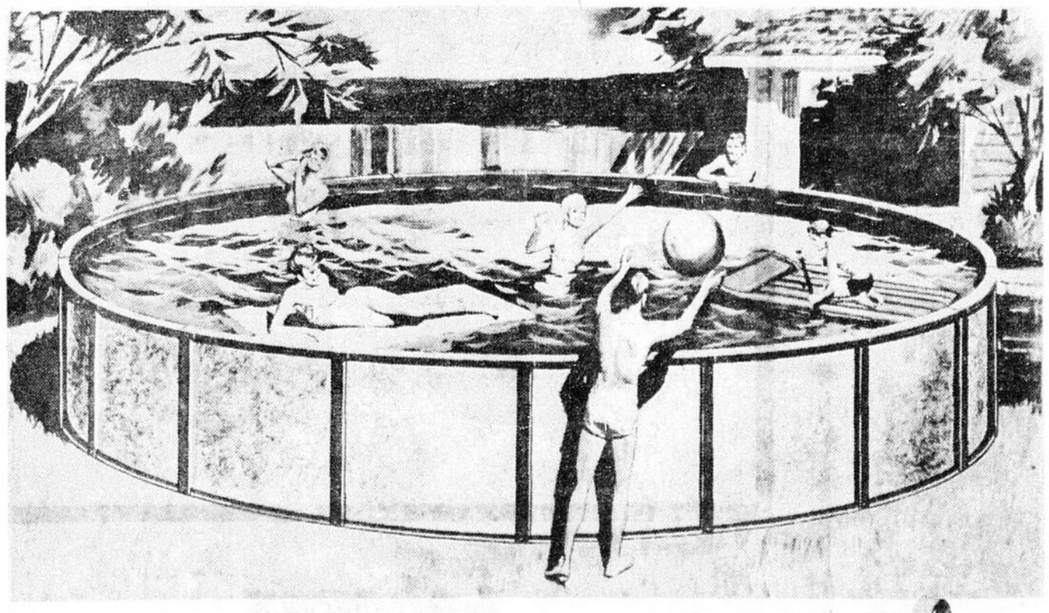
BATEAUX GLASSPAR - GREW TRAVELER - CRESTLINER
MOTEURS EVINRUDE - OMC VOLVO - CHRISCRAFT
REMORQUES THORNES

Grand choix de MOTEURS et BATEAUX USAGES REMIS A NEUF.
Grands spécieux sur les VESTES DE SAUVETAGE et EQUIPEMENT de SKIS NAUTIQUES

HEURES D'AFFAIRES POUR LE MOIS DE MAI
Ouvert tous les soirs jusqu'a 9h.30 — Samedi fermeture a midi. Dimanche ferme toute la journée.

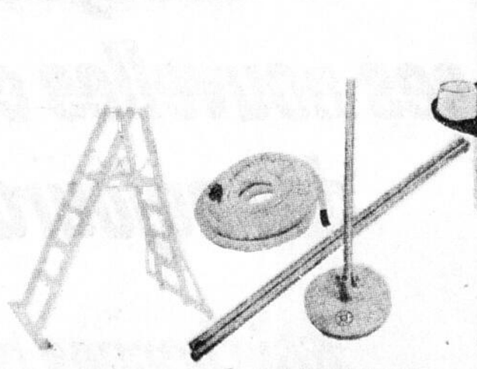
ROUSSEAU & FRERE
Dépositaire des MOTOS "HONDA"
2325 DU COLISEE-QUEBEC-TEL.: 529-5711
(en arriere du Colisee)

PISCINE "OCEANIC"
démontable et à poser sur le sol
GRAND SPECIAL



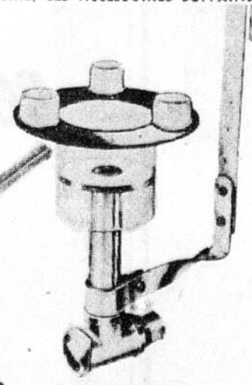
LES PRIX MENTIONNES CI-CONTRE COMPRENNENT, EN PLUS DE LA PISCINE, LES ACCESSOIRES SUIVANTS:

FILTRE AN802
Réservoir de 16" de diamètre au charbon de bois (à l'Antrafil). Facile d'entretien. Moteur 1/3 de H.P. Pompe et backwash automatique.



ECHELLE
No 48 avec 4 marches en bois, antidérapantes.

BALAI DE FOND
Tête de 10" de diamètre - Boyau de 25' de long et flottant.



ECUMOIRE
servant à ramasser les saletés flottant à la surface.

APPAREIL
servant à analyser l'eau.

GUY MASSICOTTE Sports Inc.
GROS et DETAIL
915 - 917 est ST-VALLIER - Tél.: 529-4956
(Face à la rue St-Roch).

PISCINE EQUIPEE
AU COMPLET
24' de diamètre — 48" de hauteur avec armature.
Valeur de $627.00 POUR $525
comprenant tout l'équipement.

Autres piscines

PISCINE 20' de diamètre,
48" de hauteur avec armature et comprenant le même équipement que la précédente.
Val. $554.00 pour $469.00

PISCINES 18' de diamètre,
48" de hauteur avec armature et comprenant le même équipement que la précédente.
Val. $516.00 pour $425.00

Aussi en magasin,
PISCINES DE MODELES PLUS PETITS
soit:
15' x 48" - 12' x 36" - 12' x 30"
et modèles pour enfants.

LES FAMEUSES TENTES
13 MODELES différents
GLACO "FRANCE"
PRIX S'ADAPTANT A TOUS LES BUDGETS
TOUT POUR LE CAMPING...

Soyez dans le vent, mais confortablement à l'abri du vent, grâce à nos spécialistes "Campeurs" qui sauront vous conseiller sur tous les points du camping.

EXPOSITION PERMANENTE
EGALEMENT OUVERTE DE
8h.30 a.m. à 9h. p.m.
du LUNDI au VENDREDI
LE SAMEDI
jusqu'à 5h.30 p.m.

TENTES-ROULOTTES à compter de $295.00

Après sa victoire de samedi, Clay pense déjà au prochain combat qu'il livrera

LONDRES (UPI) — Cassius Clay, le champion mondial des poids-lourds, a admis hier que la vue du sang lui fait peur et il a ensuite annoncé qu'il espère défendre son titre pour une cinquième fois d'ici deux mois, si on lui offre assez d'argent.

"Je retourne maintenant aux Etats-Unis pour régler certaines affaires et discuter de mes prochaines batailles" a dit Clay. "Nous devrons rencontrer plusieurs personnes afin de discuter de mon prochain adversaire et j'espère que j'aurai l'occasion de me battre encore d'ici deux mois".

Clay l'a emporté samedi soir par knockout technique en six rondes contre Henry Cooper, et il ne portait aucune marque du combat. Il a ajouté que Doug Jones de New York est l'un des principaux aspirants sur la liste. "Mais nous devrons voir ce qui lui arrivera le mois prochain" a ajouté le champion. Jones se battra contre Ernie Terrell à Houston le 28 juin pour le championnat mondial des poids-lourds, version de la World Boxing Association.

En mars 1963, Jones avait perdu une décision en dix rondes contre Clay et ce dernier a déclaré que celui qui résiste devant dix rondes contre lui mérite une bataille pour le titre. Il a ajouté que l'on considérera Terrell si c'est lui qui l'emporte.

Clay a dit qu'il n'avait pas cherché à knockouter Cooper samedi soir quand ce dernier fut ouvert à l'oeil gauche "parce que la vue du sang me fait peur et que j'ai été effrayé de le voir ainsi". Parlant de ses prochaines batailles, il a dit qu'il y a actuellement de nombreux aspirants dignes de mention. Il pense surtout à Karl Mildenberger d'Allemagne, à Thad Spencer ainsi qu'à Amos Lincoln de Portland, Oregon. "Ce sont de bons boxeurs et ils méritent une chance pour le titre mais il appartient à mes gérants de décider. Je crois qu'ils accepteront le combat le plus payant".

De nombreux journalistes et promoteurs de boxe ont assisté à la conférence d'information donnée hier par Clay. Vêtu d'un élégant complet brun, Clay a commencé par jouer quelques notes sur un piano mais il s'est arrêté quand quelqu'un lui a suggéré d'enlever ses gants.

Parmi ceux qui étaient là, il y avait Eddie Ahlqvist de

(Suite à la page 25, 1ère col.)

IL N'ETAIT PAS BEAU A VOIR — Cette photo de la bataille de samedi à Londres entre Cassius Clay et Henry Cooper a été prise au cours de la sixième et dernière ronde et l'aspirant réussi à bloquer une droite du champion. Profondément coupé à l'oeil gauche, Cooper n'était plus en mesure de se battre et l'arbitre mit fin au massacre au bout de 1:38 minute dans cette sixième ronde.

(Téléphoto PA)

NOUVEAU!

Laurentide

MAGNIFIQUES ROULOTTES DE VOYAGE

16, 18, 20 et 23 pieds de longueur

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC
25, DORCHESTER SUD, QUÉBEC
TEL.: 525-8181

Jose Torres aimerait un combat avec Clay

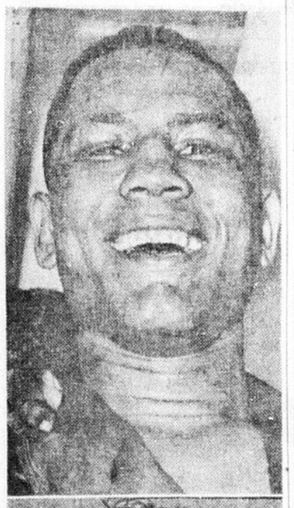
NEW YORK (UPI-AFP) — Jose Torres a prétendu hier que le champion poids-lourd Cassius Clay serait plus facile à vaincre que Wayne Thornton mais a admis que son prochain combat serait probablement une défense du titre poids mi-lourd contre Roger Rouse, d'Aaconda, Montana.

"Je pense que mes sorties contre Clay seraient bonnes," a déclaré Torres à la suite de sa victoire facile par verdict unanime aux points en 15 reprises contre Thornton. "Spécialement parce que Clay est plus un boxeur qu'un batailleur et ne peut réellement échanger des coups de la manière que je puis le faire."

En même temps Torres a concédé qu'il pourrait bien ne pas être le suivant en ligne pour le titre de Clay. Ce dernier a laissé entendre à Londres que la prochaine défense serait contre Doug Jones, Ernie Terrell ou Karl Mildenberger.

"Aucun geste n'a été posé

(Suite à la page 25, 2e col.)



QUI A GAGNE? — Il est facile de deviner qui a gagné le combat de championnat mondial poids mi-lourd à New York, samedi soir, après avoir regardé ces deux photos de l'aspirant Wayne Thornton, en bas, et le toujours champion Jose Torres, en haut.

(Téléphotos Presse Associée)

COMPTABLE-ADMINISTRATEUR
demandé

Dirigera une laiterie d'importance. Le candidat devra posséder expérience dans le domaine. Salaire selon compétences. Bénéfices sociaux.

ECRIRE AU DEPT 2302, LE SOLEIL

TOURNOI GROSSES QUILLES

9=1 abat

TOUS LES LUNDIS SOIR A 9h.30

UN PRIX PAR 6 ENTREES
PARTIE PARFAITE
$10.00 ou plus

COUT D'INSCRIPTION
$3.00

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT AU

Salon de Quilles Laurier Lanes
28 ALLEES GROSSES QUILLES — 20 ALLEES PETITES QUILLES
1145 AVE JEAN-DEQUEN - Ste-Foy — TEL.: 653-5247
Entre les 2 centres d'achats

FRAICHEUR! AGREMENT! JOIES DU PLEIN-AIR!

PISCINES ROYALES ENR.

distributeur exclusif pour l'Est de la province des

MAGNIFIQUES PISCINES TROJAN

fabriquées d'aluminium ALCAN, les meilleures piscines préfabriquées d'Amérique du Nord

GARANTIE A VIE "ALCAN"

Cette piscine en aluminium ALCAN, exempte d'entretien, est pourvue d'un chaperon d'aluminium, avec garantie à vie écrite, et d'une double paroi d'aluminium, garantie à vie, avec polystyrène expansé, qui ne peut rouiller, pourrir, ni se lézarder. C'est, sans conteste, la plus sûre de toutes les piscines. Seules les piscines Trojan présentent, peintes dans le fond, les traverses de sécurité "blanche-aqua-blanche" destinées à indiquer aux enfants et aux non-nageurs à quel endroit précis commence l'eau profonde.

Piscines TROJAN tout aluminium manufacturées au Canada selon les mêmes spécifications que celle ci-dessus, qui a remporté le prix national des Etats-Unis 1965 pour son excellente structure.

PISCINES D'ALUMINIUM "TROJAN"

AVEC MURS ISOLES DE 2" D'EPAISSEUR POUR LE CLIMAT CANADIEN

- Contour de 9" en vinyle 30 gauge qui a l'effet de tuiles luisantes
- Système de filtration qui économise l'eau
- Longuette de 1/8" d'épaisseur en cuivre d'aluminium solide au fini vinyle rigide
- Lignes de sécurité blanc/aqua/blanc dans la partie moins profonde
- Choix de formes et de grandeurs

SPECIAL 16' x 32' (telle que montrée) à partir de $1995 Installation et Filtre compris.

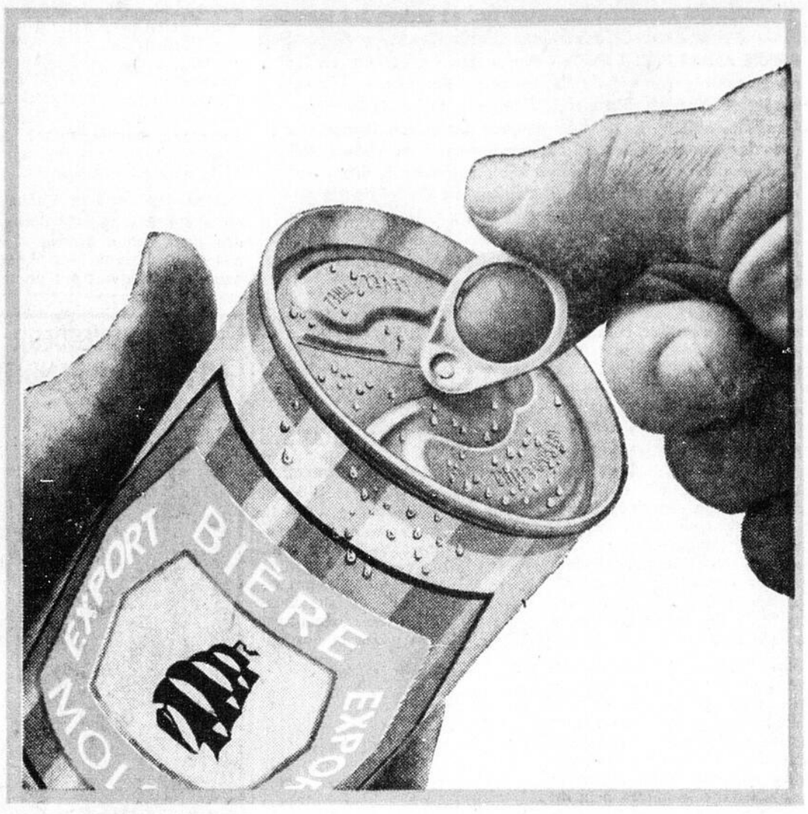
Pas de comptant — 5 ans pour payer

PISCINES ROYALES ENR.

845 VERLAINE - VILLE LES SAULES Pour renseignements jours ou soirs: 681-5063

● Estimés gratuits par toute la province ● Vente et service d'accessoires et produits chimiques

S'ouvre en un clin d'oeil



Molson présente la nouvelle ouverture à anneau

Essayez ces nouvelles canettes dès aujourd'hui

Trois bonnes bières pour satisfaire tous les goûts

Les Yankees gagnent un double sur les Twins

Par la PRESSE ASSOCIEE

Les Yankees de New York, qui se sont réveillés depuis l'arrivée du pilote Ralph Houk, ont remporté leur cinquième victoire consécutive dimanche en balayant les honneurs d'un programme par 5-3 et 2-1 aux dépens des Twins de Minnesota.

Joe Pepitone a produit trois points dans la première partie à l'aide d'un ballon-sacrifice et d'un circuit, puis il a fait compter le point victorieux avec un double dans la deuxième joute.

Pedro Ramos est venu au secours des deux lanceurs victorieux des Yankees, qui ont porté leur fiche à 11-3 depuis la nomination de Houk au poste d'instructeur.

Entre-temps, l'invincible Juan Marichal, du San Francisco, a continué de maitriser les Mets de New York en les blanchissant 5-0 avec trois coups sûrs dans la première joute d'un double. Les Mets se sont vengés en l'emportant 7-2 au profit du lanceur Jack Hamilton dans la 2è.

Marichal a porté sa fiche à 15-0 aux dépens des Mets en cinq saisons.

LIGUE AMERICAINE

Les Red Sox de Boston ont remporté leur 5e gain successif grâce à une poussée de trois points dans la 7è manche, triomphant des As de Kansas City 5-1 à l'aide d'une performance de quatre coups sûrs par Earl Wilson.

La Californie a mis fin à une série de cinq victoires consécutives des Sénateurs de Washington en l'emportant 2-1 dans la deuxième partie d'un double, après avoir cédé par 6-2 dans le premier match, à l'occasion de son 6è revers successif.

Les Indiens de Cleveland ont conservé leur avance en tête de la ligue Américaine avec des gains de 3-2 et 4-1 aux dépens du Chicago tandis que Detroit battait Baltimore 3-2 grâce à deux coups retenus-suicides par Don Wert.

Rocky Colavito a produit le point victorieux dans la première partie et John O'Donoghue a limité les Sox à trois coups sûrs dans la deuxième.

LIGUE NATIONALE

Les Cards de St. Louis ont compté à deux reprises dans la 9è manche grâce à trois simples et une erreur et l'ont emporté 4-3 sur les Reds de Cincinnati, ce qui a mis fin à la série de six gains de ces derniers.

Bob Veale a limité les Dodgers de Los Angeles à cinq coups sûrs alors que les Pirates de Pittsburgh ont triomphé 4-0, et Jim Bunning a espacé huit coups sûrs aux Astros de Houston en conduisant les Phillies de Philadelphie à une victoire de 6-1.

Enfin, les Cubs de Chicago ont profité d'un lancer erratique dans la 9è manche pour devancer les Braves d'Atlanta 4-3 dans la deuxième partie d'un double. Hank Aaron avait conduit les Braves à un gain de 5-2 dans le premier match avec quatre coups sûrs.

LIGUE AMERICAINE

(Première joute)

Cleveland	101 000 010—	3	11	4
Chicago	101 000 000—	2	8	1

Siebert McDowell (9) et Azcue, Crandall (9); Peters, Horlem (1), Fisher (8) et Romano. Martin (8). Gagnant: Siebert (4-2). Perdant: Fisher (1-3).

(Deuxième joute)

Cleveland	000 000 310—	4	10	1
Chicago	000 100 000—	1	3	2

O'Donoghue (4-0) et Sims: Howard, Lamabe (7), Fisher (8) et McNertney. Perdant: Howard (1-1).

(Première joute)

Minnesota	001 001 010—	3	10	1
New York	002 000 30x—	5	9	0

Grant, Roggenbuck (7) et Battey; Stottlemyre, Ramos (9) et Gibbs. Gagnant: Stottlemyre (4-3). Perdant: Grant (3-4). Circuits: Gibbs (2e), Pepitone (5e).

(Deuxième joute)

Minnesota	000 100 000—	1	3	0
New York	000 000 02x—	2	7	1

Merritt, Roggenbuck (7) et Battey; Peterson, Ramos (9) et Howard, Gibbs (9). Gagnant: Peterson (3-3). Perdant: Merritt (0-2).

Kansas City	001 00x 000—	1	4	1
Boston	000 010 31x—	5	6	2

Terry, Wyatt (8) et Suarez; Wilson (4-2) et Tillman. Perdant: Terry (0-2). Circuit: Jones (2e).

Detroit	002 010 000—	3	4	0
Baltimore	000 000 200—	2	5	2

Lolich, Sherry (9), Podres (9) et Freehan; Bertaina, Drabowsky (7), Watt (9) et Etchebarren. Gagnant: Lolich (5-3). Perdant: Bertaina (1-1).

(Première joute)

Californie	000 010 010—	2	7	1
Washington	030 201 00x—	6	11	0

Newman, Brunet (4), Burdette (6), Sukla (7) et Rodgers; Richert, Kline (6) et Casanova. Gagnant: Richert (3-4). Perdant: Newman (1-3). Circuits: Reichardt (11e), Adcock (4e).

(Deuxième joute)

Californie	100 010 000—	2	4	3
Washington	000 000 001—	1	9	0

McGlothlin, Lee (9) et Satriano; Hannan, Lines (6), Cox (8) et French. Gagnant: McGlothlin (3-1). Perdant: Hannan (3-1).

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh	100 300 000—	4	7	1
Los Angeles	000 000 000—	0	5	1

Veale (5-2) et May; Osteen, Moeller (7), Regan (9) et Torborg. Perdant: Osteen (4-5).

Philadelphie	100 120 101—	6	11	0
Houston	001 000 000—	1	8	1

Bunning (5-1) et Dalrymple; Latman, Monteagudo (5), Kroll (6) et Bateman. Perdant: Latman (2-4).

(Première joute)

Chicago	000 100 010—	2	7	0
Atlanta	202 100 00x—	5	10	1

Ellsworth, Faul (5), Abernathy (8) et Hundley; Blasingame, Olivo (8) et Oliver. Gagnant: Blasingame (2-3). Perdant: Ellsworth (1-5).

(Deuxième joute)

Chicago	000 201 001—	4	10	0
Atlanta	000 102 000—	3	7	1

Broglio, Hendley (8), Abernathy (8), Faul (9), Jenkins (9) et Hundley; Johnson, Carroll (8) et Torre. Gagnant: Abernathy (1-3). Perdant: Johnson (3-4). Circuits: Altman 2 (3e et 4e), Torre (10e).

Saint-Louis	000 110 002—	4	11	1
Cincinnati	100 000 200—	3	5	1

Gibson (4-5) et McCarver; O'Toole, Nottebart (7), McCool (8) et Edwards. Perdant: McCool (1-1). Circuits: Pinson (2e), Cepeda (7e).

(Première joute)

New York	000 000 000—	0	3	0
San Francisco	112 000 10x—	5	9	0

Bearnarth, Heller (3), Arrigo (6) et Stephenson, Taylor (6); Marichal (8-0) et Haller. Perdant: Bearnarth (1-1). Circuit: Hart (10e).

(Deuxième joute)

New York	301 300 000—	7	8	1
San Francisco	000 000 101—	2	7	1

Hamilton (4-3) et Grote; Sadecki, Bolin (1), Herbel (4), Shaw (7) et Barton. Perdant: Sadecki (2-2). Circuits: Swoboda (2e), Hart (11e).

Après sa victoire de . . .

(Suite de la page 24)

Suède, Harry Marksonof du Madison Square Garden, Chris Dundee de Miami, Ingemar Johansson de Suède et les promoteurs de la bataille de samedi, Harry Levene et Jarvis Astaire. Tous semblaient intéressés à savoir ce que Clay a maintenant l'intention de faire.

Levene a dit qu'il aimerait travailler avec Dundee afin de présenter une bataille pour le titre mondial aux Etats-Unis. Johansson a déclaré qu'il aimerait organiser un combat à Stockholm entre Clay et Mildenberger. Il y avait aussi de nombreux comptables, des publicitaires et des avocats.

Clay a profité de l'occasion pour remercier une fois de plus "les bons amateurs d'Angleterre et tous ceux qui ont travaillé à la promotion du combat de samedi". Il a ajouté qu'il n'y a pas autant de pression sur lui en Angleterre qu'aux Etats-Unis et que cela lui a permis de grimper dans le ring en excellente condition." Je suis surpris du nombre d'admirateurs que j'ai en Angleterre. La dernière fois que je me suis

LE SANG COULE —Voilà l'apparence qu'avait Henry Cooper en retournant dans son coin, lors de son combat contre Cassius Clay, à Londres, samedi soir. La photo dit tout. (Téléphoto Presse Associée)

battu ici contre Cooper (en juin 1963), on avait lancé toutes sortes de choses dans ma direction".

Clay a ajouté que Cooper était un vrai sportif. "Quand je lui ai dit que j'étais peiné de voir la façon avec laquelle le combat s'était terminé, il m'a répondu: "Ne t'en fais pas, j'ai essayé de te faire la même chose".

Clay a ajouté qu'il s'était retenu quand Cooper fut blessé à l'oeil. "J'espérais voir l'arbitre arrêter la bataille. J'ai eu peur quand j'ai vu tout ce sang. Ma religion me défend de blesser quelqu'un à ce point. J'ai ensuite porté quelques coups dans l'espoir de mettre fin au combat le plus rapidement possible mais je n'ai pas cherché à le frapper à l'oeil". Il a fallu douze points de suture pour fermer la blessure de Cooper.

Clay a critiqué l'arbitre George Smith pour ne pas avoir mis fin au combat plus vite et pour l'avoir averti à quelques reprises "alors que le responsable était Cooper". Clay a déclaré que Cooper n'avait pas été blessé par un coup de pouce. "Il a été blessé à l'oeil par une solide droite".

Quand on a demandé à Clay s'il est à la veille de travailler pour le gouvernement des Etats-Unis, il a répondu: "Je ne veux pas parler de cette affaire". Le promoteur Astaire a déclaré que la recette brute totale sera d'environ 400,000 livres.

Le promoteur se tourna alors vers le champion pour lui dire en riant: "Pour ton information, cela signifie environ $1,200,000 et puisque j'ai seulement $900,000 sur moi dans le moment, il te faudra attendre un peu pour la balance".

Plus tard au cours de la journée d'hier, Clay a paru à la télévision et il a déclaré qu'il pourrait bien se battre en Allemagne dans six semaines contre Karl Mildenberger, le champion européen.

Clay a ensuite déclaré qu'il n'hésitera pas à abandonner la boxe le jour où il ne sera plus capable de se défendre. Il a ensuite déclaré qu'il songe à organiser un club qui serait connu sous le nom de "Club du Voyou du mois" et qui lui permettrait d'affronter les aspirants au rythme d'un boxeur par mois.

Jose Torres aimerait . . .

(Suite de la page 24)

pour signer un contrat avec Clay ou Rouse", a dit Cain Young, le gérant d'affaires de Toronto. "Mais Jose a l'intention de se battre trois ou quatre fois par année et nous ne devrions pas avoir de la difficulté à obtenir des adversaires".

Torres a envoyé Thornton au plancher pour deux comptes de huit dans la première reprise et l'a martelé presqu'à volonté durant 15 reprises. Le champion de Porto-Rico a été un vainqueur 10-4-1 sur les feuilles de pointage de l'arbitre et un juge et gagnant 12-2-1 sur la feuille de l'autre juge.

Torres, qui défendait le titre pour la première fois depuis qu'il l'avait gagné il y a 14 mois et se battant pour la première fois en un an, était heureux d'avoir prouvé qu'il pouvait résister 15 reprises devant un adversaire maladroit et robuste.

"J'étais quelque peu inquiet au sujet de ma résistance avant le combat, " a-t-il admis. "Maintenant que le combat est terminé je sais que j'avais l'énergie. Si j'avais su cela avant peut-être que j'aurais été capable d'ouvrir la machine un peu plus."

THORNTON

Dans le vestiaire de Thornton, on était plutôt déprimé. "J'ai fait un très mauvais combat. J'étais sans ressorts, surtout après avoir été touché aussi durement au premier round. Torrès est un très grand boxeur, il en battra d'autres", a déclaré l'Américain.

Thorton avait le visage très marqué, résultat d'un droit à la face au huitième round. Son arcade sourcillière droite avait été ouverte; au onzième round, il fut atteint à l'arcade sourcillière gauche. Par contre, Torrès termina le combat, relativement facile pour lui, le visage intact.

Le combat s'est déroulé en présence seulement de 12,000 personnes, parmi lesquelles on remarquait le maire de New York, M. John Lindsay.

Culligan

fabrique les plus belles **piscines** et assure un **service d'entretien complet**

Signalez 681-4605

CLUB DE GOLF METROPOLITAIN
12, rue Chauveau, Anc.-Lorette
ABONNEMENT 1966
Hommes $75 - Dames $50 - Etudiants $50
Conditions faciles de paiement pour abonnement
S'adresser au comptoir d'informations de Place Laurier
TEL.: 653-9301 ou au Club, 872-9292

Protégez-les!!!
Confiez-nous la
VERIFICATION ET LA REPARATION DE VOS RESSORTS ET DE LA SUSPENSION DE VOTRE AUTO

ALPHONSE BLONDEAU & FILS ltée
500, 1ère AVENUE — Tél.: 529-4908

AUBAINES A-GO-GO
PROFITEZ-EN!

ÉPARGNES À GO GO

"C'EST LE GERANT ROGER DUBOIS QUI VOUS LE DIT"

QUALITÉ À GO GO

LUXE À GO GO

S-6906A PONTIAC 1963 Laurentien Wagonnette 6 passagers, 8 cyl., P. Steering Radio. $1,675.	Garantie écrite	S-6971A ACADIAN 1962 Wagonnettes 6 passagers 6 cyl. $995.	Assurance-Vie	S-7131A METEOR 1964 Custom Convertible, 8 cyl., tout équipe. $2,275.	S-5543A MERCURY 1962 Monterry Convertible, 8 cyl., tout équipé. $1,495.
Qualité à "GO-GO"!	S-6345B METEOR 1964 Sedan, 8 cyl., automatique, radio. $1,495.	Léger comptant	S-7249A FORD 1960 Fairlaine-500, 8 cyl., automatique, coach. $695.	S-7073A GALAXIE 1964 500 XL H. TOP. 2 portes, 8 cyl., tout équipé. $2,295.	Meilleur achat
S-7337A COMET 1965 Caliente Sedan, 8 cyl., automatique, radio (Garantie de Ford). $2,195.	FAMEUSE VERIFICATION EN 27 points	S-6765A COMET 1962 Comet Sedan, 6 cyl., radio. $995.	S-7407A PONTIAC 1964 Parisienne, H. TOP 4 portes, 8 cyl., tout équipé. $2,095.	TERMES DES PLUS FACILES	S-7309A CHEVROLET 1965 Bel-Air Sedan, 6 cyl., radio. $2,095.
BAS PRIX JAMAIS VUS EN VILLE	S-7376A CADILLAC 1960 Sedan de Ville, tout équipé. $995.	Luxe à "Go-GO"!	S-5762B RENAULT GORDINI 1963 $575.	7424A PICK-UP 1963 Mercury boite de 6½'. $750.	Assurance Accident-maladie
6083A GMC 1960 1 tonne avec boite fermée de 8½'. $750.	La garantie vaut autant que la réputation du marchand qui la vend	7095A ECONOLINE 1965 Minibus, 10 passagers. $1,650.	6879A FORD 1955 Model-500 de 2 tonnes avec réservoir d'huile chauffage (700 gallons). $795.	Epargnes à "GO-GO"!	4865A DIAMOND-T 1963 4 tonnes avec moteur garanti. $2,875.

901, 1ère AVE
Québec
TEL.: 529-2131

Montcalm inc. Automobiles

1175 BOUL. CHAREST OUEST
TEL.: 529-2135

Résultats à Québec

SAMEDI

COURSE No 1

No 5 Miss Corporal Direct, Claude Miville, 8.50, 3.80, 4.30; No. 6 Royal's Pride, Yvon Catellier, 5.20, 4.40; No. 7 Big JIM(Alexandre Pagé, 7.20.

Ont aussi couru: Royal Match, My Son's Abbie, Rita Drummond, Princeling, Poplar Tanny.

Temps: 0.33(1.06 4-5, 1.39 3-5, 2.13.

COURSE No 2

No. 4 Stagehand, Paul Masse, 7.40, 5.20, 5.20; No. 2 King's Cadet, Gaston Renaud, 4.60, 3.50; No. 3 Kory, Bernard Perreault, 9.3.

Ont aussi couru: My Scotch, Van Dean, Thistle Hill Don, June Crispin, Fair Doll.

Temps: 0.32 2-5, 1.04 4-5, 1.38 1-5, 2.11 2-5.

Pari-double: No 5 Miss Corporal Direct — No. 4 Stagehand, $56.10.

COURSE No 3

No. 3 Captain Forever, Marc Aubin, 2.50, 2.10, 2.10; No. 2 Granby Girl, Yvon Pelchat, 2.2, 2.10; No. 8 Pee Wee Adios, Alexandre Pagé, 2.20.

Ont aussi couru: Anticipation C., Northwood Dextex, Sultan Richelieu.

Temps: 0.32 1-5, 1.06 1-5, 1.39 2-5, 2.11 2-5.

COURSE No 4

No. 7 St. Mary Girl, Michel Giguère, 8.40, 4.00, 2.70; No. 5 Stewart's Bell, Marc Aubin, 12.80, 4.70; No. 3 Brown Joe, Jean-Louis Gingras, 3.00.

Ont aussi couru: Debbie Z., Julie Ann Jester, Speedy L. Express, Just Barry, Christian Abe.

TEMPS: 0.32, 1.04, 1.38, 2.10.

Quinella: No. 5 Stewart's Bell — No. 7 St. Mary Girl $15.60.

COURSE No. 5

No. 1 Madam Sampson, Wilfrid Bourgon, 3.30, 3.10, 2.40; No. 4 Scotch Vanity, Marcel Breton, 5.30, 3.00; No. 5 Scotch Irish, Yvan Gamache, 2.30.

Ont aussi couru: Frysie Rosecroft, Ennis Hanover.

Temps: 0.31 1-5, 1.04 2-5, 1.37 3-5, 2.10 3-5.

COURSE No. 6

No. 8 Charming Drummond, Alain Veilleux, 4.80, 2.30, 3.20; No. 7 Lord Bri, André Côté, 2.30, 2.90; No. 2 T. R. Express, Denis Harton, 4.10.

Ont aussi couru: Thunder Ray, Express B., Foudre Noire.

Temps: 0.31 2-5, 1.06 3-5, 1.40 1-5, 2.13.

COURSE No 7

No. 4 Selkirk, Marc Aubin, 23.80, 6.00, 3.50; No. 5 Phil Butler, Yvon Pelchat, 3.20, 2.70; No. 3 Little Miss Jerry, Edouard Bradette, 4.20.

Ont aussi couru: Dawn's Early Light, Jet Byrd, Lusty Hal C., Jet Byrd, Whiz Way.

Temps: 0.31 1-5, 1.03, 1.37 1-5, 2.11.

Quinella: No. 4 Selkirk — No. 5 Phil Butler $19.80.

COURSE No 8

No. 4 Diplomat Rotan, Joseph Guénette, 9.90, 5.80, 2.30; No. 1 Belle Flicka, Wilfrid Bourgon, 5.80, 2.40; No. 5 The Castle Mar Mic, Denis Larochelle, 2.10.

Ont aussi couru: Regal Yates, Big Chief M.

Temps: 0.32 4-5, 1.06 1-5, 1.37 2-5, 2.09 2-5.7

COURSE No 9

No. 6 Missouri Hanover, Victorien Bédard, 17.00, 4.10, 2.50; No. 3 Gloria Elkington, Paul-Emile Alain, 2.80, 2.30; No. 4 Argo Bay, Michel Giguere, 2.30.

Ont aussi couru: Queen's Impel, Foundation, Southern Chief.

Temps: 0.32 2-5, 1.05 3-5, 1.36 2-5, 2.80.

COURSE No 10

No 1 J-Ko, Joseph Guénette, 12.60, 6.80, 4.40; No. 6 Mado Cax, Victorien Bédard, 4.80, 3.00; No 7 Rover Boy, Pierre Noël, 5.90.

Ont aussi couru: Adios Widow, Chockoyote Papa, Eros, Senator Eric, Camden Guy.

Temps: 0.32, 1.04, 1.36 1-5, 2.08 3-5.

Exacta: No. 1 J-Ko — No. 6 Mado Cax $49.10.

DIMANCHE SOIR

COURSE No 1

No 2 Betsy's Son, Alexandre Pagé, 5.90, 3.50, 3.50; No 5 Chief Moken, Claude Denault, 5.00, 3.60; No 3 Janet's Pride, Marc Aubin, 4.00.

Ont aussi couru: Success Sam, Voting Lady, Mr. Gibb, Shadydale Babe, Windy Day.

Temps: .32, 1.06, 1.38-5, 2.11 4-5.

COURSE No 2

No 5 Diamond Wick, André Côté, 11.40, 4.90, 3.30; No 4 Argo Dream, André Alain, 4.20, 2.80; No 1 Borderview Tom, Michel Giguère, 2.90.

Ont aussi couru: Rickie Volo, Sambee, M. J. Volo, Nibble's Prince, Boorderview Return.

Temps: .32 2-5, 1.07 3-5, 1.41 1-5, 2.14.

Pari-double: No 2BETSY'S Son — No 5 Diamond Wick $39950.

COURSE No 3

No 6 Admiral Richelieu, André Côté, 11.40, 7.3, 4.10; No 2 Little Hawk, Auguste Poulain, 23.70, 5.50; No 3 Star Adios, Yvon Pelchat, 2.60.

Ont aussi couru: GOEGA(ROBBI Herbert, Henry Dillon.

TEMPS: .32 4-5, 1.06 3-5, 1.37 4-5, 2.12 1-5.

COURSE No 4

No 5 Brushoff Wick, Jean Cyrenne, 3.60, 2.40, 2.20; No 1 Stirling Mir, Denis Larochelle, 2.90, 2.70; No 4 Cpacuttle, Denis Harton, 3.60.

Ont aussi couru: Greatoor' Miss Betty Ann, Emil Jay, Crystal Key, Glo On.

Temps: .32 3-5(1.06 2-5, 1.40 4-5, 2.13 2-5.

Quinella: No 1 Stirling Mir — No 5 Brushoff Wick $6.00.

COURSE No 5

No 6 Wildwood Chris, Claude Miville, 8.20, 3.50, 2.60; No 3 Van Song R., Michel Poulin, 3.550, 2.60; No 5 Bay Day, Bernard Gervais, 2.30.

Ont aussi couru: Jack Harvester, Doctor Bert.

Temps: .32 2-5, 1.07 4-5, 1.41 3-5, 2.12 2-5.

COURSE No 6

No 2 Dom Dhu, Maurice Carpentier, 3.90, 3.10, 2.40; No 7 Dannybee, Yvon Catellier 6.50, 3.00; No 5 Castle Hal, Denis Harton, 3.10.

Ont aussi couru: Dora Harmony, Melody Adam, Pershing's Polly.

Temps: .32, 1.05, 1.37 4-5, 2.09 1-5.

COURSE No 7

No 4 Sir Cyr, Marcel Cournoyer, 7.40, 2.10, 2.2; No 3 Thunder Hanover, Hermas Brousseau, 2.10, 2.10; No 6 Lord Spencer, Alexandre Pagé 2.60.

Ont aussi couru: SugarLind, Sterling Wick, Level Lady, Cardinal Buster.

Temps: .32 1-5, 1.05 4-5, 1.38 3-5, 2.10 2-5.

Quinella: No 3 Thunder Hanover — No 4Sir Cyr $4.00.

COURSE No 8

No 4 Tanglejo, Paul-Emile Alain, 5.90, 3.90, 2.90; No 2 Nevele Jamie, Claude Miville, 2.70, 2.20; No 1 Missouri, Jean-Paul Courchesne, 3.00.

Ont aussi couru: JUNE Colby, Paris Lad, New port Hawk, Guy Tag.

Temps: .31 4-5, 1.05 4-5, 1.38, 2.10.

COURSE No 9

No 3 Devil Mir, André Côté, 4.5, 3.50, 2.20; No 1 Highlawn Spud, Bernard Gervais, 4.00, 2.30; No 2 Hobo Lem, Jean Cyrenne, 2.3.

Temps: .31 2-5, 1.04 3-5, 1.36 3-5, 2.08 4-5.

COURSE No 10

No 1 Adios Breakaway, Yvon Pelchat, 9.30, 3.80, 2.70; No 4 Sister Adios C, Marcel Cournoyer, 3.00, 2.70; No 3 Chinquapin, Marc Aubin, 2.80.

Ont aussi couru: Widower Patch, Mazie Pointer, Snipper Sir, Royal Bunter.

Temps: .32 2-5, 1.03 1-5, 1.34 3-5(2.06 2-5.

Exacta: No 1 Adios Breakaway — No 4Sister Adios C. $21.00.

Un mille rapide par Adios Breakaway hier

Par Léonce JACQUES

Devil Mir, un ambleur de quatre ans qui est la propriété de Gérard Drolet de Québec et qui était conduit par André Côté, a couru le mille en 2:08.4 minutes hier soir à la piste de Québec pour décrocher les honneurs de la neuvième course et de la principale épreuve au programme.

Parti de la troisième place, Devil Mir s'installa en tête du peloton, dès le départ et garda le premier rang jusqu'à la fin, en dépit d'une poussée de Highlawn Spud et de Hobo Lem à l'approche du fil.

Mais le meilleur temps de la soirée a été réalisé par Adios Breakaway qui a couru le mille en 2:06.2 minutes dans la dixième et dernière course au programme. Conduit par Yvon Pelchat, Adios Breakaway courut le premier demi-mille en 1:03.1 pour finalement l'emporter sur Sister Adios C et Chinquapin qui se classèrent respectivement deuxième et troisième.

Lors du programme de samedi soir, trois chevaux réussirent à améliorer leur marque à vie. Il y eut d'abord St-Mary Girl qui l'emporta dans la quatrième course aux dépens de Stewart's Bell, ainsi que Missouri Hanover dans la neuvième course et J-Ko dans la dixième.

Conduit par Victorien Bédard, Missouri Hanover courut le mille en 2:08 dans un trot pour une bourse de $1,500. Le vainqueur s'installa en tête dès le départ et réussit à conserver cette position jusqu'au fil d'arrivée.

Dans la dixième et dernière course du programme de samedi soir, J-Ko, conduit par Joseph Guénette, l'emporta en 2:08.3 pour également abaisser sa marque à vie. En triomphant dans cette course, Joseph Guénette devenait le premier conducteur à visiter pour une dixième fois le cercle des vainqueurs depuis le début de la saison à Québec.

Les deux programmes de la fin de semaine ont été disputés par un temps magnifique et devant les meilleures assistances de la saison.

La base des espoirs . . .

(Suite de la page 23)

pas aux compétitions de ski des Jeux d'hiver.

2) Les skieurs de calibre junior pourront désormais participer à des compétitions importantes avec des skieurs de calibre senior sans risquer de perdre leur statut de juniors.

3) Dave Jacobs, l'instructeur de l'équipe nationale qui avait songé à quitter cette fonction, a décidé de revenir pour au moins une autre année.

4) Pour la première fois, les classifications des skieurs selon les points de la F.I.S. seront utilisées pour déterminer les rangs des départs dans les épreuves.

5) La CASA a été saisie de deux demandes. L'une provenant de la région du Lac Louise afin de présenter le championnat du monde du ski en 1970 a été sérieusement considérée. L'autre venant du Parc Garibaldi concernant la présentation de Jeux Olympiques d'hiver en 1976 a été l'objet d'un accusé de réception.

6) Le Mont Sainte-Anne ne sera pas le site du championnat senior canadien l'hiver prochain. Cette compétition aura lieu dans l'Ouest afin de faciliter la venue des membres de l'équipe nationale. Par ailleurs, le championnat junior canadien aura lieu au Mont Sutton.

7) Le président du Comité des finances, M. Ben Fuller, qui a été le seul à faire une faible tentative pour livrer concurrence à Pierre Alain à la présidence, a fait savoir que le fonds de l'équipe nationale avait dépassé son objectif de $150,000 avec une somme de $175,000.

8) La CASA a présenté des plaques honorifiques à sept rédacteurs et chroniqueurs sportifs à travers le Canada. Jacques Revelin de "L'Action" a reçu la plaque pour la rédaction française de la Division du Québec.

Solide travail . . .

(Suite de la page 21)

son entrain et travaille plus fort que jamais. Emile, dont le moral était très bas vendredi, croit maintenant pouvoir gagner son troisième championnat successif à Québec.

Par contre, Jean Garon et André Retrain ont accusé un recul sensible durant la fin de semaine. Et hier soir, nous les retrouvions en avant-dernière position, cinq tours en arrière avec 213 points.

AUTOUR DE LA PISTE: Lucien Gillen a confirmé samedi soir qu'il se retirait de la compétition, et la course a été interrompue quelques minutes pour rendre hommage à cet athlète et un gâteau lui a été présenté au cours de la cérémonie . . . Heins Reinhold a fait une mauvaise chute durant la nuit de vendredi, mais il était de retour en piste au début de l'après-midi de samedi, continuant à lutter courageusement même si son équipe est en dernière place, 11 tours en arrière . . . Fritz Pfenninger a toujours le plus de victoires dans les sprints, avec 27 à lui seul . . .

CLASSEMENT

1—Pfenninger-Renz	0	366
2—Faggin-Eugen	0	296
3—Lelangue-Severyns	0	291
4—Gillen-Lykke	0	275
5—Gaignard-Raynal	1	373
6—Baench-Scrayen	1	212
7—Perez-Hortelano	3	208
8—Seews-Frenet	4	199
9—Garon-Retrain	5	213
10—Reinhold-Marinoni	11	134

Victoires dans les sprints

Pfenninger 27, Lykke 19, Baench, Gaignard et Lelangue 15 chacun, Raynal 13, Renz 11, Gillen et Severyns 10 chacun, Eugen 8, Scrayen et Faggin 6 chacun, Seews 5, Hortelano 4, Retrain, Frenet, Reinhold et Marinoni 2 chacun, Garon, et Perez 1 chacun.

Baseball

VENDREDI

Ligue Américaine

Cleveland 3, Chicago 2
California 5, Washington 6
Detroit 4, Baltimore 5
Detroit 9, Baltimore 5
Minnesota 1, New York 2
Kansas City 0, Boston 3

Ligue Nationale

Chicago 2, Atlanta 12
Saint-Louis 3, Cincinnati 5
Philadelphie 6, Houston 5
Pittsburgh 7, Los Angeles 2
New York 7, San Francisco 5

Ligue Internationale

Toledo 0, Richmond 6
Toronto 5, Rochester 7
Buffalo 9 Syracuse 4
Columbus 1, Jacksonville 3

SAMEDI

Ligue Américaine

California 3, Washington 5
Minnesota 2, New York 4
Cleveland 2, Chicago 7
Detroit 7, Baltimore 5
Kansas City 5, Boston 6

Ligue Nationale

Chicago 7, Atlanta 6
New York 3(San Francisco 4
Saint-Louis 1, Cincinnati 4
Philadelphie 3, Houston 4
Pittsburgh 4(Los Angeles 5

Ligue Internationale

Toronto 4, Rochester 8
Buffalo 6, Syracuse 2
Toledo 2, Richmond 1
Columbus 3, Jacksonville 0

HIER

Ligue Américaine

Minnesota 3, New York 5
Minnesota 1, New York 2
Detroit 3, Baltimore 2
California 2, Washington 6
California 2, Washington 1
Kansas City 1, Boston 5
Cleveland 3, Chicago 2
Cleveland 4, Chicago 1

Ligue Nationale

Pittsburgh 4, Los Angeles 0
Philadelphie 6, Houston 1
Saint-Louis 4, Cincinnati 3
Chicago 2, Atlanta 5
Chicago 4, Atlanta 3
New York 0, San Francisco 5
New York 7, San Francisco 2

Ligue Internationale

Toledo 7, Richmond 3
Toronto 2, Rochester 5
Toronto 2, Rochester 7
Buffalo 5, Syracuse 2
Buffalo 7, Syracuse 3
Columbus à Jacksonville (pluie)

Ligue Métropolitaine Junior

Québec-Ouest 2, Bienville 3
Montmorency 0, Parc Marchant 1
Athlétiques 5, Saint-Albert 7
Roc Amadour 3, Saint-Emile 2

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine

Kansas City à Washington (soir)

Ligue Nationale

Atlanta à Cincinnati (soir)
Philadelphie à Houston (soir)
Pittsburgh à Los Angeles (soir)

Ligue Métropolitaine Junior : Roc-Roc Amadour à Montmorency
Saint-Albert à Québec-Ouest

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	22	9	.710	—
Detroit	20	12	.625	2½
Baltimore	19	14	.576	4
Minnesota	16	15	.516	6
Californie	18	17	.514	6
Chicago	15	17	.469	7½
Washington	15	19	.441	8½
New York	15	19	.441	8½
Boston	13	21	.382	10½
Kansas City	11	21	.344	11½

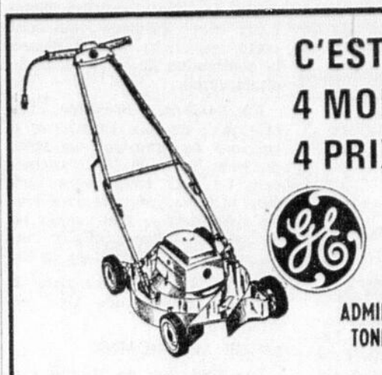
LIGUE NATIONALE

San Francisco	25	13	.658	—
Houston	21	15	.583	3
Pittsburgh	18	15	.545	4½
Los Angeles	20	17	.541	4½
Philadelphie	17	15	.531	5
Cincinnati	16	16	.500	6
Atlanta	18	21	.462	7½
New York	13	16	.448	7½
Saint-Louis	14	19	.424	8½
Chicago	9	24	.273	13½

Au tennis à La Jolla

LA JOLLA, CALIFORNIE (U-PI) — Stan Smith de l'Université Southern California et Billy Jean Moffitt King de Long Beach, Californie, ont remporté les championnats nationaux masculin et féminin de tennis sur terre battue avec facilité hier.

Smith a défait Ian Crookenden de UCLA, par 6-4, 6-1 pour se mériter le titre masculin et Mme King a triomphé de la surprenante joueuse de 16 ans Patti Hogan de La Jolla par 7-5, 6-0.



C'EST ARRIVÉ!
4 MODÈLES!
4 PRIX!

ADMIREZ LES NOUVELLES TONDEUSES CGE 1966

● Electriques, silencieuses, précises. (comparable à 3 cv) ● Démarrage instantané du bout du doigt ● Guidon basculant pratique qui permet de garder le fil hors du chemin ● 2 modèles offrent: commandes à boutons-poussoirs, guidon pliable et réglage instantané de hauteur de coupe ● Le premier modèle de la série offre des commandes spéciales de décharge et pour broyer les feuilles mortes.

Vous bénéficiez la carte credico

A PARTIR DE $59.95

FACILITES DE PAIEMENT DE 1 à 10 ANS
pour ● FINITION DE SOUS-SOL ● CONSTRUCTION DE GARAGES, ABRI-AUTO, CHALETS, REPARATIONS DE TOUS GENRES.
Aucun comptant ● Réparez maintenant commencez à payer dans 6 mois.

Pour tous renseignements adressez-vous à: Bernard Morissette BOIS-MATÉRIAUX de CONSTRUCTION

1277 Route Nationale, Ancienne-Lorette, Qué. Tél.: 872-2875

● Lumières pour camions-remorques et roulottes.
● Feux d'arrêt et clignotants
● Rétroviseurs pour remorques
● Hoses, accouplements pour air et vacuum

POLIQUIN ENR.
895 Ste-Thérèse, 681-6111

SKF
COUSSINETS A BILLES OU A ROULEAUX
EN MAGASIN A QUEBEC CHEZ
CAPITAL BEARING & TOOL SALES LTEE
175 Prince Edouard — Tél.: 529-9080

H.R. ouvert Vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

OFFRE SPECIALE, TROIS JOURS SEULEMENT

COMPLETS pour HOMMES

$59.50

Valeurs régulières 79.50 à $95

Tissus importés dans des worsteds tout laine, laine-et-soie, laine-et-mohair.

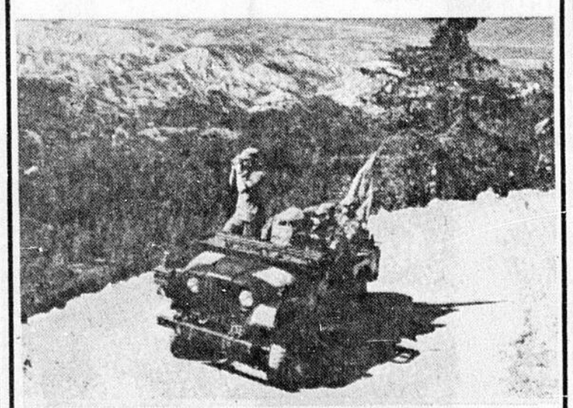
Nouvelles teintes du printemps dans les gris moyen ou foncé, le bleu et le brun.

Modèles réguliers à devant simple trois boutons et à épaules naturelles.

Toutes les ventes sont finales!

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville
Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy
Station. gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, St-Louis

AVEZ-VOUS UN PLAN POUR L'AVENIR?



Trois soldats canadiens en patrouille.

LES FORCES CANADIENNES
vous offrent des opportunités incomparables.

Pensez-y bien!

Si vous êtes âgé de 17 à 29 ans et possédez au moins votre certificat de 7e année.

Visitez - Ecrivez ou téléphonez au Centre de recrutement le plus rapproché.

Québec	1048 rue St-Jean	Tél.: 529-4191
Trois-Rivières	1432 rue Royale	Tél.: 374-3510
Rimouski	168 rue St-Germain	Tél.: 723-5271
Chicoutimi	200 rue Racine est	Tél.: 543-1880

Veuillez m'envoyer sans obligation de ma part, des renseignements sur les diverses carrières offertes par les Forces Canadiennes.

Nom ..... Age .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Dernière année d'étude réussie .....

LES FORCES CANADIENNES

Résultats à Richelieu

SAMEDI

TROT — BOURSE $1,000

Newport Rocket, Ville St-Laurent, Qué., Marc Gingras, $8.40, 4.40, 3.40; Julian Nathan, Montréal, Melvin Turcotte, 4.30, 2.90; Pick Song, St-Jean, Qué., Albert Hanna, 5.80.

Ont aussi couru: Wabash Vic, Happy Hustler, Billy C. Guy, Merry Piper, Cindy Sky.

Temps: 2:10 2-5.

AMBLE — BOURSE $1,000

Torrid Freight, Québec, Claude Saint-Jacques, $3.30, 2.50, 2.10; Milton Hanover, Montréal, Real Barrier, 4.60, 2.70; Barbaras Value, Schenectady, N.Y., Keith Waples, 2.50.

Ont aussi couru: Hickory Meadow, Edgewood Faye, Champ's Star.

Temps: 2:07 3-5.

PARI-DOUBLE: $13.30.

AMBLE — BOURSE $1,000

Duc Drummond, Drummondville, Qué., Keith Waples, $2.90, 2.30, 2.30; Bayark Hanover, Drummondville, Qué., Duncan MacTavish, 2.80, 2.60; Jet Shadow, Québec, Claude Watters, 3.50.

Ont aussi couru: Meadow Henry, Precision Mir, Andalusia, Mrs. J.B., Conqueror Pick.

Temps: 2:07.

AMBLE — BOURSE $1,000

Just Joe, Ile Bizard, Qué., Marc Gingras, $11.90, 4.70, 3.10; Envy, Chambly, Qué., Henri Filion, 3.10, 2.80; Quick Prime, St Eustache, Qué., René Grandmaison, 4.00.

Ont aussi couru: Volo Tide, Brick, Silly Boy Samaley, Mequick.

Temps: 2:08 4-5.

QUINELLA: $12.70.

TROT — BOURSE $3,000

Adrien Mir, Chicoutimi, Qué., Claude Saint-Jacques, $6.60, 3.40, 2.60; Absand Jr., St-Mathias, Qué., Henri Filion, 2.90, 2.50, Mr. C. Lee, Victoria Harbor, Ont., Keith Waples 2.80.

Ont aussi couru: Kilter, Success Bomb, Jonairo.

Temps: 2:06 2-5.

AMBLE — BOURSE $1,100

Meadow Bud, Ville Saint-Laurent, Qué., Benoit Côté, $6.30, 3.30, 2.70; Rocky Len, Leonard, Mt., Keith Waples, 2.80, 2.50; Imperial Time, Montréal, Roger Ponton 3.70.

Ont aussi couru: Jos Brooke, Judy Chief G., Doc Page, Battle C. Adios.

Temps: 2:06 1-5.

TROT — BOURSE $1,300

Mr. Keilar, Sherbrooke, Qué., Jean-Guy Lamarre, $4.40, 2.90, 2.30; Campbelltown, Montréal, Benoit Côté, 6.20, 3.40, Gola's G., Montréal Gilles Lachance, 2.80.

Ont aussi couru: Prospector, Rodney Frost, Joppa's Sunrise.

Temps: 2:08 2-5.

QUINELLA: $25.20.

AMBLE — BOURSE $1,600

Empire's Haven, St-Mathias, Qué., Henri Filion, $8.90, 5.60, 3.90; Lester Hanover, Québec, Claude Saint-Jacques, 6.80, 4.50; Two Lumps, Drummondville, Qué., Keith Waples, 6.30.

Ont aussi couru: Stalwart Pick, Coppersmith, Direct M. Adios, Ideal Direct, Active Bud.

Temps: 2:06 1-5.

AMBLE — BOURSE $5,000

Jackie Wayne, Daveluyville, Qué., Charles Poulin, $27.20, 8.90, 6.10; Helen Jo Adios, St-Pie de Bagot Qué., Gilles Lachance, 3.40, 3.20; Cap Hanover, St-Hyacinthe, Que., Yves Desjardins, 4.10.

Ont aussi couru: J.J. Wann, Whirlrod, Monsieur Richelieu, Ack Ack.

Temps: 2:04.

AMBLE — BOURSE $1,300

Tag Em, St-Mathias, Qué., Henri Filion, $12.30, 7.20 8.30; High Darneau, Hampstead, Qué., James Wiener, 15.30, 7.50; Phantom Hanover, Yamaska, Qué., Roger Ponton, 3.70.

Ont aussi couru: Sargeant Dares, Rhythm Man, Sunny Western, Esquire Queen, Tar Chips.

Temps: 2:05 4-5.

EXACTA: $223.20.

DIMANCHE

TROT — BOURSE $1,000

After Hours, Gatineau, Qué., Gilles Lachance, 13.50, 5.30, 3.70; Emlen Hanover, Sorel, Qué., André Deguise, 4.60, 3.30; Byhalia Dean, Oshawa, Ont., Jack Gordon, 2.70.

Ont aussi couru: Thunder Shower, Sue Express, Scotch Glory, The Capon, Honest Pete.

Temps: 2:07 2-5.

AMBLE — BOURSE $1,000

Dell Cash, Louiseville, Qué., Gilles Lachance, 9.50, 4.40, 3.20; Joe Symbol, Hampstead, Qué., James Wiener, 3.30, 2.80; Warpritus, St-Eustache, Qué., Adrien Bédard, 4.30.

Ont aussi couru: Dandy Sandy, Indian Volo, Mary Lyn, Analda Adios, Mr. Pogie.

Temps: 2:07 1-5.

PARI-DOUBLE: $64.80.

AMBLE — BOURSE $1,000

Success Stormy, Pointe-Gatineau, Qué., Henri Filion, 3.50, 2.80 2.60; Banjo Pick, Vankleek Hill, Ont., Duncan Mactavish, 4.10, 3.90; Michael Mite, Montréal, Claude Paradis, 4.20.

Ont aussi couru: The Mirage, Forgetful, Raffles, Mister Saint, Edgewood Merit.

Temps: 2:05 3-5.

TROT — BOURSE $1,000

Syndy's Hit Sorel, Qué., André Boucher, 11.60, 5.30, 3.40; Saber, Oshawa, Ont., Jack Gordon, 4.50, 2.90; Hard Corner, St-Eustache, Qué., Marc Gingras, 7.60.

Ont aussi couru: Todd Flemington, Lotta Luck, Joey Belwin, Colbe Joe, J. R.

Temps: 2:08 2-5.

QUINELLA: $15.60.

AMBLE — BOURSE $1,200

Good Scot, Québec Roger White, 8.10, 5.00, 3.10; Gypsy Baron, Ville St-Michel, Qué., Jules Lahaie, 5.70, 3.00; Well Done, Montréal, Duncan Mactavish, 2.50.

Ont aussi couru: Miss Key Hal, Mighty Counsel, Stormy M., Sweet Harmony, Notable Pick.

Temps: 2:04 4-5.

AMBLE — BOURSE $1,000

Castle Leon, Hull, Qué., Yvon Plouffe, 5.20, 3.00, 2.40; Oro G. Kett, Consecon, Ont., Réjean Bolly 4.20, 3.50; Lady Camden, Montréal, Henri Filion, 2.90.

Ont aussi couru: Candy Reed, Spindleiop Joan, Miss Madelina, Count Pick, Express Belle.

Temps: 2:08 4-5.

QUINELLA: $23.10.

AMBLE — BOURSE $1,400

Armbro Champ, St-Mathias, Qué., Henri Filion, 7.30, 3.20, 2.40; Drummond Chief, Drummondville, Qué., Keith Waples, 2.80, 2.20; King Sherry, Québec, Claude Saint-Jacques, 2.20.

Ont aussi couru: Jimmy Count, Squire Dean, Marabelle.

Temps: 2:07.

TROT — BOURSE $5,000

Curly Lambert, St-Mathias, Qué., Henri Filion, 7.60, 3.50, 3.80; Miss Speedster, Montréal, Roger White, 3.30, 2.80; Van Counsel, St-Mathias, Qué., André Boucher, 7.60, 3.50, 3.80.

Ont aussi couru: Night Shift, Paris Demon, Van's First, Aqua Duke.

Temps: 2:03 4-5.

AMBLE — BOURSE $1,000

Steady Flash, Angers, Qué., Yvon Plouffe, 7.00, 2.10, 2.70; Penny Chief, Consecon, Ont., Réjean Bolly, 5.30, 3.70; Irene Royale, Drummondville, Qué., Roger Bédard, 4.40.

Ont aussi couru: Sargas Pick, Borderview Rosair, Red Adam, Capetown Boy, Irish Bud.

Temps: 2:08 2-5.

EXACTA: $26.70.

En effet, la Renault 8 fabriquée au Québec est une petite voiture.

Mais ainsi équipée, une grosse voiture vous coûterait une fortune.

La Renault 8. Tout équipée avec des sièges baquets rembourrés de caoutchouc-mousse, 4 freins à disques, 6 traitements anti-rouille et 5 couches de peinture canadienne, 4 portes, un système de refroidissement à circuit scellé (garanti à 40° sous zéro), une suspension entièrement indépendante, une insonorisation à toute épreuve, 45 mpg., 2 pare-soleil, un miroir de courtoisie, 2 lave-glace, un tableau de bord rembourré, des serrures de sécurité pour enfants, 2 compartiments à gants, un moteur arrière à 5 paliers, un vaste coffre avant, une boîte à 4 vitesses toutes synchronisées, une climatisation impeccable, plus d'un million et demi de dollars de pièces de rechange entreposées partout au Canada, la sécurité d'une fabrication canadienne. Ainsi équipée la Renault 8 vous est livrée pour moins de $1900. (Offerte aussi en version automatique)

RENAULT 8
Fabriquée chez nous.
Elle a la trempe du Québec.

FABRIQUÉE AU CANADA

QUÉBEC
CARETTE AUTOMOBILES LTÉE
2060 ouest, Boul. Charest
Ste-Foy. Tél.: 681-7371

MAISONNEUVE AUTOMOBILES ENR.
136, rue Maisonneuve
Tél.: 529-8135

ST-PASCAL AUTOS LTÉE
1265, rue de la Canardière
Tél.: 529-0628

ALMA
DESMEULES EQUIPMENT LTÉE
241, rue Sacré-Cœur
Tél.: 662-5846

CHICOUTIMI
CARETTE AUTOS LTÉE
544 ouest, rue Price
Tél.: 549-1205

LÉVIS
EUGÈNE BÉGIN AUTOMOBILES ENR.
Route Trans-Canada, St-David
Tél.: 837-2444

MONTMAGNY
GARAGE JEAN-MARC VALOIS
Route Trans-Canada
Tél.: 248-1365

RIVIÈRE-DU-LOUP
ROLLAND VOYER B.A. SERVICE
175, rue Lafontaine
Tél.: 862-3263

VICTORIAVILLE
LEMAY AUTOMOBILES INC.
191, rue Laurier
Tél.: 752-9783

Session d'initiation à la pastorale, cet été, à l'université de Sherbrooke

Une session d'initiation à la pastorale scolaire aura lieu, cet été, à la faculté de Théologie de l'université de Sherbrooke. Ce sera la première fois qu'une telle assemblée a lieu au Québec.

La nouvelle a été annoncée, samedi, par le R.P. Rosaire-O. Blackburn, président de l'Association des aumôniers d'écoles, à la fin du congrès annuel de cet organisme, tenu à Sainte-Anne de Beaupré.

Le Père Blackburn a parlé aussi de la possibilité d'entreprendre une enquête sociologique en milieu étudiant pour rendre plus fructueuse l'action de l'aumônier d'école. Il se pourrait que le résultat de l'enquête modifie l'ensemble du cours d'initiation à la pastorale en 1967, selon le religieux.

LES COURS

Organisés par l'université de Sherbrooke, à la demande de l'Association des aumôniers d'écoles, les cours dureront 30 heures. Ils comporteront une introduction sur le sens de la théologie pastorale; des cours sur le milieu scolaire; des cours sur l'animation pastorale en milieu scolaire. Une quinzaine de séminaires compléteront ces séances d'études.

LE CONGRES

Le congrès provincial des aumôniers d'écoles s'est terminé, samedi après-midi sans qu'aucun voeu explicite ne soit formulé. Tous les souhaits et désirs des congressistes ont été remis à l'exécutif de l'association qui les étudiera et les remettra à qui de droit.

Les aumôniers ont toutefois fait le point: ils doivent être présents aux étudiants et aux professeurs pour les aider à avancer dans la vie de chrétien. Il ont admis que, délégués de leur évêque, ils doivent respecter la réalité "école" ou l'institution scolaire qui est prioritaire.

Les délégués ont aussi convenu qu'ils doivent travailler avec toutes les personnes de l'école et leur être présents directement ou dans des groupes responsables de la vie scolaire.

Assemblée secrète

TORONTO (PC) — Des descendants des Ecossais qui, il y a presque 300 ans, s'étaient retirés dans des cavernes inconnues pour pratiquer les rites secrets de leur culte se réuniront à Lake Simcoe, en Ontario, pour une huitième assemblée secrète. A l'origine ces réunions avaient lieu à cause de la méfiance que les Ecossais entretenaient vis-à-vis la domination anglaise.

Le bronze de Moore restera à Toronto

TORONTO (PC) — La ville de Toronto a finalement décidé de garder la sculpture de bronze de Henry Moore. L'oeuvre abstraite, installée devant le nouvel hôtel de ville, avait été à l'origine d'une controverse. Le maire Philip Givens a dit vendredi qu'il avait reçu des dons pour une somme de $100,000 des citoyens et que Henry Moore, le créateur de l'oeuvre avait décidé de ne pas exiger les $20,000 nécessaires pour rencontrer le prix qu'il avait fixé d'abord. Il a expliqué son geste comme l'espression de son estime envers l'architecte Viljo Revell, qui a conçu les plans du nouvel édifice. Celui-ci est mort par la suite.

CARRIERES et PROFESSIONS

VOYAGEURS DEMANDES

Dans la plomberie et le chauffage en gros.

Ecrire dépt 2290 Le Soleil.

DENTISTE DEMANDE

Localité voisine de Québec, population 10,000 âmes. Aucun dentiste établi.
Logement moderne 6 appartements ou bureau.
Centre d'affaires de la ville.

Ecrire dépt 2273 Le Soleil

PHARMACIEN LICENCIE

avec diplôme d'hôpital, et

ASSISTANT CHEF TECHNICIEN EN RADIOLOGIE

demandés par un hôpital de la région de Québec (230 lits).

ECRIRE DEPT 2288 LE SOLEIL

SECRETAIRE DEMANDEE

Avec 2 ans d'expérience au moins, pour travail particulier situé dans la municipalité de Sillery. Ecrire avant le 1er juin prochain à:

DEPT 2287, LE SOLEIL

GERANT DE TERRITOIRE

Compagnie de pétrole indépendante, des plus progressives, recherche un gérant de territoire pour Montréal et les environs. Expérience avec compagnie de pétrole préférable. Excellent salaire pour personne qualifiée.

Ecrire dépt 2281 Le Soleil

ON DEMANDE

- Urbanistes
- Economistes
- Sociologues

pour travailler dans une équipe de recherche en planification urbaine. Applications confidentielles.

ECRIRE DEPT 2282, LE SOLEIL

FRANCHISE DE RESTAURANTS ET MOTELS

Chaine de Restaurants et Motels Canadiens. La seule du genre en Amérique du Nord. Concessionnaire demandé dans toutes les parties de la Province, franchise consistant en un Casse-Croûte simple de 25 places et en un double de luxe de 62 places, avec ou sans Motels. Pour information écrire ou téléphoner à:

PRODUITS AVEC RECHERCHE
Place Laurier, Suite 617,
2700 Boul. Laurier,
Ste-Foy, Québec 10.
Tél.: 656-0697

GERANT DE RELATIONS INDUSTRIELLES démandé

Excellente opportunité, compagnie employant 1000 personnes, située à Victoriaville, Québec. Prière de téléphoner au gérant, frais renversés,

Code 819 - 758-8241.

CHEF DE POLICE
demandé

Par municipalité progressive de la région métropolitaine de Québec.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Avoir complété et détenir un diplôme d'une 11eme année scolaire. Bonne santé - Qualités personnelles appropriées. Integrite - Tact - Bon jugement. Salaire a être déterminé d'après la compétence et expérience. Soumettre candidature en mentionnant tous les détails concernant votre expérience et salaire désiré.

ECRIRE A DEPT 2291 LE SOLEIL

Toutes les applications sont strictement confidentielles.

ASSISTANT-COMPTABLE

Une Compagnie d'assurance-vie de Québec requiert les services d'un homme pour occuper le poste d'assistant-comptable.

Le candidat devra avoir complété sa 12e année. Il aura la responsabilité des inscriptions aux registres, de la fermeture et de la balance des comptes du grand-livre et des comptes subsidiaires, de l'analyse des dépenses, etc. Une expérience d'au moins 5 ans à un poste identique est requise.

Bénéfices sociaux usuels.
Age: 25 à 30 ans.

Ecrire en donnant curriculum vitae et références à:

DEPT 2292 LE SOLEIL

REPARATEUR DE TELESCRIPTEURS

Québec-Téléphone requiert les services d'un technicien pour la réparation et l'entretien et les modifications de différents types de téléscripteurs en usage à l'intérieur de la compagnie soit les modèles 14-15-28-19-32-33-35. Le candidat devra posséder quelques années d'expérience.

Les applications devront parvenir à:

Service du personnel,
Québec-Téléphone,
6 St-Jean,
Rimouski, P.Q.

INGENIEUR EN RADIO

Québec-Téléphone requiert les services d'un ingénieur en radio possédant au moins deux ans d'expérience. Sera responsable pour l'étude et la transmission à haute fréquence entre différents points en vue de l'établissement d'un système de radiotéléphonie. Devra préparer plan et devis pour la mise en marche et l'installation du système radiophonique. Responsable de la vérification et de la mise en marche des divers réseaux à fréquence micro-onde.

La langue principale de travail est le français mais devra avoir une connaissance de la langue anglaise.
Faire parvenir résumé de l'expérience à:

Service du personnel,
Québec-Téléphone,
6 St-Jean,
RIMOUSKI, P.Q.

SECRETAIRE BILINGUE

Jeune fille de bonne apparence, avec experience du travail de secrétaire, requise par important médium de publicité.

Excellentes conditions de travail et bénéfices marginaux.

Ecrire à Département 2301
Le Soleil

QUEBEC IRON AND TITANIUM CORPORATION
SECRETAIRES DEMANDEES

Les candidates devront posséder au moins un diplôme d'école secondaire et une connaissance de la dactylographie, de la sténographie et du travail de secrétaire en général, en plus de posséder quelques années d'expérience dans ce domaine. Elles devront être bilingues.

Salaire initial variant entre $350. et $373. par mois.

Excellents bénéfices marginaux.

Toute demande d'emploi sera traitée confidentiellement. Appliquer par écrit en donnant le plus de détails possible à:

Gérant - Relations avec le Personnel
Québec Iron and Titanium Corporation
Case Postale 40
Sorel, Québec.

POSITION D'AVENIR

Important médium de publicité cherche un jeune homme ambitieux, désireux de se faire une carrière dans la vente.

Instruction minimum 12e année et connaissance de l'anglais nécessaire. Revenu assuré, bénéfices marginaux et allocation pour automobile.

Ecrire: Département: 2300 LE SOLEIL

Notre personnel est au courant de cette annonce.

COMPTABLE DEMANDE

Personne recherchée devra prendre charge de la comptabilité d'une institution importante de Québec. Devra posséder plusieurs années d'expérience dans la comptabilité, de préférence institutionnelle, et être responsable de la préparation des états financiers, budgets, rapports, etc. Aura la responsabilité du personnel du département de comptabilité. Salaire suivant qualifications.

Les offres de services, qui seront gardées confidentielles, devront être détaillées, et soumises par ecrit seulement à:

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES
Case postale 217 - Station B, Québec 2.

INSPECTEUR D'ASSURANCE

CARRIERE D'INGENIEUR AVEC CHANCES D'AVANCEMENT VERS DES RESPONSABILITES DE SURINTENDANCE.
DOIT ETRE BILINGUE, AGE DE 25 A 35 ANS ET POSSEDER UN CERTIFICAT DE PREMIERE CLASSE, INGENIEUR STATIONNAIRE, POUR LA PROVINCE DE QUEBEC.

Salaire minimum initial, $6,000

AVEC REVISION ANNUELLE

LA COMPAGNIE POSSEDE UN PROGRAMME D'ENTRAINEMENT POUR LES CANDIDATS ACCEPTES.
VEUILLEZ NOUS FAIRE PARVENIR PAR ECRIT VOTRE CURRICULUM VITAE A:

The Travelers Insurance Company
550 rue Sherbrooke Ouest,
Montréal 2, P.Q.
M. F.W.T. STIMSON, SUPERVISEUR

GÉRANT D'ASSURANCE-VIE À SHERBROOKE

Une Compagnie d'Assurance-Vie, très bien connue nationalement, recherche un gérant bilingue, avec experience dans le recrutement et l'entraînement, pour prendre la direction d'une succursale déjà établie à Sherbrooke.

Avec au-delà de vingt millions d'assurance en force présentement, le territoire comprend les Cantons de l'Est, et c'est une excellente opportunité pour un homme de haut calibre. Un revenu garanti est assuré, en plus des bonis très interessants. Si vous avez le désir sincère de réussir, ceci est l'occasion que vous attendiez.

Toute demande sera gardée confidentielle et nous vous invitons à faire application, en mentionnant votre experience et vos qualifications, à:

DEPT 2276 LE SOLEIL

En réponse à votre lettre, une entrevue vous sera accordée.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL
CITE DE HULL

OFFRE D'EMPLOI
CITE DE HULL
INGENIEUR MUNICIPAL

La Cité de Hull demande des applications pour le poste d'assistant-ingénieur au service du gérant municipal.

Ce poste intéressant est pour un ingénieur dynamique désirant acquérir de l'expérience rapidement et travailler pour une ville en plein essor économique. L'Ingénieur sera appelé à travailler sous les directives de l'Ingénieur en chef actuel responsable de ce service. Il sera responsable de la préparation complète des plans et devis et de la surveillance de travaux municipaux sous contrat ainsi que de la preparation de certaines études spéciales d'alternative et de rentabilité.

Les conditions de travail et les bénéfices sociaux sont très avantageux.

QUALIFICATIONS:

Ingénieur ou ingénieur junior, membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec.

EXPERIENCE:

Jusqu'à trois années.

REMUNERATIONS:

Selon les qualifications des postulants.

DATE LIMITE DU CONCOURS:

4 juin, 1966.

Les applications accompagnées du curriculum vitae du postulant seront adressées au Comité Exécutif de la Cité de Hull. Toutes les applications seront traitées confidentiellement.

Roland Stevens,
Secrétaire,
Comité Exécutif.

HULL, le 18 mai 1966.

COMMISSION SCOLAIRE NEUFCHATEL
OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR DES ETUDES

La Commission recevra les applications pour le poste de directeur général des études jusqu'au vendredi 27 mai 1966, au secrétariat situé au 153 boulevard l'Ormière, Neufchatel (C.P. 338 Neufchatel, Québec.)

Les applications devront être produites sous enveloppe cachetée et marquée: "OFFRE D'EMPLOI".

N.B. Les candidats devront fournir un curriculum vitae détaillé de leur expérience.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

EMPLOIS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

DIRECTEUR GENERAL

DES DELEGATIONS DU QUEBEC A L'ETRANGER
Ministère de l'Industrie et du Commerce

FONCTIONS: Sous la direction générale du sous-ministre, assumer la direction des délégations du Québec à l'étranger. Participer à l'élaboration des politiques du gouvernement sur le rôle des délégations; assurer l'administration générale des délégations dans le cadre des politiques établies. Maintenir la liaison entre les délégations et les divers ministères du gouvernement en vue de coordonner le travail des délégations. Accueillir les visiteurs étrangers et accomplir d'autres tâches similaires à la demande de l'autorité compétente.

QUALITES REQUISES: Degré universitaire reconnu et vaste expérience administrative pertinente à la fonction. Il sera tenu compte de l'étendue de l'experience des candidats dans le domaine des relations extérieures notamment avec les pays étrangers. Qualités personnelles appropriées.

Traitement initial jusqu'à $16,000 selon la compétence.

Les personnes intéressées à prendre part à ce concours sont priées de faire parvenir, avant le 3 juin 1966, un curriculum vitae complet au directeur du recrutement et de la sélection à la Commission de la fonction publique du Québec, 710 Place d'Youville, suite 700, Québec. Concours no 66-1137.

REPRESENTANTS DES VENTES TECHNIQUES

Vu notre expansion soutenue et des promotions, nous offrons d'excellentes situations à des jeunes gens sérieux et attirés par une carrière dans la vente.

Expérience non nécessaire, car nous avons un programme de formation poussée à tous les échelons de l'exploitation de la compagnie, y compris cours spécial de 9 semaines sur les instruments et leur usage.

Les candidats devront posséder un diplôme universitaire en sciences ou l'équivalent.

Veuillez écrire à

FISHER SCIENTIFIC CO. LTD.
8505, CHEMIN DEVONSHIRE
MONTREAL 9, Québec

DIÉTÉTISTE DEMANDÉE

Une importante Compagnie d'Assurance-Vie de Québec désire engager immédiatement une diététiste pour diriger sa cafétéria et organiser diverses réceptions.

FONCTIONS: Assumer la responsabilité de la cafétéria (où sont servis 400 dîners par jour) notamment administrer le budget, balancer les menus, diriger et superviser le personnel, organiser et préparer diverses réceptions.

QUALIFICATIONS: Diplômée en diététique d'une université reconnue — Internat complété. — Expérience préférable mais non obligatoire.

CONDITIONS DE TRAVAIL: Excellentes sous tous rapports — semaine de 5 jours, lundi à vendredi — Plans d'assurance-collective et de pension — salaire selon l'expérience.

Discrétion absolue assurée à toute candidate. Ecrire à: Le Gérant du Personnel,

DEPT 2289 LE SOLEIL

UNIVERSITÉ LAVAL
Cité Universitaire — Québec 10e

PROFESSEURS D'ESPAGNOL
POUR L'ANNEE SCOLAIRE 1966-67

La Faculté des lettres et l'Extension de l'enseignement universitaire cherchent des professeurs d'espagnol pour les cours du soir.

CONDITIONS REQUISES:

1) Parler couramment l'espagnol;
2) Posséder un diplôme universitaire ou son équivalent.

En prévision de cet enseignement, il est recommandé aux futurs professeurs:

- de s'incrire au cours de didactique des langues qui aura lieu du 4 juillet au 12 août 1966.
- ou de faire un stage de spécialisation pour l'enseignement audio-visuel donné par l'Université Laval du 23 mai au 17 juin 1966 et du 27 juin au 30 juillet 1966.

Pour obtenir des renseignements concernant les postes et les stages de formation de professeurs, s'adresser par écrit au Secrétariat de la Faculté des lettres, Université Laval, Québec 10.

L'UNE DES PLUS GRANDES COMPAGNIES CANADIENNES DE CONSTRUCTION LOURDE

requiert les services de;

1 SURINTENDANT POUR L'EQUIPE DE NUIT
1 CONTREMAITRE GENERAL POUR MENUISIERS
1 CONTREMAITRE MENUISIER

pour travailler à l'exécution d'un projet hydro-électrique de plusieurs millions de dollars situé aux environs de Fredericton, N.B.

Les candidats doivent être expérimentés. Ils doivent être capables de diriger de grandes équipes.

Excellent salaire offert d'après les qualifications.

Veuillez fournir un résumé complet de vos qualifications ainsi que de votre expérience au:

Directeur du Personnel
MACTAQUAC CONSTRUCTORS
C.P. 1577,
FREDERICTON, N.B.

Le public canadien encaisse un montant accru de ses obligations d'épargne

Le public canadien encaisse ses obligations d'épargne comme si elles étaient devenues démodées, écrit Ronald Anderson, correspondant du Globe and Mail.

Le montant d'obligations d'épargne du Canada, dans les mains du public était tombé en date du 11 mai, à $5,664,000,000. Ce chiffre marquait une baisse par rapport à $5,941,000,000 à la fin de novembre quand la vente d'obligations de 1965 s'est terminée.

La diminution de $277,000,000 en obligations d'épargne durant cette période de cinq mois est à comparer à une liquidation de $165,000,000 au cours de la période correspondante de 1964-65. Au 11 mai cette année, le montant en circulation était seulement de $163,000,000 plus élevé que celui de la même date l'an dernier.

La liquidation rapide des obligations, qui a varié de $12,000,000 à $14,000,000 durant la plupart des semaines, atteignant même $23,000,000 dans la semaine terminée le 11 mai, serait, croit-on, le résultat en particulier des taux d'intérêt plus élevés sur les placements alternatifs . . .

Les taux d'intérêt sur les émissions industrielles de placement sont au-dessus de six pour cent, et le taux de prime sur les hypothèques conventionnel l e s s'établit à 7 1-2 pour cent, avec quelques premières hypothèques inscrites à 8 pour cent.

La concurrence pour l'obtention de fonds en cette période de resserrement du crédit a fait que les obligations d'épargne du Canada ont semblé relativement peu attrayantes, en dépit de l'avantage qu'elles ont d'être encaissables au comptant sur demande.

La course à l'argent a également touché les comptes d'épargne personnels dans les banques à charte. Durant les quatre premiers mois de l'année en cours, les dépôts d'épargne dans les banques ont augmenté de $449,000,000, soit $59,000,000 de moins que la hausse enregistrée durant la période de janvier à avril inclusivement, en 1965.

Les Canadiens continuent de dépenser beaucoup à l'étranger

Les fortes dépenses effectuées en 1964 par des Canadiens aux Etats-Unis et ailleurs à l'étranger se sont répétées en 1965. La dévaluation du dollar canadien et la diminution de l'exemption douanière, qui avaient restreint les dépenses de voyage en 1963, ont eu un effet tout autre en 1964 et en 1965; en conséquence, le Canada est retourné à une situation déficitaire durant ces deux années.

On estime qu'en 1965, les dépenses de tous les visiteurs étrangers au Canada se sont chiffrées par 737 millions de dollars, soit 11.3 p.c. ou 75 millions de plus qu'en 1964. Les dépenses des visiteurs américains se sont accrues de 10.2 p.c., soit de 60 millions de dollars, pour atteindre 650 millions, tandis que celles des visiteurs venus d'outre-mer ont monté de 20.8 p.c. ou de 15 millions. Cette somme de 87 millions de dollars comprend les paiements versés aux sociétés canadiennes de transport pour des passages transocéaniques.

Selon les estimations préliminaires, les Canadiens auraient dépensé, à l'occasion de voyages à l'étranger, 786 millions de dollars en 1965, augmentation de 10.4 p.c. ou de 74 millions sur les 712 millions de 1964. Les paiements aux Etats-Unis et à d'autres pays étrangers ont augmenté de 10.4 p.c.; dans le cas des Etats-Unis, les dépenses ont marqué une hausse de 50 millions de dollars pour s'établir à 531 millions, tandis que dans celui des pays d'outremer, elles ont avancé de 24 millions de dollars pour totaliser 255 millions.

La situation du Canada, quant au compte des voyages de la balance des paiements, est demeurée à peu près au même point qu'en 1964 avec un déficit de 49 millions de dollars, c'est-à-dire seulement un million de moins que les 50 millions de l'année précédente.

Nouvelles brèves des sociétés

Rapport favorable du Crédit St-Laurent Inc.

Le quatorzième rapport annuel du Crédit St-Laurent Inc. et ses filiales, Phénix Finances Inc., Sterling Finance Corporation, Montreal Acceptance Corporation et Plan Crédit St-Laurent Inc., révèle une forte hausse du revenu brut de la compagnie.

Le revenu brut de l'année 1965, déduction faite de la provision pour mauvaises créances, est de $2,155,585, soit une augmentation de 25 pour cent sur ce qu'il était en 1964. Le bénéfice net de l'exercice s'est chiffré par $337,138 en 1965, au regard de $160,141 en 1964.

Le bénéfice net de l'année s'établit à $2.62 par action de classe "A" et par action de classe "B", et la valeur aux livres de ces actions est maintenant de $13.65.

En présentant le rapport, le président déclare: "Vos administrateurs ont cru bon de diminuer les activités de votre compagnie durant le dernier semestre de 1965 pour prévenir le plus possible, les impondérables occasionnés par le défaut de deux sociétés majeures qui ont contribué au resserrement des crédits et à la disparition presque complète du marché à court terme pour les compagnies de finance moyennes et leur difficulté de recourir au marché à long terme.

"Il résulte de ces décisions que votre compagnie a solidifié sa position et augmenté sa liquidité. Notre encaisse et nos crédits bancaires non utilisés couvrent plus de deux fois les billets à court terme en cours; nos effets recevables au gros ont diminué de plus de 50 pour cent, engendrant comme corollaire une diminution de 12 pour cent des effets à recevoir au détail auxquels ils se rapportaient. La diminution des effets au gros comparée aux recevables totals est compensée en grande partie par l'augmentation de nos prêts personnels ayant un taux de rendement de beaucoup supérieur.

Nouveau président de Xerox Corporation

CHICAGO — M. C. Peter McColough, qui s'était préparé à la profession au Canada, son pays d'origine, puis avait émigré aux Etats-Unis pour faire carrière dans l'industrie, vient d'être élu président de Xerox Corporation, succédant à M. Joseph C. Wilson, nommé président du conseil d'administration. M. Wilson conserve son poste de premier officier exécutif.

Production et ventes accrus de Volvo Canada Ltd.

TORONTO (PC) — Le président de Volvo Canada Ltd. a dit que la compagnie a augmenté sa production quotidienne de voitures de tourisme et de wagonnettes, à son usine de montage de Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse, et que le volume des ventes s'est accru de 21 pour cent.

Le président, M. Kohler a dit que la compagnie a vendu 1,091 automobiles à des acheteurs canadiens, au cours des quatre premiers mois de 1966, en comparaison de 918 durant les quatre mois correspondants de 1965.

Volvo devra déménager l'an prochain, de son usine de Dartmouth, car la bâtisse est réclamée par son propriétaire, Atlantic Sugar Refineries Ltd. La compagnie est en pourparlers pour l'obtention d'un nouvel emplacement à Halifax.

Federated Insurance Companies a connu une année de progrès

Les revenus de primes provenant de tous les modes d'assurance, de Federated Insurance Companies, ont totalisé $48,016,954 au cours de 1965, rapporte M. P. R. Broadfoot, vice-président et agent principal de la compagnie pour le Canada. L'actif combiné des compagnies a augmenté à un nouveau sommet de $53,254,996.

"Du point de vue des ventes, selon M. Broadfoot, l'année 1965 a été une année de progrès continu. Les nouvelles ventes d'assurance-vie individuelle ont représenté une hausse de 14 pour cent par rapport à l'année précédente, et les nouvelles ventes de tous genres d'assurance ont marqué une augmentation de 10.8 pour cent." M. Broadfoot a noté que la compagnie Federated Life a maintenant un montant total de $373,708,025 d'assurance en vigueur, soit une augmentation de plus de $94,000,000.

Débuts des travaux à la mine New Miller

Le forage au diamant débute actuellement à la mine de New Miller Pipe Lines & Mining Exploration Ltd, propriété de Gaspe Copper. Les opérations sont menées par Terra Nova Explorations Ltd, un groupe de compagnies minières, possédant un mandat d'exploitation de New Miller.

Dans cette entente de New Miller avec Terra Nova, New Miller conserve 55 pour cent des intérêts de contrôle sur sa propriété, et New Associated Developments Limited détient plus de 1,000,000 d'actions de New Miller.

Des assemblées se tiennent actuellement et des progrès sont notés touchant la préparation des accords entre New Associated Developments Limited, Bald Mountain Oil et Laduboro Oil, en ce qui concerne la construction d'un pipe-line par Laduboro et la vente de pétrole par New Associated et Bald Mountain, à la compagnie Laduboro.

NOMINATIONS A LASALLE BUILDERS SUPPLY LIMITEE

P.-H. DESROSIERS

JOS.-A. DECOSSE

Monsieur P.-H. Desrosiers, Président de Les Entreprises P.H. Desrosiers Ltée, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Jos.-A. Decosse au poste d'Adjoint au Président avec résidence à Québec. M. Decosse est bien connu dans les milieux commerciaux de Québec et de la Province.

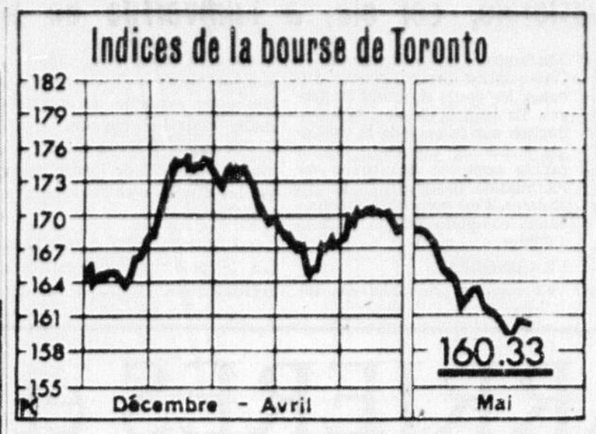
M. P.-H. Desrosiers a également le plaisir d'annoncer que M. Auguste Gauthier prendra charge de la succursale de Québec. LaSalle Builders Supply Limitée, une division des Entreprises P.H. Desrosiers Ltée, se spécialise dans la distribution de matériaux de construction et possède le plus grand assortiment de produits isolants Fiberglas pour tuyaux ainsi que de nombreux autres produits industriels et réfractaires. —

Cours des titres à revenu fixe

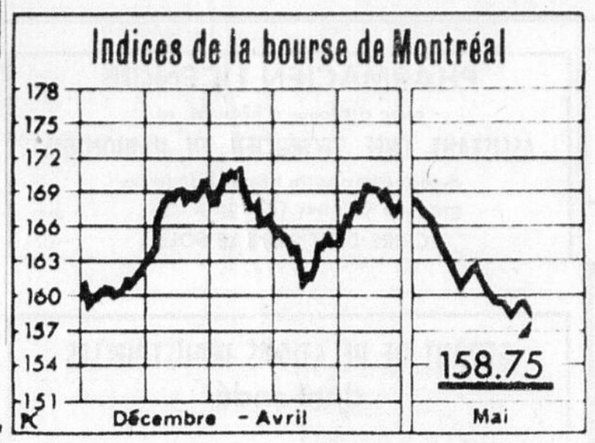
Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

				Off	Dem
FONDS D'ETAT CANADIENS					
Canada perp	3	1966	73	74	
Canada 15 déc.	4½	1966	99¼	99¾	
Canada 1er avril	4	1967	98½	99¼	
Canada 15 juin	2¾	1968	96	96½	
Canada 1er oct	5½	1969	100	100¾	
Canada 1er juil.	5	1970	97¾	98½	
Canada 1er sept.	4¼	1972	92¼	93	
Canada 1er oct.	5½	1975	98½	99¼	
Canada 1er juin	4¼	1976	82½	83½	
Canada 1er août	5½	1980	97½	98½	
Canada 1r sept.	4½	1983	87	87¾	
Canada 1er mai	5¼	1990	94¼	95	
C.N.R. 1er avril	4½	1967	99	99¾	
C.N.R. 15 déc.	5½	1971	100	100¾	
C.N.R. 1er fév.	4	1981	82½	83½	
C.N.R. 1er janv.	5¼	1985	100	101	
C.N.R. 1er oct.	5	1987	90¾	91½	
EMPRUNTS MUNICIPAUX					
Cité Mont.	5¾	1er juin 1989	92½	93½	
Cité Tor.	5½	15 juin 1985	94	95	
Cité Vanc.	5½	15 déc. 1980	92½	93½	
Cité Ham.	5¼	15 juin 1977	91¾	92¾	
EMPRUNTS PROVINCIAUX					
Al. M. F.	5	15 juin 1987	91¼	92¼	
B.C. El. janv.	3¼	1967	98¾	98¾	
B.C. El. 1er av.	5¼	1977	97½	98½	
B C El. 1r mars	5½	1969	93¼	94½	
Man. H 1r mars	5¼	1988	91	92	
N.B. 15 juil.	5½	1989	92¼	93¼	
N.E. 1er mai	5¼	1985	91¾	92¾	
Ont. 15 déc.	3	1970	90	91	
Ont. 15 août	5½	1985	95½	96½	
Ont. Hyd 1er oct.	2¾	1968	94	95	
Ont. Hy. 1er fév.	5¼	1983	92¼	93¼	
Terre-N. 1er juin	5¼	1985	89	90	
Québec 1er juin	5	1969	91½	92½	
Québec 15 déc.	5¾	1987	89¼	90¼	
Québec 1er avril	5½	1990	91½	92½	
Que. H 1er mai	5¼	1974	81¾	82¾	
Qué. H 1er juin	5½	1988	91¾	92¾	
Qué. H. 15 fév.	5	1965	94½	95¼	
Sask. 15 déc.	5½	1985	94¼	95¼	
OBLIGATIONS INDUSTRIELLES					
Abitibi P. & P.	6¼	1977	100	102	
Algoma Steel	5¼	1978	91	93	
Alum. of Canada	4½	1971	90½	91½	
BA Oil	5¾	1977	91	93	
BP Tanker	6¾	1983	99½	100½	
CB Alum.	5¼	1980	95	96	
Can. Cement	5¾	1975	84	86	
C-I-L	5¼	1977	96¼	97¼	
C.P.R.	5	1983	87½	89	
Credit Foncier	5¼	1985	91	93	
Dom. Steel	6	1985	90	92	
Dom. Stores	5½	1976	96	97	
Dom. Tar.	5⅝	1990	91	92	
Eaton Acc.	5¼	1985	94	95	
Imperial Oil	3	1969	91	93	
Indust. Accept.	6½	1983	98	100	
Roy T. Mtge	6	1975	98	99	
Roy Nat	6¼	1981	98¾	99¼	
Shell Oil	5⅞	1977	98	100	
St. Law. Corp	5	1978	90	91	
Simpson's	4¾	1973	93	95	
Trad. Fin.	5¾	1985	85	87	
Weston Geo	5½	1983	91	93	
Woodwards	5¾	1985	95	96	
EMPRUNTS CONVERTIBLES					
Abitibi 1 x P	4½	1966	99¾	102	
Bva Cac	4½	1971	90	93	
Can. Cellulose	—	12	98	99	
Can. Utilities	5¾	1977	125	—	
Loblaw	4¾	1976	160	—	
Lob Lease Pro.	5¾	1973	99½	100	
Inland Cement	4½	1976	90	—	
Pac Pete	5	1977	96	—	
Simpsons	5	1976	207	—	
Simpsons	5¾	1979	123	—	
Trlan	4¾	1971	90	92	
Tr Can Pipe	5	1988	130	135	
Tr Can Pipe	5	1989	100	103	
Utd Town El.	6¼	1981	117	—	
SERVICES PUBLICS					
Alta Gas Trunk	5¾	1985	94½	96½	
Ang. can. Telep	6	1981	96	98	
Bell Telephone	6¼	1978	100¼	102¼	
Bell Telephone	3¾	1979	79	81	
Bell Telephone	5¾	1982	93½	95½	
Bell Telephone	5¾	1984	96	97	
Brazilian	4¾	1970	92	—	
Inland Nat. Gas	5½	1977	90	93	
Bowater Power	5¾	1980	79	81	
B.C. Telephone	5¾	1986	95	97	
Calgary Power	5¾	1982	96	—	
Can Elect.	—	—	93	—	
Cdn West N.G.	5¾	1982	94	—	
Consumer's Gas	5	1978	89	91	
Consumer's Gas	5¾	1984	94	—	
Gt Lakes Pwr	5¾	1977	95	97	
Lake Nat. Ga.	6	1982	92	95	
Maritime Elec.	5¾	1983	94½	—	
Nfld Lt and Pwr	5½	1978	94	—	
North Ont. N.G.	5¾	1982	92	94	
North Ontario Ut	5¾	1988	95	—	
Northwestern Tel	5¾	1983	95	—	
Quebec Nat. Gas	6	1988	92	94	
Quebec Nat. Gas	5¾	1985	89	91	
Qu. Telephone	5¾	1983	92½	—	
T-C Pipeline	5.85	1987	92	94	
Union Gas	5¾	1977	92¾	95½	
West Coast 5½ x-coup		1988	110	113	
IMMEUBLES					
Eaton's Realty	3½	1968	94	96	
Branc. C. Real.	6	1978	94	—	
Eaton's Realty	5	1978	89	91	
Loblaw's Prop.	5½	1981	92	—	
Steinberg's Prop.	6	1984	95¾	96½	

Indices de la bourse de Toronto



Indices de la bourse de Montréal



LA BAISSE DES INDICES SE POURSUIT — Les indices respectifs de 86 titres industriels à la Bourse de Toronto et de 65 titres industriels à la Bourse de Montréal ont poursuivi la semaine dernière, la tendance à la baisse qui a prévalu jusqu'ici en mai. A la fin de la semaine dernière, l'indice industriel à Toronto s'inscrivait à 160.33, soit une baisse par rapport à 161.29 à la fin de la semaine précédente. L'indice à Montréal a cédé 0.91 point, au cours de la semaine dernière, pour terminer à 158.75 vendredi.

Expansion rapide de Québecair et de ses filiales

Le dernier exercice financier de Québecair et de ses filiales qui a pris fin le 31 décembre 1965 témoigne de la vitalité et de l'essor rapide de cette importante entreprise de transport aérien.

Durant l'année écoulée, Québecair a acquis la totalité du capital-actions de Les Ailes du Nord Ltée, de Matane Air Services Ltd et, par voie de conséquence, le contrôle de Northern Wings Helicopters Ltd, une filiale à part entière de Les Ailes du Nord Ltée.

Québecair a procédé à ces acquisitions aux fins d'étendre et de rendre plus fonctionnel son réseau de routes, et en vue d'offrir à la population des services de transport aérien davantage diversifiés et parfaitement intégrés.

En décembre 1965, Québecair a demandé et obtenu la constitution légale de Montreal Air Leasing Inc. Cette nouvelle filiale, propriétaire de l'équipement au sol de Québecair, est tout particulièrement responsable du financement à long terme de cet équipement.

Au cours de l'année 1965, les revenus d'exploitation de Québecair et de ses filiales — pour la première fois, la compagnie publie les résultats financiers sous forme consolidée — ont été de $5,128,087 et les dépenses de $4,764,486. Après soustraction des autres dépenses et addition d'un léger profit sur la disposition d'immobilisations, les bénéfices non répartis à la fin de l'exercice s'établissaient à $114,783.

Québecair et ses filiales possèdent un actif total de $8,620,-

(Suite à la page 29, 1ère col.)

Nos municipalités sur le marché des obligations

La ville de Terrebonne, comté de Terrebonne, a adjugé récemment à un syndicat formé de la Banque Canadienne Nationale, Mead & Co. Ltd, à un prix de 94.705, $592,500 de titres à 6 p. c. remboursables en séries en 20 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.6793 p.c. L'emprunt comporte un solde de $6,100 à renouveler en 1986 pour un terme additionnel de 20 ans.

C'est en novembre 1965 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $325,000 de titres à 5 3-4-6 p.c., séries 15 ans, au prix de 98.03. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.2012 p.c.

Emission vendue par Notre-Dame-de-Laterrière

La paroisse de Notre-Dame-de-Laterrière, comté de Chicoutimi, a vendu récemment à un syndicat formé de Oscar Dubé & Cie Inc, J.-E. Laflamme Ltée, Grenier, Ruel & Cie Inc, La Corporation de Prêts de Québec, à un prix de 94.30, $95,000 de titres à 6 p.c. remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.8466 p.c. L'emprunt comporte un solde de $79,000 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 20 ans.

C'est en mars 1964 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $20,000 de titres à 5 1-2 p.c. séries 10 ans, au prix de 94.60. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.3171 p.c.

Emission vendue par Maskinongé

Le village de Maskinongé, comté de Maskinongé, a vendu récemment à Oscar Dubé & Cie Inc, à un prix de 96.18, $193,000 de titres à 6 p.c. remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.5581 p.c. L'emprunt comporte un solde de $162,600 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 20 ans.

Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

St-Jean-l'Evangéliste adjuge une émission

La paroisse de St-Jean-l'Evangéliste, comté de St-Jean, a adjugé récemment à un syndicat formé de La Banque Nationale, René T. Leclerc Inc. Bélanger Inc., à un prix de 93.91, $600,000 de titres à 6 p.c. remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.8787 p.c. L'emprunt comporte un solde de $550,000 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 30 ans.

Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

TEL.: 529-0216
J.-G. LETARTE A.P.A.
Auditeur Public Accrédité
374, DE LA SALLE EST
Québec 2

Garneau, Boulanger
Limitée
VALEURS DE PLACEMENT
Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières
105, Côte de la Montagne,
QUEBEC 2 Tél.: 692-1840

DÉPÔT DE SERVICE
SUR LEVIERS (JACK) HYDRAULIQUE HEINWERNER & BLACKHAWK
GARANTIE DE 90 JOURS
ATELIER DE MÉCANIQUE
S. HOOT INC.
MACHINE SHOP
990 RUE STE-THERESE
Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-4614

UNIQUE EN AMÉRIQUE
Un bureau de courtiers d'assurances formé de 20 gradués universitaires

Claude Bouchard B.Sc.C.

Jacques Chabot L.Sc.C.

Jean Hubert C.d'A.A.

Raymond Darveau L.Sc.C.

Jean-Yves Dupuis B.Sc.C.

Jacques Fournier Comm '66

Claude Gagnon M.Sc.C.

Germain Laflamme B.Sc.C.

Roland Hallé M.Sc.C. - C.L.U.

Roger LeBlanc L.Sc.C.

Jean Marchand M.Sc.C. - C.L.U.

Bernard Painchaud M.Sc.C. - C.L.U.

Carol Painchaud M.Sc.C

René Paquet M.Sc.C., - C.L.U. C.d'A.A.

Yves Paradis C.d'A.

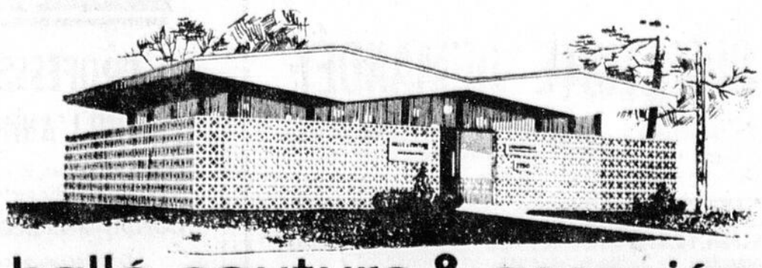
Raymond Provencher M.Sc.C., - C.L.U.

Normand Simard L.Sc.C.

André Sicotte H.E.C. '66

Marc Turgeon M.Sc.C.

Michel Hotte H.E.C. '66



hallé, couture & associés ltée

COURTIERS D'ASSURANCE GENERALE - AGENTS GENERAUX POUR L'INDUSTRIELLE, Compagnie d'Assurance-Vie
QUEBEC: 2250, CHEMIN STE-FOY 681-7891 — MONTREAL: PLACE CREMAZIE 140 CREMAZIE OUEST SUITE 730

Fluctuations de la semaine sur les marchés de Montréal

Bourse de Montréal

—1966 Haut	Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang. net
13⅜	11	.56	Abitibi	9,865	11⅝	11	11⅛	— ⅛
46	35¾	90	Alcan	48,522	38⅝	37¼	38¼	+ 1
48½	40¾	1.70	Do 4½ Pfd	3,150	45	43	45	+ 1
47¾	42	2.25	Do C 4½ Pf	1,250	43	42	42½	
31	25¾	1.00	Algoma Steel	3,290	30⅝	28¾	28¾	— 1⅜
7.00	1.05	.20	Alliance A	34,815	1.80	1.05	1.15	—.50
42½	37	2.25	Ang C Tel Pf	200	37	37	37	— 1
52	47	2.65	Do Pfd	25	47¾	47¾	47¾	+ ⅛
53	49½	2.90	Do Pfd	100	50	50	50	— ⅛
19½	18¾	.48	Argus Corp	210	19½	19¼	19½	+ ⅛
50½	45	2.70	Do Pfd	75	45	45	45	— 4½
25½	21	1.00	Asbestos	3,120	21¾	21¼	21¾	+ ⅜
29¾	24¾	1.20	Atlantic Sug	25	28½	26⅞	26¾	— ⅜
17¾	13¾	(b).44	Bque C & D	3,450	13⅞	13⅝	14¼	
68½	58½	(b)2.20	Bank of M	3,887	59	58½	58½	— 1⅛
77½	68	2.80	Bank of NS	45	69¼	68½	69¾	+ ⅝
72	62½	(b)2.50	Bque Can N	983	64	63	64	— ⅛
52¾	43¾	(b)1.40	Bque Prov	715	45	43¾	45	
28¼	22	.50	Bathurst Com	520	24	22¾	23¾	— 1⅛
56	53	2.50	Bathurst A	125	54	53½	53½	— 1⅛
12	9.00	——	Do Wts	700	10½	10⅛	10⅛	— ⅛
61	50¾	2.20	Bell Phone	21,149	52¾	51	51¾	+ ⅝
8¾	6⅝	(a)	Bowat Paper	1,001	8½	8⅛	8⅛	— ⅛
51	49¾	2.75	Bow Mers Pfd	2,785	50	50	50	
11⅞	9¼	(a)	Brazilian	7,472	9¾	9¾	9¾	
72	66	(b)2.00	BA Bank Not	90	66	66	66	
33¾	29½	1.10	BA Oil	3,574	31¾	31¼	31½	
24½	18½	1.00	BC Forest	345	18¾	18¼	18¾	
77¼	61	2.40	BC Phone	560	65	61	65	+ 2
8⅜	5	——	Brinco	44,672	5⅝	5⅛	5⅜	+ ⅛
15	9	.20	CAE Ind	2,712	9½	9	9¼	— ⅛
30	23¼	.70	Calgary Pwr	3,045	26½	25½	26	— 1
20½	10	1.60	Canada Cmt	2,468	12½	12	12	
24½	22¾	1.20	C & D Sugar	200	22	22	22	
24½	20¾	(b)1.00	Can Iron	3,150	22⅝	20¾	22¾	+ 1⅛
91½	80½	4.25	Do Pfd	140	89½	89½	89½	— ⅛
23¼	19	.90	Can Malting	200	19	19	19	— 1
108½	93½	2.80	Int Nickel	8,717	97¼	95¾	95¾	+98½
37¼	29¾	(b)1.20	Int Paper	685	30	29¾	29¾	+29¾
33	29¾	1.00	Int Utils	2,835	30¼	29¾	29¾	— ⅛
34½	31¾	1.32	Int Utils pfd	350	32	31¾	31¾	— ⅛
88	77½	(b)3.40	Int Pipe Line	610	79	77½	79	
15¾	13⅜	.40	Inv Group 'A'	3,765	14	13¾	13¾	
18½	16¼	(b) .60	Labatt	852	17⅝	16¾	17⅜	+ ⅛
20½	19	1.25	Lau F 60 pfd	500	19½	19	19	+ ⅛
11¾	9¾	.55	Laura A	1,625	10¼	9¾	9¾	
11¾	9¾	.38	Do 'B'	4,145	10¼	9¾	10	— ⅛
18½	13	.10	Loeb M.	5,230	13¾	13¼	13¾	— ⅛
22	16	.60	MacKin Steel	100	19	19	19	
25	22½	(b)1.20	Maclaren 'A'	2,875	23	23	23	
26	24¼	(b)1.20	Do 'B'	410	26	26	26	+ ⅛
28¾	23¾	1.00	MacM-Bow	2,240	26¾	25¾	25¾	— ⅛
55	45	——	Maritime Tel	59,935	55	49	55	
24	21½	1.00	Maritime Elec	550	24¾	24	24	
23	20	.95	Maritime Tel	3,186	22	20	20	— ⅛
37½	29¾	1.00	Massey	38,545	35¾	34¾	*35	— ⅛
9¾	7½	(a)	McAllister Tow	300	7½	7½	7½	— ⅛
10¾	9½	(b) .40	Miton pfd	225	9¾	9¾	9¾	— ⅛
14	12	1.00	Mitchell R 'A'	565	12½	12	12	— ⅛
34	30	(b)1.00	Molson 'A'	71	32	31¾	32	— ⅛
34½	32	(b)1.00	Do 'B'	921	32½	32	32	— ⅛
16½	14	.60	Mtl Locomot	1,350	16	15¾	16	— ⅛
86	78	1.50	Moore Corp	430	84	81½	83	— 1
20¾	18¾	.80	Morse 'A'	400	18	17¾	18	— ⅛
11	8	.30	Mussens Ltd	200	8	8	8	— ⅛
12½	10	.40	Nfld Lt & Pwr	7,000	10½	10	10½	— ⅛
85½	80	(b)1.80	N Nfld Pap	6,610	82½	80	80	— 1
33¾	28½	.65	N & C Gas	50	29¾	28¾	29¼	— ⅛
15¾	12¾	.40	NS Lt & Pwr	5,688	12¾	12¾	12¾	
13½	11	(b) .30	Ocean Fish	1,500	11½	11	11	— ⅛
15½	13½	(b) .60	Ogilvie Flour	1,315	14¼	13¾	14	— ⅛
30½	20	.20	Ohawa 'A'	500	25	25	25	— ⅛
13½	11½	——	Pacific Pete	8,390	12¾	11¾	11¾	— ⅛
38	30	(b) .80	Phillips Cables	810	32	31	31	— 1⅛
29½	25¼	.50	Placer Dev.	100	25¾	25¾	25¾	— ⅛
14¾	11¾	.40	Power Corp	6,490	11¾	11¾	11¾	— ⅛
47¼	41¾	2.37½	Power pfd	50	41¾	41¼	41¼	— ⅛
15½	13¾	.75	Price Co.	8,093	14¼	13¾	13¾	— ⅛
5.00	4.00	4.00	Price pfd	55	4.00	4.00	4.00	
15¼	12¼	——	Que Nat Gas	6,590	13¾	12¼	12¼	— ⅛
26¾	22	.70	Que-Tele	1,860	23¼	22	22¼	— 1¼
13½	11	(b) .50	Reitman's	700	11¾	11	11¾	
25¾	19¾	(a)	Rio Algom	4,075	22	21½	21¾	— ⅛
12¾	10¾	.40	Rolland 'A'	2,080	11¾	11½	11¾	— ⅛
13	10½	.50	Ronalds-Fed	900	11½	11½	11½	— ⅛
28	24	——	Rothmans	1,100	26¾	26¼	26¾	— ⅛
81	72½	1.00	Royal Bank	1,701	75¼	73¼	75	— 1¼
17	17	.80	Russel H.	200	17	17	17	
35½	30	1.00	St L Cem 'A'	450	31¾	31½	31½	+ ⅛
100	92½	8.00	St L Corp pfd	280	93	92½	92½	
11¾	9¾	.40	Salada Foods	535	10	9¾	10	+ ⅛
23¼	19¾	.40	Shell Can 'A'	1,280	21¼	20¾	20¾	
28¼	25¼	1.10	Shell Inv pfd	175	26	25¼	26	+ ⅛
37½	32	1.80	Sher-Will	50	32½	32	32	— 1
15¾	13¼	.40	Shop & Save	125	13¼	13¼	13¼	
29¾	26¾	.80	Simpsons	1,785	28¾	28	28½	— ⅛
9	7	(a)	Soc Gen Fin	650	7¾	7	7	— ⅛
12¾	11½	(a)	Sogemines	5,537	11¾	11¼	11¾	— ⅛
42	36	1.20	Southam Press	100	36	36	36	— ⅛
24¾	22¾	(b) .80	Stl of Canada	9,166	23½	22¾	23	— ⅛
27¼	22½	.36	Steinberg's 'A'	1,631	23½	22¾	23	— ⅛
61½	54½	1.80	Texaco Can	880	59½	58	58	— 1½
69	60¾	(b)2.20	Toronto-Dom	805	60¾	60¼	60⅝	— ⅛
13	10¾	.80	Tradera F 'A'	1,225	10¾	10¾	10¾	
8¼	7¼	.40	Trans-C Fund	2,657	7¾	7½	7¾	— ⅛
39¾	32	1.00	Trans-C Pipe	2,098	32¾	32	32½	+ ⅛
19	17	1.00	Trans Mount	1,065	17¾	17¼	17¼	— ⅛
29½	23¾	.60	Union Carbide	2,245	23¾	23¾	23¾	— ⅛
18¾	15¾	1.00	Utd Auto 'A'	810	16¾	15¾	16	— ⅛
15	12	(a) .40	Wajax	700	12¾	12	12	— ⅛
34⅜	30¼	1.20	Walker	6,920	32	30¼	30¼	— 1⅝
29¼	21¼	——	Westeel-ast	5,005	27¾	26¾	26¾	— ⅛
23¾	18¾	.55	Weston 'A'	3,145	19¼	18¾	18¾	— ⅛
25	21½	.55	Do 'B'	400	22	21¼	21¼	
29	23¼	.60	Zeller's	100	43	43	43	— 3

Bourse Canadienne

—1966 Haut	Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang. net
.54	.28	——	Agassiz	492,700	.50	.40	.42	— .02
.19½	.09½	——	Ajax Min.	28,500	.16	.14	.16	+ .00½
2.65	1.40	——	Aiscope Cons.	14,743	1.70	1.40	1.60	—.10
.12½	.08	——	Aisof	1,500	.09½	.09½	.09½	
.28	.18	——	Am. Bea. Belle	1,000	.23	.23	.23	
.06	.04	——	Ameranium	1,500	.04½	.04½	.04½	
.20	.07½	——	Anthonian	8,000	.18	.16	.16	
.09½	.04	——	Arno	1,200	.04	.04	.04	—.01
.53	.40	——	Augustus	1,665	.45	.45	.45	
.07	.06½	——	Baker Talc	3,000	.07½	.07½	.07½	+ .00½
.26	.16	——	Band-Ore	2,000	.17½	.16½	.16½	— .01
.07	.04	——	Barvallee	2,500	.04	.04	.04	
.13	.05	——	Bateman	19,000	.08½	.05½	.06	
.13	.04	——	Beauce Placer	5,000	.04½	.04½	.04½	
13½	12¼	.70	Belding-Cor.	100	13	13	13	
3.10	1.00	——	Black Hawk	20,800	1.21	1.10	1.21	+ .05
.30	.17	——	Black River	48,500	.20	.18	.20	
3.50	3.20	.16	Blue Bonnets	8,100	3.30	3.20	3.20	—.10
.35	.15	——	Bluewater	12,000	.19	.15	.15	— .05
.07½	.05	——	Bornite Mines	2,500	.05½	.05	.05½	
.13½	.10	——	Bruce-Presto	18,500	.11	.10	.11	
.27	.20	——	Bruneau	11,500	.21	.20	.20	—.01
16⅛	13⅜	——	Brunswick	900	14½	14½	14½	+ ⅛
.47	.25	——	Burnt Hill	16,800	.35	.30	.34	
3.65	3.15	——	Camflo Matt.	500	3.25	3.25	3.25	+.10
13	7.75	——	Camp. Chib.	200	7.75	7.75	7.75	—1.40
3.80	2.75	.10	Cdn. In'urban.	1,040	3.40	3.40	3.40	
1.00	.60	——	Cdn. Magnesite	2,500	.65	.60	.60	— .05
3.55	2.30	——	Cdn. Security	3,100	2.70	2.65	2.65	
.26	.10	——	Carbec	32,500	.25	.20	.23	+.02
.11	.05	——	Cart. Quebec	2,000	.09	.09	.09	—.01
4.50	4.00	(b) .30	Casavant Frere	400	4.00	4.00	4.00	—.05
7.75	4.90	(a)	Cessland Corp.	5,267	5.80	4.90	5.15	—.50
1.59	.90	——	Chemalloy	62,440	1.05	1.01	1.03	—.05
.26	.13	——	Chipman Lake	158,300	.25	.20	.24	+.02
.35	.18½	——	Coastal Min.	29,000	.21	.20	.21	+.01
.80	.50	——	Comml. Hold.	15,510	.52	.52	.52	
.46	.29	——	Com. Oil&Gas	300	.40	.35	.39	+.01
7.45	1.00	(a)	Comodore Bus.	3,050	1.35	1.25	1.35	
.17	.12	——	Co. Ungava	1,000	.14½	.14½	.14½	—.00½
.27	.22	——	Con. Canorama	4,750	.23	.22	.22	—.01
.50	.35	——	Con. Manitoba	5,100	.38	.37	.37	—.03
.27	.20	——	Con. Mogador	1,000	.20	.20	.20	
.08	.05	——	Con. Monpas	9,500	.06	.05	.06	—.01
.84	.31	——	Con. N. Pac.	53,000	.80	.60	.60	—.15
.18	.07½	——	Cons. P'court.	28,500	.13	.07½	.09½	—.02½
.76	.57	——	Con Que Smelt	8,400	.69	.61	.69	+ .09
.07	.04½	——	Con. Que. Yell.	500	.05	.05	.05	
.49	.30	——	Con. Virginia	12,380	.49	.40	.47	+.01
.15	.08	——	Copperstream	5,500	.09	.08	.09	
.37	.29	——	Crownbridge	8,500	.33	.30	.30	—.01
.38	.18	——	Crusade Pete.	500	.25	.25	.25	+.00½
.25	.15	——	Dauphin	9,000	.16	.15	.15	
2.55	1.70	——	Delta Elec.	300	2.00	1.80	1.80	—.10
.18	.11	——	Delta Min.	8,750	.14	.12	.12	—.02
11¼	6	.18	Denault A	1,210	6½	6½	6½	
.56	.22	——	Devil's Elbow	66,500	.32	.24	.24	—.01½
.54	.35	——	Doiron	65,500	.42	.35	.40½	+.00½
.22	.13½	——	D. Explorers	10,560	.16½	.16	.16	—.01
.39	.18	——	D. L'holds	15,100	.32	.28	.30	—.01
.28	.21	(a)	D. Oilcloth	970	.22	.21	.21½	— ½
9	8	.60	Drummond A	300	8	8	8	
.47	.28	——	Dumont Nickel	28,600	.32	.28	.30	—.01
4.70	1.40	——	Dynamic Pete.	2,650	3.60	3.40	3.60	+.05
.265	.185	7.00	East. Kont. p.	90	265	265	265	
9.60	7.40	(a)	East Sullivan	4,300	7.95	7.40	7.70	—.75
.30	.22	——	East. Ventures	11,500	.26	.24	.24	—.01
.28	.18	——	Empire Miner	2,000	.19½	.19	.19½	
.95	.62	——	Equity Exp.	84,000	.69	.62	.62	—.08
.30	.16	——	Fab Metal	83,200	.24	.16	.19	+.03
.10	.06	——	Fano Mining	9,500	.06½	.06	.06	—.01
4.50	3.95	——	First Maritime	2,400	4.45	3.95	4.40	+.30
.18	.14	.01	Fiscal Inv. p.	5,000	.15	.14	.14	—.01
.25½	.17	——	Flint Rock	2,500	.20	.17	.17	—.01
.11	.04½	——	Fontana	3,100	.06	.06	.06	+.01½
.51	.40	——	Fort Reliance	17,700	.46½	.42	.45	—.02
.26	.18	——	Fox Lake	16,000	.20	.17	.17½	—.02½
9½	8	.40	Freedman	150	8	8	8	
.70	.30	——	Frigistors Ltd.	3,100	.53	.45	.49	+.02
.06	.04	——	Fundy Bay	5,000	.04½	.04½	.04½	
5½	4.50	——	Furlong	100	4.55	4.55	4.55	—.10
1.27	.65	——	Futurity	68,350	1.05	.90	1.04	+.04
.82	.54	——	Garney	27,200	.80	.75	.80	+.01
.24	.19	——	Ghislau	10,000	.18	.15	.16	—.01½
4.50	3.50	——	Gilchrist Vend.	200	3.95	3.95	3.95	—.15
1.85	1.25	.10	Glen Lake	250	1.35	1.25	1.35	+.01
2.15	1.25	——	Gt. West. Min.	9,775	1.79	1.60	1.70	+.01
5¾	5	.22	Greenberg	500	5¼	5	5	— ⅛
2.50	2.00	(a)	Grisaol Foods	1,100	2.05	2.00	2.00	—.05
.20	.16½	——	Guardian	1,250	.18	16½	.16½	—.03½
2.35	2.02	(b) .30	Hastings	1,100	2.15	2.02	2.02	—.23
10	7¾	——	Ini. Chemical	225	8¾	8¼	8¼	— ⅛
2.20	1.65	——	Inspiration Ltd	4,800	2.00	1.90	1.90	—.05
1.00	.80	——	Int. Atlas	2,500	.85	.80	.80	—.05
.11	.06	——	Int. Ceramic	6,000	.09	.08	.08	—.01
.30	.25	——	Int. Noranda	4,325	.27	.26	.26	—.01
.21	.12	——	Int. Dredging	23,400	.15	.12	.13½	—.02
.53	.51½	2.60	Inv. Found.	100	.52	.52	.52	+ ½
.11	.05½	——	Israel Cont.	10,500	.08	.08½	.08	—.01
.55	.25	——	James Bay	86,000	.33	.24	.26	—.06
3.25	1.65	——	Jubilee Iron	19,915	2.00	1.90	1.95	
.88	.48	——	Kelly Desmond	2,500	.61	.57	.61	+.01
.49½	.16	——	Keltic Min.	9,200	.19	.18	.19	+.01
7	6	.15	Kenting	100	8	8	8	
1.36	.40	——	Kiena	1,300	.52	.52	.52	
3.40	2.30	——	Kodiak Pete.	11,485	2.45	2.30	2.45	—.05
.12	.07	——	Kontiki	12,500	.10	.09½	.10	
.25	.40	——	Ladubora Oil	9,100	.69	.63	.64	
11½	9¾	.40	Lait. Leclerc	100	10	10	10	+ ½
17½	14¾	.40	Lamontagne A	100	14½	14½	14½	— ½
.10	.04	——	Lingside	59,500	.05½	.04	.05	
.13	.05	——	Lithium Corp	600	.07½	.07½	.07½	+.00½
.19	.16	——	Louanna Gold	19,000	.19	.17	.18½	
.07	.07	——	Manival	9,700	.08	.08	.08	
.70	.40	——	Matachewan	1,000	.40	.40	.40	—.05
1.70	.13	——	McKinney Gold	9,000	.15½	.14	.14	—.01
.22	19	(b) .80	Melchers Dist.	178	20	20	20	
.12	.07½	——	Mercury-Chip	27,500	.08½	.07½	.08	.01
1.57	.85	——	Merrill Isle	3,000	1.11	1.11	1.11	+.14
.30	.20	——	Mid-Chib	6,000	.22½	.20	.20	—.03
6.60	3.15	——	Midepsa	14,325	4.20	3.80	4.10	+.15
.36	.20	——	Miro Mines	19,000	.32	.30	.31½	—.01½
.37	.15½	——	Mistango	61,300	.18	.15½	.16	—.02
2.55	.69	——	Molybdenite	1,900	1.50	1.40	1.40	—.20
.10	.07	——	Monpre Min.	11,000	.07½	.07	.07½	
.26	.24	——	Moly Hill	4,500	.25	.24	.24	
.22	.18	——	Mt. Costigan	41,000	.23	.18	.23	—.05
.56	.32	——	Mt. Pleasant	23,700	.34½	.30	.33	—.03
17½	13½	.80	M/R Rice	250	14¼	14	14¼	
1.70	1.20	——	NA. Aut. Vend	300	1.65	1.65	1.65	+.05
.22	.16	——	Native Min.	97,400	.21	.18	.20	+.02½
.10	.07	——	New Formaque	9,500	.05	.05	.05	
1.92	1.25	——	New Imperial	19,700	1.48	1.36	1.39	—.03
.19½	.15	——	Newrich Exp.	3,500	.16	.15	.15	
.11½	.06	——	N/W Amulet	127,500	.11	.07	.08½	—.03
.16	.08	——	Nocana	31,000	.12	.08	.012	+.04
.16	.07	——	N.A. Asbestos	1,500	.07½	.07½	.07½	—.00½
.85	.32	——	N.A.R. Metals	14,800	.40	.32	.40	+.04
.95	.85	——	Nor. Expl.	10,800	1.00	.98	.98	—.02
1.55	.17½	——	N/W. Canalask	32,000	.15	.15	.14	—.01
.21	.10	——	Opem. Express	5,000	.11	.11	.11	
9.35	9.35	(a)	Opem. Copper	200	9.95	9.95	9.95	—.65½
4.55	4.20	(b) .15	Pac. Atlantic	636	4.35	4.35	4.35	+.10
2.95	.32	——	Patricia	76,000	.35	.32	.32	—.01½
.11	.07	——	Paudash	1,000	.07½	.07½	.07½	—.00½
9.15	7.25	——	Peace River	6,375	8.95	8.30	8.80	+.50
.42	.17	——	Pennbec	219,500	.25	.18	.22	+.03
1.85	1.05	——	Peso Silver	1,100	1.20	1.10	1.10	+.03
4.50	68	——	Phoenix Can.	17,551	4.80	3.90	4.35	+.45
.60	.04	——	Pitt Gold	40,900	.05½	.04	.04½	—.00½
.19½	.12	——	Prime Potash	38,600	.14½	.12	.14	
.13	.06	——	Que. Ascot	5,567	.07	.07	.07	—.02
3.75	1.60	——	Que. Cobalt	1,700	2.90	2.85	2.90	
.20	.12	——	Que. Ind. Min.	500	.16	.15	.15	
1.00	.81½	——	Que. Tel '55 p	915	.81½	.81½	.81½	— ½
.14	.09½	——	Queenston	12,000	.11	.10	.10	—.01
.62	.35	——	Rancheria	35,400	.41	.35	.38	—.03
.06	.02½	——	Red Crest	2,000	.04½	.04½	.04½	
.07	.04	——	Rexspar	25,150	.04½	.04	.04	—.01
2.50	.90	——	Royal Am. B	70,500	2.25	2.02	2.18	+.14
.33½	.18	——	Rupit Lake	21,200	.18½	.18	.18	+.00½
2.50	1.90	——	St. L. Columb.	5,610	2.25	2.10	2.11	—.14
.83	.72	——	St. L. Lands	1,100	.72	.72	.72	
.30½	.14	——	St. L. Trust	1,135	.16	.15½	.16	
.15	.10	(a)	Sangamo	3,515	.15	.15	.15	+ .00½
.43	.25	——	Sapawe Gold	41,000	.27	.25	.26	+.00½
.12	.08	——	Selbi Fin.	800	.25	.25	.25	+.01½
4.50	3.50	——	Silver Reg.	154,800	.30	.28	.29½	+.01½
1.85	1.25	——	Silver Summit	127,700	.27	.25	.25	+.00½
2.15	1.25	——	Silver Town	18,900	.30	.27	.28	—.02
.20½	.19	.60	Soheys	170	19	19	19	— 1½
.95	.43	——	Soca Lee	200	.55	.55	.55	
21	.09½	——	Solon Dufault	26,500	.10½	.09	.09	
.64	.40	——	Spartan Air	5,005	.48	.47	.47	—.03
.56	.28	——	Stairs Expl.	2,400	.32	.30	.30	—.03
.63	.35	——	Standard Gold	8,000	.40	.35	.35½	—.00½
.57	.52	——	Sturgeon	26,000	.57	.52	.57	
6.40	5.15	(a)	Sullivan Cons.	4,900	5.25	5.15	5.15	—.55
6½	4.50	——	Supercrest	500	5½	5½	5½	— ½
.90	.32	——	Suriuga Gold	9,000	.66	.61	.61	—.04
.14	.11	——	Tache Lake	15,500	.12	.11½	.11½	
.50	.36	——	Talisman	11,500	.47	.36	.38	—.09
.07	.05	——	Tib Explor.	11,000	.05	.05	.05	
.10	.05½	——	Titan Pete.	1,010	.06	.06	.06	
.43	.30	——	Transterra	10,000	.31	.31	.31	
.53	.24	——	Utd. Obalski	500	.27	.27	.27	—.01
18½	15	.80	Utd. Towns El.	1,220	16	16	16	+ ¼
.70	.48	——	Upton Copper	14,500	.53	.50	.53	—.02
3.50	2.40	——	Van Der Hout	610	2.50	2.40	2.45	—.10
15½	14	——	Wabasso Cot.	100	14	14	14	—.1
.36¼	.23	——	Wetaskiwin	20,000	.26	.23	.24	—.03
1.43	1.15	——	Westburne	2,500	1.26	1.25	1.25	—.05
.78	.27	——	Western Tin	131,700	.70	.55	.58	—.12
.74	.22	——	Wisconsin	1,249,975	.74	.55	.65	+.11
.60	.47	——	West Hill	106,000	.53	.47	.50	—.03

Remarques :
(*) Ex-dividende
(a) Taux variable ou sur une base provisoire
(b) Plus les bonis

La production d'automobiles n'a pas augmenté aussi fortement qu'en 1965

DETROIT (UPI) — La production d'automobiles a monté la semaine dernière, mais elle était encore inférieure de 9.3 pour cent en comparaison du niveau record de la période correspondante de l'an dernier. C'est ce que rapporte un journal indépendant, intéressé à cette industrie.

L'enquête sur la production, conduite par Ward automotive Reports, a suivi une longue assemblée des actionnaires de Ford Motor Co., au cours de laquelle le porte-parole officiel de la compagnie a déclaré que la controverse sur la sécurité des véhicules a très certainemtnt affecté les ventes.

La revue industrielle a dit que la production d'automobiles la semaine dernière totaliserait 194,266 unités, soit une hausse de 2.7 pour cent par rapport à 189,143 unités au cours de la semaine précédente, mais une diminution au regard de 209,615 voitures produites au cours de la semaine correspondante de l'an dernier.

Une usine de montage de Chevrolet, à Tarrytown, N. Y., a opéré seulement quatre jours la semaine dernière, dit le Ward's, mais d'autres manufactures d'automobiles ont opéré au moins durant les cinq jours réguliers, tandis que sept usines Ford projetaient une production supplémentaire, samedi.

La production de General Motors la semaine dernière a augmenté de 5,000 unités par rapport à la semaine précédente, rapporte la revue, pendant que Chrysler et Ford ont maintenu leurs niveaux de la semaine précédente.

Mines hors liste

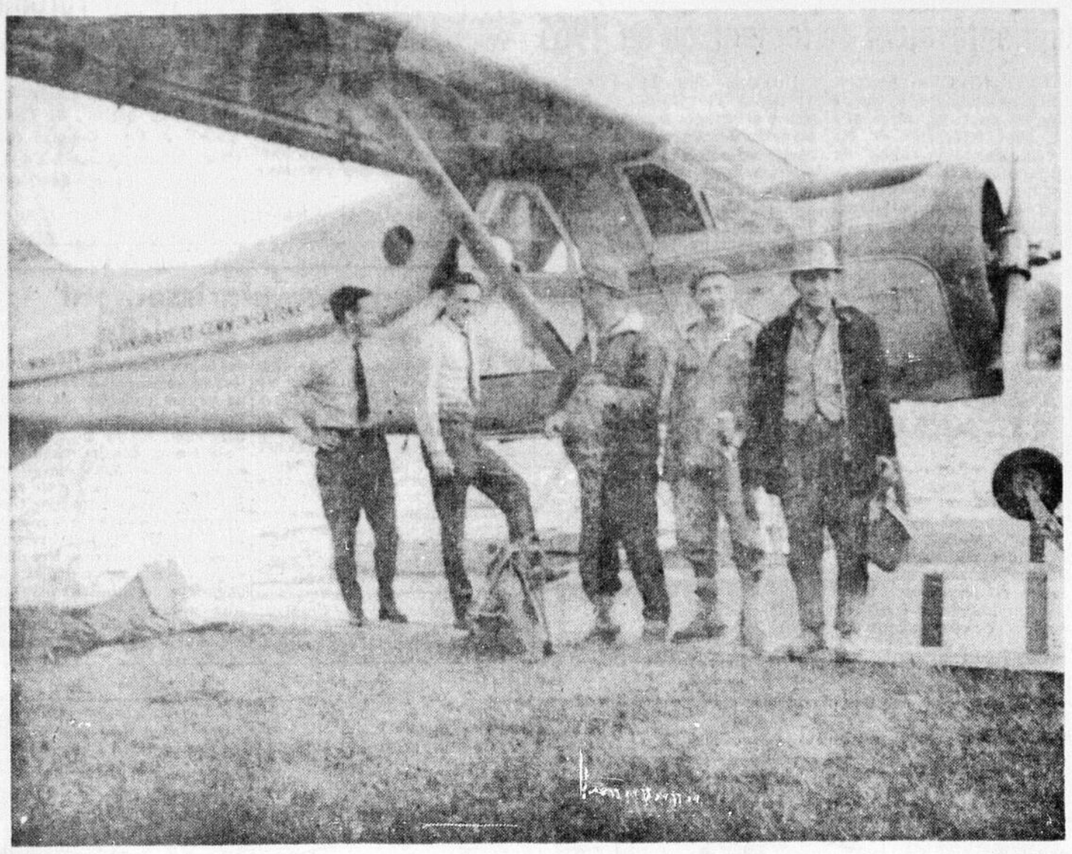
Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Bald Mountain	6	8
Indep	2	4
L'Echo	70	75
M Oka	5	10
N Mal	68	73
Nipiron	35	45
Oklend	1	3
Quejo	6	8
R Mal	4	5
Scott	—	2
W Leva	3	6
Young Dave	18	20

Nominations à la Bourse de Toronto

TORONTO — M. John S. Deacon a été élu président du Bureau des gouverneurs de la Bourse de Toronto, pour succéder à M. Marshal Stearns, a-t-on annoncé à la suite de l'assemblée annuelle des membres de la Bourse.

Quatre nouveaux gouverneurs ont été élus au Bureau de direction. Ce s



LES TROIS RESCAPES — MM. Arthur-X. Moisan, Robert Giguère et Xavier Moisan, qui étaient à la pêche au lac Hélène, ont été remenés à Saint-Raymond par un avion du ministère des Transports et Communications. Ces derniers ont expliqué que vendredi soir, la pression exercée par l'eau sur le barrage du lac Neilson, causait des secousses donnant l'impression d'un tremblement de terre.

Projetées dans les airs, les poutres du barrage ont laissé une énorme brèche . . .

"Je filmais les chutes causées par le surplus d'eau qui déversait dessus le barrage, lorsque j'entendis un fracassement épouvantable. Les poutres du barrage d'une longueur d'environ 40 pieds ont été projetées une trentaine de pieds dans les airs causant une brèche énorme et laissant libre le passage des eaux. . ."

C'est ainsi que Mme Nora Elwood, propriétaire du Fief Hubert où est situé le lac Neilson, nous a expliqué l'effondrement du barrage. Celle-ci qui était sur les lieux en compagnie de son fils Neil et de sa fille Anne possède une résidence d'été près du lac Neilson.

Elle a raconté qu'elle avait immédiatement crié à son fils de mettre l'automobile en sécurité en traversant le premier ponceau situé à environ 250 pieds du barrage. Mme Elwood suivit elle-même, à la course, et c'est dans l'eau jusqu'aux genoux qu'elle réussit à franchir le même ponceau avant que celui-ci soit entraîné par la crue des eaux.

Lorsqu'elle fut en sécurité, elle tenta de communiquer par radio avec le poste de Saint-Raymond du service de protection des forêts. Devant l'impossibilité d'atteindre ce poste, elle se rendit en automobile à la première maison sur la route du "Petit Saguenay", pour aviser le maire Albert-Edouard Cloutier de la situation.

Selon le témoin, c'est la première fois depuis plusieurs années que le niveau de l'eau du lac Neilson atteint un point aussi élevé. Mme Elwood a expliqué que depuis mardi, elle surveillait la crue des eaux, les glaces ayant immergé tout récemment et la pluie des derniers jours a précipité la fonte des neiges. Elle a observé que l'eau montant environ un pouce par heure et l'orage de vendredi soir a fait accroître davantage le danger qui existait.

Mme Elwood a tenu à préciser que l'écluse avait été érigée pour le flottage du bois, il y a plusieurs années, et qu'elle était d'une construction solide et bien conservée. Selon elle il n'y a aucun danger que la partie du barrage demeurée intacte pourrait facilement résister. Ce barrage a environ 150 pieds de longueur et il a été construit avec des poutres de bois soutenus avec de la pierre.

LES TROIS PECHEURS

Nous avons rencontré les trois pêcheurs rescapés à leur descente d'avion, au lac Sept-Iles. MM. Arthur-X. Moisan, Robert Giguère et Xavier Moisan, tous trois de Saint-Raymond, ont déclaré qu'à leur arrivée au lac Neilson, vendredi soir, l'eau qui passait par dessus le barrage faisait un bruit semblable à un grondement de tonnerre. Selon eux, la pression exercée par l'eau sur le barrage causait des secousses qui donnaient l'impression d'un tremblement de terre.

Les trois hommes étaient en excursion de pêche au lac Hélène au moment de l'effrondement du barrage. Ils ont révélé que quelque chose d'anormal s'était produit alors que le niveau de ce lac a subitement baissé de quelques pouces et qu'un courant vigoureux entraînait leur chaloupe vers le lac voisin. Ils ont confirmé les déclarations de Mme Elwood en ajoutant qu'une dizaine de résidences d'été situées sur les bords de la rivière du Bras du Nord étaient inondées.

Nouvelle preuve que le problème des inondations existe à Saint-Raymond

(M. A.-E. Cloutier)

"Nous venons d'avoir une autre preuve que le problème des inondations existe vraiment à Saint-Raymond. Depuis 40 ans, nous faisons des pressions auprès du gouvernement, et rien de concret a été fait. On se contente d'étudier...."

Le maire de la ville de Saint-Raymond, M. Albert-Edouard Cloutier, a fait ces observations, samedi soir, avant de quitter son bureau à l'hôtel de ville où il avait passé la journée en compagnie du coordonnateur du service de la protection civile, pour diriger les opérations de secours.

Le maire a tenu à remercier et féliciter toutes les personnes qui ont répondu à l'appel pour mettre en application le plan d'urgence et prévenir le désastre qui semblait apparent.

M. Cloutier qui travaille depuis qu'il dirige les destinées de sa ville, pour régler ce problème a déclaré: "Nous espérons que les autorités s'ouvriront les yeux et prendront les mesures qui s'imposent pour remédier à cette situation intenable. Malheureusement, depuis 40 ans, nos gouvernements se contentent d'étudier la rivière Sainte-Anne et continuent ainsi d'accumuler les statistiques au dossier déjà énorme...."

"J'espère, ajoutait-il, qu'une fois pour toute on se décidera à faire quelque chose. Le seul remède, c'est le contrôle des eaux de la rivière Sainte-Anne, à la tête."

Le maire Cloutier s'est dit quand même heureux que ce ne soit pas le barrage du lac Sainte-Anne qui se soit effondré. En montrant sur une carte géographique l'immense débit d'eau qui se déverse dans ce lac, il a dit aux journalistes: "Vous auriez eu une belle nouvelle à écrire. L'inondation, cette fois, aurait été réelle et désastreuse."

Patrouilles scolaires honorées à Ottawa

OTTAWA (PC) — Environ 5,000 écoliers, venant de toutes les parties du Canada, ont défilé samedi devant le ministre des Finances, M. Sharp, à l'occasion du jamboree des patrouilles de sécurité scolaires. Le ministre a offert une récompense à un garçon de 14 ans, Cameron Morrison, qui, grâce à la respiration bouche à bouche, a sauvé un de ses compagnons asphyxié par des vapeurs de monoxide de carbone. La manifestation s'est déroulée à la colline parlementaire, à Ottawa.

Pas de vente à rabais

MONTREAL (PC) — La compagnie de l'Exposition internationale de Montréal a fait savoir en fin de semaine que si des personnes ou des organisations vendaient des passeports pour Expo 67 en bas du prix établi dans les contrats, des mesures seraient prises pour mettre fin à ces ventes. Cet avertissement a été fait par suite de nouvelles parues dans les journaux et selon lesquelles les passeports pour l'Expo 67 étaient vendus à rabais.

TEMOIN DE L'EFFONDREMENT — Mme Nora Elwood qui a été témoin de l'effondrement du barrage du lac Neilson explique les faits au maire de la ville de Saint-Raymond, M. Albert-E. Cloutier et au coordonnateur régional du Service de la protection civile, M. André Girard.

CONSTRUCTION — EMBELLISSEMENT

Questions de jardinage

Plantes bisannuelles à semer au mois de juin

Questions de jardinage par A.R. Buckley de l'Institut de recherches sur les végétaux, Ottawa.

Les plantes bisannuelles croissent abondamment au cours de leur première année puis fleurissent la deuxième année, après quoi elles meurent. Quelques plantes vivaces, comme les pensées, sont traitées comme des bisannuelles parce qu'elles fleurissent la deuxième année après avoir été semées; bien qu'elles ne meurent pas après la floraison, elles ont l'air tellement minables l'année suivant qu'on se voit obligé les enlever.

Presque toutes les plantes bisannuelles sont produites par des semis d'été. Le teps du semis des graines est important, car il faut que la plante se développe suffisamment avant l'arrivée de l'hiver; mais elle ne doit pas profiter au point de s'essayer à produire une tige florifère à l'automne ou un feuillage trop abondant et trop tendre, qui ne résisterait pas aux rigueurs de la saison froide.

Bien préparer le sol et semer les graines à l'ombre, en petits sillons distancés de six pouces les uns des autres. Garder la couche de semis humide en tout temps, ne jamais la laisser devenir sèche. Dès que les jeunes plants percent le sol, on leur donne graduellement plus de lumière. Commencer par retirer les paillassons à ombrer au début et à la fin de la journée, pour ne couvrir les plantes que durant la période la plus ensoleillée; après quelques jours, les enlever définitivement. Dès que les plants sont assez développés pour les manutentionner, on les transplante en pépinière ou dans une couche froide. La plupart des plantes bisannuelles sont rustiques et peuvent être cultivées entièrement à l'extérieur, mais certaines ont besoin de la protection d'une couche froide en hiver; d'autres, d'une mince couverture de paille.

(Suite à la page 25, 1ère col.)

L'OEILLET DES POETES est une plante facile à cultiver

Le bricoleur

DE QUOI AMUSER VOS PETITS

Qui n'a pas construit, un jour ou l'autre, son propre château de sable? . . . Laissez à vos petits le soin de ces fragiles constructions; procurez-vous plutôt le plan détaillé et bien illustré de ce pratique carré de sable. En un tour de main, vous aurez tôt fait de réaliser, pour vos petits, l'un de ces jouets dont ils rêvent tant à l'approche des beaux jours.

De dimensions généreuses et pouvant asseoir aisément quatre enfants, ce carré de sable possède de belles qualités, en outre la solidité, comparativement à ceux que l'on trouve sur le marché. Un minimum d'entretien lui conservera son aspect "jeune", pendant des années. Sa toiture de toile ou de bois protège les enfants des rayons trop ardents du soleil, et de plus, est ajustable en hauteur.

En vue d'un remisage certain durant les mois d'hiver, le toit ainsi que les deux montants s'enlèvent, requiérant peu d'espace dans le garage ou le sous-sol. Le tout est fait de matériaux peu coûteux et faciles à se procurer.

Même si vous êtes un amateur inexpérimenté, vous réaliserez dans un minimum de temps un petit chef-d'oeuvre, et ceci sans difficulté si vous vous procurez notre plan. Le modèle illustré a été conçu de façon à rendre son exécution des plus faciles.

Pour recevoir le patron de ce carré de sable no 750, envoyez simplement le bon et $1.00 au soin de ce journal.

Coupez sur le pointillé, s.v.p.

LE SOLEIL — L'EVENEMENT
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir le patron de bricolage, numéro 750.

Ci-inclus, mandat postal ou chèque au montant de $1.00.

Nom.....
(lettres moulées)
Adresse.....
Localité.....

ELECTRICITE
Spécial du mois:
Entrée électrique 100 ampères, 110, 220 volts, environ $125
Chauffage électrique pour 5 appartements, environ $350
Installé par ELECTRO ENGINEERING
Garantie de 5 ans. Informations, GERARD BERNARD
Tél.: 822-1705

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

ROULOTTES MAISONS MOBILES
- Toutes dimensions.
- Construites au Canada aux exigences de notre climat.
- Nos prix ont fait notre renommée
- Jusqu'à 7 ans pour payer.

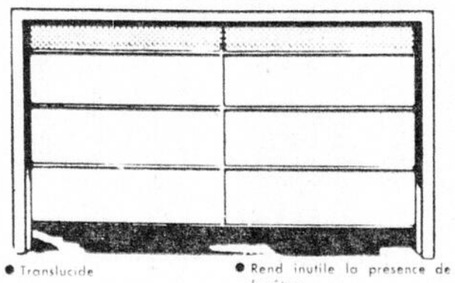
M & M CARAVANE Ltée
16 MARIE DE L'INCARNATION
TEL.: 527-4072

CHAUFFAGE SANS FOURNAISE!
Turgeon & Jobin Ltée
APPAREILS ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
205 RUE MONTMAGNY, QUE.
Location d'outillage de tout genre.
Tél.: 529-2161
- POUR CHAUFFER UN 2e ou un 3e
- POUR CHAUFFER UNE MAISON SANS CAVE
- POUR CHAUFFER UNE MAISON SANS CHEMINEE
- POUR CHAUFFER UN SOUS-SOL NOUVELLEMENT FINI
- POUR RECUPERER UNE CHAMBRE AU SOUS-SOL
- POUR UN CHAUFFAGE TEMPERE
- POUR UN CHAUFFAGE SANS FEU, SANS DANGER
- POUR LE CHAUFFAGE LE PLUS MODERNE

CONSULTEZ LES EXPERTS DE TURGEON & JOBIN LTEE ou l'ELECTRICIEN DE VOTRE CHOIX
ET EXIGEZ LA MARQUE Electroheat

N'allez pas à la chasse... pour trouver
L'ISOLATION
FIBERGLAS
Quels que soient vos besoins, nous l'avons en main.
PRIX SPECIAL
sur les rouleaux de 2" et 3" d'épaisseur.
Jos. Grenier LTÉE
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
947, AVENUE ROYALE, TEL.: 663-3508
QUEBEC P.Q.

DU NOUVEAU A VOTRE PORTE...
...PORTE DE GARAGE EN FIBRE DE VERRE!



- Translucide
- Apparence luxueuse
- Résiste à la corrosion
- Ne necessite aucun entretien
- Rend inutile la presence de fenêtres
- Disponible en blanc, vert d'eau et sable.
- S'harmonise parfaitement à tout décor

- Egalement,
PORTE EN ACIER "Berry" $58.
Prix à partir de
FACILITES DE PAIEMENT
FERLAND & FERLAND LTEE
Bois et matériaux de construction
445 Boul. Pierre-Bertrand — Tél.: 681-2512

Matériaux usagés
Matériaux usagés de toutes sortes provenant en grande partie du camp militaire de Valcartier. Bois de toutes sortes, 2" x 4", "veneer", portes, châssis de bois et de métal, isolants, électricité, bardeaux d'amiante, poutres d'acier, plomberie de toute sorte telle que: toilette, lavabo, bains, tuyaux de ½" à 6", calorifères, chauffage à l'eau et chauffage à air chaud, fournaises de plancher, réservoirs à eau chaude.

L'ENDROIT DE L'ECONOMIE
Payez meilleur marché. Voici quelques exemples. Taxe fédérale incluse.
BOIS, PLOMBERIE, PEINTURE, ETC.

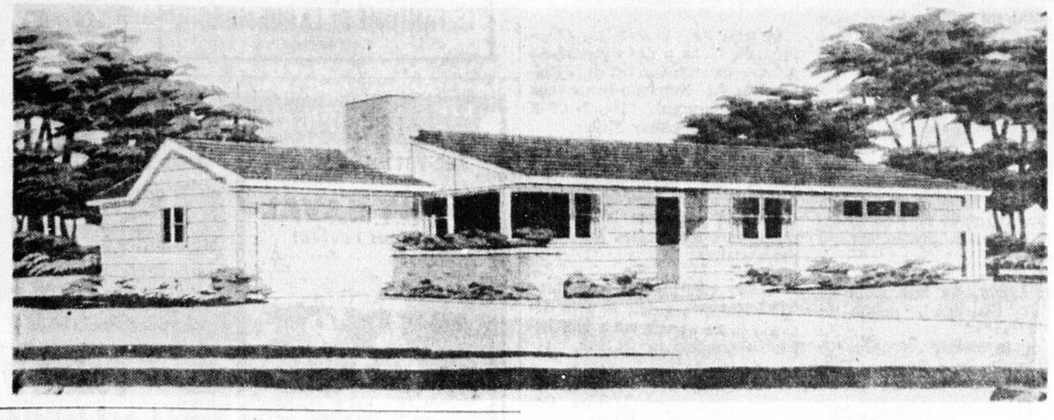
GRATUIT
renseignements pour construction de chalet 20' x 24' pour moins de 500.00.

MODERN PLYWOOD REG'D
74 boul. Pie XI
VILLE BELAIR
(Chemin du Camp Valcartier)
OUVERT LE SOIR
Livraison Québec et environs

EN SPECIAL-NEUFS
ARBORITE feuille 4' x 8' $13.75
"VENEER" préfini 4' x 8' la feuille $3.75
"FOAM" isolant M.P. $69.50
TUILES à plafond .10½ et .13
ISOLATION FIBERGLASS 2" $44.50 3" $66.50
CONTRE-PLAQUE à l'épreuve de l'eau feuille 4' x 8'
"Select"
5/16 - $3.10 — 3/8 - $3.60
1/2 - $4.85 — 5/8 - $5.70
3/4 - $6.90
"Sheeting" 5/16 - $2.60.

Tél.: 842-1911 - Tél.: 842-1911 - Tél.: 842-1911 - Tél.: 842-1911

CONSTRUCTION EMBELLISSEMENT



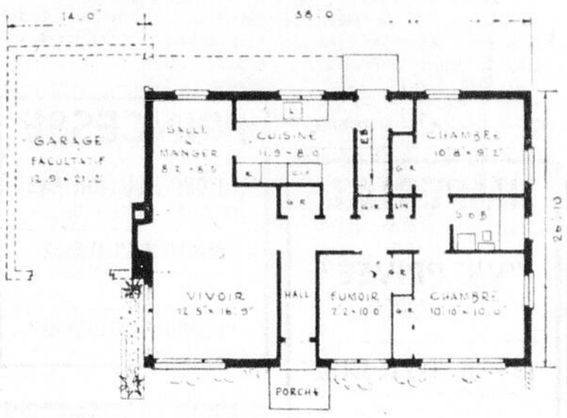
L'habitation de la semaine

D'un aspect élegant, mais simple, cette maison peut-être construite avec un budget assez restreint.

Il est à noter la disposition exceptionnelle des pièces qui offrent une circulation parfaite. Le fumoir peut, si désiré, servir de chambre à coucher.

L'entrée principale est bien aménagée et dissimule toutes les pièces à la vue des visiteurs. L'entrée de service est très pratique, car elle donne directement accès au sous-sol. Le garage est facultatif, il est facile de l'omettre sur les plans. Cette maison demande un terrain de 50 pieds, sans garage.

L'illustration montre une maison en mois. Mais les plans fournissent des détails plus complets pour une construction en brique sur bois ou en brique solide.



LE SOLEIL — L'EVENEMENT
Service des plans de maisons
C.P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle 608 — $18 ☐
Ou, je désire recevoir le catalogue "Ma Maison", contenant plus de 70 plans — $1.00 ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ ———
(Ajoutez 6% de taxe dans le premier cas).

NOM ———
ADRESSE ———
LOCALITE ———
(en lettres moulées, s.v.p.)

Questions de jardinage...

(Suite de la page 24)

Puisque chaque espèce de bisannuelle exige des soins spéciaux, nous donnons, ci-dessous, une liste des plus populaires en signalant celles qui se sont fait remarquer au cours d'expériences que nous avons effectuées sur ce groupe, depuis deux ans, à l'Institut de recherches sur les végétaux, à Ottawa.

Campanule Carillon (Campanula medium L.) — C'est une plante bisannuelle fort jolie et très décorative. La plus populaire est du type "tasse et soucoupe". Aucune variété n'a pu résister complètement aux rigueurs de l'hiver, à Ottawa, sans protection. Une mince couverture de paille, cependant, leur permet d'atteindre le printemps.

Digitales — Ces bisannuelles majestueuses possèdent de hautes flèches garnies de cloches pendantes. Les lignées Shirley et à fleurs de gloxinias se sont montrées les meilleures au cours de nos expériences. Elles poussent bien dans les endroits ombragés ou semi-ombragés, où elles se sèment facilement d'elles-mêmes. On en commence la culture en semant des graines, en juin, à distances de 12 pouces dans des couches de pépinière. On leur donne un peu d'ombre durant l'été et on les couvre de branches, tard à l'automne, pour les protéger contre les gels et les dégels intermittents. Si on leur accorde des conditions idéales, elles peuvent produire des flèches s'élevant à trois ou cinq pieds de haut, en juin et juillet.

Roses trémières — Quoique certaines variétés de passeroses fleurissent dès la première année, cette plante est vraiment bisannuelle. Elle se sème facilement d'elle-même, mais il faut se procurer de nouvelles semences lorsqu'on veut conserver des lignées de choix. Semer les graines en juin et les espacer d'un pied l'une de l'autre, en pépinière. La variété Chater a continuellement produit les plus belles tiges florifères dans nos jardins.

Molènes — Trop souvent on néglige la forme horticole de cette plante. Il s'agit d'une bisannuelle extrêmement attrayante pour les endroits semi-ombragés, où elle s'élève à des hauteurs variant de dix-huit pouces à trois pieds et porte des fleurs blanches, lavande ou pourpre. Semer les graines en juin, puis espacer les plants à distances d'un pied dans la pépinière.

Oeillet barbu (oeillet de poète) — On trouve des formes annuelles de cette plante bisannuelle, mais la plupart des meilleures variétés sont des bisannuelles, qu'il vaut mieux semer en juin et transplanter à l'automne. Semer en rangs distancés de 12 pouces et repiquer à neuf pouces dans les rangs.

Voici quelques-unes des plus jolies variétés que nous ayons cultivées au cours de nos essais: la Pheasant Eye produit des fleurons d'un cramoisi brillant, accentué par une démarcation bien tranchée d'un blanc pur; la Scarlet Beauty produit des plants courts et compacts, qui se couvrent de fleurs d'un rouge écarlate de couleur uniforme; l'Arlequin, dont les fleurs sont à deux tons de rose avec du blanc, produit des plants très vigoureux; l'Indian Carpet est une lignée courte, compacte et extrêmement jolie, qui ne dépasse pas six pouces de haut et donne des fleurs qui varient du blanc au rose et au rouge foncé.

- Réparez vos entrées de garages,
- Nivelez vos descentes de trottoirs,
- Pavez les sentiers de votre jardin,

INSTANT-PAVE
ASPHALTE INSTANTANE
Un mélange froid, prêt à être employé. Résiste à la chaleur et au froid.
Couvre 7 pi. car. par 1" au sac
$2.00 le 80 lbs
325 de l'ESPINAY
TEL.: 524-2478
Québec
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
LA SALLE
BUILDERS SUPPLY LIMITED
DIVISION DES ENTREPRISES P.H. DESROSIERS LTEE.

BOIS
MATERIAUX
QUINCAILLERIE
J.P. Martineau ENR.
4500 Bd Henri Bourassa 626-4513
FACILITES DE PAIEMENT DE 1 à 10 ANS pour
FINITION DE SOUS-SOL
CONSTRUCTION DE GARAGES, ABRI-AUTO
CHALETS, REPARATIONS DE TOUS GENRES
Aucun comptant
Réparez maintenant, commencez à payer dans 6 mois

Les nouveaux blocs de béton
PAGÉ
à surface en saillie permettent de donner à vos murs une allure plus décorative.
Employez-les pour la construction de garages, entrepôts, edifices publics et commerciaux.
Téléphonez pour informations additionnelles
623-9829
J.M. PAGÉ & FRÈRE inc.
coin côtes des érables et Ste-Claire CHARLESBOURG OUEST

Dommage!
Aucune vente au détail...
Seuls les spécialistes en rénovation peuvent s'approvisionner à notre nouvel entrepôt! Nous leur offrons les revêtements d'aluminium Flexalum et le revêtement simili pierre en fibre de verre Roxite — dans une gamme complète de couleurs et de finis. Venez voir nos échantillons — mais pour l'achat et l'installation — voyez votre contracteur ou votre fournisseur habituel!
HUNTER DOUGLAS LIMITED
632, rue St-Bernard, Québec

UN CACHET PARTICULIER
à votre parterre
Embellissez votre propriété à l'aide de produits supérieurs et de haute qualité! Exigez-les de votre paysagiste.
● BLOCS DECORATIFS ● TUILES ● MARCHES
● BORDURES DE GAZON ● VASES A FLEURS
● BANCS DE PARTERRE ● LINTEAUX ● ALLEGES ● PIERRES ARTIFICIELLES.
SILICACIMENT INC.
3667, boul. HAMEL, Rte Nat. No 2, Les Saules
872-2410 — 872-2845

Killex détruit plus de mauvaises herbes sur les pelouses que tout autre herbicide
Nous le garantissons!
Résultats garantis si vous appliquez Killex de Green Cross selon le mode d'emploi—ou nous vous rembourserons le prix d'achat en entier!
Nous pouvons vous donner cette garantie parce que Killex contient trois composants combinés, lesquels tuent plus de mauvaises herbes résistantes sur les pelouses que n'importe quel autre herbicide. Même où le fameux 2,4-D s'est avéré inefficace, Killex a enrayé de façon remarquable des mauvaises herbes résistantes telles que: mouron des oiseaux, trèfle, caille-lait, lupuline, valériane, lierre rampant, renouée, bourse-à-pasteur, ainsi que les pissenlits et plantains.
Killex est aussi économique. Une once de Killex dans un gallon d'eau donne assez d'herbicide pour traiter 250 pi. ca. de pelouse. Malgré toute son efficacité, Killex n'endommagera pas le gazon.
Même les meilleurs herbicides ne sont pas toujours efficaces. Killex est une exception.
PRODUITS
Green Cross — C'est canadien...c'est bon!
Division de THE SHERWIN-WILLIAMS CO. OF CANADA LIMITED

Nouveau! Monsanto
DECLIN
(CLAPBOARD)
EN VINYLE RIGIDE
Pourquoi est-il supérieur aux autres?
1) Il ne demande aucun entretien et ne se déprécie pas.
2) Il n'est pas affecté par les acides, le sel et les coups accidentels qui endommagent d'autres revêtements.
Consultez-nous avant d'acheter
OUTILLAGE & MATERIAUX ENR.
538 Père Lelièvre, Québec 8, P.Q.
TEL.: 527-9584

PORTES D'ALUMINIUM
$59.00
- Cadre d'aluminium
- 3 rainures avec moustiquaire
- Volets pivotants
- 4 charnières
- Chaîne
- Ferme-porte hydraulique
- Poignée
- Portes 1¼" $39.00
- Portes 1½" $49.00
TREMBLAY ALUMINIUM LTEE
265, Dorchester - Québec.
TEL.: 529-5376 — 529-5377

SPÉCIAL DE PEINTURE "PRATT & LAMBERT"
PRATT & LAMBERT Pal-Cote LATEX FLAT PAINT 1900 WHITE

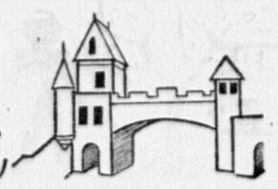
		GAL.	PTE
EXTERIEUR	PAL-COTE HOUSE PAINT	5.84	
INTERIEUR	PAL-COTE SEMI-GLOSS	6.10	1.74
INTERIEUR	PAL-COTE LATEX	4.40	1.40

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ELECTRICITE
CANTIN & FILS ltée
175, rue St-Vallier Est, Tél.: 525-7123
Stationnement gratuit à votre disposition

Centre Jardin boulet
TOUS LES MATERIAUX
ET TOUS LES SERVICES PAYSAGERS
DANS UN SEUL CENTRE-JARDIN
TOURBE SEMEE
Utilisez les "FAMEUSES PELOUSES BOULET".
Elles ont une renommée bien établie. Ainsi votre parterre fera l'envie de tout votre voisinage.
Téléphone: 653-9387

Dépositaires
MAHEU & MAHEU CIE
319 RUE DU PONT
QUEBEC
TEL.: 525-8380 - 525-8345
PAQUET & JEAN ENR.
106 COTE DU PASSAGE
LEVIS
TEL.: 837-5291

A Québec aujourd'hui



Arts

Expositions: Antoine Bourdelle, art religieux, sculptures africaines, émaux de Thérès Brassard, concours des arts appliqués, documents de musique et musiciens au Musée du Québec.

Exposition littéraire: Au-dessus de mille ouvrages exposés à l'Ecole secondaire Marie-de-l'Incarnation à 7h. Une dizaine d'écrivains seront présents. Organisation de la Commission scolaire de Québec.

Concert: Les Amis de l'Orgue de Québec présentent l'organiste Lionel Rogg, à l'église des Saint-Martyrs-Canadiens à 8h30.

Cro-Magnon: Projection des deux films de Ciné-Académie à 8h30.

Convocations

Club des Lions: Déjeuner-causerie à 12h30 au Château. Conférencier: Me André Marceau. Sujet: "Historique de la Corporation".

Exposition littéraire: Ouverture aujourd'hui à 7h à l'école secondaire Marie-de-l'Incarnation, 2050, 8e Ave.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean: Les Folies de Paris présentent: "Vive l'amour", 16 artistes — Marius — Bill McGrath. Ce soir: 10h., 12h.30

Page Blanche: Concours de danseuses à Go-Go et danseuses à Go-Go aussi à La Madrague.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir: 8 hres à 2 heures.

Au Bal Tabarin: Ricki Covette — Golden Orchid — Line Robert. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Baril d'Huitres: Spinners— Monica Bowie — Gloria Marcon. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Club Shamrock: Fritz Pereira et son ensemble. Ce soir de 9 hres à la fermeture. Aussi: L'heure exquise 8h.15 à 9h.15.

Au Coronet: Ginette Reno — Marcel Tardif. Ce soir: 10h. et minuit.

Cabaret Panorama: Spectacle 4h.30, 10h.30, 12h., avec 3 danseuses.

Cabaret Victoria: Gerry Tousignant, ce soir à partir de 9h.30.

Château Frontenac: Salle Jacques-Cartier; Roland Martel; salle Terrasse, Johnny Thiboutot: 9h.30 à la fermeture.

Chez Gérard: Fuego Latino Revue — Monolo Terrente — Freddie — Marijon — Tamara — Fuego Girls — Bob Vocelle. Ce soir: 10h., 12h.30.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs: Pierre Roche au piano, Bar, 10h., à la fermeture.

Hôtel-Motel Bois-Joli: A partir de 9h., Les Havanaires.

Le Chalet (L'Escapade): Reeda Zakir — Gaby Gauvreau — Gaston Boileau, ce soir: 10h.30, 12h.30.

La Grenouille et le Boeuf: Patricia — Gilles — Danse.

Motel Admiral: Marc Legrand à l'orgue, ce soir à partir de 9 heures.

Motel Le Voyageur: A la salle Rendez-vous. Les Belvédères. Ce soir: de 9h.30 à la fermeture.

Sirène Tropicale — Hôtel-Motel Neptune: Jacline Guy — Schaharazad — Patricia Chapman — Calypso Bandits — Ron Norman — Dave De Costa. Ce soir: 10h.30, 12h.

Au "Barillet Danse": Jean Brousseau, ce soir de 9hres à 2 hres.

Waikiki Casino: Les Park-Lanes — Les Tip-Tops. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme, si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans ou plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tirent pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville : — Les Gladiatrices (AR) : 7h.30. The Big T.N.T. (AA) 9h.20.

Capitol: — Représentation continue de 1h.25 à 11h.25. "Le Fils du Capitaine Blood" (T) (98 min.) CinémaScope, Technicolor à 1h.25, 4h.40, 8h. "Jerry chez les Cinoques" (AA) (89 min.) Technicolor à 3h.10, 6h.30, 9h.45. Dernier spectacle complet à 8h. Enfants de 10 à 15 ans admis l'après-midi avant 2h.45, sortie à 6h.

Cartier: — "Liaisons dangereuses" (P) 1h., 3h.05, 5h.05, 7h.10, 9h.20. "Cartoon" (—) Couleurs, 2h.50, 4h.50, 6h.55, 9h.05. Fin: 11h.10.

Cinéac: — "Zorba le Grec" (AR) 1h.00; 3h.30; 6h.00; 8h.30.

Cinéma Canardière: — "L'enfer Vert" (A) 1h.30, 4h.35, 7h.45. "Le diabolique Dr. Mabuse" (A) 2h.55, 6h.05, 9h.20. Continuel de 1h.30 à 11h.

Cinéma de Paris: — "Strip-tease" (—) 22h.15; 2h.30; 6h.30; 9h.50; "Paris, Las Vegas" (—) 1h.45; 5h.05; 8h.30.

Classic : — Princesse de Clèves (AA) 6h., 9h.45. Parlez-moi d'amour (AR) 8h.15.

Empire: — Cent mille dollars au Soleil (AR) 1h.00, 3h.30, 6h.00, 8h.30.

Impérial : — Sujets 1h.00, 4h.58, 9h.03. Vie privée (AR) 1h.20, 5h.18, 9h.23. Le Pont vers le Soleil (AA) 3h.07, 7h.09.

Lairet: — Nouvelles et sujets courts 1h.12, 5h.00, 8h.48. L'Homme d'Istambul (AR) 1h.25, 5h.13, 9h.01. Alibi pour un Assassin (A) 3h.24, 7h.12. Fin: 11h.00.

Lévis : — Mirage de la vie (A) 7h.15. Trois filles à marier (—) 9h.15.

Lido : — Les années sauvages (AR), couleurs, 7h.45. "La chatte au fouet (D), 9h.15.

Ste-Foy — Salle Alouette: — "The Sound of Music" (T) à 2h.15 et 8h.15; mercredi samedi et dimanche. En soirée seulement les autres soirs.

Ste-Foy: — Salle Champlain: — Nouvelles et sujets courts 1h.12, 5h.00, 8h.48. L'Homme D'Istambul (AR) 1h.25, 5h.13, 9h.01. Alibi pour un Assassin (A) 3h.24, 7h.12. Fin: 11h.00. Lundi, mardi et jeudi fermée en matinée, ouvert en soirée seulement.

Saint-Romuald : — Fièvre d'amour (A) 7h.30. Un monsieur de compagnie (AR), 9h.05.

Princesse: — L'enquête mystérieuse 1h.15, 6h.11. Divorce à l'Italienne (AR) 2h.55, 7h.51. A l'Ouest du Montana (A) 4h.38, 9h.34. Sujets 1h.00, 6h.03. Fin 10h.59.

Pigalle: — "Paris — Las Vegas" (—) 12h.15, 3h.30, 6h.30, 9h.50. "Strip-tease" (—) 1h.30, 4h.50, 8h.15.

Rialto: — Fantôme de la rue Morgue (AR) 1h.00, 3h.59, 6h.46, 9h.45. Nouvelles et annonces 2h.17, 8h.03. La revanche de Frankenstein (A) 2h.29, 5h.16, 8h.15. Fin 11h.02.

Sillery : — Etrange histoire du juge Cordier, couleurs, 7h.30. "Mystère sur la falaise (AA), couleurs, 9h.17. Fin: 11 hres.

Victoria: — Sujets 1h.05, 4h.25, 7h.45. La môme aux dollars (D) 1h.20, 4h.40, 8h.00. Brenno le Tyran (AA) 3h.00, 6h.10, 9h.40. Continuel de 1h.05 à 11h.05.

Studio 9 : Judex (A) de Georges Franju, 7h.30, 9h.45.

Comédie Québécoise : Continuel à compter de 6 hres: "Des filles encore des filles", (A). "L'invincible spécimen", (—)

Troupes de Calgary et de Montréal à l'honneur au Festival national d'art dramatique, à Victoria

VICTOWA (PC)—Deux spectacles présentés respectivement par un groupe de Calgary et une troupe de Montréal, ont remporté les honneurs du Festival national d'art dramatique qui s'est terminé samedi soir à Victoria.

Le trophée de la meilleure production a été attribué à la troupe Mac Theatre Scoiety de Calgary, pour "The Knack" d'Ann Jellicoe. Michael Ball et Sharon Pollock, qui jouaient dans cette même pièce, gagnent les prix d'interprétation masculine et féminine.

"Les Bonnes", de Jean Genet, une présentation de la troupe montréalaise "Le Mouvement Contemporain" remporte le trophée de la meilleure production en langue française, de même que celui du meilleur spectacle visuel, et le prix de la meilleure mise en scène attribué à André Brassard.

Les récompenses ont été décernées au terme du festival de sept jours. "Mère Courage", pièce de Bertolt Brecht présentée dans une version anglaise par le Little Theatre de London, Ontario, gagne le prix de la seconde meilleure production au festival.

Dan Lacey, un interprète de "Mother Courage", gagne le prix du meilleur acteur de soutien, et la même récompense côté féminin, va à Barbara Dalquist, qui joue un rôle secondaire dans "The Father", version anglaise de la pièce de Strindberg, présentée par le Little Theatre de Vancouver.

Le prix attribué à un dramaturge canadien va automatiquement à John Burgess, pour "A Stranger Unto My Brother", seule pièce canadienne au programme du festival.

Le prix pour le meilleur éclairage de scène a été décerné au groupe de comédiens de l'Université du Nouveau-Brunswick qui avait présenté "Death Of A Salesman" d'Arthur Miller.

Rita Lafontaine et Frédérique Collin, qui personnifient les deux "Bonnes" dans la pièce de Genet, se partagent le prix attribué aux interprètes au talent prometteur.

James Eberle, qui joue dans "The Knack", gagne le prix décerné à un acteur ou à une actrice de moins de 25 ans.

Le comédien et metteur en scène britannique Marius Goring était juge-critique à ce festival national de théâtre à Victoria.

Aide tangible aux cinéastes canadiens

OTTAWA (PC) — Deux nouvelles sociétés de la couronne seront bientôt créées dans le but d'assister les cinéastes et d'administrer le Centre national d'art. Un avis en ce sens a été donné vendredi aux Communes par le secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh. Les deux projets de loi seront présentés aux Communes mardi.

La première agence, connue sous le nom de Société canadienne d'aide au cinéma, disposera d'un fonds de $10,000,000. La compagnie de la couronne sera autorisée à investir dans la production de longs métrages canadiens, de faire des prêts à des cinéastes, à distribuer des subventions et de distribuer des prix aux meilleures productions domestiques.

Ce projet avait été annoncé par l'ex-secrétaire d'Etat Maurice Lamontagne durant la dernière campagne électorale.

Pour ce qui est du Centre national d'art, il est présentement en construction en bordure du canal Rideau, non loin de la colline parlementaire. Il doit être parachevé en 1968 quoiqu'il s'agissait originellement d'un projet du centenaire. Les estimés originaux avaient été fixés à $9,000,000 mais ils ont quadruplé pour se chiffrer par $3f,000,000. Le complexe comprendra une grande salle de concert, des petites salles de théâtre ainsi qu'un parc de stationnement souterrain.

Une jolie actrice sans nom

HOLLYWOOD — La compagnie cinématographique Warner Brothers a lancé un concours national aux Etats-Unis pour trouver un nom à une jeune actrice autrichienne, qui fera prochainement ses débuts au cinéma dans le film "An American Dream". Le gagnant recevra $500 en obligations d'épargne des Etats-Unis.

La jeune fille, qui s'appelle pour l'instant Susan Denberg, est une blonde naturelle aux yeux pers. Elle mesure cinq pieds six pouces, pèse 123 livres et ses mensurations sont 34-25-34. Originaire de Klagenfurt, ville du sud de l'Autriche, elle fit parte de revues de danseuses à Londres, Paris et Las Vegas, avant d'aboutir à Holiywood.

Pour les besoins du film "An American Dreams", issu du roman de Norman Mailer Susan sera la compagne de vedettes telles que Stuart Whitman, Janet Leight, Eleanor Parker, Barry Suilivaa, Lloyd Nolan et Les Crane, sous la direction de Robert Gist.

Bien que son rôle soit court (elle personnifie une bonne allemande) la jolie Susan attirera certes l'attention, puisque sa garde-robe se résume à une serviette de bain.

JOHN CRANKO, UN GRAND MAITRE DU BALLET — Stuttgart — La réaction d'un ballet de John Cranko sur la musique de Mozart (le concert pour flûte, harpe et orchestre) a remporté un triomphe à Stuttgart. Cette première du ballet de Cranko et de sa troupe du théâtre national wurtembourgeois ouvrait la "Semaine du ballet" qui se déroule chaque année à Stuttgart. Le nom de cette manifestation est bien modeste lorsqu'on songe qu'il s'agit d'un véritable festival pour connaisseurs qui bénéficie du concours de neuf danseurs du Royal Ballet londonien. La presse internationale désigne Cranko comme l'un des quatre plus grands chorégraphes du monde, et elle va encore plus loin en saluant en ce maître du ballet le père d'un "miracle du ballet". Cranko est l'un des fondateurs d'une école de danse à Stuttgart. Il s'agit d'une école réunissant les classes du premier et du second degré et dans laquelle les enfants suivent des cours de danse en plus des cours normaux. Cette école qui s'est ouverte il y a un an est unique en Allemagne fédérale. On voit ici John Cranko avec la danseuse étoile Marcia Haydée du ballet de Stuttgart.

Pour la sauvegarde des oeuvres d'art du Roussillon

Une association pour la sauvegarde du patrimoine artistique et historique du Roussillon s'est consituée récemment à Perpignan.

Parmi ses préoccupations figurent entre autres la conservation et la restauration des objets mobiliers. Aussi un atelier de restauration a-t-il été créé au Palais des Rois de Majorque, et, depuis un an, une centaine d'objets d'art y ont été traités. Parmi eux, le "Christ de Corbère" (fin du XVème siècle), des statues dorées et poly-chromées: Saint-Jacques (1450), Sainte Anne avec la Vierge et l'enfant (XVème siècle), une charité de saint Martin (XVème siècle), etc. Ces oeuvres sont exposées chacune quelque temps dans une des salles du Palais des Rois de Majorque avant de retourner dans leur local d'origine.

Les pièces trop fragiles seront conservées dans les deux chapelles du Palais qui seront peu à peu restaurées, ainsi que diverses salles de ce bel édifice médiéval des XIIIème et XIVème siècles. Déjà, les pièces restaurées des appartements de la Reine serviront de cadre, cet été, à l'exposition commémorative de "la Trêve de Dieu". Par la suite, des festivals de théâtre et de musique, d'autres expositions y seront organisées et redonneront vie à ce Palais.

2 grands films d'horreur, en couleurs
avec Karl Malden, Claude Dauphin, Patricia Medina
"LE FANTOME DE LA RUE MORGUE"
En couleurs
AUSSI "LA REVANCHE DE FRANKENSTEIN" Peter Cushing - Eunice Gayson
524-2510 CINEMA RIALTO

CINEMA de PARIS & PIGALLE
522-7811 — 525-9724
EN PRIMEUR A QUEBEC JUSQU'A VENDREDI INCL.
DANY SAVAL vous revient dans STRIP-TEASE
Rythme et charme
GILBERT BECAUD, JULIETTE GRÉCO, DEAN MARTIN, MICK MICHEYL
PARIS LAS VEGAS
CINEMASCOPE EN COULEURS

IMPERIAL
DEUX GRANDES ATTRACTIONS; En couleurs
"VIE PRIVEE" BRIGITTE BARDOT & MARCELLO MASTROIANNI
"LE PONT VERS LE SOLEIL" CARROL BAKER & JAMES SHIGETA

PRINCESSE
EN COULEURS
"A L'OUEST DU MONTANA" BUDDY EBSEN & LOIS NETTLETON
"DIVORCE A L'ITALIENNE" MARCELLO MASTROIANNI & D. ROCCA
"L'ENQUETE MYSTERIEUSE" SEAN CONNERY & HERBERT LOM

theatre de l'estoc STUDIO 9
9 rue st louis 529-9947
Tous les soirs à 7h.30 et 9h.45
JUDEX
Un film de GEORGES FRANJU
avec CHANNING POLLOCK, EDITH SCOB, FRANCINE BERGE, THEO SARAPO

DEBORAH KERR · HAYLEY MILLS · JOHN MILLS
MYSTERE sur la FALAISE TECHNICOLOR
A QUOTA RENTALS LTD. PICTURE A UNIVERSAL RELEASE
L'ETRANGE HISTOIRE DU JUGE CORDIER
avec Vincent Price en couleurs
CINÉMA SILLERY

Transféré à la demande générale
ANTHONY QUINN, ALAN BATES, IRENE PAPAS
MICHAEL CACOYANNIS PRODUCTION
"ZORBA LE GREC"
Version française
Spectacle complet: 1h. - 3h.30 - 6h. - 8h.30
CINEAC Place Laurier - Tél.: 653-2112

CLASSIC 2 films en couleurs
Un amour sublime à peu d'autres semblable
MARINA VLADY, JEAN MARAIS, ANNIE DUCAUX
EN COULEURS CinémaScope
LA PRINCESSE DE CLEVES
Aussi DALIDA dans Parlez moi d'Amour
Ouverture à 6 h.

CINEMA LIDO Centre d'Achats, Rond-Point, Lévis Tél.: 837-2272
ANN MARGRET dans LA CHATTE AU FOUET
2e film LES ANNEES SAUVAGES
couleur, avec TONY CURTIS

Cinéma ST-ROMUALD 3 milles du Pont de Québec 839-7553
UN MONSIEUR DE COMPAGNIE
En Eastmancolor - Avec Jean-Pierre Cassel, Catherine Deneuve - Annie Girardot
FIEVRE D'AMOUR
Une comedie burlesque
Sur la scène, mercredi le 25 mai, LA CHORALE 'LA COLOMBIERE'

DANS SON PLUS GRAND SUCCES DEPUIS L'HOMME DE RIO'
JEAN-PAUL BELMONDO
"CENT MILLE DOLLARS AU SOLEIL"
LINO VENTURA, BERNARD BLIER, REGINALD KERNAN
DANS UN FILM DE HENRI VERNEUIL
Spectacle complet: 1h. - 3h.30 - 6h. - 8h.30
24 côte de la Fabrique 524-2380
Cinema Empire

Marvelous "JAMES BOND" & "FLINT" SURPASSES...!
Voyez ce nouveau "PLAYBOY" aux prises avec les dangers et les délices de l'Orient !
L'HOMME D'ISTANBUL
TECHNISCOPE TECHNICOLOR
KORDY BUCHOLZ, SYLVA KOSCINA
Une mystérieuse & captivante intrigue !
PETER VAN EYCK dans ALIBI POUR UN ASSASSIN
RUTH LEYWERIK
Matinée au Champlain: Mercredi, Samedi et Dimanche
Dernier spectacle au complet 7h.10
SALLE CHAMPLAIN Cinema STE-FOY — Cinema LAIRET
Place Ste-Foy - 656-0593 1044, 3e Ave. 523-5050

Gagnant de 5 Oscars dont le meilleur film et la meilleure production
15e Grande Semaine
RODGERS and HAMMERSTEIN'S THE SOUND OF MUSIC
production Robert Wise
avec JULIE ANDREWS, Christopher Plummer
TODD-AO COLOR by De Luxe
Guichet ouvert de 1h. à 9h. p.m.
Matinée du Mercredi - Samedi, 2.15h. $1.50
Matinée du Dimanche, 2.15h. $2.00
Tous les soirs, 8.15h. $2.00
Pour vente en groupe, contacter le gérant 656-0593
CINEMA Ste-FOY SALLE ALOUETTE 656-0593
Centre d'Achat Place Ste-Foy

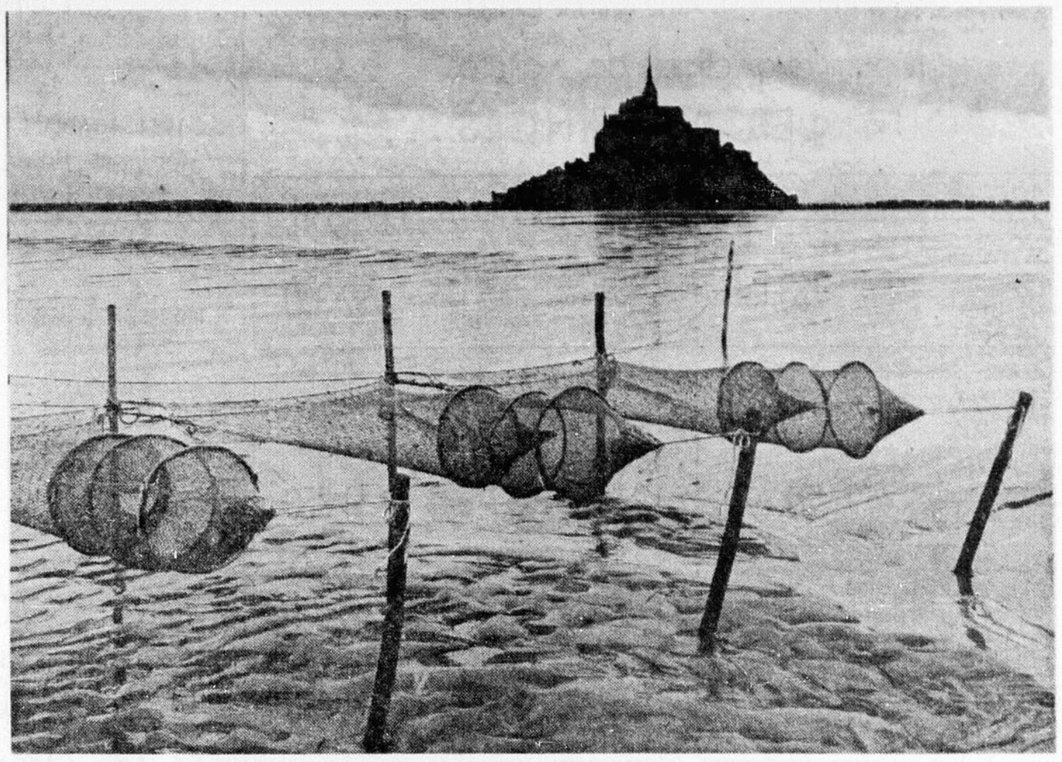
Cette blonde splendide & enjôleuse était prête à tout pour obtenir CE MILLION...!
JAYNE MANSFIELD, CAMERON MITCHELL dans LA MÔME aux DOLLARS
avec IGA MIRANDA
2e Film Le plus cruel "Barbare des Tyrans!
BRENNO le Tyran
GORDON MITCHEL, MASSIMO SERATO
SCOPE-EASTMANCOLOR
La Môme aux dollars 1h.20 - 4h.40 - 8h.
Brenno le Tyran 3h., 6h.10 - 9h.40
Victoria 22 Côte du Palais - 522-8465

GERARD PHILIPE 2e SEM. JEANNE MOREAU
"Les Liaisons Dangereuses"
Avec sous-titres anglais
de ROGER VADIM
Spectacle complet 1h., 3h., 5h., 7h., 9h
1019, Ave Cartier 525-9340
Cinema CARTIER

4 DERNIERS JOURS !
En primeur et en exclusivité!
Un Programme Poignant, Excitant, Plein d'Imprévus et de Suspense!
2e GRAND FILM L'Enfer VERT EN COULEURS
LE MEILLEUR FILM DU CÉLÈBRE Fritz Lang
LE DIABOLIQUE DOCTEUR MABUSE
avec GERT FROBE (Monsieur Goldfinger) Dawn Adems
Salle d'attente — stationnement gratuit
CINÉMA CANARDIÈRE
Tél.: 661-8575 Situé au centre d'achats de La Canardière

JERRY LEWIS dans Jerry chez les Cinoques
BRENDA FARRELL, SUSAN OLIVER, TECHNICOLOR
Vous éclaterez de rire... Rire vous fera maigrir!
3e SEMAINE DE FOU-RIRE
AUSSI SEAN FLYNN le garçon d'Errol Flynn
"LE FILS DU CAPITAINE BLOOD" TECHNICOLOR
Continu de 1h.25 à 11h.25 "Le fils du capitaine Blood" 1h.25-4h.40-8h. "Jerry chez les cinoques" 3h.10-6h.30-9h.45. Enfants de 10 ans à 15 ans, admis en matinée - $0.50
CAPITOL 972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300

Une exposition sur le millénaire du Mont St-Michel



FRANCE—En septembre 1965 les Bénédictins de Saint-Wandrille et de Jumièges sont arrivés en procession à travers la grève, comme leurs prédécesseurs d'il y a mille ans, et ont provisoirement repris possession de l'abbaye, en présence des plus hautes autorités officielles du pays. L'exposition qui commémore ce millénaire a d'abord été montrée à Paris (du 15 mars au 15 mai 1966), dans la salle dite Salle Saint-Louis — ancienne Salle basse du Palais de Justice, dont l'architecture, fin du XIIIe s., est proche de celle de la Salle des Chevaliers au Mont Saint-Michel. Cette exposition doit ensuite être transportée au Mont Saint-Michel, où elle occupera la salle de l'Aumônerie et le Cellier, du Ier juin au 29 septembre.

L'exposition fait revivre, dans ses grandes lignes, l'histoire de l'abbaye depuis sa fondation en 966. C'est à cette date lointaine, en effet, que le duc Richard Ier de Normandie remplaçait les chanoines, jadis installés au Mont par saint Aubert, l'évêque d'Avranches, par les moines de l'Ordre de Saint-Benoît. Dès lors, l'abbaye ne tarde pas à devenir une des plus prospères de l'Occident; centre de prière, elle est aussi un foyer de vie intellectuelle ; sa bibliothèque devient l'une des plus importantes de la chrétienté aux XIIe et XIIIe s., au point que le Mont est surnommé: la "Cité des Livres". C'est également un lieu de pèlerinage extrêmement actif et, les "chemins montois" à l'exemple de ceux de Compostelle, ont été incessamment parcourus par des pèlerins souvent groupés en confréries et dont le mouvement devait se prolonger jusqu'au XIXe s.

Evoquer le Mont Saint-Michel au cours de la grande époque de son histoire qui du Xe siècle, va au XIVe, c'est avant tout considérer un édifice justement surnommé la "Merveille de l'Occident". L'exposition fait donc une large place à l'histoire des bâtiments; plans et maquettes permettent au public d'apprécier la hardiesse d'une oeuvre qui a consisté à trouver en hauteur, par des étages superposés, la surface nécessaire à un monastère normal, que la superficie même du rocher sur lequel s'élève l'abbaye ne pouvait fournir. D'où les trois étages de l'abbaye romane, puis de la Merveille elle-même, terminée en 1228. Les manuscrits provenant pour la plupart de la bibliothèque du Mont — dont la Bibliothèque nationale et celle d'Avranches ont recueilli la plus grande partie — rappelleront l'activité intellectuelle et la vie liturgique dont ces bâtiments servaient de cadre. C'est, pour le public, l'occasion d'admirer les splendides enluminures, dont certaines remontent au début du XIe s., et la parfaite mise en page de ces oeuvres exécutées pour la plupart au Mont, ou traitant de son histoire.

Par ailleurs, une large place est faite à l'iconographie de saint Michel, durant cette même période: copies de fresques exécutées à grandeur, miniatures, statues de pierre et de bois provenant de diverses régions de France et même de l'étranger, panneaux peints, etc... donnent quelque idée de la ferveur avec laquelle fut invoqué l'Archange protecteur du Mont. Sous des formes d'ailleurs variées, puisque saint Michel, dans la liturgie, est à la fois le gardien des parfums qui représentent les prières des justes, l'Ange du jugement pesant les âmes, et aussi le vainqueur du démon; à ce titre, on le verra au XVe s., apparaître, non plus dans la robe de l'Ange, mais sous l'équipement d'un guerrier armé et casqué.

Cette époque du XVe s., est celle qui a vu le Mont Saint-Michel se muer en forteresse; âprement disputé durant l'époque des guerres franco-anglaises, le Mont est dès lors entouré de tout un appareil de fortifications; des armures, casques et armes diverses témoignent de ce qu'était la guerre de ce temps, de même que diverses illustrations, miniatures, etc., mais, ce sont surtout les documents d'archives et les chroniques de l'époque qui rappellent le passé glorieux de la forteresse et la résistance héroïque des cent dix-neuf défenseurs grâce auxquels le Mont, isolé pendant 40 ans, est demeuré imprenable. En souvenir de ces exploits, Louis XI devait instituer l'Ordre de Saint-Michel, ancêtre de l'Ordre du Saint-Esprit et des divers Ordres modernes. Une pièce incomparable figure, à ce titre, dans l'exposition: l'unique Collier de l'Ordre de Saint-Michel subsistant encore en France, prêt du Musée de la Légion d'Honneur. Sont aussi exposés les statuts de l'Ordre et diverses miniatures relatives à sa fondation.

Le même Louis XI est malheureusement responsable de la transformation du Mont en prison d'Etat. Si rien ne subsiste des trop fameuses "cages de fer", diverses illustrations et pièces d'archives commémorent ce sombre aspect de l'histoire. Le déclin de l'abbaye du Mont Saint-Michel est d'ailleurs rapide dès le moment où, conséquence du Concordat de 1516, la nomination des abbés est laissée entre les mains du roi. Des estampes rappellent les traits de quelques-uns de ces abbés commendataires, pour qui l'abbaye n'était qu'une source de revenus.

L'arrivée au Mont Saint-Michel de la Congrégation de Saint-Maur, en 1622, n'enraya pas la décadence. Il se fait toutefois au Mont un certain travail d'historiographie, que rappellent les manuscrits de Dom Thomas Le Roy et Dom Huynes. Documents et gravures rappellent également les épisodes révolutionnaires ainsi que le triste destin de l'abbaye, transformée en prison politique, puis en prison de droit commun jusqu'au 20 octobre 1863.

Une nouvelle période s'annonçait alors pour le Mont Saint-Michel: celle de la restauration, illustrée par les archives et les plans des Monuments Historiques. Grâce à l'activité des services de cette administration, le Mont, peu à peu retrouvait son ancienne splendeur et, l'afflux des touristes ne tardait pas à ratifier le zèle déployé en faveur d'un monument trop longtemps méconnu.

Le rock défendu en Indonésie

DJAKARTA (AFP)—La musique style Beatles ou rock est et demeure interdite en Indonésie, a déclaré ce matin un porte-parole du parquet de Djakarta, M. Thamsir Rachman.

"Ce genre de musique, a dit M. Rachman", n'est pas conforme à notre esprit national", et le parquet sévira contre les musiciens qui s'obstineraient à jouer ces airs contraires aux traditions.

Cette déclaration sans ambiguité est venue peu après la récente libération de prison des membres d'un orchestre style Beatles qui prétendait reprendre ses activités musicales de type occidental.

Lune de miel au Festival d'art dramatique du Canada

VICTORIA (PC)—Le Festival d'art dramatique qui se déroule actuellement à Victoria peut constituer un événement intéressant pour les amateurs de théâtre. Pour la comédienne Frédérique Collins, de Montréal, c'est en plus un voyage de noces.

Frédérique, qui a épousé Hubert Schomer il y a une semaine, était l'une des trois interprètes de la production "Les Bonnes", de Jean Genêt, présentée mercredi par la troupe "Le Mouvement Contemporain" groupe de comédiens de Montréal.

Mme Schomer ne voit aucun inconvénient à partager sa lune de miel avec son autre amour, le théâtre. Elle estime que l'occasion de jouer dans cette pièce constitue une expérience qui vaut ce partage.

Le juge-critique du Festival national d'art dramatique, M. Marius Goring, comédien britannique, a fait les louanges de cette présentation de l'oeuvre de Genêt. Il a dit que le groupe "était très bien dirigé". Cependant, il a ajouté que Frédérique Collins n'a pas fait l'écart entre la fantaisie et la réalité dans l'interprétation de son rôle.

Vanessa Redgrave jouera "Genevera" dans le film "Camelot"

LONDRES — Vanessa Redgrave, jeune actrice anglaise bien connue et fille de Michael Redgrave par surcroît, a été choisie par la compagnie Warner Brothers pour interpréter le rôle de Guenevere dans le film Camelot, la fameuse comédie musicale dont la compagnie de cinéma fera bientôt une superproduction.

En la choisissant pour personnifier l'épouse du roi Arthur, la compagnie Warner fait plus que lui donner un rôle de choix dans un film important; elle amène à Hollywood une comédienne qui s'est attiré une réputation enviable sur les scènes des théâtres de Grande-Bretagne.

"Morgan", le premier film dans lequel la jeune comédienne obtint un rôle, vient de commencer une série de représentations à New York, en s'attirant des critiques chaleureuses. De la jeune fille un critique de cinéma va même jusqu'à écrire: "elle semble prête à conquérir le monde du cinéma". Et pourtant, il y a quelques années à peine, elle n'avait qu'un petit rôle dans un film de son père: "The Pack" . . .

Vanessa Redgrave a obtenu de nombreux contrats dans les théâtres de la capitale britannique et son succès fut égal, autant dans les pièces de Shakespeare que dans les oeuvres du répertoire contemporain. Parlant de son jeu dans la pièce "As You Like It", où elle personnifie Rodalind, le critique anglais Bernard Levin écrivait: "Je n'ai jamais rien vu d'aussi beau et d'aussi parfait". Le 5 mai, elle obtenait une ovation particulière du public qui assistait à la première de la pièce "The Prime of Miss Jean Brodie" au théâtre Wyndam dans le "west end" de Londres.

Dans la vie, elle est l'épouse du cinéaste Tony Richardson. A l'occasion de son premier séjour en Californie, l'an dernier alors que son mari y travaillait, elle suivit des cours de sciences politiques à la U.C.L.A ..

"Camelot", que la Warner Brothers veut aussi spectaculaire que "My Fair Lady" (qui s'était mérité plusieurs Oscars), sera réalisé par le célèbre Joshua Logan. On travaille déjà à préparer les décors et les costumes.

On s'attend à ce que les autres vedettes soient choisies sous peu. Le premier tour de manivelle serait donné dans un an, selon toute probabilité.

Vanessa Redgrave

Protection d'un mari . . . à l'italienne

HOLLYWOOD — Comme tout mari italien qui se respecte, Franco Pesci apporte une attention . . . protectrice à sa femme. Rien d'étonnant à cela surtout lorsque l'on sait que son épouse s'appelle Verna Lisi, vedette du cinéma, et que son physique aurait de quoi troubler le moins tenté des hommes.

Il ne faudrait pas imaginer que signor Pesci ne professe pas une foi indéfectible dans les capacités de sa femme sur le plan défensif, mais lorsqu'elle tourne un film à Hollywood, et qu'il dessine des projets d'architecte à Rome, il croit qu'il ne faut pas pour cela renoncer à son devoir de mari attentif et prévenant.

C'est pourquoi Virna Lisi est venue à Hollywood en compagnie de son frère Ubaldo et d'une interprète, Camilla Dunn, une jeune Irlandaise qui parle l'italien sans accent. Elle tient un rôle dans le film "Not With My Life, You Don't", en compagnie de Tony Curtis et de George C. Scott.

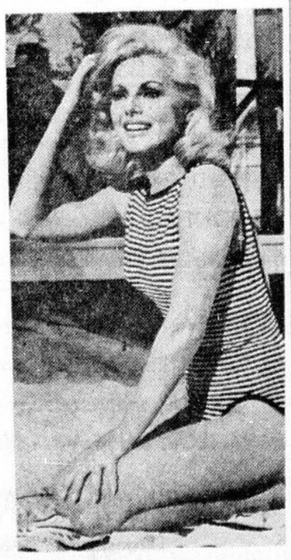
Tandis que Camilla Dunn suit la blonde Italienne comme une ombre pour lui éviter toute difficulté linguistique, l'ange protecteur, le fragio Ubaldo, monte une garde indéfectible à sa résidence de Bel Air.

On en était à la moitié du tournage, lorsqu'on vit arriver deux autres gardes-chiourmes bien intentionnés à la porte de la demeure: le père de Virna Lisi et son beau-père. Officiellement, les deux "papas" venaient faire un petit brin de visite à leur petit-fils de quatre ans, Corrado, mais il devint bientôt évident qu'ils venaient se rendre compte par eux-mêmes que la maman du petit garçon n'avait pas à subir les avances audacieuses de ces Don Juan d'Hollywood, qui, comme tous les papas italiens le savent, pullulent dans cette ville de perdition.

Pour couronner cette belle réunion de famille, le mari arrivera bientôt pour célébrer avec son épouse fidèle et bien protégée, leur sixième anniversaire de mariage.

Il délaissera son travail d'architecte assez longtemps pour permettre à sa moitié de terminer le tournage de son film et il verra à l'accompagner personnellement jusqu'à la porte de son appartement à Rome, où il sait qu'elle sera en sécurité.

"Un tien vaut mieux que deux tu l'auras" pourrait-on dire à la suite de ce déploiement inusité d'amour filial.



Verna Lisi

L'auteur le plus joué à Paris

Ionesco figure à l'affiche de la Comédie Française avec "La Soif et la Faim" depuis plusieurs semaines déjà.

On s'attendait, bien sûr, à une nouvelle "bataille d'Hernani" et c'est sans surprise que l'on enregistra quelques protestations et quelques sifflets lors des représentations des "mardis habillés".

Cependant, le succès s'affirme et le public comme la critique rendent hommage à la qualité du spectacle.

Il n'est donc pas inutile de marquer et de souligner l'importance de l'entrée à la Comédie Française d'un auteur dramatique qui représente à travers le monde le plus actuel théâtre français. "Ce théâtre — comme le dit par exemple Jacques Lemarchand dans Le Figaro Littéraire — qui est la modestie même et qui constitue l'une des grandes originalités dans le monde modernes".

Rappelons qu'un acte de Ionesco, "Délire à deux", fait également partie en ce moment du "spectacle du lundi" à l'Odéon-Théâtre de France, tandis que le Théâtre de la Huchette poursuit les représentations de "La Leçon" et de "La Cantatrice Chauve", réalisant ainsi le record inattendu d'afficher le même auteur sans discontinuer depuis plus de dix ans!

BOB RUSK
TOUS LES SOIRS à
LA SENTINELLE
accompagné de
GUY DELONGCHAMPS et HARVEY COTE
instrumentistes

Le Barillet
(2e PLANCHER) DANSE
333 BOUL. CHAREST EST — TEL.: 523-4054
BAR ET DANSE TOUS LES SOIRS
de 9h. p.m. à 2h. a.m. — orchestre réputé
Dimanche soir: Danse à compter de 8 hres à minuit.
(Port du veston obligatoire)

VEN. 27 MAI
A QUEBEC
LE FILM QUI FAIT FUREUR A MONTREAL
Onibaba
CANARDIÈRE

Nouvelle administration
DANSE tous les soirs
En vedette cette semaine!
★ LEEDA-ZAKIR
séduisante danseuse
★ Gaby Gauvreau
notre étoile de la chanson
★ GASTON BOILEAU
chanteur - M.C.
Spectacles — Samedi 10h.30 - 12h.30
Dimanche 9h.30 et 11h.
478, Mgr Gauvreau, tel.: 522-7630
Ouvert de 11h. a.m. à 2h. a.m.
(Entrée libre, sauf le samedi)
LE CHALET
(ESCAPADE)
CE SOIR ET TOUS LES LUNDIS SOIR A 8h.30, "La parade des amateurs".
LES MERCREDIS SOIR, "Soirée des dames" et "Concours de la chanson mystérieuse". Prix à gagner!
LES MARDIS - JEUDIS et DIMANCHES SOIR — "Concours de la chaise mystérieuse". Gros lot à gagner!

LA FENIERE
Ce soir et demain à 9h.
"MOUMOU"
de Jean de Létraz
Réservations: 872-2424

la maison des arts la sauvegarde
a le plaisir de vous inviter à l'exposition des oeuvres de
LUCIEN DUBE
peintre du terroir de La Pocatière qui se déroulera du 16 mai au 10 juin 1966
Le Centre est ouvert du lundi au jeudi de 12h. à 6h. le vendredi de 12h. à 9h. et les samedi et dimanche de 12h. à 5h.
160 EST, NOTRE-DAME, MONTREAL

DANSE
avec orchestre et
FRANCE PERRIER
CHANTEUSE
La Nouvelle Orléans
BOUL. LAURIER
'COCKTAIL LOUNGE'
Ouvert tous les soirs de 9h. à la fermeture, excepté le lundi.
ENTREE GRATUITE

Le MOULIN Enr.
1008, 3e AVENUE
JEUDI-SAMEDI et DIMANCHE SOIR
DANSE AVEC L'ENSEMBLE ★ Les Futuras ★
Restaurant et Salle de Danse
OUVERTS TROIS SOIRS PAR SEMAINE jusqu'à 3h.30

AU CLUB SHAMROCK
2950 BOUL. LAURIER-STE-FOY
DANSE TOUS LES SOIRS
avec l'incomparable
★ FRITZ PEREIRA ★
ET SON ENSEMBLE
"L'HEURE EXQUISE"
de 8h.15 à 9h.15
TENUE DE VILLE REQUISE

DANSE
Tous les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions Italiennes
Valse Rumba Tango Charleston
CLUB Italia
Fox-Trot Mambo Paso-Doble
A notre "Club Italia" passez une soirée italienne ...musique, décors, ambiance, service, en un mot toute la chaleur et le rythme de l'Italie.
460 DE LA COURONNE

"VIVE L'AMOUR"
à la porte ST-JEAN
1063, ST-JEAN
UN SUCCES SANS PRECEDENT
en vedette: PIERRE FRANK
15 ARTISTES sur scène
STATIONNEMENT GRATUIT Pour réserver: 529-4144

MOTEL ADMIRAL
Route Trans-Canada - St-Romuald
1/4 de mille du Pont de Québec
TEL.: 839-8801
Vous êtes invités à venir entendre un brillant musicien:
Marc Legrand
à l'orgue "Gulbransen"
VEDETTE DU DISQUE ET DE LA TV

RESTAURANT la grenouille et le loup
a le plaisir de vous présenter tous les jours à l'heure des repas et en soirée:
PATRICIA . . . ses chansons
et GILLES à l'orgue
DANSE DU LUNDI AU DIMANCHE INCL.
Portier à votre service pour le stationnement des voitures.
68 1/2 rue St-Louis - Réservation: 529-9545

En 3e semaine
directement de CUBA
"Fuego Latino Revue"
8 ARTISTES SUR SCENE
Chez Gérard
355 rue St-Paul
Pour réserver 524-0549
● Manolo Torrente
● Freddie Manjon
● Tamara
● Clarita Diaz
et les filles de feu
STATIONNEMENT FACILE
credico

L'Evénement, fondé en 1867, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans l'Evénement.

En plus de ses nombreux correspondants, l'Evénement est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

L'Evénement est membre de plusieurs associations et groupements professionnels, dont les principaux sont :

L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controller and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal l'Evénement ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal l'Evénement n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'ÉVÉNEMENT

RESULTATS

LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez: 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots	25
Coût minimum	65
3 ins. consécutives, la ligne comptée	23
6 ins consécutives, la ligne comptée	21
Minimum 2 lignes comptées, par ins.	
Titre individuel, par insertion	35
Avis de naissance, mariage, fiançailles	$1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire	$1.00

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation frais additionnels de 0.25

ABONNEMENT A L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement" : Lévis, Québec, Québec-Ouest, Saint-Romuald, Sainte-Foy, Saint-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Lorettville, Village Huron, Château d'Eau, Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile, 35c par semaine (5 jours) de publication, ou $17.50 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE :

PROVINCE DE QUEBEC : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00.

AILLEURS AU CANADA : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS : 1 an, $25.00; 6 mois, $13.00; 3 mois, 7.00; 1 mois, $2.50.

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

Spéciaux de la semaine

65 RENAULT, R8, automatique, comme neuve	1,450.
64 AUSTIN, Healy Sprite, décapotable	1,200.
64 CHEVROLET, en excellente condition	1,600.
64 VOLKSWAGEN, très bien équipée, comme neuve	1,000.
63 CHRYSLER, décapotable, équipée au grand complet	? ? ?
62 METEOR, V8, en excellent état	1,100.
62 MERCURY Monterey, décapotable, tout équipée	1,500.
62 BUICK, Le Sabre, sedan, en parfait état	1,400.
61 PONTIAC, Parisienne, h.-t., 2 portes, tout équipée	1,100.
61 CHEVROLET, Impala, entièrement équipée	1,250.

"ATTENTION"

10 AUTOMOBILES DE 1956 A 1961

$150.00 ch.

FACILITES DE FINANCEMENT ET ASSURANCE SUR PLACE

EN ACHETEUR AVISE, VOYEZ

CARETTE AUTOS LTEE

2060 ouest, boul. Charest

681-7398 — 681-7371

quo-21

TIMBRES "PINKY"

1,000 TIMBRES POUR CHAQUE $100.00 DE DEBOURSE sur tout achat d'une voiture usagée

1965 CHEVROLET, Bel Air, sedan V8, automatique. Comme neuf. $2,195.

1964 OLDSMOBILE 88, hard top, 4 portes, tout équipé. $2,595.

"OK"

1963 CADILLAC, De ville, h.t., 2 portes, équipé au grand complet. $2,995.

1963 OLDSMOBILE, hard top, 2 portes, équipé au complet. $2,095.

3 GARANTIES

"GW" (12 mois) — "OK" (General Motors) — "ESSAI" (15 jours)

"GM" "OK" LEVIS AUTOS

ROND POINT LEVIS — 837-3661

Camions et autos usagés

65 JEEP Mark-4, 6, 4 wheel-drives	$2,650.
64 CHEVROLET V-8, chass. et cab. 3 tonnes	$2,700.
63 G.M.C. pick-up, 6, 1 tonne	$1,250.
62 VOLKS Panel	$200.
61 CHEVROLET Panel	$725.
59 INTERNATIONAL C & C boîte	$950.
75 Minounes, prix spécial, $5.00 à $550.00	

DENIS PEPIN DONNE PLUS

DENIS PEPIN VEND PLUS

DENIS PEPIN AUTOS LTEE

2475 CHEMIN SAINTE-FOY — TEL. : 653-2861

quo-21

BAS PRIX ET QUALITE

1962 Ford, pick-up	$995	1964 Parisienne sedan	$2,150
1963 Buick, H.-T.	$1,895		
1960 Chevrolet Impala	$895.	1962 Chevrolet	$1,250.
		1961 Envoy	$495
1962 Acadian décap.		1963 Chevrolet	$1,295

Jos. Bouchard Automobiles Ltée

Pontiac — Buick — Acadian — Vauxhall — G.M.C.

Boul. Ste-Anne — Château-Richer

Tél. : 822-0571, 524-7417

quo-21

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

"CHEZ LAURENTIDE"

Magnifique choix de voitures

POUR LES VACANCES...

* 1965 Galaxie 500, décapotable, V8, servo-freins et direction, automatique, radio, garantie de voiture neuve, couleur "Gold". Profitez du Soleil ! $3,150

* 1965 Falcon, décapotable, automatique, radio, 15,000 milles. "Une beauté pour partir en vacances!" $2,350

* 1964 Ford, décapotable, V8, automatique, radio, servo-freins et direction. "Une vraie voiture de vacances!" $2,495

* 1964 Chevrolet, station wagon, peu de millage, en parfaite condition. "De la place pour toute la famille!" $1,850

* 1963 Mercury, Super Sport, décapotable, sièges baquets, automatique, radio, servo-freins et direction. "Si vous allez à Old Orchard, c'est la voiture par excellence"! $2,390

* 1962 Ford, station wagon, blanche, très propre. "Beaucoup de place pour les bagages"! $1,250

* 1962 Falcon, station wagon, automatique, blanche, intérieur rouge. "Pour ceux qui désirent une petite voiture économique"! $1,150

* 1961 Corvair, station wagon, automatique, radio. "C'est une vraie occasion"! $850

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

JEAN CHAMPOUX, prés.

25 sud, rue Dorchester — 525-8181

CHEZ LAPORTE

AU PLUS GRAND CENTRE DE VOITURES USAGEES

où la qualité domine. Vous trouverez les spéciaux de la semaine

1965 Corvair Manza, décapotable. Garantie de neuf $2,250.

1963 Dodge 440, Hard-top Bonne condition $1,775.

1961 Chevrolet, V8, décapotable équipée $1,495.

LAPORTE AUTOMOBILES LTEE

NOTEZ BIEN L'ADRESSE

565 Boul. Hamel, Tél.: 529-4561

"OUVERT TOUS LES SOIRS"

quo-21

Etudiants — Finissants

ACHETEZ MAINTENANT

"Premier paiement en septembre !"

1965 VOLKSWAGEN, régulier, en spécial à	$1,200.
1963 VOLKSWAGEN, régulier, très propre, pour	800.
1962 VOLKSWAGEN (s), à partir de	350.
1960 VOLKSWAGEN, de luxe, excellente condition	200.
1958 VOLKSWAGEN, de luxe, en très bon état	200.
1963 VOLKSWAGEN, modèle 1500, parfait ordre	1,300.
1963 PONTIAC Laurentien, 6 cyls, 4 portes, radio	1,350.
1963 FORD, 4 portes, V8, aut., radio. Parfait	1,500.
1963 MERCURY, Monterey, 4 portes, tout équipé	1,800.

CHOIX CONSIDERABLE D'AUTRES VOITURES

JOS LAHOUD AUTOS LTEE

34 Dorchester — 529-9051

(Dépositaire des Roulottes "SHAMROCK")

quo-21

Attention Amateurs de CAMPING — PECHE — SPORTS

10 Station Wagon

WAGONEER 4 x 4 — CHEVROLET — FORD — RAMBLER

FALCON — ENVOY — ETC . . .

A prix très spécial, ainsi que . . .

CHEVROLET, Bel Air, V8, aut., tout équipé.
64 RAMBLER, American, décapotable, comme neuf.
63 PONTIAC, Parisienne, décapotable, très propre.
63 CORVAIR, Spyder, sport, 4 vitesses, 150 H.P.
63 VOLKSWAGEN, modèle 1500, excellent état.

J.-A. BEGIN AUTOS LTEE

Concessionnaire : RAMBLER — JEPP

Rond-Point — Lévis — 837-9363

FAITES 20 MILLES ET ECONOMISEZ PLUS !

63 Acadian, Beaumont, décapotable, équipée.
63 Chevrolet, Bel Air, V8, aut., radio.
62 Ford, décapotable, V8, aut., radio, équipée.
62 Chevrolet, station, en excellente condition.
62 Chevrolet, Impala, équipée au grand complet.
58 Wolkswagen, à très bas prix. Un "Bargain".

DORCHESTER AUTOS LTEE

Dépositaire: PONTIAC-BUICK-ACADIAN-VAUXHALL

VENDEUR AUTORISE DES ROULOTTES L'ISLET

Tél.: 645-3344 (Ste-Claire)

Grande Vente Inventaire

Nous avons l'auto pour vous satisfaire

1952	Studebaker, décapotable,	$ 225.	1959	Rambler	$ 295.
1962	Anglia	$ 625.	1960	Studebaker	$ 395.
1960	Vauxhall	$ 350.	1964	Dodge, décapotable	$???
1961	Studebaker	$ 550.	1962	Consul	$ 695.
1964	Anglia	$ 825.	1963	Studebaker	$ 950.
1965	Studebaker	$1,495.	1964	Studebaker, décapotable,	$???
1966	Pontiac	$???	1965	Anglia	$1,150.
			1966	Fiat	$???

Venez célébrer l'arrivée de notre nouvelle agence.

TOYOTA, ISUZU-BELLET, LAND-CRUISER, FIAT

Charlesbourg Auto Limitée

Distributeur exclusif pour Québec et Métropolitain.

7925 Boul. Henri-Bourassa Tél. : 623-9843

quo-21

Au "PAVILLON"

65	MERCURY, Colony Park wagon, 9 pass., équipement complet	$2,995.
65	FORD, Custom, sedan, aut., radio	2,295.
64	PONTIAC, Parisienne, h.-t., 2 portes, équi.	2,295.
64	RAMBLER, Classic, sed. V8, aut. 15,000 m.	1,795.
64	FAIRLANE, sedan, aut., radio	1,695.
63	CHEVY II, st. wagon, automatique	1,295.
63	CONSUL, sedan, avec radio	950.
62	METEOR, sedan, V8, radio	1,150.

PAVILLON "RAMBLER" INC.

Dépositaire : RAMBLER — JEEP

2025 ouest, boul. Charest — 681-4631

(au pied côte Myrand)

quo-21

ROGER BARRE AUTOS LTEE

95 AUTOS USAGEES

de différentes marques et années

Centre de l'auto et camion usagés

1095 DE LA CANARDIERE — TEL. : 529-3335

246-24

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

L'UNIQUE POSTE D'ECHANGE

GRANDE VENTE PRINTANIERE

1964 ACADIAN Beaumont, H.T., 2 portes $1,975.

1963 ACADIAN 6 cylindres $825.

1965 BUICK hard-top, Wildcat équipée $3,795.

1962 BUICK Electra, 27,000 milles $1,775.

1960 CHEVROLET Décapotable $1,095.

1964 VAUXHALL Station Wagon $1,175.

1964 STUDEBAKER $1,250.

1962 RAMBLER $550.

1965 VALIANT $1,800.

CHEZ L'AMI GIGUERE

BUICK — PONTIAC — VAUXHALL — ACADIAN

CARREFOUR LAURENTIEN ET BOUL. HAMEL

Tél.: Jour: 529-1351 — Soir: 529-1354

quo-21

Profitez des

* "GRANDS *

* JOURS *

* D'ECONOMIES !" *

65 MUSTANG Fastback, une vraie voiture sport.
65 CHEVROLET, sedan, 4 portes, V-8, automatique.
65 VALIANT, V-200, sedan, 4 portes, comme neuf.
65 DODGE, Polara, 6 cylindres, automatique.
65 PONTIAC, Laurentien, V-8, sedan, 4 portes.
64 FORD, custom, 4 portes, V-8, très propre.
64 CHRYSLER, New Yorker, équipée au complet.
64 OLDSMOBILE, 2 portes, hard-top, tout équipée.
63 PONTIAC, Parisienne, décapotable, bien équipée.
63 CHRYSLER, Saratoga, hard-top, équipée.
63 FORD Galaxie, sedan, 4 portes, très propre.
63 RAMBLER, 4 portes, 6 cylindres, automatique.

CHAMPOUX AUTOS INC.

Distributeur : CHRYSLER — PLYMOUTH — VALIANT

2015 ouest, boul. Charest - 681-6076

Location d'Automobiles et Camions neufs

TOUTES MARQUES ET MODELES A LONG TERME (1 AN OU PLUS)

Prix défiant toute compétition

INFORMEZ-VOUS CHEZ

JOS. LAHOUD AUTOS Ltée

34 DORCHESTER — 529-9051

Meteor Mercury, 1964, décapotable, vert pâle, très propre, 31,000 milles, parfaite condition, pneus neufs. 626-1353.

quo-21

Nouvelle saison

NOUVELLE VOITURE

Pourquoi pas ?

NOUS AVONS CE QUI VOUS PLAIT

LUC DION AUTOS LIMITEE

PONTIAC — BUICK — ACADIAN — VAUXHALL G.M.C.

RTE TRANS-CANADA Lauzon

837-0291

Chez Turmel Auto

1963 PONTIAC	sedan, automatique	$1,450.	
1962 CHEVROLET	décapotable	$1.550.	
1960 BUICK	Electra	$950.	
1964 OLDSMOBILE	Hard-top	$2,150.	
1962 CADILLAC	Coupé Ville, vrai bijou	$2,050.	
1963 MERCURY	Monterey, décapotable	$1,950.	
1961 JAGUARD 3.8	automatique	$1,250.	
1964 FORD 500	Sedan	$1,795.	

TURMEL AUTO

1385 rue Dorchester — Tél. : 522-2793

Grande vente sans précédent

AVEC GARANTIE — 1966 FORD — 1965 MUSTANG — 1965 BUICK — 1964 CHEVROLET TRANSMISSION ORDINAIRE — 1964 PONTIAC — 1964 CAMIONNETTE CHEVROLET — 1964 BUICK — 1964 CADILLAC DECAPOTABLE — 1963 PONTIAC — 1963 DODGE DECAPOTABLE — 1963 CHEVROLET — 1963 STARFIRE — 1963 ACADIAN STATION — 1962 CAMIONNETTE 3 BANCS "AMBASSADOR" — 1962 BUICK — 1961 OLDSMOBILE — 1961 VOLKSWAGEN PANEL — 1961 BUICK — 1961 PONTIAC DECAPOTABLE — 1961 GORDINI — 1961 CHEVROLET — 1961 ANGLIA — 1961 ENVOY — 1961 FIAT "1100" — 1960 PONTIAC — 1960 HILLMAN DECAPOTABLE — 1960 CHEVROLET — 1959 BUICK — 1959 VELOX — 1957 CHEVROLET — 1956 DODGE CUSTOM ROYAL — 1956 DODGE PANEL — 1956 OLDSMOBILE — 1956 PLYMOUTH — 1956 CHEVROLET CAMIONNETTE — 1956 CHEVROLET — 1955 FORD — 1955 BUICK TRANSMISSION ORDINAIRE ET PLUSIEURS AUTRES.

HUDON AUTOMOBILES ENR.

1299 DORCHESTER COIN JULIEN TEL.: 525-4769

quo-21

ST-PASCAL AUTOS LTEE

VOTRE VENDEUR RENAULT

1265 CANARDIERE — QUEBEC

Tél.: 529-0628

FORD Cortina 1964 — Très propre

FORD V8 Auto 1964 — Tout équipée

SIMCA 1000 — 1965 A prix d'aubaine

MERCEDES 1959, réduite à $425.00

VOLKSWAGEN 1961 très propre réduit à $575.00

RENAULT R8 et R10 1965 et 1966 à des prix imbattables.

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

VOLKSWAGEN de luxe, 1961, radio, très propre. Tél. 626-1178. quo-23

AUSTIN HEALY, Morris, MG, représentant vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185 avenue St-Sacrement, Québec. 681-0525. quo-16

PONTIAC Bonneville, 1963, décapotable, sièges baquets, transmission plancher, cause décès. Ste-Anne-de-la-Pérade. Tél. 14 ou C.P. 178. quo-23

PEUGEOT 404, 1965, comme neuve, prix définitif $2,000, 656-1777. quo-25

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

VOLKSWAGEN 1965, 1500 T.S., tél. 653-4686. quo-25

AUBAINE, Consul 1959, très propre, bon marché. Tél. 523-4134. quo-23

OLDSMOBILE 1959, en parfait ordre. Tél. 832-4997. quo-23

PLYMOUTH 1958, 8, automatique, 4 portes. Tél. 525-9902. quo-25

FORD 1962, automatique, parfait ordre, après 7 heures. Tél: 527-2142. quo-23

Une auto gratis aux deux

Premiers acheteurs d'un véhicule de plus de $1,000.00 valide jusqu'au 24 mai 1966.

Choix entre Plymouth automatique 1955 et Pontiac 1957 automatique en bonne condion de marche.

SPECIAL — 1965 Pontiac automatique équipée $2,395.

1964 Rambler, 2 portes, équipée $1,190.

1963 Rambler, 4 portes, équipée $1,095.

1962 Meteor Marcury, Pontiac, Vauxhall, Station-wagon, Volkswagen, Sunbeam, Alpine, décapotable, $15 et plus par mois. Garantie 12 mois. G.W. Ouvert tous les soirs.

AUTO MODERNE
570 BOUL. HAMEL 681-0538

quo-21

AUTORAMA INC.

Meteor 1965, V8,	$2,275	Vauxhall, S.W. '62	$ 785.
Pontiac 1964, V8,	1,785.	Mercury 1962, V8	1,175.
Pontiac 1963, H.-T.	1,795.	Chevrolet 1962, h.t.	1,375.
Tunderbird 1962	2,315.	Chevrolet 1957	100.

Plusieurs autres modèles à bas prix.

TEL.: 661-9203

1880 D'ESTIMAUVILLE

ENTRE CANARDIERE ET BOUL. STE-ANNE

quo-21

Spéciaux pour fin de semaine Chez Biron Automobiles Ltée

PONTIAC 1961, V-8, hard-top, 2 portes

CHEVROLET 1960, V-8, hard-top, 4 portes

IMPALA 1962, hard-top, 2 portes

RAMBLER 1962, 6 cyls, sedan, très propre, autom.

571 BOUL. HAMEL TEL. : 527-2536

quo-21

Spéciaux de mai

1965 Chevrolet Impala	1961 Pontiac sedan
1963 Chrysler 300, H.T.	1963 Comet, Custom
1964 Acadian, St.-wagon	1962 Volskwagen de luxe
1962 Cadillac HT	1963 Econoline, Van
1965 Mercury Montclair	1964 Chevrolet h.t., Bel-Air
1963 Pontiac, sed., aut.	1962 Chevrolet sedan

TERMES — ECHANGE — OUVERT LE SOIR

FRADET AUTOMOBILES

105, BOULEVARD HAMEL — TEL. : 681-6281

quo-21

ANIMAUX A VENDRE

CHEVAL de selle, Poney, voiture attelage, selle. 683-4933. quo-10

DANOIS, un an, pédigrée à vendre. Tél. 653-9148. quo-24

Labradors Retrievers, pur-sang, enregistrés avec un mois d'entraînement professionnel. Mâles et femelles un an, noir $150. Tél. : entre 6 et 8 p.m. 653-2858. quo-21

ARGENT A PRETER

QUEBEC FINANCE

Prêts 1re, 2e hypothèque et achats de créance

Prêts	1re hyp. — 20 ans Cap. Int.	2e hyp. — 15 ans Cap. Int.
$ 2,000.	— $ 15.68	— $ 21.25
$ 5,000.	— $ 39.20	— $ 53.12
$10,000.	— $ 78.40	— $106.30
$25,000.	— $196.00	— $265.60

Consentis dans 48 heures

Tél.: 529-9759

6-28

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

ARGENT A PRETER

POUR LA PREMIERE FOIS AU CANADA, DES PRETS D'ACCOMMODATION AVEC GARANTIE ADDITIONNELLE A L'HYPOTHEQUE

PREMIERE ET DEUXIEME HYPOTHEQUES CONSENTIES LE JOUR MEME

AVEZ-VOUS BESOIN D'UNE DEUXIEME HYPOTHEQUE ? LES RESTRICTIONS ACTUELLES DU CREDIT VOUS EMPECHENT-ELLES D'OBTENIR LA PREMIERE HYPOTHEQUE QUE VOUS RECHERCHEZ ? NOUS POUVONS VOUS CONSENTIR UN PRET D'ACCOMMODATION, AVEC LE PRIVILEGE DE REMBOURSER LE SOLDE DE VOTRE DETTE EN TOUT TEMPS APRES UN AN, A UN TAUX D'INTERET RAISONNABLE, REMBOURSABLE PAR VERSEMENTS MENSUELS CONVENANT A VOTRE BUDGET.

Montant du prêt	5 ans	7 ans	10 ans	15 ans
1,500	37.66	30.14	24.77	—
2,000	50 21	40.18	33.02	—
2,500	62.76	50.23	41.28	—
3,000	75.31	60.28	49.54	—
3,500	87.87	70.32	57.79	49.06
4,000	100.42	80.37	66.05	56.06
4,500	112.97	90.41	74.30	63.07
5,000	125.52	100.46	82.56	70.08
5,500	138.08	110.51	90.82	77.09

Montant du prêt	7 ans	10 ans	12 ans	15 ans
6,000	120.55	99.07	91.28	84.09
6,500	130.60	107.33	98.88	91.10
7,000	140.65	115.58	106.49	98.11
7,500	150.69	123.84	114.10	105.12
8,000	160.74	132.10	121.70	112.13
8,500	170.78	140.35	129.31	119.13
9,000	180.83	148.61	136.92	126.14
9,500	190.88	156.86	144.52	133.15
10,000	200.92	165.12	152.13	140.16

LE TABLEAU CI-DESSUS, INDIQUE LES PAIEMENTS MENSUELS EN RAPPORT AVEC LE MONTANT ET LA PERIODE DE REMBOURSEMENT, INCLUANT LES HONORAIRES DE LA GARANTIE ADDITIONNELLE A L'HYPOTHEQUE POUR UNE PERIODE DE 8 ANS D'APRES UN CALCUL DE L'INTERET AU TAUX DE 1.125% PAR MOIS, BASE SUR LE SOLDE DE LA DETTE, L'INTERET DECROISSANT A CHAQUE MOIS.

CES CHIFFRES SONT FOURNIS D'UNE FACON GENERALE, A TITRE D'EXEMPLE ET NE DOIVENT PAS ETRE CONSIDERES COMME FIXES, DANS CERTAIN CAS LES PAIEMENTS MENSUELS SERONT INFERIEURS A CEUX INDIQUES DANS LE TABLEAU CI-DESSUS, ILS POURRONT ETRE LEGEREMENT SUPERIEURS DANS D'AUTRES CAS.

QUOI QU'IL ARRIVE, NOUS PAYONS A VOTRE PLACE EN CAS DE DECES, MALADIE, ACCIDENT, CHOMAGE GREVE ET IMPREVUS INDEPENDANTS DE SA VOLONTE.

AUCUNE COMMISSION A PAYER, AUCUN FRAIS D'EVALUATION, AUCUN BONI OU AUTRES CHARGES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.

VILLES ET CAMPAGNES

LA COMPAGNIE

THIBEAULT & ASSOCIES INC.

285, ST-JOSEPH-EST QUEBEC TELS : BUREAU 522-6464 SOIR 623-0508

(MEMBRE DU "BETTER BUSINESS BUREAU")

BUREAUX A LOUER

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, 175 St-Jean, Centre d'Achats, Lévis. 529-9077. quo-27

1365 DORCHESTER, proximité du Centre Fleur de Lys, 4 bureaux modernes, formant un étage complet, conviendrait à cie de finance, d'assurances, pouvant aussi accommoder deux locataires, stationnement compris. Tél: 525-4769. quo-23

EDIFICE Lacroix, Rond-Point, Pont Québec, étage complet 2,000 pieds carrés, 626-6202. quo-28

1038 DES Erables, bureau à louer, 600 pieds, plancher, chauffé, $130 mois. 527-3695. quo-17

CHALETS A LOUER

LAC Sergent, chalets meublés, 4 pièces, réfrigérateur, eau courante, 524-3188. quo-23

CHALETS, tous meublés, près d'un lac, électricité, réfrigérateur, pêche à la truite, bel endroit de villégiature, 35 milles de Québec. Informations, 318 St-Anselme. R.-E. Dugal. 56-28

ST-LAMBERT, saison, 4 pièces, meublé, grand terrain, fini neuf. 832-3882. quo-23

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

CHALETS A VENDRE

STONEHAM, 4 pièces, électricité, meublé complet, 19 milles Québec. 623-0903. quo-23

CHALET neuf en cèdre de 2" d'épais, 28'4" x 16'4", facile à déménager, $1,500.00, avec terrain, $2,000.00, près du Boulevard Valcartier, lot $14-20, à St-Ambroise de la Jeune Lorette. Ecrire ou téléphoner à J.-P. Rheault, 1275 Johnson Bathurst-Ouest, N.-B. Tél. 546-6927. quo-21

GROSSE truite, 35 milles de Québec, chalet meublé, pelouse, lac privé, aucun moteur. S'adresser: Tél. 7-5156 ou 7-5176, Ste-Marie, Beauce. 56-28

A VENDRE ou louer, lac St-Joseph. Tél. 524-1988. quo-31

CHAMBRES ET PENSIONS

ST-SAUVEUR, chambre propre avec pension, pour jeune homme. Tél: 523-2892. quo-23

CHAMBRE pension si désiré, monsieur, proximité Université, Académie, banques. 527-3645. quo-25

JEUNE homme, bon chez-soi, excellente nourriture, 680, 5e Rue. quo-23

CHAMBRES A LOUER

GRANDE pièce, propre, permis cuisine, réfrigérateur, eau chaude, libre, 524-6502. quo-23

ENSOLEILLEE, en avant, meublée, permis cuisine, St-Cyrille Est. Tél. 522-5888. quo-14

CHAMBRES, pension si désiré, près Côte Palais, 1125 St-Jean, 524-0419. quo-13

ST-SACREMENT, chambre, lavabo, douche, téléphone, entré seule, stationnement, tél. 683-7297. quo-23

CHAMBRE, entrée privée, permis cuisine, près autobus, 524-3743. quo-24

CHAMBRE avec permis cuisine, 2518 Mgr Lafleche, Parc Horizon. quo-27

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

COMMERCES A LOUER

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement, $160 mois centre d'achats, Villeneuve, M. Chabot. 661-9512. quo-7

COMMERCES A VENDRE

COUPLE marié, commerce nourriture, simple, plaisant, $300 minimum de profit net, garantie écrite du vendeur $15,000 à $15,000 exigé. Seulement pour des gens prêts à agir immédiatement. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 683-6358, demander A. Girard. quo-24

CHAMPLAIN, près Cap Madeleine, bord du fleuve, sur grande route, restaurant équipé, dix grands chalets, propres, meublés, poêles, réfrigérateurs, douches, prix avantageux. Appeler Champlain, 295-3351 56-21

PISCINE publique, avec restaurant, espace de terrain, permettant construction de motels ou autre. Située près Trois-Rivières, route 19, 830 Boul. St-Louis, St-Louis France, Co. Champlain. 6-21

A VENDRE à Percé, restaurant, matériel complet, magnifique vue sur le fameux rocher, près de 19 arpents de terre, prix $26,000. S'adresser Charles Milhit 102-36, 64e Avenue Forest Hills New York. 6-11

A VENDRE, hôtel-motel à Neuville, bord du fleuve, licencié, salle à manger, libre immédiatement. S'adresser à Edgat Burke, Neuville, Co. Portneuf, 876-2020. 6-11

DIVERS

UNE bible gratuite, écrivez à 2387 Clifton St., Halifax, N.-S. 6-16

DIVERS — A VENDRE

MACHINE à crème glacée molle, à mousse, pop corn et équipement restaurant: Bien-Venue Réfrigération Ltée, 8 rue Court, Granby. Tél. 372-6352. quo-6

SERIES d'anglais sur disques, neuves, à sacrifier. Soir, 522-6291. quo-7

STEREO, 6 haut-parleurs, longueur 58 pcs, combiné avec radio, A.M.-F.M. multiplex, $319 avec $75 de disques. 683-7243. quo-25

POELE, 30 pcs, électrique, 220 volts, entièrement automatique, complètement neuf, valeur de $379.95 pour $189. 661-8434. quo-25

CONTINUEZ les termes: $22.72 par mois, pour ménage complet encore entreposé. Vendrait le tout ou séparément, cadeaux à sacrifier, demander Grégoire pour transfert. 523-3789 ou 529-9648. quo-16

POELE General Electric, 40 pouces, état neuf, set salle à diner brun, 523-0770. quo-23

SET cuisine, chambre, réfrigérateur, set salon boudoir, cause maladie, 524-1566. quo-23

TENTE française Raclet, 6 personnes, état neuf, équipement complet de camping, très bas prix. 683-7518. quo-16

POUR restaurant: comptoir, bancs, banquettes, friteuse 220, aussi une à gaz, poêle à hot-dog, réfrigérateurs à liqueurs, crème glacée et un à portes, caisse enregistreuse, balance, poêles à bois, huile et électrique, aussi réfrigérateur de maison, laveuse. 837-0816. quo-26

POELE 24 pouces, 220, très propre, prix $60. Tél. 872-2092. quo-24

FRIGIDAIRE, laveuse, sets chambre, set cuisine, moulin coudre 1765 Bardy. quo-24

ACCORDEONS

Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.

Conditions faciles
Aussi réparations d'accordéons

ST-CYR & FRERES
754 Est, rue St-Joseph
Tél.: 522-1233

quo-21

SPECIAL

GUITARE $12.95

Chansons — Instruments de Musique — Comptant ou mise de côté — Crédit Populaire

Accordage et réparation de pianos.

FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue - Tél.: 524-1090

quo-21

INSTITUT TECHNIQUE
(Sous la direction de Techniciens professionnels)

AVIRON (QUEBEC) INC.

210 RUE LEE — 529-9566

Ouvert de 9 A.M. à 9:30 P.M. — Samedi de 9 A.M. à 1 P.M.

METHODES PRATIQUES ET EPROUVEES DEPUIS 1939

— Auto : mécanique — Soudure — Débosselage
— Dessin industriel — Lecture de plans — Dessin commercial
— Diesel — Electronique : a) Radio ; b) T.V.

GRATUITS : PROSPECTUS ET TEST D'APTITUDE

Les entrevues et formalités d'inscription demandent un certain temps. Retenez votre place dès maintenant.

LES COURS COMMENCENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNEE

NOM AGE

ADRESSE TEL.

NOM DU PERE

INSTITUT Technique Aviron (Québec) Inc., 210, rue Lee. Méthode accélérée. 529-8566. 1245-31

I-B-M

Cours de programmation
Cours de poinçonneuse - vérificatrice
Spécialités les plus demandées
INSTITUT DE DATA PROCESSING DE QUEBEC INC.
20 St-Jean - 525-7463

quo-26

ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, 4,000 pieds carrés. Centre Industriel St-Malo. Tél: 683-3642. quo-23

FEMMES, FILLES DEMANDEES

FILLES ou femmes pour coudre. Se présenter à Perfection Corsets, Champlain. quo-30

REPRESENTANTES pour nouveaux cosmétiques. La Cie Castilly, recherche représentantes. Aucune expérience nécessaire nous ferons de vous, une conseillère en soin de beauté. Secteur exclusif près de chez vous, aucun quota, commission supérieure. Pour renseignements, communiquer avec le gérant des ventes à 837-0264 ou écriver à Casier Postal 400 Lévis. quo-31

SERVEUSE demandée pour comptoir-lunch, tabagie Caron, 3244 Boul. Nelson, Ste-Foy. 653-8133. quo-26

FEMMES et filles demandées, temps plein ou partiel, le jour ou soir, travail de téléphone, facile, avec ou sans expérience. 325 Est St-Joseph, Chambre 315. quo-26

OPERATRICES MACHINES A COUDRE

Avons besoin opératrices pour machines une aiguille, deux aiguilles zig-zag.

Semaine de 5 jours très bon salaire. S'adresser à:

The Warner Brothers Co. of Canada Ltd.,
65 est, St-Vallier, Québec

quo-26

I. B. M.

Ouvrage général de bureau
10 différentes machines
Institut de Secrétariat de Québec Inc.

785 De Salaberry, Ch. 206
522-6624

16-14

OPERATRICES MACHINES A COUDRE

Couturières ou apprenties couturières demandées. Nous payons les plus hauts salaires dans l'apprentissage de la couture. Semaine de 5 jours, bénéfices sociaux, assurance-maladie, etc. S'adresser au Gérant du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Est, Boul. Charest, Québec 2, P.Q.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

FILLE de table, avec expérience, jour et soir, et caissière avec expérience, parlant un peu l'anglais, 4560 1ère Avenue, Jardin du Bonheur. quo-23

CARRIERE dans la vente, possibilité $8,000 et plus, entraînement complet, expérience non nécessaire automobile indispensable, âge 30 ans et plus. 529-9959 — M. Roger Matte, v.a. C.P. 2111, Québec 2. quo-20

REGINE de France, cosmétiques, demande vendeuse, ville ou campagne, revenu illimité. 2185, Desroches, Québec. 661-4929. quo-15

FEMME demandée, prendrait charge d'un magasin tissus à la verge, bilingue, dans Nord Québec. 667-2665. quo-23

REQUERONS vendeuses, désireuses de faire carrière dans la vente, pour Québec et comtés environnants, entraînement complet jusqu'à production. Case Postale 2111, Québec 2. S.V.P. indiquer votre numéro téléphone. quo-31

SERVEUSE pour salle à diner, bonne apparence, se présenter entre 2 et 5 p.m., 17 St-Stanislas. quo-21

PRESSEUSE de chemises avec expérience, pour travail dans un plan de nettoyage à Ste-Foy, 653-3112 demander M. Caderette. quo-24

JEUNE fille demandée, préférence de campage, ouvrage général, restaurant, logée, nourrie, Nick B.B.Q. St-Nicolas, Villieux, Lévis. Tél. 832-8007. quo-26

SERVEUSE demandée, S'adresser à 980 Cartier après 6 heures soir. quo-23

AIDE garde-malade, avec expérience auprès du malade, 510 Chemin Ste-Foy, 681-7882. quo-24

ABSOLUMENT besoin publicistes, pour travail. Téléphoner à nos bureaux, plein temps, excellent salaire, 832-2708. quo-28

PROVINCE DE QUEBEC

AVONS besoin de 5 jeunes filles avec une personnalité supérieure, 18 à 25 ans, parole facile, ayant terminée 10e année, travail à l'année, semaine 35 heures, salaire très rémunérateur vu que les candidates devront envisager de faire 2 heures de porte en porte par jour. Département de la classification et de l'énumération, 466 de la Couronne, suite 313 à 10 heures a.m. quo-23

VOICI AVON

Pour toute femme qui désire réussir et faire de l'argent dans ses loisirs, téléphoner à 523-7706. Territoires libres dans Charlesbourg, Val St-Michel, St-Jean Baptiste, St-Charles Garnier, St-François d'Assise, Stadacona. quo-25

VENDEUSES D'EXPERIENCE

Temps plein ou temps partiel pour rayons de chapeaux et de perruques.

- Bon salaire.
- Excellentes conditions de travail.

M. Pollack Ltée, magasin de Ste-Foy, s'adresser au bureau du personnel 750 Boul. Charest, est, Qué. 2. quo-21

OFFICE OVERLOAD REQUIERT

Une dictaphoniste bilingue et des sténographes bilingues pour Ste-Foy, pour 2 à 3 semaines.

Une sténographe française pour 3 semaines à la Haute-Ville avec l'expérience du dactylo électrique.

Une sténographe bilingue pour la Rive-Sud, transport fourni.

Une sténographe française pour le centre industriel Ste-Foy pour une période indéfinie.

Mlle Dallaire
529-9371

quo-23

FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

DACTYLO ferait travaux de copie chez elle. Pour informations, 523-6741. quo-24

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

REPARATION, plâtre, tirage joints, peinture brique ciment. Ouvrage garanti. 527-6645. quo-6

PLAFOND en disques, joint gyproc, plâtre, peinture. Tél. 525-8647. quo-23

HOMMES DEMANDES

25 VENDEURS demandés, à temps plein ou partiel, minimum $125 par semaine. Tél. 626-6511. quo-31

VENDEUR demandé Cie de Produits Chimiques et Sanitaires, recherche un vendeur d'expérience pour lui offrir: Excellente situation avec clientèle établie salaire et commissions, auto fournie, dépenses payées, revenu minimum $6,000.00. Opportunité est offerte à un vendeur âgé de 30 à 45 ans, bilingue et avec expérience. Si intéressé, écrire à dépt. 843 Le Soleil, pour obtenir formule d'application. Toutes demandes demeureront strictement confidentielles. quo-21

JEUNES hommes demandés, âgés de 22 à 28 ans, pour travail dans magasin de lingerie, avec possibilité de devenir vendeurs, bonnes références exigées. S'adresser 842 est St-Joseph. quo-13

VENDEURS de publicité au téléphone, pour programmes souvenir, Association de la Commission de l'Assurance-Chômage, 523-0132, 40 Royal Roussillon, Québec. quo-23

MIROIRS ENCADRES

VENDEUR pour Québec pour visiter les magasins de meubles, à rayons, de cadeaux, d'escompte et les quincailleries. Commission, assortiment comprenant miroirs encadrés à prix modiques et moyens. Veuillez écrire Monarch Glass Co., 750 Imperial, Montréal. quo-21

MEDECIN DEMANDE

AU Sanatorium Bégin comté Dorchester, pour traitement de malades chroniques. Travail à temps complet. Logement fourni. Prière d'écrire ou téléphoner au Directeur médical. Tél. 3-1011. quo-25

LE SOIR SEULEMENT

10 HOMMES avec automobile, 18 à 35 ans, pour livrer des cadeaux publicitaires, (permanent). 522-2026. quo-23

VENDEURS DE PERRUQUES

OCCASION de travailler pour le principal fournisseur de produits capillaires. Vendeurs expérimentés en produits de beauté ou perruques demandés pour territoires par tout le Canada. Postes de stagiaires dans la vente aussi offerts. Compte de dépenses et commissions. S'adresser au Directeur général des ventes, Fashion Tress Inc., 1194 Ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 3, Canada, 861-6778. quo-23

SOLLICITEURS SERIEUX

21 ANS et plus, minimum de salaire, plus commission, communiquer avec M. Jean Bergeron, dépt. du service à domicile Montréal-Matin, Tél. 661-1832, mardi entre 9 a.m. et 4 p.m. quo-21

AGENTS SECURITE

PINKERTON du Canada Ltée, est à la recherche de candidats, pour position permanente à Québec. Ils devront posséder les qualifications suivantes. Age 25 à 50 ans, grandeur 5 pi 8 po. minimum, instruction 8e année, aucun dossier judiciaire, bonne apparence, bonne santé. Présentez-vous à 9 heures a.m. du lundi au vendredi, suite 460, 880 est Grande-Allée. quo-21

CHICOUTIMI

Jeune homme, 23 à 30 ans, — 10e année et belle apparence.

— Pour voyager dans la province.

— Auto fournie.

Présentez-vous à 200 rue Racine, appt. 211 Chicoutimi.

$1,000 par mois +

ETRE AGRESSIF, BILINGUE, POSSEDER AUTO POUR ENTREVUE.

QUEBEC
523-3023
CHICOUTIMI
543-1769

quo-25

Concessionnaires demandés

Compagnie de produits d'appareils de thérapie pour usage professionnel et domestique est à la recherche de plusieurs concessionnaires pour la distribution et la vente de ses produits dans différents districts de l'Est de la province. Pour tout renseignements, écrire à :

Niagara Cyclo-Massage de Québec Enr.
46, Côte de la Montagne
Québec Tél.: 692-1708

quo-21

CONTREMAITRE

Un important garage de Québec requiert les services d'un contremaître pour son atelier de débosselage. Expérience requise et références exigées.

Nous offrons un très bon salaire, une assurance groupe et autres bénéfices usuels.

POUR APPLICATION ECRIRE A:

Dépt 634, Le Soleil

VENDEUR EXPERIMENTE

demandé par manufacturier du textile, devant couvrir les marchés du détail et du gros au Nouveau-Brunswick et au Québec du Comté de Beauce à Gaspé. Devra être parfait bilingue et prêt à demeurer à Edmundston, N.-B., ou dans les environs. Salaire et commission, automobile fournie et dépenses payées. Plan de pension privé et autres bénéfices.

Envoyer demande d'emploi écrite à la main à:

GERANT DES VENTES,
DISTRICT EST,
CASE POSTALE 519,
MONTREAL, P.Q.

VENDEUR

(Région de Gaspé)

LITERIE ET MEUBLES REMBOURES

Important manufacturier de produit de qualité requiert les services d'un représentant actif pour couvrir et développer la région de Gaspé, excellente opportunité pour un vendeur agressif de s'associer à une entreprise bien établie. Rémunération élevée et avantages marginaux substantiels. Soumettre sa candidature par écrit à:

dépt. 653, Le Soleil

HOMMES DEMANDES

CARRIERE dans la vente, possibilités $8,000 et plus, entraînement complet, expérience non nécessaire, automobile indispensable, âge 30 ans et plus, tél. 529-9959, M. Roger Matte, v.a., C.P. 2111, Québec 2. quo-20

JEUNES hommes demandés pour devenir gérant général et promotion de vente, avec son propre bureau à Québec. S'adresser 335 Est St-Joseph, Chambre 315. quo-23

CORDONNIER ambitieux prendrait charge d'une cordonnerie avec stock de souliers au détail, commission intéressante, situé dans Nord province. Tél. 667-2665. quo-23

VOYAGEUR pour ligne de cigares et tabacs pour Québec et environs, avec expérience du travail de détail, salaire et bonus, automobile fournie. Ecrire en donnant détails et références, au Dépt. 645 Le Soleil. quo-23

DEPOSITAIRE Ford demande commis de pièces avec expérience, doit être bilingue, bonnes conditions de travail, bénéfices marginaux. S'adresser Keating Ford Sales Ltd, 4475 Bannantyne, Verdun, P.Q. quo-25

A QUI LA CHANCE ?

COMTE Lotbinière, aurait besoin 1 homme, 25 ans et plus, automobile, aucune expérience nécessaire dans la vente, salaire $90. semaine, commission, écrire en donnant tous renseignement dépt. 648 Le Soleil. quo-21

CONTRACTEURS

OU ouvrières à domicile, avec expérience dans la fabrication d'habits de neige pour enfants. Playtime children's Sportswear Inc., 5163 St-Laurent, Montréal, Qué. 645-27

HOMME DE SERVICE

DEMANDE, 5 ans d'expérience. Tél. 623-9752. quo-21

CUISINIER DEMANDE

ON demande un cuisinier pour travail le soir, ouvrage à l'année, bon salaire. Présentez-vous entre 2 et 3 heures. Restaurant Laurentien, Carré d'Youville. quo-23

REPRESENTANT

COMPAGNIE nationale recherche un représentant sérieux désirant se faire une carrière dans la vente, âgé de 23 à 35 ans. Territoire établi dans Québec et environs. Salaire $6,500 plus généreuse commission tous les mois. Assurance hospitalisation et pension. Chance de promotion, auto nécessaire. Ecrire gérant général de Vente, casier postal 153, Station E, Montréal. quo-21

VENDEURS DEMANDES

VENDEURS ayant expérience dans la vente d'automobiles. Automobiles et dépenses fournies par la compagnie. Pour tous renseignements additionnels se présenter en personne à 2060 Boul. Charest Ouest de 11 heures a.m. à 2 heures p.m., demander Jean Côté. quo-24

LE SOIR SEULEMENT

10 HOMMES avec automobile, 18 à 35 ans, pour livrer des cadeaux publicitaires, (permanent). 524-3537. 135-27

EMIGRANT DE LANGUE FRANCAISE

DEMANDEZ pour Société Nord Américaine, très belle perspective d'avancement, faudra suivre 1 cours de formation dans la vente, avoir une belle présentation, transport fourni. Pour entrevue, présentez-vous à 350 est Boul. Charest ch. 305 de 2 à 3 hrs p.m. demander le gérant, anglais non nécessaire. quo-24

VENDEUR AVEC RELATIONS CHEZ LES MANUFACTURIERS DE MEUBLES ET LES REMBOURREURS; CONNAISSANCES SUR LE VINYLE SOUHAITABLES MAIS NON INDISPENSABLES. EXCELLENTE OCCASION POUR CANDIDAT AMBITIEUX. ECRIRE AU DEPT. 652, LE SOLEIL. quo-24

JEUNE HOMME 25, 35 ANS

- VENTES PUBLICITAIRES. AUTO FOURNIE.
- REVENU $90. - $135. SEMAINE
- BONNE PRESENTATION ET PERSONNALITE OBLIGATOIRES

Pour entrevue, appeler Québec 523-5282 Chicoutimi 543-1769, demander gérant du personnel. 451-23

VENDEUR
VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

Nous recherchons un représentant de fort calibre, rémunéré à commission, pour un territoire exclusif.

Il devra jouir d'antécédents très prospères dans la vente et posséder de nombreuses relations auprès de bons clients.

Nous offrons les valeurs les plus sensationnelles sur le marché en fait de vêtements de qualité confectionnés en Europe selon des normes canadiennes rigides. Ces vêtements sont actuellement vendus dans les grands magasins et magasins à succursales.

Cette offre pourra signifier des revenus formidables pour le candidat qualifié.

Ecrire au Dépt 651, Le Soleil. quo-23

DETECTIVES

Devenez détectives investigateurs. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à: "Cours Général d'Investigations", Dépt. 9, 640, rue Cathcart, suite 100, Montréal 2, et recevez gratuitement "Le Livre Noir de l'Investigation" donnant tous les détails. 5-28

HOMMES DEMANDES

VENDEUR demandé pour offrir assortiment de chemises sport pour hommes et garçons dans la région de Gaspé et ou dans les régions de Québec et du Lac-Saint-Jean. Rémunération à commission doit travailler actuellement dans le territoire et posséder de bonnes relations. Ecrire au dépt. 650 Le Soleil. quo-23

CUISINIER d'expérience demandé, pour le soir. Restaurant Jacques Villieu, St-Nicolas. quo-23

PEPINE (back-hoe) Opérateur expérimenté. Creusage de fossés, travail en campagne, homme sérieux, d'un certain âge préféré. Ecrire dépt. 649 Le Soleil. quo-21

ON demande un optométriste, salaire et conditions très avantageux. Ecrire dépt. 647 Le Soleil. quo-23

PRESSEUR d'expérience, pour presser à son compte, dans atelier de tailleur, références exigées. Inf. 663-0985. quo-21

SALAIRE minimum, $90. semaine, plus commission, 781 Est Boul. Charest, entre 10, 11 a.m. quo-24

COUTURIER dans réparation et pressage d'habit pour homme, dans Nord province. Tél. 667-2665. quo-23

LE FOYER des Laveuses et Meubles demande un gérant. Références compétence exigées. Bonne rémunération. S'adresser à 239 ouest, rue St-Vallier. quo-27

COMMIS avec expérience pour département d'épicerie et de fruits et légumes. Apparence soignée, semaine 5 jours, bénéfices sociaux. Salaire selon qualification. Jato Inc. 2235 1ère Avenue, Québec, lundi 23 mai de 9 a.m. à 1 heure p.m. quo-21

REQUERONS vendeurs désireux de faire carrière dans la vente, pour Québec et comtés environnants, entrainement complet jusqu'à production. Case Postale 2111, Québec 2. S.V.P. indiquer votre numéro téléphone. quo-31

SI tu es tanné de $35. par semaine, si tu veux faire $90., viens nous voir 640 St-Jean, suite 304 de 10 à 3 heures. quo-28

INFIRMIERES - GARDES-MALADES INFIRMIERES - GARDES-MALADES

L'HOPITAL MAISONNEUVE

requiert votre présence !

Si vous êtes intéressées à faire carrière dans un hôpital universitaire renommé pour son ambiance progressive . . .

Nous avons actuellement plusieurs postes vacants dans les classifications suivantes :

A— INFIRMIERES LICENCIEES
— De préférence avec expérience en médecine ou chirurgie, salle d'opération.
— Rémunération $4,160. — $4,836. selon l'expérience.

B— AUXILIAIRES EN NURSING
— Graduées d'une école reconnue par l'A.I.P.Q.
— Rémunération $3,276. — $3,692. selon l'expérience.

Tous ces postes comportent de nombreux avantages marginaux : vacances, jours en maladie, assurance groupe, intéressantes possibilités de promotion et/ou spécialisation, etc. . . .

S.v.p. adresser toute demande (STAT !)
Directeur du Personnel,
5415, boulevard de l'Assomption,
Montréal 36.

quo-21

HOMMES DEMANDES

RECEVEZ-vous le salaire que vous méritez ? Si vous avez plus de 22 ans, degré d'instruction secondaire et belle personnalité, appelez-moi pour une entrevue à 523-2870 et je vous prouverai que vous pouvez doubler votre revenu actuel. quo-25

VENDEUR pour Québec, commission généreuse à homme compétent à plein temps demeurant dans Québec ou environs. Pour obtenir entrevue, présentez-vous, 330 est boul. Charest, ch. 305. quo-24

VENDEURS de cours d'anglais demandés, entre 23 et 30 ans. Pour obtenir entrevue, téléphoner 523-7769. quo-24

COMMIS de tabagie, 20 ans et plus. Tél. 523-4831. quo-21

HOMMES OU FEMMES

FILLE ou homme d'expérience seulement, âgé de 25 à 35 ans, pour laboratoire de photographie. Le travail consiste à travailler sur agrandisseur, studio, commercial, etc. Salaire selon expérience et rapidité de $55 à $115. Ecrire Photo Jean-Jacques Lavoie, Casier Postal 56 Baie-Comeau, Téléphone, 584-3767. quo-21

GAGNER argent supplémentaire en vendant bas de nylon double mèche. Ecrire Louis-M. Boucher, 13, des Saules, Notre-Dame des Laurentides. Tél. 849-3864. 6-21

COMMERCE, commencez le vôtre à crédit, soyez votre propre patron, 578 ont gagné $3,000. à $5,000., en 1965, nous vous fournissons le stock à crédit, plaisant, profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada, renseignements gratuits. Ecrivez à Produits Paula, 21 St-Paul, est, Montréal. 6-28

GRATUIT

DEMANDEZ calendrier et catalogue Rawleigh ainsi que renseignements comment gagner de l'argent dans la vente de nos produits. Temps plein ou partiel. Hommes ou femmes. Ecrivez Rawleigh, dépt. E-760-GD, 4005 rue Richelieu, St-Henri Montréal. quo-21

LOCAUX A LOUER LOCAUX A LOUER

MAGASINS A LOUER

AU CENTRE D'ACHATS NEILSON (en pleine expansion)
Nous sommes maintenant à construire plusieurs locaux pour répondre à la demande. Nous en aurons quelques-uns de libres pour location.
Ce centre est situé à Ste-Foy, près de l'église Ste-Ursule et de l'Ecole.
Ces locaux conviendraient pour commerces de vêtements pour enfants, quincaillerie, cordonnerie, landromatt, magasin de chaussures, etc aussi pour bureaux de Cies de Finance et de professionnels. Informations: 3025 Boulevard Neilson, 653-7279 — Demandez M. De Rosa.
BIENTOT 15 OU 16 POSTES DE COMMERCE EN OPERATION

quo-21

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats Villeneuve, M. Chabot, 661-9512. quo-7

RUE ST-JEAN

LOCAL chauffé, avec vitrine, près Ste-Geneviève, libre immédiat

MAISONS A LOUER

MURRAY-BAY, belle résidence d'été, grand terrain, bord fleuve, 12 pièces, 2 salles bains, 683-9292. quo-24

MAISONS A VENDRE

STE-MARIA Goretti direct du propriétaire, 5 pièces, belle vue sur ville, grand terrain clôturé, $18,500. 7040 Place Mont-Claire, 529-9683 ou 623-2943. quo-26

MAISON près école, église, 3 chambres, grand vivoir, salle familiale, cuisine, buanderie, 2 salles bains, terrain boisé et vue panoramique, inf. bureau, 626-3706, résidence 626-2017. quo-24

PARC Horizon, direct entrepreneur, 6 pièces, boni fédéral. 653-5582. quo-2

CAP-Rouge, 10 pièce sous-sol fini, foyer garage, piscine, $32,500, comptant $14,000, 656-6192. quo-8

PLAIN-PIED, 5 1-2 pièces, aucun comptant, remboursement facile bureau 842-7862, résidence 626-0089. quo-23

LEVIS, Lauzon, St-David, maisons neuves, boni fédéral $500, léger comptant. Dallaire Entreprise Inc., 837-9695. quo-27

3170 TRIPOLI, livraison immédiate, 4 chambres, salon, grande cuisine, très propre tapis, clôturé. Appeler Jack Ouellet, 527-1706 ou 529-0171, Royal Trust, courtiers. quo-23

$20,900, GRONDINE 8 pièces, sous-sol fini, abri d'auto. Immeubles Finance Cartier, courtier, 681-6389, 653-5610. quo-24

AVE Routhier, luxueux 6 pièces, chambres, foyer, abri d'auto, terrain boisé. Trust Royal, courtiers, jour 529-0171, soir 653-4759. quo-24

ST-CHARLES Garnier, 6 1-2 pièces, garage. Immeubles Finance Cartier, courtier, 681-6389. quo-24

CHARNY, 2 logements de 6 pièces, garage. Immeubles Finance Cartier, courtier, Doré, 681-8940. quo-24

DES platanes, 7 pièces, 3 chambres, garage. Cartier Immeuble, 681-8940. quo-24

PLACE Demot, split Level, 6 pièces, 3 chambres, garage. Immeubles Finance Cartier, courtier, 681-6389. quo-24

830 BELLEVUE, 8 pièces, 4 chambres. Cartier Immeuble, courtier, 527-7332. quo-24

REPRISE DE FINANCE

CHATEAU d'Eau, maison 11 pièces, 2 garages, grand terrain, excellent endroit pour maison convalescence. Jean Tardif, Trust Royal, courtiers, 529-0171. Soir: 683-8380. quo-23

REGLEMENT SUCCESSION

$22,000, 8 PIECES, 4 chambres, possession immédiate, 681-6389. quo-24

STYLE CANADIEN $19,500.

PARC Horizon, 8 pièces, 2 salles bains, pierre, patio au-dessus abri d'auto, vue panoramique, entrepreneur, $500. comptant. 661-5764, 623-3211. quo-1

AUBAINE INCROYABLE

PARC Horizon, 5 pièces, neuf, salle lavage, abri d'auto, pierre, vue panoramique, direct entrepreneur, $17,500., dont $1,100 comptant. 661-5764, 623-3211. quo-1

Cottage

Magnifique 6 pièces, construction pierre et brique américaine, avec garage isolé, terrain 170 x 200, paysage, entrée à garage derrière asphaltée, vue directe fleuve, avec tapis mur à mur, tenture et luminaire ou meublé au complet, cause de vente, départ, direct du propriétaire, 656-6766. quo-24

MAISONS A VENDRE

2165 DICKSON, maison familiale, grand terrain boisé, clôturé, 8 pièces, tapis, foyer, salle jeux, garage. Appeler Jack Ouellet, 527-1706 ou 529-0171. Royal Trust, courtiers. quo-23

ST-CYRILLE, 3 logements, garages. Immeubles Finance Cartier, courtiers, 681-6389. quo-24

PLOARMEL, 8 pièces, 4 chambres, foyer. Cartier Immeubie courtier. 681-6389 quo-24

BOURBONNIERE, 7 pièces, sous-bassement fini. Immeubles Finance Cartier, courtier, 681-6389. quo-24

730 AVE Désy, 10 pièces, comptant 1,500 ou échangerais. 525-7812. quo-3

$19,900. 1391 Du Buisson, 6 pièces. Immeuble Finance Cartier courtier. 681-6389. M.L.S. quo-24

VAULTIER 6 pièces, foyer, garage. Immeuble Finance Cartier, courtier, 681-6389. quo-24

ST-YVES, 7 pièces, foyer, garage. Immeubles Finance Cartier, courtier, 681-6389. quo-24

340 SAPINIERE-Dorion, 6 logements, $2,000, comptant ou échangerais, 525-7812. quo-31

ADOLPHE Routhier, 11 logements. Immeubles Financ Cartier, courtier, 527-7332. quo-24

DUPLEX, 7 pièces, 2 garages, rue Longchamps. Immeubles Finance Cartier, courtier, 681-6389. quo-24

ST-LOUIS France, 12 pièces, foyer, garage. Cartier Immeuble courtier, 527-7332. quo-24

ST-YVES, bungalow, 6 pièces, soubassement fini, garage. Immeuble Finance Cartier, courtier, 681-6389. quo-24

LONGPRE, 6 pièces, plus 5 au sous-sol, abri d'auto. Immeubles Finance Cartier, courtiers, 681-6389. quo-24

RUE Denonville, grand 6 pièces, 4 chambres, abri d'auto, entrée pavée. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, courtiers, jour 529-0171, soir 653-4759. quo-24

ARAGO, 2 logements, 5 pièces. Immeubles Finance Cartier, courtier, 681-6389. quo-24

STYLE CANADIEN $17,300.

CHARLESBOURG, 79e Rue Est, 6 pièces, neuf, entrepreneur, patio sur abri d'auto, 2 salles bains, brique, vue fleuve, 661-5764, 623-3211. quo-1

FAITES UNE OFFRE

ST-PASCAL, 6 pièces, située près d tous les services, sous-sol, 9 pieds, Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171 soir 681-8607. quo-24

STE-FOY $650

MAGNIFIQUE propriété, 6 pièces, qui a été reprise pour la finance, prix $13,-000, acompte $650, seulement. Inf. Royal Trust, courtiers, Robert Blais, 529-0171, soir 656-1524. quo-24

IDEAL CENTRE MUSICAL

CHEMIN Ste-Foy, 14 pièces, près Académie. Cartier Immeubles, courtier, 681-6389. quo-24

$16,000

DEUX logements, 5 pièces, très beau terrain, recouvrement extérieur, aluminium neuf. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-24

ST-LOUIS FRANCE

6 PIECES, plus salle jeux, lavage, sous-sol, terrain magnifique. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171 soir 681-8607. quo-24

BOURBONNIERE

9 PIECES avec garage, terrain 100 x 100. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-24

Antoine Morin & Associés Inc.

courtier en immeuble

TEL.: 529-9551

26-31

TRUST GENERAL DU CANADA

529-5311

A VENDRE

RESIDENCES — MAISONS APPARTEMENTS — COMMERCES — HOTELS — MOTELS — RESTAURANTS — IMMEUBLES COMMERCIAUX — TERRAINS — CHALETS.

Avons besoin de maisons seules et à logements, commerces, terrains, chalets dans Québec et banlieue avons acheteurs sérieux. quo-21

PLACEMENT AVANTAGEUX

A SAINTE-FOY

Immeuble de Prestige, 30 appartements de 2-3-4-5 pièces, entièment occupé, revenus offrant avantages intéressants à toutes entreprises ou individu sérieux. Directement du propriétaire. Aucun renseignement par téléphone, sur appointement seulement.

TEL.: 653-7279

quo-21

A votre choix

ORSAINVILLE — NEUFCHATEL — STE-FOY

LORETTEVILLE — LES SAULES

BUNGALOW NEUF

5 pièces ½ — avec boni fédéral de $500.

hypothèque 6¼%

MENSUALITES de $90. à $110.

BENOIT DUMAIS LTEE

Orsainville : 626-1704

Loretteville : 842-1647

Bureau : 523-2977

quo-21

MAISONS DEMANDEES

POUR VENDRE

SIGNALEZ Trust Royal courtier, une équipe de vendeurs d'expérience, publicité, financement. Informations demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, Soir: 681-8607. quo-23

MEDECINS CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 835 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-1

OCCASIONS D'AFFAIRES

POSTE DE LAVAGE D'AUTO WEBEN

ou

BUANDERIES AUTOMATES MAYTAG

Deux bons placements
Deux commerces sans personnel
Peuvent être opérés ensemble et en même temps
Voyez nos nombreuses installations à succès:
Montréal, Québec, Lachute, Magog, Dorion
20 POUR CENT COMPTANT SUR EQUIPEMENT
DISTRIBUTEUR LAURIER INC.
904 Madeleine de Verchères
Québec — 527-6332

63-8

SERVICE DOMESTIQUE

JEUNE fille sérieuse pour entretien maison, ambiance familiale, près Montréal, écrire Mme J. Hamel, 28 Centre d'achat, Duvernay. quo-24

SERVICE DOMESTIQUE

BONNE, 20 ans ou plus, ouvrage général, sachant cuisine, 3 enfants d'âge scolaire, références, 527-3069. quo-23

JEUNE fille comme aide ménagère, foyer sympathique et heureux, chambre seule, bon salaire, requise immédiatement emploi pour l'été ou service continu. Mrs E. Seligman, 91 Dunloe Rd., Toronto 7, Ontario. quo-23

BONNE d'expérience, ouvrage général, aimant enfants, chambre privée, références, 661-4043. quo-17

SILLERY, ménagère demandée, sachant faire cuisine, $35. semaine selon expérience et références, 527-3848. quo-24

POUR la Malbaie, fille, générale avec expérience de cuisine et références. Pas de service de table, pour deux adultes, bon salaire, 529-1472. quo-23

Cuisinière - ménagère demandée

Personne fiable, sérieuse pouvant prendre des responsabilités. 3 enfants au niveau scolaire. Résidence Ste-Foy, chambre seule avec TV, de 25 à 40 ans, faire application par écrit.

à Dépt 655, Le Soleil

quo-21

SERVICE DOMESTIQUE

TORONTO, bonne pour foyer moderne, requise immédiatement, famille comprenant deux bébés, chambre seule, TV, nombreux congés, $60.00 par mois. Ecrire: 41 Rivalda Road, Weston, Ontario. quo-23

SILLERY, 3 enfants, 2 âge scolaire $30. par semaine, chambre seule avec TV, salle de bains, références. Tél. 681-8594. quo-27

TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, Boul. Neilson, coin rue, 27,700 pds carrés boisé, bloc appartement, 24 pds façade. 653-8963. quo-30

ORSAINVILLE, rue Delière, terrain 75 x 80, prix $1,600. Tél. 525-7249. quo-7

Magnifiques terrains 100 x 100 — $550.00. Place Champery au Lac St-Charles. Côté nord, environ 100 pi. du lac avec droit de passage.

Le gagnant parmi les 20 premiers se verra attribué un terrain gratuit.

Aussi terrain Lac Beauport. 849-3743.

quo-21

SITUE entre Manoir St-Castin et Château DU LAC Beauport. 683-4933. quo-10

ST-MALO, terrain pour 6 logements, près école, centre industriel. 522-4457. quo-24

TERRES A VENDRE

ANCIENNE-Lorette, 150 beaux terrains, 90 x 75 une grange, un "pit" de gravier, le tout à sacrifier pour $14,000. 626-0813. quo-24

VOLAILLES

COMMANDEZ dès maintenant, évitez les désappointements. Races bonnes pondeuses, comprenant Castman à fort rendement alimentaire, Leghorns et autres pondeuses d'oeufs blancs et jaunes. Aussi gros cochets et variétés pour la viande. Demandez liste de prix. Représentant Bray — La maison Langevin, 281 de la Couronne, Québec. Tél. 523-0619. 6-21

YACHTS, CANOTS, MOTEURS

BATEAUX, Voilier et Cruiser, bien équipé, parfaite condition, 24 pieds et plus, conditions faciles. 525-4664. quo-23

CRUISER 23 pieds, avec moteur Chrysler marin, transmission Paragon. Pouvant loger 4 personnes, toutes commodités, direct propriétaire, Donnacona, 285-3699. quo-24

BATEAUX seize pieds, moteur Evinrude, soixante-quinze forces, remorque, 663-7966. quo-24

Liste des candidats . .

(Suite de la page 38)

Paul-Emile Labrosse (UN)
Guy Leduc (L)
Gaston Prévost (Ind)
Robert Tremblay (RN) (38,271)

Témiscamingue (L 462)
Arcade Plante (UN)
Camil Samson (RN)
xGilbert Théberge (L) (10,751)

Témiscouata (UN 2,089)
Clermont Dickner (RN)
Guy Pelletier (L)
Montcalm Simard (UN) (13,212)

Terrebonne (L 19,547)
Maurice Dumas (RIN)
xDenis Hardy (L)
Hubert Murray (UN)
Gilles Parent (RN) (68,470)

Trois-Rivières (UN 1,036)
Léon Balcer (L)
xYves Gabias UN)
Fernand Villemure (RIN) (38,176)

Vaudreuil-Soulanges (L 2,809)
xPaul Gérin-Lajoie (L)
Aimé Grandmaison (UN)
Louis Gravel (RIN)
Jean-Paul Laflèche (Ind)
Régne Millette (RN) (25,638)

Verchères (L 1,985)
Jacques Charest (RIN)
Roland Comtois (UN)
xGuy Lechasseur (L)
Michel Migneault (RN) (27,934)

Verdun (L 9,972)
Réginald Chartrand (RIN)
André Fabien (UN)
René Lassonde (RN)
xClaude Wagner (L) (47,282)

Westmount (L 8,859)
Roger Biellette (Comm)
John H. Dunne (Ind)
Urbain Fisher (UN)
xRichard Hyde (L)
André Maillet-Holden (RIN)
Lucien Vallée (RN) (46,096)

Wolfe (UN 481)
xRené Lavoie (UN)
Gilles Morin (RN)
Léandre Proteau (L) (9,134)

Yamaska (UN 1,377)
Benjamin Faucher (L)
Paul Shooner (UN) (9,039)

Lesage visitera son 40e comté

Par Normand Girard

SAINTE-GERMAINE (De notre envoyé) — Lorsque le premier ministre Jean Lesage et chef du parti libéral du Québec quittera la capitale provinciale, ce matin, à destination de Portneuf et de la Mauricie, il aura derrrière lui 40 comtés ... combien de ceux-la seront avec lui le 6 juin prochain?

Seul le corps électoral possède la réponse à cette question de "$64,000" que se posent non seulement le parti libéral mais aussi les autres partis en lice dans cette lutte à finir, laquelle entre dans sa phase définitive, aujourd'hui.

Au cours des trois ou quatre derniers jours, M. Lesage a fait du chemin. Il a fait du chemin et cette route, parfois sinueuse, lui a réservé des surprises. A Rimouski, samedi soir, son assemblée a débuté par un dialogue avec deux ou trois membres de l'assistance.

A Matane, au cours de son assemblée de l'après-midi, le chef libéral avait dû subir à quelques reprises au cours de son allocution de 80 minutes, encore une fois, les murmures d'un citoyen de la place qui n'était pas d'accord avec ce qu'il disait.

A RIMOUSKI

Dès son arrivée sur l'estrade, à Rimouski, M. Lesage a semblé quelque peu surpris par l'entrée en matière du maire de l'endroit et candidat libéral, Me Maurice Tessier, qui n'a pas hésité à se plaindre du gouvernement.

"Nous avons l'impression d'avoir été ignorés, d'avoir été oubliés, d'avoir été frustrés. Nous avons l'impression que le gouvernement n'a pas voulu nous écouter dans le passé, etc. . ."

Quelques instants plus tard, un loustic, profitant d'une pause de l'orateur, il s'agissait de M. Lesage, se lève et clame: "M. Lesage a été envoyé pour sauver le peuple du Québec et il va rester au pouvoir à part cela".

L'introduction du maire et cette intervention d'un spectateur devaient contribuer à "réchauffer" cet auditoire de 1,200 personnes qui, sans être hostile, affichait des signes évidents de scepticisme.

Un autre spectateur, enhardi par l'intervention, du premier, lança à M. Lesage: "M. Lesage, voyez à votre affaire".

A un autre moment, comme le premier ministre expliquait que le Québec n'avait pas encore terminé l'opération "rattrapage", un jeune auditeur fit remarquer: "Elle n'est pas commencée". Le chef libéral s'objecta en disant, "je vais vous le prouver qu'elle est commencée".

Un peu plus tard, alors que le chef du gouvernement signalait à ses auditeurs qu'il ne critiquait jamais ses adversaires, un spectateur lui dit en l'interrompant: "Vous ne les critiquez pas assez. Ce soir, je me sentais trop fatigué pour venir à l'assemblée, mais quand j'ai entendu la langue sale à Daniel Johnson à la télévision, je me suis dit, ça ne se peut pas, j'y vais".

Là-dessus, un autre spectateur enchaîna: "M. Lesage, soyez poli, c'est beau".

Vivement amusé, le chef libéral retorqua: "Ah!, vous ne savez pas comme la tentation est immense pour moi. Ce serait tellement facile de l'accrocher au mur et de l'écorcher vif, de le déshabiller . . ."

A la fin de son discours, il parlait alors du vrai patriote québécois, une voix du fond de la salle échappa: "Ce n'est pas vrai".

M. Lesage s'arrêta, jeta un coup d'oeil en direction de l'individu puis, le fixant dans les yeux, fit remarquer: "Quand ma fierté de Québécois vibre en moi, je ne puis croire qu'il y a des Québécois que cette fierté ne touche pas".

A MATANE

Ce sont les deux Jean, les deux ex-associés, les deux amis, le père et le fils, qui se sont rencontrés à Matane: Jean Lesage, père, et Jean Bienvenue, fils.

Les deux hommes ont employé chacun une bonne partie de leur temps à rappeler des souvenirs et à expliquer, l'uh et l'autre, comment Me Bienvenue, après bien des hésitations, après avoir longtemps résisté aux pressions du chef libéral, a finalement accepté de se porter candidat, à ma demande, et après que j'eus

"Jean, devait dire M. Lesage, c'est l'un des hommes les plus intelligents que je connaisse. Pour ma femme et moi, c'est un peu comme le garçon de la famille. Il entre à la maison sans sonner.

"Personnellement, je suis extrêmement heureux qu'il ait accepté de se porter candidat, àmademande, et après que j'eux constaté lors de mon passage ici le 23 avril qu'il faisait l'unanimité dans le comté. C'est presque un bonheur de père que j'éprouve à la pensée d'avoir dans mon équipe un jeune que j'ai vu travailler d'arrache-pied, que j'ai suivi tout au long de sa carrière et que j'ai vu réussir".

Plus tard au cours de son allocution, le chef libéral fut incommodé par un spectateur âgé qui ne cessait de murmurer des choses inintelligibles mais définitivement contraires à l'énoncé du premier ministre. L'on finit par saisir: "ce sont des menteries".

M. Lesage s'arrêta, écouta quelques instants, puis fit remarquer à son auditoire qui éclata de rire: "Ca me fait rire. C'est tellement dit avec intelligence que ça pénètre l'esprit . . ."

DANS LA BEAUCE

Dimanche après-midi, alors qu'il portait la parole dans la Beauce, à Saint-Georges-Ouest, Me Yvon Dupuis, ex-ministre libéral fédéral, s'adressait lui, de l'autre côté de la rivière, à un auditoire nombreux.

A la fin de son allocution, le chef libéral qui parlait des conditions pour faire partie de son équipe, décocha visiblement une flèche en direction de celui qui s'est intitulé "sa conscience" au début de sa campagne mais que l'on n'avait plus revu depuis Sherbrooke.

Le premier ministre déclara: "L'honnêteté est une condition essentielle de ce côté-ci de la rivière. Je n'hésiterai pas à rejeter de mon équipe ceux qui ne le seront pas, même à éliminer ceux qui ne seront que soupçonnés de ne pas l'être".

Le français aura . . .

(Suite de la première page)

tions de travail dans les usines, les ateliers, les bureaux, les chantiers, etc.

La future politique prévoit que dans le domaine de l'immigration, l'on facilitera l'intégration des néo-canadiens au milieu francophone sur le plan scolaire.

A ce sujet, M. Lesage a déclaré qu'il y a trop d'immigrants, Polonais, Italiens, Ukrainiens, etc., qui se sont établis à Montréal en s'intégrant dès leur arrivée au milieu de langue anglaise. Il faut que les rôles soient dorénavant inversés.

Le gouvernement compte également mettre à la disposition des sociétés commerciales et du public en général, sur demande, des services consultatifs rattachés à l'Office de la Langue française, de façon à répandre le vocabulaire français approprié dans les domaines de l'information, de la publicité, des relations publiques, du travail, de l'industrie, du commerce et de la finance.

VISAGE FRANCAIS

M. Lesage a également expliqué que l'on éliminera tous les anglicismes dans l'affichage gouvernemental, que l'on utilisera la signalisation routière internationale, sans inscription, que les noms de villes ou de sites français ou anglais ne seront plus traduits.

Lorsque la signalisation exigera des termes fréquemment utilisés, comme ouest, est, sortie, etc., sauf exceptions à l'intention surtout des touristes des autres provinces ou des Etats-Unis, ces termes n'apparaîtront qu'en français.

Les panneaux-réclames, affiches et inscriptions de type permanent et de nature publictiaire, à l'intention du grand public, le long des routes, sur les véhicules commerciaux, les hôtels, etc., seront soit en français, soit en anglais, en accordant la priorité au texte français.

Il en sera de même de la documentation publiée par des services publics à l'intention des usagers et des consommateurs. Sauf dans le cas des municipalités où la population anglophone dépassera un certain pourcentage, tous les actes publics seront en français.

Toutes les entreprises ou sociétés incorporées en vertu des lois du Québec posséderont une raison sociale française, ou une raison sociale française accompagnée d'une raison sociale anglaise.

Dans le cas des autres entreprises ou sociétés, le personnel de l'Office de la Langue française et celui du Secrétariat de la Province seront à leur disposition et à celle du public en général pour proposer une raison sociale française qu'il s'agisse d'une nouvelle entreprise ou d'une entreprise déjà constituée.

Le chef du parti libéral a terminé en disant que l'on voulait faire du français la langue de la promotion sociale, économique et intellectuelle des Québécois d'expression française en leur donnant toute la motivation voulue pour la bien connaître, la parler et l'écrire.

Il a précisé que l'on n'a pas l'intention de porter atteinte aux droits des Québécois d'ex-du Québec est aurant le leur que le nôtre et que le fait que pression anglaise, que l'avenir nous voulions être davantage chez nous au Québec ne les empêche pas de continuer à être ici chez eux comme citoyens à part entière".

Le premier ministre du Québec portait la parole en faveur de son candidat dans le comté de Beauce, M. Louis Dion, un ingénieur, faisant la lutte au député unioniste actuel, M. Paul Allard.

DEBAT TELEVISE

"Si Radio-Canada a du temps gratuit à mettre à ma disposition, j'ai bien l'intention de l'utiliser comme je l'entend et ce n'est pas elle qui déterminera le genre de campagne que je dois faire."

Le président de la Chambre de Commerce du Québec

Les syndicats devraient promouvoir la productivité avec le même zèle que les revendications ouvrières

Par Thomas-Eugène Simard

KENOGAMI — "Nous avons bien hâte de voir les unions déployer, pour promouvoir la productivité, seulement la moitié des efforts qu'elles dépensent pour activer les revendications ouvrières, dont on peut douter souvent du bien-fondé, surtout depuis quelque temps", a déclaré, hier, M. Jacques Caron, président de la Chambre de Commerce de la province de Québec, à l'occasion du congrès annuel de la Chambre de Commerce régionale du Saguenay, qui avait lieu à Kénogami.

Selon le président Caron, vous avez beau posséder l'industrie la plus prospère du pays, payer des salaires plus que décents, faire le bonheur de toute une population, "si les ouvriers de votre usine décident, un de ces bons matins, de cesser leur travail, eh bien! adieu productivité, adieu progrès!"

Affirmant que la paix industrielle est un facteur de développement économique et qu'on ne saurait "produire dans l'anarchie, prospérer dans le désordre et la violence, le président de la Chambre provinciale précise que, "toute grève, qui est une brisure dans la production d'une industrie, cause un tort considérable, tant aux patrons qu'aux ouvriers. Les grèves multipliées finissent par créer une atmosphère industrielle difficilement respirable. Elles tuent, dit-il, la poule aux oeufs d'or; à la longue, elles suscitent la méfiance. Des industries évitent de venir s'établir dans les limites de tel ou tel territoire, à cause du climat ouvrier par trop difficile et agressif, privant une localité d'un apport économique considérable, sous forme de salaires non versés, d'investissements qui ne se font pas, mais qui eussent assuré le développement de cette même localité et contribué, dans une large mesure, à diversifier les branches de son économie".

Le conférencier a dit qu'il ne devrait pas exister de raison pouvant expliquer "ces cassures subites dans la production d'une industrie et ces arrêts soudains dans la bonne marche de l'économie que sont certaines grèves", quand les ouvriers et le personnel de cadre sont équitablement et décemment traités, en accord avec les conventions de travail signées librement de part et d'autres, "qu'ils gagnent des salaires comparables à ceux d'industries semblables, compte tenu de la position géographique du milieu et qu'ils jouissent de bonnes conditions de travail. Mais on dirait que certaines gens se comportent comme s'il ne pouvait exister aucune sorte de limite à leurs ambitions, aucune espèce de borne à leurs exigences".

Le président de la Chambre de Commerce de la province de Québec a enfin fait observé que le progrès économique, résultat probant de la productivité, pour se perpétuer, pour s'ajouter à lui-même et se poursuivre dans le temps, pour propager son oeuvre bienfaitrice "qui se traduit par des salaires substantiels et des profits qui permettent aux citoyens de vivre une vie d'homme libre, doit pouvoir compter sur une continuité du travail de la main-d'oeuvre compétente".

Croix de guerre

TORONTO (PC) — Le monarque en exil de Yougoslavie, le Roi Pierre, a présenté samedi à Toronto, des médailles de guerre à 50 anciens "Chetniks", groupe de résistance qui a lutté pendant la guerre contre l'oppression nazie et communiste. Le Roi Pierre, qui vit maintenant à Monaco, a voulu honorer les anciens résistants pour leur amour de la Yougoslavie.

BUREAUX A LOUER

Edifice Lacroix

Rond-Point Pont de Québec
Etage complet 1850 p.c.

TEL.: 626-6202

CHALET A LOUER

Situé Ville du Lac St-Joseph, sur la grève. Meublé, chauffage électrique, eau chaude, douche et foyer.

Tél.: 875-3372, de 5 à 7h. p.m.

2 BUREAUX A LOUER

Eclairé & Chauffé

TEL.: 529-4908

A. Gilbert ARCHITECTE

A VENDRE

Buick hard-top 57
4 portes, $350.

Tél.: 653-7972 le soir s.v.p.

MAISON A VENDRE

Cause santé

Gros revenu, rapportant au-delà de 10% net. Site avantageux, grand stationnement en arrière. Direct du propriétaire.

TEL.: 623-7350

ASSISTANTE DENTAIRE

bilingue

DEMANDE EMPLOI

Tél.: 653-2159

AIDE FAMILIALE DEMANDEE

Très bonnes conditions de travail. Bon salaire. S'adresser à:

TEL.: 527-8550

HEMORROIDES

ET AUTRES MALADIES DU RECTUM

JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES

Téléphones :
Bur. 681-6424 — Rés. 527-2815

CLINIQUE BEDARD

Cure de désintoxication et réhabilitation

ALCOOLIQUE

Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

LAVE-AUTOS A VENDRE

EN OPERATION A QUEBEC

Comprenant: bâtisse, équipement et terrain. Opportunité de placement enviable, revenu immédiat.

Ecrire à dépt 2293, Le Soleil

FIN DES VERS

AVEC

L'AIL EN SUPPOSITOIRES

Les suppositoires AIL-A-VER, contenant un extrait d'ail parfaitement dosé, débarrassent des vers en trois jours, sans aucun malaise.

Traitement complet: $1.50

Demandez les suppositoires AIL-A-VER aux pharmacies ou au

LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.

COMMIS DEMANDE

CONFECTION POUR HOMMES

Magasin réputé de haute qualité. Agé de 20 à 35 ans. Salaire de base et commission. Personnel au courant.

DEPT 2280, LE SOLEIL

PROPRIETE A VENDRE (Limoilou)

12 log. construction 7 ans

Revenus:	$14,220.	
Dépenses:	Taxes	
	Assurances	
	Chauffage	
	Entretien - $4,200.	
Revenu net: $8,020.		
Hypothèque payable à $360. par mois		$4,220
Rendement annuel		$3,800
Comptant requis		$30,000.
Taux de rendement		12.66%

Pour informations: Ecrire à dépt 2279, Le Soleil.

Dr André Dorion o.d.

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST RUE ST-JOSEPH - 529-9642

Dr Ghislain Dionne o.d.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC

EXAMENS D'ADMISSION AU COURS CLASSIQUE

Une deuxième session d'examens pour l'admission en 8e classique dans les classes de la Commission des écoles catholiques de Québec aura lieu le samedi 4 juin, de 9h. à 12h. Ces examens s'adressent aux élèves de Québec et de Sillery qui terminent leur préclassique ou leur 7e année dans une institution privée ou dans les écoles publiques et qui n'ont pu se présenter aux examens du 5 mai. Les élèves de Québec devront se rendre à l'école Joseph-François-Perrault; ceux de Sillery a 1255, rue Chanoine-Morel.

La Direction des Ecoles Secondaires.

LES PRETS P.M. DU QUEBEC LTEE

1439, Ch. Ste-Foy, Québec 8, 683-4394 - 683-3793 - Soir: 626-1513

PRETS 1ère et 2e Hypothèques DANS TOUTE LA PROVINCE SUR COMMERCES, PROPRIETES, TERRAINS, ETC.

1ère Hypothèque — Aussi bas que 7% — 25 ans

Deuxième hypothèque	Montant	5 ans	7 ans	10 ans	12 ans	15 ans
	1,500.	33.15	26.25	21.28	19.44	17.73
	3,000.	66.30	52.50	42.55	38.88	35.45
	7,000.	154.69	122.49	99.27	90.72	82.72

Consolidez tous vos prêts de finance, d'achats à tempérament et autres dettes en un seul versement par une 2e hypothèque, diminuez votre versement. Donnons 10 ans pour rembourser.

Aucune limite - Service rapide - Discrétion absolue.

BUREAU A TROIS-RIVIERES
550 Bonaventure — Tél.: 375-4969
AGENT BAIE-COMEAU — TEL.: 584-5566
AGENT CHICOUTIMI: TEL.: 549-1037
AGENT RIMOUSKI: TEL.: 723-6285

SEMINAR

Organisé par la Corporation des Courtiers en Immeubles de la Province de Québec.

26 - 27 et 28 mai

Cours intense de vente (en français) pour les gens intéressés au Courtage Immobilier.

Autres sujets traités par des experts: Centre d'achats, conciergerie, financement, investissements commerciaux et industriels, problème de fiscalité (impôt), etc.

Enregistrez-vous immédiatement.

Coût: $55.00 incluant les repas.

A: CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC
1060, Raymond Casgrain - App. 105, Québec 6, - Tél.: 683-9356

De nombreux blessés dans la région

Par Lucien LATULIPPE

En plus de quatre pertes de vie la région de Québec déplore de nombreux blessés à la suite de différents accidents de la circulation survenus au cours de la première partie du congé de la fête de la Reine.

La ville de Sainte-Foy a encore sa grosse part. Hier après-midi, deux autos se sont heurtées sur le boulevard Duplessis et sept personnes ont subi des blessures. L'un des automobilistes circulait en sens contraire sur l'une des voies à sens unique.

La police de cette ville identifie les blessés comme étant M. et Mme Rémi Lamarche, ainsi que M. et Mme Robert Lussier, de Duvernay; M. Joseph Couillard, 67 ans, de Notre-Dame-du-Lac, comté de Témiscouata, de même que M. et Mme Jos. Deschênes, de Saint-Arsène de Rivière-du-Loup. Tous ont été dirigés vers l'hôpital Laval.

Catherine O'Connell, 3 ans, du 2829 chemin Saint-Louis, à Sainte-Foy, a été heurtée par une auto en face du domicile de ses parents, vers 1h hier après-midi. Dans la matinée, Claude Labrie, du 3231 rue Milleret, a été blessé par une auto sur le chemin Sainte-Foy alors qu'il circulait en bicyclette. Ces deux enfants sont à l'hôpital Laval également.

Une autre collision a fait neuf blessés, vers 10h samedi soir, sur le boulevard Sainte-Anne, près du garage Fillion à l'Ange-Gardien. Deux autos se sont heurtées en se croisant.

Tous les blessés ont été dirigés par les ambulances Bouchard à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Ce sont M. et Mme Philippe Morissette, leur fils d'un an et leur fille Denise, 9 ans, du 270 rue Saint-Gérard, Beaupré, Mario Laberge, 26 ans, du 7744 avenue Royale, Château-Richer, Mlle Raymonde Légaré, 18 ans, du 850 rue des Pinsons, Beauport; ainsi que MM. Emilien Marquis, 23 ans, Benoit Paquet, 19 ans, et Serge Faucher, 20 ans tous trois de Sainte-Famille, île d'Orléans. L'état de quelques-uns serait grave.

Denis Perron, 4 ans, du 359 rue du Pont, Québec, a été heurté par une auto, près de chez lui, hier matin. L'ambulance Lépine l'a dirigé vers l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Un camion et une auto se sont heurtées sur le pont de la rue du Pont, samedi après-midi. M. Yves Déchesne, 42 ans, du 758 rue de la Salle, a été recueilli par l'ambulance Bouchard et il a été dirigé vers le même hôpital.

Trois personnes ont été transportées à l'Hôtel-Dieu de Lévis, hier soir, par l'ambulance Gilbert et Turgeon. Elles venaient d'être blessées dans une collision à Pintendre. Il s'agit de Mario Fortin, du 175A rue Saint-Onésime, Lévis, ainsi que de M. et Mme Jean-Yves Bernier de Mont-Joli. Leurs blessures ne seraient pas graves.

Pierrette Morneau, 11 ans, des Escoumins, a été transportée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, hier soir. Elle a été blessée à la tête par une auto, au cours de l'après-midi, dans cette municipalité de la côte-nord.

Deux jeunes gens ont été blessés dans une collision à Saint-Augustin, hier soir. Leur auto a pris le fossé. Jean-Guy Sylvain, 18 ans, de la rue du Roi-Est, Québec, et Mlle Micheline Routhier, 18 ans, de Beauport, ont été conduits à l'Hôtel-Dieu par l'ambulance Marceau.

Mlle L. Bolduc

Mlle Louise Bolduc, employée de la Roch City Tobacco, fille de feu Adrien Bolduc et de dame Anne-Marie Vézina, est décédée le 20 mai, à l'âge de 26 ans. Elle demeurait au 2079, rue DesRoches, Québec.

Mlle Bolduc laisse dans le deuil sa mère, Mme Adrien Bolduc (Anne-Marie Vézina); ses frères, ses soeurs et son beau-frère: M. Claude Bolduc, M. et Mme Mario Beaulieu (Andrée), Ginette, Denis, Aline, Francine et Christiane Bolduc, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église Saint-Pascal de Maizerets et l'inhumation au cimetière Saint-Charles.

M. R. Frenette

M. Robert Frenette est mort accidentellement le 22 mai, à Saint-Raymond, Portneuf, à l'âge de 20 ans. Il demeurait à Neuville, Portneuf.

Il laisse dans le deuil sa mère, Mme Joseph Frenette; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. l'abbé Roger Frenette, de Val-d'Or, Soeur Saint-Robert Bellarmin (Juliette), M. et Mme Roland Morissette (Léliane), Mme Roger Côté (Brigitte), M. et Mme Bruno Papineau (Georgette), M. et Mme Florent Germain (Yvette), M. et Mme Raymond Frenette (Gemma Langlois), M. et Mme Jules Frenette (Jeannine Lesage), Mlles Anita et Jacqueline Frenette.

La dépouille mortelle est exposée chez son frère M. Jules Frenette, à Neuville. Les funérailles auront lieu mercredi à Neuville. La direction des funérailles a été confiée à la maison J. Julien et Fils Enrg., de Pont-Rouge.

Chargement d'eau

VANCOUVER (PC) — Le navire de ravitaillement soviétique Evensk doit quitter Vancouver aujourd'hui avec à son bord 4,000 tonnes d'eau fraiche pour les distribuer à plus de 50 navires de pêche actuellement en travail au large de la côte ouest. Le chargement a été fait samedi par la Commission des Ports nationaux, au coût de $605.84.

M. A. Alain

M. Alphonse Alain, gérant de la firme Gérard Hamel Accessoires électriques, demeurant

au 307, avenue Taschereau, est décédé à l'âge de 59 ans et 7 mois. Il était l'époux de dame Emma Guillemette.

Outre son épouse, il laisse ses soeurs: Mme Charles Alain (Marie-Ange) et Mme Paul Landry (Rose); son beau-frère et ses belles-soeurs: M. et Mme P. A. Turgeon (Alvine Guillemette), Mlle Marie-Anne Guillemette, institutrice. Il comptait aussi un neveu et une nièce, M. et Mme André Huard (Jeannette Alain).

Les funérailles auront lieu marcredi, en l'église de Sacré-Coeur de Jésus. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie de l'Incarnation. —

M. Arthur Saint-Amand

Monsieur Arthur Saint-Amand, technicien dentaire, époux de feu Isabelle Thibault, est décédé le 21 mai, à l'âge de 63 ans. Il demeurait au 149, rue Saint-Jean, Québec.

Monsieur Saint-Amand laisse dans le deuil son frère, sa soeur, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Dr et Mme J.-N. Lavergne, Dr et Mme O. Saint-Amand (Cécile Gauthier), M. et Mme Paul Thibault, M. et Mme Thomas Thibault, Mlles Marguerite et Cécile Thibault, M. Charles Binet; ses neveux et nièces: M. et Mme Pierre Saint-Amand, M. et Mme Pat Hallissey (Danielle Saint-Amand), Liette et Renée Saint-Amand, Lise et Huguette Thibault, Pierre, Christine et Raymond Binet.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120, rue Saint-Jean.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église Saint-Jean-Baptiste et l'inhumation au cimetière Belmont. —

Congrès national

TORONTO (PC) — Le 19e congrès du Parti communiste canadien a débuté samedi à Toronto avec un discours de M. William Kashtan, chef national du parti. Quelque 170 délégués, venant de différentes régions du Canada, assistent au congrès d'une durée de quatre jours.

Pour vos Fleurs
1237 Rte de l'Eglise
Place Ste-Foy
ARCHER
FLEURISTE - 653-7284

· dignité
· courtoisie
· discrétion
LA CIE HUBERT MOISAN
directeurs de funérailles
253 est St-Joseph
Québec 2.
524-2473

Services funéraires de distinction
Depuis 4 générations
7 RESIDENCES FUNERAIRES
Ste-Foy - QUEBEC - Charlesbourg
Arthur Cloutier & Fils
522-4088

Décès

ALLAIN — A Québec, le 21 mai 1966, à l'âge de 59 ans et 7 mois, est décédé M. Alphonse Allain, époux de dame Emma Guillemette, demeurant à 37, avenue Taschereau.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Sacré - Coeur - de - Jésus et de là au cimetière Saint-Charles.

BARIBEAU — A Québec, le 18 mai 1966, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Alphonse Baribeau, ex - employé de la cité de Québec, époux de dame Joséphine Guénard, demeurant à 298, rue Julien.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère Avenue, à 8.50 heures, pour l'église Saint - Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière Saint - Charles.
Le trajet se fera en automobile.

BEGIN — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 21 juin 1966, à l'âge de 63 ans et 11 mois, est décédé M. Joseph Bégin, menuisier, époux de dame Yvette Giroux, demeurant à 22 rue Desjardins, Saint - David.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9.30 heures.
Départ du salon funéraire Claude Marcoux Ltée, 6, rue Perreault, Lévis, à 9.30 heures, pour l'église de Saint - David et de là au cimetière paroissial.

BOLDUC — A Sainte - Foy, le 20 mai 1966, à l'âge de 26 ans, est décédée accidentellement Mlle Louise Bolduc, employée à la Rock City Tobacco, fille de feu M. Adrien Bolduc et de dame Anne-Marie Vézina, demeurant à 2079, rue Desroches.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 25 mai, à 9.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 9.15 heures, pour l'église Saint - Pascal de Maizerets et de là au cimetière Saint - Charles.
Le trajet se fera en automobile.

BOULIANE — A Québec, le 20 mai 1966, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Eva Dallaire, épouse de M. Omer Bouliane, demeurant à 715 ouest, rue Saint - Vallier.
Les funérailles auront lieu lundi, le 23 mai, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Malo et de là au cimetière Saint - Charles.

CAREAU — A Québec, le 19 mai 1966, est décédée Mlle Cécile Careau, fille de feu Odilon Careau et de feu dame Mérilda Laplante, demeurant à 553, rue Saint - Sauveur.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 9.15 heures, pour l'église Saint - Joseph et de là au cimetière Saint - Charles.

FRENETTE — A Saint - Raymond, comté de Portneuf, le 22 mai 1966, à l'âge de 20 ans, est décédé accidentellement, M. Robert Frenette, fils de feu M. Joseph Frenette et de dame Rose - Aima Alain, demeurant à Neuville.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire chez son frère, M. Jules Frenette, route nationale à Neuville, à 9.30 heures, pour l'église de Neuville et de là au cimetière paroissial.

GAUTHIER — A Québec, le 21 mai 1966, à l'âge de 63 ans et 9 mois, est décédée dame Adrienne Robitaille, épouse de feu M. Alphonse Gauthier, demeurant à 217, rue Lafayette.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 25 mai, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 9.45 heures, pour l'église Saint - Malo et de là au cimetière Saint-Charles.

GAUVIN — A Québec, le 21 mai 1966, à l'âge de 33 ans et 9 mois, est décédé M. Jean-L. Gauvin, vendeur chez Champlain Auto Ford, fils de feu Louis Gauvin et de feu dame Marie-Ange Fréchette, demeurant à 185, 22e Rue.
Les funérailles auront lieu mardi, le 24 mai, à 10.30 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère Avenue, à 10 heures, pour l'église de Saint - Pierre - aux - Liens et de là au cimetière d'Orsainville.
Le trajet se fera en automobile.

GIROUX — A Québec, le 20 mai 1966, à l'âge de 84 ans, est décédé Mr Edmond Giroux, époux de feu dame Marie Trepanier, demeurant à 216, rue Montmagny.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 10.15 heures, pour l'église Saint - Malo et de là au cimetière Saint - Charles.

HOUDE — A Ville Duberger, le 21 mai 1966, à l'âge de 19 mois, est décédé Marc, enfant bien - aimé de M. René Houde et de dame Claire Pouliot, demeurant à 187, Des Pallots.
L'hymne des anges aura lieu mardi, à 3 heures.
Départ de la résidence mortuaire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 2.45 heures, pour l'église Saint-Eugène et de là au cimetière Saint-Charles.

MATHIEU — A Québec, le 21 mai 1966, à l'âge de 81 ans et 7 mois, est décédée dame Joséphine Garneau, épouse de feu Isidore Mathieu, demeurant à 5361, avenue Royale Boischatel.
Les funérailles auront lieu mardi, le 24, à neuf heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1740, avenue Bardy, angle Canardière, à 8.30 heures, pour l'église de Boischatel et de là au cimetière paroissial.
Le trajet se fera en automobile.

PARE — A Québec, le 19 mai 1966, à l'âge de 66 ans et 10 mois, est décédé M. Siméon Paré, époux de dame Béatrice Bilodeau, demeurant à 11,844 avenue Royale, Beaupré.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 11,241 avenue Royale, Beaupré, à 8.45 heures, pour l'église de Beaupré et de là au cimetière paroissial.

POULIN — A Québec, le 19 mai 1966, à l'âge de 73 ans 11 mois, est décédé M. J.-O. Poulin ex-contremaître, presseur au Journal l'Action Catholique, époux de Dame Marie-Anne Gagnon, demeurant 561, 16e Rue.
Les funérailles auront lieu lundi 23 mai, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils Ltée, No 1290 1ère Avenue, à 8h.50 pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles. Trajet en auto.

SAINT-AMAND — A Québec, le 2 mai 1966, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Arthur Saint-Amand, technicien dentaire, époux de feu dame Isabelle Thibault, demeurant à 149, rue Saint-Jean.
Les funérailles auront lieu mardi, le 24 mai, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue Saint - Jean, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Jean - Baptiste et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

TRUDEL — A Québec, le 22 mai 1966, à l'âge de 86 ans et 6 mois, est décédé M. Arthur Trudel, époux de feu dame Aurore Simard, demeurant à 729 ouest rue Saint - Vallier.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Sauveur et de là au cimetière Saint-Charles.

WARREN — A Québec, le 19 mai 1966, à l'âge de 78 ans, est décédée dame Julia Donais, épouse de feu Philippe Warren, demeurant à Pointe au Pic, comté de Charlevoix.
Les funérailles auront lieu lundi, à 11 heures.
Départ de la résidence funéraire Roch Lachance, de La Malbaie, à 10.45 heures, pour l'église de Pointe au Pic et de là au cimetière paroissial.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. Jean Gauvin

M. Jean Gauvin, de Champlain Auto Ford Inc., demeurant au 185, 22e rue, est mort

accidentellement, à l'âge de 33 ans et 9 mois. Il était le fils de feu Louis Gauvin et de feu Marie-Ange Fréchette.

Il laisse dans le deuil ses soeurs, son frère, son beau-frère et sa belle-soeur. M. et Mme Jean-Paul Lévesque (Carmen) de Rimouski, Mlles Gertrude, Lily, Thérèse et Huguette Gauvin, M. et Mme Marc Gauvin (Gisèle Croteau). Il comptait plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes.

Les funérailles auront lieu mardi, en l'église de Saint-Pierre-aux-Liens, Orsainville. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J.-Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue.

M. J. Bégin

Monsieur Joseph Bégin, menuisier, époux de dame Yvette Giroux et demeurant au no 22 de la rue Desjardins, à Saint-David, est décédé le 21 mai, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 63 ans et 11 mois.

Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte, ses enfants: M. et Mme Eugène Croteau (Yvette), de Lauzon, Paul-Arsène, Richard, Nicole et Jean-Yves Bégin, de Saint-David; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Edgar Bégin, de Lévis, M. Gérard Bégin, de Saint-Télesphore, M. et Mme Ernest Bégin, de Saint-Télesphore, Mme Amédée Plante, de Saint-Romuald, M. et Mme Henri Labonté, de Saint-Télesphore, Rév. Soeur Raymond de Capou, Dominicaine, Mlle Joséphine Bégin, de Saint-David, M. et Mme Louis Demers, de Saint-Télesphore, M. et Mme Euclide Samson, de Saint-David, M. et Mme Alphonse Samson, de Québec, M. et Mme Paul Giroux, de Courville, M. et Mme Noël-Henri Giroux, de Villeneuve, M. Napoléon Bergeron, de Sainte-Croix, M. et Mme Joseph Pageau, de Notre-Dame-des-Laurentides, M. Bruno Giroux, de Villeneuve, M. et Mme Clément Giroux, de Villeneuve, M. et Mme Maxime Giroux, de Beauport, M. et Mme Lucien Labrie, de Montréal, M. et Mme Gérard Grenier, de Villeneuve, Rév. Père Arsène Giroux, p.b., missionnaire en Afrique, Rév. Soeur Sainte-Claire d'Assise, supérieure à Haiti.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église de Saint-David et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires de la Maison Claude Marcoux Ltée, 6, rue Perreault, à Lévis.

Mme A. Gauthier

Mme veuve Alphonse Gauthier, née Adrienne Robitaille, demeurant au 217 rue Lafayette, est décédée à l'hôpital Notre-Dame-du-Chemin, à l'âge de 63 ans et 9 mois.

Elle laisse dans le deuil ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes René Gauthier (Aline Marcotte), Henri-Paul Gauthier (Emélienne Genest), Jean-Claude Gauthier (Reine Aimée Faucher), Gaston Fortier (Gisèle Gauthier), Jacques Morin (Simone Gauthier). Elle laisse aussi un soeur, Mme Lorenzo Hamel (Ernestine) et une belle-soeur, Mme Maurice Robitaille. Plusieurs petits-enfants, neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de Saint-Malo. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires Sylvio Marceau Inc., 270 rue Marie de l'Incarnation.

Statue de des Ormeaux ébranlée de son socle

MONTREAL (D'après PC) — La police enquête sur l'explosion d'une bombe de fabrication domestique qui a ébranlé sur son socle la statue de l'un des héros du Québec, Dollard des Ormeaux.

Des ouvriers de la ville ont utilisé une grue pour remettre en place la statue peu endommagée.

La police dit ne posséder aucun indice sur les malfaiteurs.

L'incident s'est produit, hier, veille de la fête de Dollard des Ormeaux qui se célèbre le jour même de l'anniversaire de la reine Victoria.

Prochaine étape: abolition des frais de scolarité (MacEachen)

Le ministre de la Santé nationale a déclaré vendredi qu'il n'était pas tout à fait convaincu de la validité des arguments que l'on oppose à l'abolition des frais de soclarité.

S'adressant à la première promotion du St. Lawrence College, à Québec, le ministre MacEachen a ajouté, en parlant du rapport Bladen: "Je pense que la prochaine étape serait l'abolition des frais de scolarité."

"Les pays du monde occidental acceptent de plus en plus l'idée d'un enseignement universitaire offert à tous ceux qui peuvent en profiter et j'espère que le Canada sera au premier rang des promoteurs de cette réforme."

Le ministre a profité de l'occasion pour souligner que le St. Lawrence College "donne ou du moins devrait donner une leçon de compréhension et d'unité à la collectivité tout entière".

Soulignant la qualité de la solution pratique apportée par la Commission Bladen — le partage des frais entre le particulier et l'Etat — M. MacEachen a demandé aux étudiants de réfléchir "sérieusement" à la question suivante: "Dans une société qui demande que ses membres aient une compétence technique ou possèdent une formation universitaire, notre politique peut-elle continuer d'établir des distinctions entre les divers niveaux d'enseignement"

M. MacEachen estime que le programme préconisé par le professeur Bladen, selon lequel ceux qui en ont les moyens devraient supporter leurs frais de scolarité et ceux qui ne le peuvent pas devraient recevoir une assistance accrue, est un point de départ pratique.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS
Dans l'affaire de la faillite de :
YVAN PERRY
demeurant à Sept-Iles Cté Saguenay et faisant affaire seul sous la raison sociale de "PERRY & FILS ALUMINIUM ENR."
AVIS est par les présentes donné que le débiteur susdit a fait une cession de ses biens le 10ième jour de mai 1966, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27ième jour de mai 1966, à 10.30 heures de l'avant-midi, au Bureau du Séquestre Officiel, au Palais de Justice, à Québec, Province de Québec.
Daté, ce 18ième jour de mai 1966.
LE SYNDIC,
Grégoire BELLAVANCE, C.A.
BUREAU DE:
Angers & Bellavance, Syndics,
760 Grande-Allée, Est,
Québec, Qué.

VILLE D'ORSAINVILLE
COMTE DE CHAUVEAU
EGOUT PLUVIAL, VOIRIE ET PAVAGE
CONTRAT 66-06
DEMANDE DE SOUMISSIONS
La Ville d'Orsainville, Comté de Chauveau, demande des soumissions publiques pour des travaux d'égout pluvial, chaines de rue, trottoirs, voirie et pavage à être effectués sur la Place des Noyers, la Rue des Bécassines et une partie de l'Avenue des Mouettes.
Les Entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission au bureau de MM. Bernier, Bouchard & Marchand, Ingenieurs Conseils, 4765, 1ère Avenue, Charlesbourg, en y faisant un dépôt de $50.00 qui sera remboursé sur remise en bon ordre des documents en dépôt AVANT LE 15 JUIN 1966.
POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE :
a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles fournies par les Ingénieurs Conseils.
b) Accompagnée d'un chèque certifié pour un montant de $2,500.00 fait à l'ordre de la Ville d'Orsainville.
c) Remise avant huit (8) heures P.M., mardi le 7 juin 1966, au bureau du soussigné, 4215, Avenue des Sauges, Orsainville.
L'ouverture des soumissions sera faite en public à huit heures et demie (8.30 P.M.) mardi le 7 juin dans la Salle des délibérations du Conseil à l'Hôtel de Ville.
La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et les travaux ne pourront commencer avant l'approbation des règlements d'emprunt.
Armand Létourneau,
Secrétaire-Trésorier.
Le 16 mai 1966.

VILLE D'ORSAINVILLE
COMTE DE CHAUVEAU
AQUEDUC et EGOUT SANITAIRE
CONTRAT 66-08
DEMANDE DE SOUMISSIONS
La Ville d'Orsainville, comté de Chauveau demande des soumissions publiques pour des tuyaux d'aqueduc et d'égout sanitaire à être effectués sur la rue des Lynx et la Place des Renards.
Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission, au bureau de MM. BERNIER, BOUCHARD & MARCHAND Ingénieurs Conseils, 4765, 1ère Avenue, Charlesbourg, en y faisant un dépôt de $30.00 qui sera remboursé aux entrepreneurs ayant remis une soumission dans le délai prescrit, et sur remise en bon ordre des documents en dépôt, avant le 15 juin 1966.
POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE :
a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles.
b) Accompagnée d'un chèque certifié, pour un montant de $4,000.00 fait à l'ordre de la Ville d'Orsainville.
c) Remise avant huit heures et demie (8.30) p.m., mardi le 7 juin 1966, au bureau du soussigné, 4215, Avenue des Sauges, Orsainville, P.Q.
Le règlement d'emprunt relatif à ces travaux sera soumis au vote des électeurs-propriétaires, après l'entrée des soumissions, et le contrat ne pourra commencer avant que la Ville n'ait reçu toutes les approbations du règlement d'emprunt.
La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions, et celles-ci seront ouvertes en public, le 7 juin au soir, pendant l'assemblée du Conseil.
Armand Létourneau,
Secrétaire-Trésorier.
Le 20 mai 1966.

AVIS PUBLIC
"AVIS public est donné que par requête conjointe, la Cité de Beauport et la Corporation de Beauport-Ouest s'adressèrent au Lieutenant-Gouverneur en Conseil, le priant d'octroyer des lettres patentes fusionnant ces municipalités et créant une nouvelle municipalité de cité. La requête peut être consultée et copie peut être obtenue en s'adressant à l'Hôtel de Ville de Beauport et chez monsieur Roland Lortie, secrétaire-trésorier de la Corporation de Beauport-Ouest à 295 rue Seigneuriale Beauport. Tout propriétaire des municipalités concernées s'opposant à cet fusion doit, durant le mois suivant celui au cours duquel cet avis est donné s'adresser par écrit à la Commission Municipale de Québec en indiquant les motifs de son objection.
J. C. LORD,
Procureur des requérantes

LES COMMISSAIRES D'ECOLES DE LA CITE DE BEAUPORT
10, rue de l'Académie,
C.P. 98, Beauport
Demande de soumissions
AVIS PUBLIC est par le présent donné par le soussigné, secrétaire-trésorier des Commissaires d'Ecoles de la Cité de Beauport que des soumissions cachetées et scellées, pour des réparations à effectuer à l'intérieur du College Saint-Edouard, 15, rue St-Edmond, Beauport, seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier, à 10, rue de l'Académie, Beauport jusqu'à 8 heures p.m. lundi, le 13 juin 1966 et l'ouverture des dites soumissions se fera à 8 heures p.m., le même jour et au même endroit.
Les soumissionnaires pourront se procurer les documents nécessaires à la préparation des soumissions chez M. Adrien Dufresne, architecte, 505, avenue Royale, Beauport, moyennant un dépôt de $25.00.
Donné à Beauport, ce 21e jour de mai 1966.
J.-A. Gendron, sec.-trés.
Les Commissaires d'Ecoles de la Cité de Beauport

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967
DOSIER no 200-882-1
PROJET: Distribution du courant électrique pour le minirail sur l'Ile Ste-Hélène et l'Ile Notre-Dame, Montréal, P.Q.
Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)
Le JEUDI 2 juin 1966
On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal, et peuvent être obtenus au Service des plans de la C.C.E.U. au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay) ou du Service des Plans, 225 rue Metcalfe, Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00. Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.
La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.
JEAN-CLAUDE DELORME, secrétaire.
1er étage
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

CITE DE QUEBEC
CITE DE QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER
Québec, le 16 mai 1966.
— AVIS —
est par les présentes donné qu'à une séance du Conseil de Ville de Québec, tenue le 5 mai 1966, le règlement suivant a été lu pour la première fois :
No 1535 — Concernant les marches publics et le commerce sur les rues.
Que la deuxième et dernière lecture pour adoption dudit règlement aura lieu à la prochaine séance du Conseil, le 26 mai 1966.
Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures de bureau.
(signé) L.-P. Desjardins,
Greffier de la Cité.

CITE DE QUEBEC
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées, endossées "OFFRE POUR LA FOURNITURE A LA CITE DE 20 A 30 FONTAINES ELECTRIQUES A L'EAU FROIDE, MODELE AVEC BOUTEILLE" et adressées au greffier de la cité, hôtel de ville, Québec, seront reçues d'ici à MERCREDI le 1er juin 1966 à TROIS HEURES P.M. (heure avancée de l'Est).
Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de l'ingénieur en chef à la chambre 446.
QUEBEC, ce 13 mai 1966.
Le Greffier de la Cité,
ADOLPHE ROY, Avocat.

CITE DE QUEBEC

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
NO: 8069-F
COUR SUPERIEURE
EN MATIERE DE FAILLITE
Dans l'affaire de la faillite de :
REAUDET EXPRESS LTEE, corps politique légalement constitué ayant en son siège social à Mont Joli et une place d'affaires dans la cité de Québec, district de Québec,
Débitrice.
DEMANDE DE SOUMISSIONS
AVIS est par les présentes donné, que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné, à son bureau, 760, Grande-Allée Est, Québec, Qué., le ou avant le 31e jour de mai 1966, à 12.00 heures a m. pour l'item ci-après décrit :
Droits et achalandage pour l'exploitation du commerce de transport de la débitrice ci-dessus.
Un chèque accepté par la banque, devra accompagner chaque soumission, lequel représentera 10 pour cent de la soumission, sans quoi, ladite soumission ne sera pas prise en considération.
Le syndic soussigné ne s'engage pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.
Conditions de paiement comptant sur acceptation de la soumission par les inspecteurs de la faillite.
Québec, ce 17e jour de mai 1966.
Grégoire Bellavance, C.A.
Syndic.
Bureau de :
Grégoire Bellavance, C.A. Syndic,
760, Grande-Allée, Est,
Québec 4, Qué.
Tél. : 522-8279

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
NO 143-640
COUR SUPERIEURE
EN MATIERE DE LIQUIDATION
Dans l'affaire de la liquidation de :
STE-MARIE SNACK BAR OF QUEBEC INC.
DEMANDE DE SOUMISSIONS
AVIS est par les présentes donné, que des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné à son bureau, à 760, Grande-Allée Est, Québec, Qué., le ou avant le 23e jour de mai 1966, à 2.30 heures p.m., pour la location pour une période n'excédant pas 5 mois à compter du 1er juin 1966, des restaurants situés aux endroits suivants :
a) 2492, Boulevard Ste-Anne, Giffard, Qué.
b) Route Trans-Canada, Rond-Point, Levis, Qué.
Les offres pourront être faites pour la location des deux restaurants, ou de n'importe lequel des deux, séparément.
Les restaurants seront loués dans l'état où ils se trouvent présentement.
Les restaurants pourront être visités sur appointement avec le soussigné.
Le soussigné ne s'engage pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.
Québec, ce 17e jour de mai 1966.
Grégoire Bellavance, C.A.,
Liquidateur.
Bureau de :
Grégoire Bellavance, C.A. Syndic,
760 Est, Grande-Allée,
Québec 4, Qué.
Tél. : 522-8279

Hydro-Québec
APPEL D'OFFRES
ALS-66-11095
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le mardi, 31 mai 1966
FOURNITURE DE "CABLE D'ALUMINIUM "DUPLEX", "TRIPLEX", ET "QUADRUPLEX"
Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. à l'endroit suivant :
Direction des Contrats,
Bureau No 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.
Un dépôt de trois mille dollars ($3,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.
Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent exclusivement de la main-d'oeuvre et des matériaux canadiens et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.
L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.
Les cosecrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 18 mai 1966.

Hydro-Québec
APPEL D'OFFRES
ALS-66-11100
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le mardi, 7 juin 1966
FOURNITURE DE "POTEAUX DE CEDRE ROUGE DE L'OUEST"
Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. à l'endroit suivant :
Direction des Contrats,
Bureau No 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.
Un dépôt de cinq mille dollars ($5,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.
Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent exclusivement de la main-d'oeuvre et des matériaux canadiens et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.
L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.
Les co-secrétaires,
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal, le 18 mai 1966.

Hydro-Québec
APPEL D'OFFRES
ALS-66-11097
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le mardi, 7 juin 1966
FOURNITURE "D'ISOLATEURS EN PORCELAINE"
Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. à l'endroit suivant :
Direction des Contrats,
Bureau No 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.
Un dépôt de trois mille dollars ($3,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.
Seuls sont admis à so

Liste des candidats aux élections générales du 5 juin

(Par la Presse Canadienne)

Voici la liste des candidats aux élections québécoises du 5 juin d'après une compilation faite par la Presse Canadienne:

Légende: L — Libéral; UN—Union nationale; RN—Le Ralliement national; RIN — Le Rassemblement pour l'indépendance nationale; PDE—Le Parti de la démocratisation économique; Soc—Socialiste; C—Conservateur; Comm — Communiste; Ind—Indépendant; x-député à la dernière Législature; z-nouvelle circonscription.

Les chiffres entre parenthèses qui suivent les noms des circonscriptions indiquent la majorité obtenue par le parti aux dernières élections provinciales ou complémentaires. La redistribution des sièges a donné naissance à 13 nouvelles circonscriptions (précédées d'un "z") portant de 95 à 108 le nombre des députés à la Législature. De nouvelles appellations ont été données aux quatre circonscriptions de la région de Québec dont les limites correspondent à peu près à ce qu'elles étaient auparavant. Elles sont précédées d'un "z" et suivies des majorités remportées dans le territoire correspondant en 1962.

Le chiffre qui apparaît entre parenthèses sous la liste des candidats de chaque comté, est le nombre total d'électeurs selon les listes électorales avant la revision officielle.

Abitibi-Est (L 1,109)
Raymond Bégin (UN)
xLucien Cliche (L)
Roger Raymond (RN)
Réal St-Pierre (RIN)
(42,533)

Abitibi-Ouest (L 1,648)
xAlcide Courcy (L)
Maurice Dugré (UN)
Stanislas Godbout (RN)
Jean-Claude Lapointe (RIN)
(15,297)

Ahuntsic (nouveau siège)
Pierre Cinq-Mars (RIN)
Paul Demers (RN)
Jean-Paul Lefebvre (L)
Roger Papineau (Ind)
Guy Villard (UN)
(41,475)

Argenteuil (UN 2,610)
Adalbert Beaudoin (RN)
Jean-Pierre Bouchard (RIN)
Roger Lajeunesse (UN)
André Lefebvre (Ind L)
Zoël Saindon (L)
(18,460)

Arthabaska (L 1,453)
Roch Gardner (UN)
René Jutras (RN)
André Martel (RIN)
xAlbert Morissette (L)
(27,448)

Bagot (UN 989)
Bernard Desrosiers (RIN)
Réal Doucet (RN)
xDaniel Johnson (UN)
Lucien Lecomte (L)
(12,869)

Beauce (UN 947)
xPaul Allard (UN)
Louis-A. Dion (L)
Napoléon Poulin (RN)
(34,091)

Beauharnois (L 791)
xGérard Cadieux (L)
Robert Cauchon (Ind)
Nicolas Duguay (RN)
Lucien Leduc (UN)
Hubert Lemay (RIN)
(30,561)

Bellechasse (UN 273)
Bernard Lacroix (L)
xGabriel Loubier (UN)
(14,309)

Berthier (L 110)
Guy Gauthier (UN)
André Gravel (RN)
xLucien McGuire (L)
(16,442)

Bonaventure (L 2,421)
Réal Labonté (UN)
xGérard Lévesque (L)
(23,105)

zBourassa (nouveau siège)
François Coron (UN)
Roland Dupont (Ind)
Gérard Ledoux (RN)
Paul Rochon (RIN)
Georges-E. Tremblay (L)
(47,053)

Bourget (L 17,728)
Ernest Bilodeau (RIN)
Lucien Boilard (RN)
xJean Meunier (L)
Paul-Emile Sauvageau (UN)
Roland Souchereau (Soc.)
(43,529)

Brôme (L 713)
xGlen Brown (L)
Kenneth Seal (UN)
Armand Francoeur (RN)
(8,453)

Chambly (L 17,094)
Roland Côté (RN)
Benoit Francoeur (UN)
xPierre Laporte (L)
Gaston L'Ecuyer (RIN)
(47,134)

Champlain (UN 1,282)
xMaurice Bellemare (UN)
Roger Boisvert (L)
Viateur Paré (RN)
(30,722)

Charlevoix (L 594)
xRaymond Mailloux (L)
Jean Warren (UN)
(17,872)

zChauveau (L 9,196)
xJean-Jacques Bédard (L)
Michel-Guy Huot (RIN)
François-Eugène Mathieu (UN)
Jean-Yves Roy (RN)
(46,978)

Châteauguay (L 1,538)
Robert Beauchamp (Ind)
Louis Charbonneau (RIN)
Emile Gaudreault (RN)
xGeorge Kennedy (L)
Robert Morgan (Ind)
Robert Trudeau (UN)
(24,777)

Chicoutimi (UN 192)
Jules Larouche (RN)
Jacques Riverin (L)
Jean-Noël Tremblay (UN)
(24,627)

Compton (UN 1,014)
André Gagnon (L)
xClaude Gosselin (UN)
Thérèse Mercier (RN)
(12,683)

zD'Arcy McGee (nouveau siège)
Boris Garmaise (UN)
Victor C. Goldbloom (L)
Louise Belzile (RIN)
Gilles Côté (RN)
(45,573)

Deux-Montagnes (L 2,174)
Jean-Guy Bergeron (UN)
xGaston Binette (L)
Jean-Robert Remillard (RIN)
A.-D. St-Louis (RN)
(21,576)

Dorchester (L 1,576)
Antonio Giguère (RN)
xFrancis O'Farrell (L)
Paul-Henri Picard (UN)
(20,773)

zDorion (nouveau siège)
François Aquin (L)
Maurice Custeau (UN)
Emilio Mircea Horja (PDE)
Mario Emilio Ladoni (Ind)
Gilles Maillé (RIN)
André Poitras (RN)
Jean (Johnny) Rougeau (Ind L)
(37,088)

Drummond (L 3,668)
Marc-André Joyal (UN)
Antonio Lemaire (RN)
xBernard Pinard (L)
(34,581)

zDubuc (nouveau siège)
Roch Boivin (UN)
Jacques Cayer (RN)
Eugène Lapointe (L)
Laurier-E. Simard (Ind)
(25,216)

Duplessis (L 2,416)
Pierre Bourgault (RIN)
Jacques Brunet (RN)
xHenri Coiteux (L)
André R. Haince (UN)
(18,573)

zFabre (nouveau siège)
Roger Delorme (UN)
Gilles Houde (L)
Jean-Claude Paquet (Ind)
Lionel Trépanier (RN)
Roger Turgeon (RIN)
(47,475)

Frontenac (UN 582)
Fernand Grenier (UN)
Cécilien Pelchat (RN)
Joseph-Luc Roy (L)
Albert Turcotte (RIN)
(15,455)

Gaspé-Nord (UN 444)
Normand Charleboix (RIN)
xFrançois Gagnon (UN)
Guy Marsolais (L)
(12,041)

Gaspé-Sud (L 113)
John Arthur Brochet (UN)
xGuy Fortier (L)
(18,624)

Gatineau (L 1,725)
Yves Bégin (RIN)
Jean-Claude Branchaud (UN)
xRoy Fournier (L)
Léo Joanisse (RN)
(31,849)

zGouin (nouveau siège)
Gérard Gosselin (UN)
Jean Lefebvre (RN)
Charles-Henri Lutz (Comm.)
Yves Michaud (L)
Bernard Morrier (RIN)
(44,596)

Huntingdon (UN 528)
Kenneth Fraser (L)
xAlister Somerville (UN)
(8,576)

Hull (6,266)
Edgar Chénier (UN)
Roger Léger (RIN)
xOswald Parent (L)
(33,678)

Iberville (L 936)
Jean Brault (RIN)
Alfred Croisetière (UN)
xLaurent Hamel (L)
Maurice Papineau (RN)
(10,556)

Iles-de-la-Madeleine (L 192)
Gérard Gingras (UN)
xLouis-Philippe Lacroix (L)
(6,609)

Jacques-Cartier (L 49,388)
Laurent Bourdon (RIN)
Eugène Faribeault (UN)
Noël Saint-Germain (L)
Jean Villeneuve (RN)
(41,811)

Jeanne-Mance (L 13,740)
Jean-Marie Bédard (Soc.)
xAimé Brisson (L)
Bruno Colpron (RIN)
Jacques Dinelle (UN)
Georges Goyr (RN)
(52,103)

zJean-Talon (L 1,813)
xHenri Beaupré (L)
Paul-A. Chaput (UN)
Jean Miville-Dechêne (RN)
H.-P. Gagné (RIN)
(38,401)

Joliette (UN 5,037)
René Bonin (RN)
Maurice Desrochers (L)
Laurent Mailhot (RIN)
Pierre Roy (UN)
(27,442)

Jonquière(L 5,536)
Roger Dufault (UN)
Georges-L. Gauthier (RIN)
xGérald Harvey (L)
Magella Tremblay (RN)
Richard Tremblay (Soc.)
(32,105)

Kamouraska (L 41)
xGérard Dallaire (L)
Adélard D'Anjou (UN)
Jacques Lévesque (RN)
Oscar Lévesque (Ind L)
(15,583)

Labelle (UN 1,695)
Henri Jolicoeur (L)
xFernand Lafontaine (UN)
Claude Lavoie (RIN)
Emilien Martel (RN)
(14,528)

Lac-St-Jean (L 915)
Normand Bergeron (RN)
xLucien Collard (L)
Léonce Desmeules (UN)
(24,670)

zLafontaine (nouveau siège)
Jean-Paul Beaudry UN)
Jean Boisclair (RN)
Robert Dénommé (RIN)
Jean-Louis Henrichon (L)
(44,976)

L'Assomption (L 1,984)
xFrédéric Coiteux (L)
Paul-Emile Guérard (RIN)
Robert Lussier (UN)
Henri Tremblay (RN)
(26,589)

Laurier (L 4,563)
Jacques Desjardins (UN)
Andrée Bertrand-Ferretti (RIN)
Georges-H. Grenier (Ind)
Alfred Lévesque (RN)
xRené Lévesque (L)
(43,200)

Laval (L 33,807)
Raymond Lagacé (UN)
xJean-Noël Lavoie (L)
Germain Monette (Ind)
Pierre Renaud (RIN)
François Robillard (RN)
William Taylor (Ind)
(48,217)

Laviolette (UN 1,533)
Louis Denoncourt (RIN)
Pierre Larocque (L)
André Leduc (UN)
(27,855)

Lévis (L 2,346)
Joseph-Henri Bégin (RN)
Edouard Gagné (RIN)
Jean-Marie Morin (UN)
xRoger Roy (L)
(34,693)

zLimoilou (L 1,767)
Gaston Bernier (RIN)
Isidore Deschênes (L)
Denise Grégoire (Comm)
Armand Maltais (UN)
Roland Perron (RN)
(43,440)

L'Islet (UN 639)
xFernand Lizotte (UN)
Gérard Plourde (L)
(13,605)

Lotbinière (UN 849)
xRené Bernatchez (UN)
Raymond Blais (L)
Gérard Grenier (RN)
(15,758)

zLouis-Hébert (L 7,692)
Arthur Beauchemin (RN)
Henri Laberge (RIN)
Maxime Langlois (UN)
xJean Lesage (L)
(44,454)

Maisonneuve (L 8,702)
Jean Clermont (RIN)
Léon Deschamps (RN)
xMarcel Dupré (L)
Henri Gagnon (Soc.)
André Léveillé (UN)
(47,308)

zMarguerite-Bourgeoys (nouveau siège)
Bernard Couture (UN)
xClaire Kirkland-Casgrain (L)
Roland Limoges (RN)
Jean Martineau (RIN)
Joseph-P. Miller (Ind)
(38,173)

Maskinongé (UN 734)
Avellin Dalcourt (L)
Jean-Marie Deschênes (RN)
Rémi Paul (UN)
(12,781)

Matane (L 1,461)
Jean Bienvenue (L)
Jean Blanchet (UN)
Michel Dufresne (RN)
(23,115)

Matapédia (L 252)
xBona Arsenault (L)
Jean-Paul Fiset (UN)
Gérard Gagnon (RN)
Gilles Savard (RIN)
(15,998)

Mégantic (L 2,420)
Marc Bergeron (UN)
xEmilien Maheux (L)
Harold Vachon (RN)
(30,502)

Mercier (L 3,322)
Robert Bourassa (L)
André Dagenais (RIN)
Lucien Jacques- Cossette (Comm)
Roger Smith (RN)
Conrad Touchette (UN)
(43,351)

Missisquoi (UN 1,962)
xJean-Jacques Bertrand (UN)
Jean-Christophe Gaétan (RIN)
Lucien Lapointe (RN)
Claude Noiseux (L)
(19,329)

Montcalm (L 911)
xGérard Martin (L)
Marcel Masse (UN)
Aurélien Neveu (RN)
Evangéliste St-Georges (RIN)
(11,335)

Montmagny (UN 111)
Raymond Bleney (RN)
xJean-Paul Cloutier (UN)
Julien Côté (L)
(15,280)

Montmorency (UN 398)
Guy Pouliot (RIN)
Maurice Talbot (RN)
Réal Therrien (L)
Gaston Tremblay (UN)
(31,851)

Napierville-Laprairie (L 2,278)
xLaurier Baillargeon (L)
Jean Martin (RN)
Jean-Jacques Mercier (UN)
Rodrigue Potvin (Ind)
(28,755)

Nicolet (L 484)
xGermain Hébert (L)
Monique Savard-Costisella (RN)
Clément Vincent (UN)
(17,435)

Notre-Dame-de-Grâce (L 19,536)
Dollard Dansereau (UN)
Luce G.-Dougherty (Ind)
xEric Kierans (L)
Walter P. O'Leary (RIN)
Marcien Saint-Aubin (RN)
(43,073)

zOlier (nouveau siège)
Gérard Biron (RN)
Fernand Boudreau (RIN)
Maurice Constantineau (UN)
Fernand Picard (L)
(44,891)

Outremont(L 26,647)
Jérôme Choquette (L)
André D'Allemagne (RIN)
Paul Kingwell (C)
Louise Mayer (UN)
Germaine Tremblay (RN)
(40,129)

Papineau (UN 2,351)
Roger Bureau (RN)
Marcel Chaput (RIN)
Bernard Desrosiers (L)
Roland Théoret (UN)
(31,558)

Pontiac (UN 1,675)
xRaymond Johnston (UN)
Clifford Robillard (L)
(11,776)

Portneuf (L 702)
Roland Coderre (Ind)
Antoine Drolet (RN)
Lucien Duplain (L)
Marcel-R. Plamondon (UN
Roger Thériault (RIN)
(32,529)

Richelieu (L 2,137)
Lorenzo Bonneau (RN)
xGérard Cournoyer (L)
Normand Héon (RIN)
Maurice Martel (UN)
(29,503)

Richmond (L 2,703)
Lucien Bachant (UN)
André Bergeron (RN)
xEmilien Lafrance (L)
(22,877)

Rimouski (L 911)
Yves Dupré (RIN)
Aristide Girardin (UN)
Maurice Tessier (L)
(30,446)

Rivière-du-Loup (L 403)
xAlphonse Couturier (L)
Gérard Lebel (UN)
(22,727)

zRobert-Baldwin (nouveau siège)
John P. Boyle (C)
Yves Gariépy (RIN)
J.-Maurice Provost (UN)
Arthur Séguin (Ind)
Jean-Paul Trudel (RN)
Normand Wray (L)
(50,232)

Roberval (UN 537)
Henri-Paul Brassard (L)
J.-Armand Bilodeau (Ind)
xGeorges Gauthier (UN)
Claude Munger (RN)
(30,151)

Rouville (L 1,426)
Albéric Archambault (RN)
xFrançois Boulais (L)
Yvon Hamel (UN)
Maurice Mercier (RIN)
(16,399)

Rouyn-Noranda (L 3,144)
Antonio Flamand UN)
Laurent Legault (RN)
Réginald Pitre (RIN)
xEdgar Turpin (L)
(20,886)

Saguenay (L 3,789)
Ernest Bruyère (UN)
Lucien Lessard (RN)
xPierre Maltais (L)
Odias Mimeault (Ind)
(35,764)

Sainte-Anne (Ind 746)
Eugène Fournier (L)
xFrank Hanley (Ind)
Marcel Labelle (Ind)
André Lalonde (RIN)
Bruno Lépine (UN)
Joseph Ranger (RN)
(31,749)

Saint-Henri (L 2,540)
Léo Dauphinais (RN)
xPhilippe Lalonde (L)
Louis-Salmon Limoges (Ind)
Camille Martellani (UN)
André Villeneuve (RIN)
(40,583)

Saint-Hyacinthe (L 2,701)
Denis Bousquet (UN)
Claude Riendeau (RIN)
xRené St-Pierre (L)
(30,158)

Saint-Jacques (UN 705)
xPaul Dozois (UN)
Jacques Guilbeault (L)
Paul Mainville (RIN)
Jean-Paul Poulin (RN)
(35,848)

St-Jean (L 866)
Mme Yvon Dupuis (Ind)
Gilles Desmarchais (RIN)
xPhilidor Ouimet (L)
Louis Poirier (RN)
Jérôme Proulx (UN)
(23,349)

zSaint-Laurent (nouveau siège)
Henri Beaulieu (UN)
Rodrigue Guité (RIN)
Léo Pearson (L)
(48,859)

Saint-Louis (L 3,949)
xHarry Blank (L)
Lucien Plante (RN)
Nathan Shore (UN)
Guy Viel (RIN)
Sam Walsh (Comm)
(25,553)

Sainte-Marie (UN 1,321)
xEdgar Charbonneau (UN)
Ronald Poupart (L)
Jacques Racicot (RN)
Paul Soulard (RIN)
(38,053)

St-Maurice (L 12,299)
Georges Cossette (RIN)
Philippe Demers (UN)
xJean-Guy Trépanier (L)
(36,672)

Saint-Sauveur (UN 702)
xFrancis Boudreau (UN)
Raymond Cloutier (RN)
Léo Paquet (L)
Maurice Savard (RIN)
(34,623)

Shefford (UN 800)
Roland Dubois (RIN)
Arthur Maheux (L)
Gérald Montpetit (RN)
xArmand Russell (UN)
(33,844)

Sherbrooke (L 1,825)
xCarrier Fortin (L)
Raynald Fréchette (UN)
Philippe Lord (RN)
(53,193)

Stanstead (L 2,101)
Lorne C. MacPherson (UN)
Gérard Marchand (RN)
xGeorges Vaillancourt (L)
(21,579)

zTaillon (nouveau siège)
Jacques Ferron (RIN)
(Suite à la page 36, 3e col.)

Votre fournaise est malade... vous dépensez trop à la soigner ?

pour la remplacer, voyez votre marchand d'appareils de chauffage

mais pour l'huile et le financement voyez l'homme au camion vert!

CANADIAN IMPORT LIMITED

529-0561

Me HENRI BEAUPRE
CANDIDAT LIBERAL
COMTE JEAN TALON
ECOUTEZ TELE 4
DEMAIN A 2h.20 P.M.
Pour un Québec plus uni
Ann. réservée et payée par M. Gérard Bastien, agent officiel, 2170 Boisjoli, Sillery.

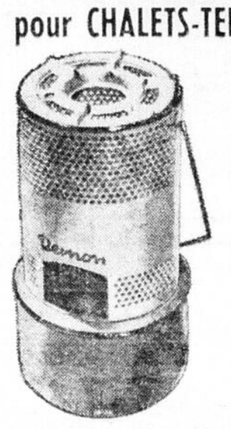
BUREAUX A LOUER
435, Grande-Allée Est, près du parlement. Stationnement.
Tél.: 529-2949

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

PERSONNEL FEMININ
demandé pour travail général de pâtisserie
Experience non nécessaire. Age: 18 à 35 ans.
S'adresser au SERVICE DU PERSONNEL
1165 GOUIN, (Centre Industriel St-Malo)
VAILLANCOURT INC.

L'ASSOCIATION DU BETON DU QUEBEC
désire annoncer à la population du
Québec Métropolitain
que ses membres ci-après énumérés, ne feront plus de livraisons de béton préparé les samedis, à compter de samedi le 4 juin 1966.
Elzéar Verreault Limitée
Dominion Ready Mix Inc.
Frontenac Ready Mix Inc.
L.-P. Gagnon Limitée
Quebec Ready Mix Inc.

CHAUFFAGE
pour CHALETS-TENTES-SOUS-SOL, etc.



Informez-vous sur nos populaires chaufferettes à l'huile portatives.
'BOULE de FEU'
● SANS TUYAU
● SANS FUMEE
● SANS ODEUR
● ECONOMIQUES
● PUISSANTES
(Quelques modèles légèrement bosses, offert à bas prix.)
LA "DEMON" 8,500 B.T.U.
AUSSI: FOYER au BOIS, pour Chalets, Equipement de Camping au Complet... Tentes Françaises, Allemandes, etc.
Demandez circulaire en couleur.
Chas E. LEPAGE Cie Ltée
235 - 4e Rue (Limoilou) Québec
Tél.: 523-7621

Prestige et confort moderne!
BUREAUX A LOUER
en tout ou en partie 9700 pieds carrés par plancher.

PLACE JOFFRE
16 PLANCHERS
● Stationnement intérieur et extérieur pour plus de 160 voitures ● 3 ascenseurs électroniques ultra-rapides ● Climatisation par système "Dual-dock" ● Cafeteria dans l'immeuble ● Service bancaire ● Autobus à la porte ● Service de secrétariat gratuit ● Division selon vos besoins.
DANS LE CENTRE DU GRAND QUEBEC
Chemin Ste-Foy — Face à l'hôpital St-Sacrement
Renseignements — Réservations :
527-5126

INVITATION...
aux constructeurs et à tous ceux qui ont l'intention de se construire une maison, les plus beaux terrains d'Orsainville sont maintenant prêts. Voisin du Plateau Duberger à Charlesbourg près de la 1ère avenue. Terrains dans le sable, aucun remplissage - toutes grandeurs - bonnes conditions.
Paul Blaquière-Tél.: 626-4614

Pour une CONSTRUCTION DE QUALITE consultez
André Rousseau CONSTRUCTION ENR
626-1126 et 529-4702
Louis Dion, représentant
MAISON MODELE
470 Place Galerneau, Charlesbourg

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Tél.: 529-4412
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES MONNAIES

Docteur
REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

QUEBEC EN MARCHE!

L'hon. Jean LESAGE
tiendra une ASSEMBLEE REGIONALE
à LEVIS
à 8h.15 p.m.
MERCREDI LE 25 MAI
dans le vaste gymnase de la
MAISON PROVINCIALE DES FRERES MARISTES
30, rue Champagnat - Lévis
L'Hon. Jean Lesage
en faveur de
ROGER ROY
Candidat libéral dans le Comté de Lévis
Importantes révélations concernant plus particulièrement le COMTE DE LEVIS.
Aujourd'hui, demain... toujours plus FORT!
VOTONS QUEBEC VOTONS LIBERAL
Message d'intérêt public publié par M. Julien Lemieux, 88, rue Dorval, Lévis, agent officiel du Parti Libéral du Québec, pour le Comté de Lévis.

La CHAMBRE des DIRECTEURS de CREDIT du QUEBEC METROPOLITAIN INC.
DANS LE BUT D'ECLAIRER LE PUBLIC SUR CERTAINES DECLARATIONS FAITES ANTERIEUREMENT, LA CHAMBRE DES DIRECTEURS DE CREDIT DU QUEBEC METROPOLITAIN INC. A LE PLAISIR DE PUBLIER CI-DESSOUS LA LISTE DES COMPAGNIES DE FINANCE QUI EN SONT MEMBRES ET QUI RESPECTENT SON CODE ETHIQUE.
Alliance Crédit Corp'n.
Alliance Finance Corp'n.
Associated Finance Co. Ltd.
Belvédère Finance Corp'n.
Bomarc Finance Ltd.
Canadian Acceptance Corp'n Ltd.
Commercial Credit Corp'n Ltd.
Continental Discount Corp'n.
Crédit St-Laurent Inc.
Delta Acceptance Canada Ltd.
Household Finance Corp'n.
Industrial Acceptance Corp.
Interprovincial Building Crédits Ltd.
Labrador Acceptance Corp.
Laurentide Finance Company
Lombank Finance Ltd.
Lucerne Finance Corp. Ltd.
Niagara Finance Co. Ltd.
Redisco of Canada Ltd.
Seaboard Finance Co. Ltd.
Union Finance Cie Ltée.
United Dominion Finance Corp. Ltd.
Publiée par la Chambre des Directeurs de Crédit du Québec Métropolitain Inc.

Plus que Parfait et toujours Distingué ...dans un complet confectionné chez
Pouliot & Darveau
tailleurs et créateurs de style
(AUTREFOIS DE E.T. COULOMBE)
601 RUE ST-JEAN
face à la rue Ste-Marie, 2e étage
TEL.: 523-4615
Heures d'affaires: tous les jours de 9h. a.m. à 5h. p.m., le samedi de 9h. a midi.